



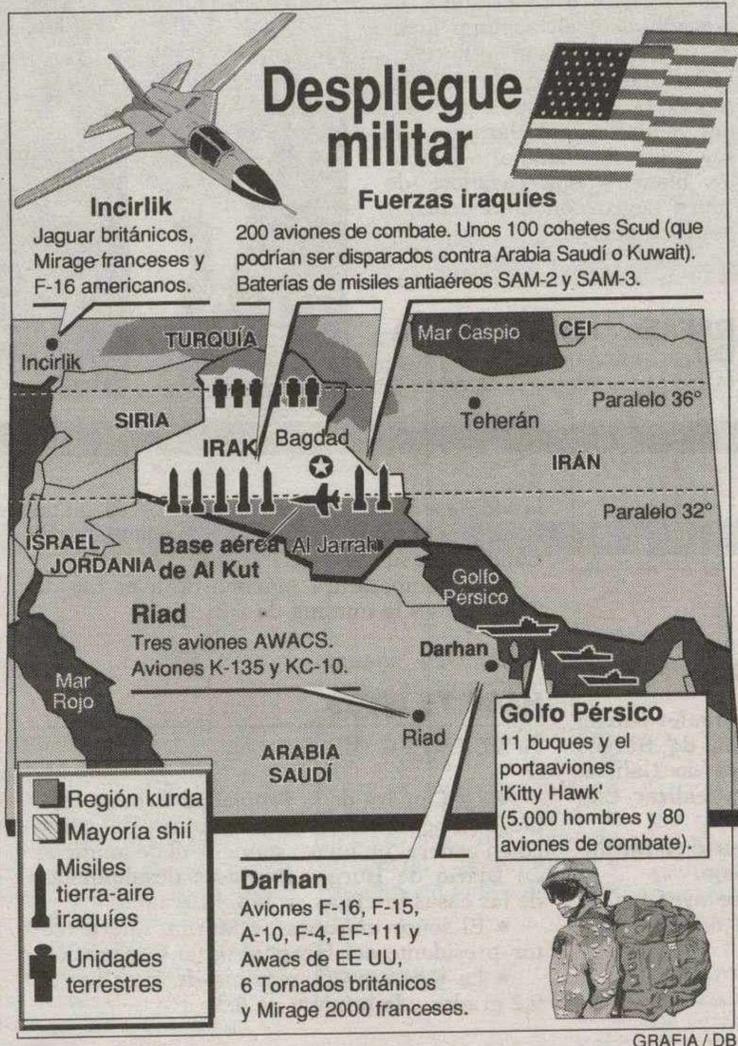
## EE.UU. y sus aliados lanzan un ataque de castigo contra Irak

**La Casa Blanca asegura que se han cumplido los objetivos militares**

**Hussein ordenó anoche, a sus fuerzas armadas, disparar contra todos los aviones enemigos**

Las fuerzas aéreas norteamericanas y de otros países aliados, franceses y británicos llevaron a cabo a las cuatro y media de la tarde de ayer un ataque de castigo contra las posiciones iraquíes por debajo del paralelo 32 y que son las que vulneran los acuerdos de las Naciones Unidas. La Casa Blanca confirmaba poco después de esa hora el inicio de las operaciones que se prolongaron por espacio de tres horas.

En conferencia de Prensa, el portavoz de la Casa Blanca confirmó la operación de castigo y advirtió que puede haber otras, sin previo aviso, siempre que no se respeten las resoluciones de la ONU como ha ocurrido de manera provocadora en los últimos días. Marlitz Fitzwater informó que la deci-



en la Casa Blanca. En Londres se ha advertido que esa actitud puede tener «serias consecuencias». En la operación intervinieron unos cien aviones.

Parece que esto hizo reaccionar en las últimas horas a Saddam Hussein, pues su embajador ante las Naciones Unidas anunció el presidente en funciones, el embajador del Japón de la decisión de Bagdad de respetar las resoluciones del alto organismo internacional lo que se interpreta como una medida de rectificación de las provocaciones de las últimas horas.

No obstante, en un discurso, anoche, a última hora, el presidente iraquí, Saddam Hussein, ordenó a sus fuerzas armadas disparar contra los aviones aliados y anunció el comienzo de la segunda batalla, contra EE.UU. y sus aliados.

Una de las primeras reacciones en Europa ha sido la del ministro español de Exteriores, Javier Solana que dijo en París que aunque España no interviniera apoyaba ese ataque aliado por incumplimiento de las resoluciones de la ONU de manera reiterada. Felipe González fue informado del ataque de la aviación aliada cuando asistía a una reunión de la ejecutiva socialista, manifestando que esperaba esa reacción.

Fuentes del Ministerio de Defensa han informado que no han sido utilizadas las bases españolas para este ataque de castigo de las fuerzas militares de EE.UU. y de otros países.

PAGINAS 30 Y 31

sión del ataque fue hecha por el presidente George Bush, y que de ella está informado Bill Clinton, que está absolutamente

de acuerdo con su antecesor. Los misiles tierra aire iraquíes han sido destruidos, de acuerdo con lo informado oficialmente

### HOY EN DB

**6** El reloj de Las Tejeras, previsto para febrero

**8** Los tres heridos de la N-1 evolucionan favorablemente

**10** El MOPT pide a la Junta que retire el monolito del acceso a Cortes

**12** Valca pedirá más ayudas para su relanzamiento

**24** El juez anula la fianza al Banco Santander

**43** Triunfos del Estudiantes y Barcelona en Europa

### Maradona centra la atención del Burgos-Sevilla

La presencia de Diego Armando Maradona en las filas del Sevilla está convirtiendo el encuentro que disputarán el próximo domingo burgaleses y sevillistas en el más importante y atractivo de los jugados en El Plantío.

Mientras el astro argentino se recupera de una pequeña operación, Monchu, técnico del equipo burgalés, avisa de la transformación experimentada por el cuadro andaluz desde que Bilardo se hizo cargo del equipo. El Sevilla se ha convertido en un conjunto mucho más agresivo y algunos ya acusan a este equipo de jugar «al límite del reglamento», por la excesiva dureza que emplea. Monchu, mientras tanto, cree que tiene cinco o seis jugadores capaces de parar a la estrella argentina.

El Real Burgos facilitó el precio de las entradas, con 8.000 pesetas la tribuna, 5.500 los fondos, 4.500 lateral sentado, 2.500 de pie y 500 la localidad infantil.

PAGINA 39

### «A Felipe González haga lo que haga, ya nadie le cree», afirma Manuel Fraga Iribarne

«A Felipe González, diga lo que diga, haga lo que haga, ya no le cree nadie, se dan todas las circunstancias para un cambio electoral, que bien vendrá a España», dijo ayer Manuel Fraga Iribarne, presidente de la Xunta de Galicia y fundador del Partido Popular en un encuentro con un grupo de mujeres periodistas.

Aseguró que el PP puede vencer en las próximas elecciones por el agotamiento de ideas, falta de credibilidad y división interna del PSOE.

Destacó como brillante la labor de Aznar y de la Junta nacional del Partido así como la labor de oposición: «Se dice que tiene poca experiencia el líder popular; con menos experiencia los hizo Dios ¿cuál tenía Felipe González cuando llegó a

la Presidencia, si ni siquiera había sido concejal?».

Fraga elogió la figura del vicepresidente Narcís Serra «tengo fácil conversación porque es un hombre culto y preparado». Calificó a Juan José Lucas, presidente de Castilla y León y a Gabriel Cañellas, de Baleares como dos grandes presidentes y dos grandes amigos. Rechazó que se apoye a Fraga en vez de a Aznar y comentó que se presentará otra vez a la reelección, pero tres veces no.

Ratificó que la Administración Unica «es una buena propuesta, que vengo defendiendo desde el año 53, y esencial para reducir el gasto público que a veces se dilapida en comprar favores políticos».

PAGINA 26

### Gestiones del alcalde de Burgos con los consejeros de Fomento y Medio Ambiente

**Se han adjudicado las obras de la estación terminal de mercancías**

El alcalde de Burgos, Valentín Niño realizó ayer diversas gestiones de importancia cerca de la Junta de Castilla y León, entrevistándose con los consejeros de Fomento, Jesús Merino y de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Francisco Jambriña.

En el curso de la reunión con Merino, según da cuenta la propia Consejería, abordó la financiación de la nueva

fase de la Vía Norte que tiene un presupuesto de 500 millones de pesetas y para cuyas obras solicita ayudas de la Comunidad Autónoma. Hizo una oferta de terreno para la construcción de 300 viviendas en la zona de Fuentecillas. Merino le informó de la adjudicación de las obras de la nueva terminal de mercancías a la empresa Asfaltos y Construcciones ELSAN en la suma de 275 millones.

Con Jambriña abordó todo lo referente a la estación de tratamiento de lodos y a los problemas planteados en los últimos tiempos con la depuradora.

PAGINA 5

## FIRMA INVITADA

## Paz a los hombres

**E**S agradable, usar esta expresión, posiblemente vieja pero guardando un gran significado y ahora más que nunca viene a cuento por las fechas navideñas.

Voluntad existe, ¿pero buena?... queda por descifrar e incluso por poner de manifiesto.

En mayor o menor medida, todos ponemos voluntad en conseguir o remediar estados que directamente nos atañen, esta voluntad no trasciende, se queda aparcada en el individualismo inherente a cada cual, luego en estos casos aplicarle bondad sería mucho decir.

Cuando la voluntad se ejerce para remediar situaciones no propias, es cuando debe ir precedida del calificativo «buena», realizando una simbiosis perfecta para de esta forma lograr que trascienda y se palpe su sentido.

La buena voluntad va pareja a otras cualidades humanas, que con el devenir de los tiempos han caído en desuso y no por verdadera convicción sino porque su práctica necesita esfuerzo personal



MARIA ISABEL RODRIGUEZ

que no lucra, simplemente hace felices al resto y esto último ya no preocupa ni ocupa la mente de las gentes de hoy día.

Hemos llegado a la época del triunfo personal donde cada uno invierte en favor propio, dejando a un lado sentimientos gratos que ayuden a realizar un mundo más agradable para todos.

Por esto es agradable la expresión, «Paz a los hombres de buena voluntad», por su salud universal, por su amplio sentido de generosidad para todos los hombres. Y porque ahora más que nunca (valga la redundancia) se necesita paz y buena voluntad.

## PERSONAS



**SHEILA ESPINOSA ROSILLO** una joven de 17 años, desapareció la noche del pasado domingo en el barrio madrileño de Vicálvaro cuando regresaba a su casa después de haber pasado la tarde bailando en una discoteca con una amiga. El padre de la muchacha, Jesús Espinosa Roldán, empleado de la agencia Efe, ha explicado que Sheila no tenía problemas con

sus padres. La amiga de Sheila Espinosa ha contado al padre de la desaparecida que la tarde del domingo estuvieron en una discoteca de la Avenida del Mediterráneo, y luego, en otra llamada «Atica», de la localidad madrileña de San Fernando de Henares. Sobre las once de la noche, regresaron las dos jóvenes en un autobús y se bajaron en el barrio de San Blas, donde cogieron otro de la línea 4 para dirigirse a Vicálvaro. La amiga ha asegurado al padre de Sheila que su hija volvía a casa y que desconocía qué le pudo pasar para no regresar al domicilio familiar. Sheila, que estudia FP rama «Jardín de Infancia» y trabajaba de «canguro» por las tardes, mide 1,70 de estatura, es delgada, tiene el cabello pelirrojo y sus ojos son oscuros.

En el momento de la desaparición, la joven vestía pantalones vaqueros azul claro, un jersey negro de cuello alto y dibujos blancos, una cazadora de cuero negro con chinchetas, y botas camperas.

**RAFAEL ARIAS SALGADO**, ex-ministro de UCD y hasta hace dos meses diputado del

CDS ha ingresado en el Partido Popular en un acto que ha tenido lugar en la sede del partido en Madrid. Su filiación será firmada por el presidente nacional del PP, José María Aznar.

**RADOVAN KARADZIC** líder de los serbios de Bosnia ha acabado aceptando los principios constitucionales de la



futura Bosnia unida pero descentralizada en diez provincias, cuatro de ellas de predominancia serbia.

**SALVADOR PANIKER**, filósofo ha afirmado que «es asombrosa la cantidad de gente que pide ayuda para morir con dignidad». La frase se comenta en sí misma.

**MARGARITA ANTON CRESPO**, profesora titular y Master de Periodismo en Educación por La Laguna acaba de publicar un libro sobre comunicación. «Este libro pretende ser una ventana abierta de la comunicación y sus medios», dice la autora en la introducción. En el libro se incluyen trabajos publicados durante 1990 en «La Gaceta de Canarias» y en Diario de Burgos, bajo el epígrafe común de Comunicación para el 2000. El libro tiene un alto interés en el conocimiento de la Comunicación y nos enorgullece el trabajo que ha realizado esta insigne paisana, nacida en Roa y que tiene afectuosos lazos familiares en Burgos. Enhorabuena.

## BURGOS DE AYER

## HACE 25 AÑOS

14 DE ENERO DE 1968

- Bajo la presidencia de don José Carazo Calleja quedó constituida ayer la nueva Asamblea provincial de Cruz Roja.
- «La Sirena», del escultor burgalés Ismael Ortega, acaba de ser trasladada de Burgos para ser colocada en una playa de Galicia. Tres meses tardó el artista en realizar esta obra de cuatro metros de altura.
- Un empleado municipal murió en Miranda, víctima de accidente de trabajo.
- La temperatura máxima de ayer fue de 3,4 grados y la mínima de 1,6 bajo cero.

## HACE 50 AÑOS

14 DE ENERO DE 1943

- Ayer, en la pantalla del Coliseo Castilla, proyectose por primera vez en Burgos el número inicial del *NO-DO*, noticiario español editado por la Vicesecretaría de Educación Popular y que, en el futuro, será lanzado semanalmente hasta alcanzar el momento en que todos los documentales y noticiarios que se exhiban en nuestros locales sean de producción netamente española.

Comienza la película con una especie de presentación en que se hace la alegoría de

la vida española en estos momentos de pleno resurgimiento. Se inicia con la imagen del Caudillo en su mesa de trabajo.

- La temperatura máxima de ayer fue de 9,0 grados y la mínima de 2,2.

## HACE 75 AÑOS

14 DE ENERO DE 1918

- La Cámara de la Propiedad Urbana establece en beneficio de sus asociados y del público en general un nuevo servicio: el de anunciar en Diario de Burgos los pisos desahucados de las casas inscritas en la Cámara.
- El señor marqués de Murga, nuevo rector-presidente del Hospital de la Concepción.
- La temperatura máxima de ayer fue de 9,2 grados y la mínima de 6,3.

## HACE 100 AÑOS

14 DE ENERO DE 1893

- Como verán nuestros lectores en la sección correspondiente, se ha recibido en la Secretaría de Instrucción Pública el título administrativo del aumento de sueldo expedido por la Dirección general correspondiente a favor del profesor auxiliar de la Escuela Normal de esta población Vicente Maté Delgado, al que felicitamos por el merecido ascenso.

## AGENDA

- «Juventud 93». A las 22,00 horas, en el Salón de la Residencia Juvenil «Gil de Siloe», Avda. General Vigón, Concierto de Música Popular Castellana a cargo del Grupo «Arel».
- II Curso para diplomados universitarios de Enfermería. De 18 a 20,30 horas, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros Municipal de la plaza Santo Domingo de Guzmán, ponencias sobre «Organización de la Administración de Justicia. Especial referencia a la Medicina y Enfermería forense», e «Intoxicaciones de mayor trascendencia social y medico-legal. Especial referencia a la intoxicación por alcohol etílico».
- En el salón de la Peña Antonio José, inauguración de la exposición de manualidades de Marisa Avendaño y Conchi Pérez. Permanecerá abierta hasta el 24 de enero, en horario de 7,30 a 9,30 de la tarde, los días laborables, y de 12 a 2 de la tarde los sábados y festivos.
- A las 20,00 horas, en la capilla del Santo Cristo de Burgos, Cultos Mensuales de su hermandad.
- A las 20,00, en el Salón de las Misioneras Franciscanas Ultreya, Cursillo de Cristiandad del nuevo Catecismo.

## FRANQUICIA

PRIMERA MARCA NACIONAL DE COMIDA RAPIDA directa y a domicilio, con más de 100 establecimientos. Selecciona franquiciados en las Plazas siguientes, en exclusiva:

## MIRANDA DE EBRO ARANDA DE DUERO

Se trata de NEGOCIO de alta rentabilidad, moderada inversión, alto potencial de venta, gran crecimiento de mercado.

Nuestras franquicias constituyen una extraordinaria oportunidad para personas emprendedoras, deseos de montar y dirigir su propio negocio, eliminando el riesgo derivado del desconocimiento a la inexperiencia.

Interesados dirigirse enviando datos personales al Apdo. 765 de Zaragoza o bien llamando a los teléfonos (975) 221803 y 310414

## EDICTO

Don Valentín Jesús Varona Gutiérrez, Magistrado Juez del Juzgado de 1.ª Instancia Número Siete de Burgos.

HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue expediente de dominio número 480 de 1992, a instancia del Procurador don Eugenio Echevarrieta Herrera en nombre y representación de doña Julia Renedo García por sí y en beneficio de la comunidad formada junto con su hermana doña Humildad Renedo García, a efectos de conseguir la inscripción en el Registro de la Propiedad de la siguiente finca: «Urbana sita en esta ciudad de Burgos, vivienda número 12 del tercer piso de la escalera izquierda de la casa número 64 de la calle de Santa Clara; que consta de una habitación con alcoba y los correspondientes servicios de cocina, despensa y retrete».

Por providencia de fecha 8 de Enero de 1993 se ha admitido a trámite el expediente, al haberse cumplido los requisitos legales, habiéndose acordado citar a los herederos desconocidos, así como a don Cipriano González García y doña Juana Benito Villarte, con domicilio desconocidos, así como a las personas ignoradas a quienes puede perjudicar la inscripción solicitada, con el fin de que dentro de los diez días siguientes puedan comparecer en este Juzgado para alegar lo que a su derecho convenga.

Dado en Burgos, a ocho de Enero de mil novecientos noventa y tres.



## AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

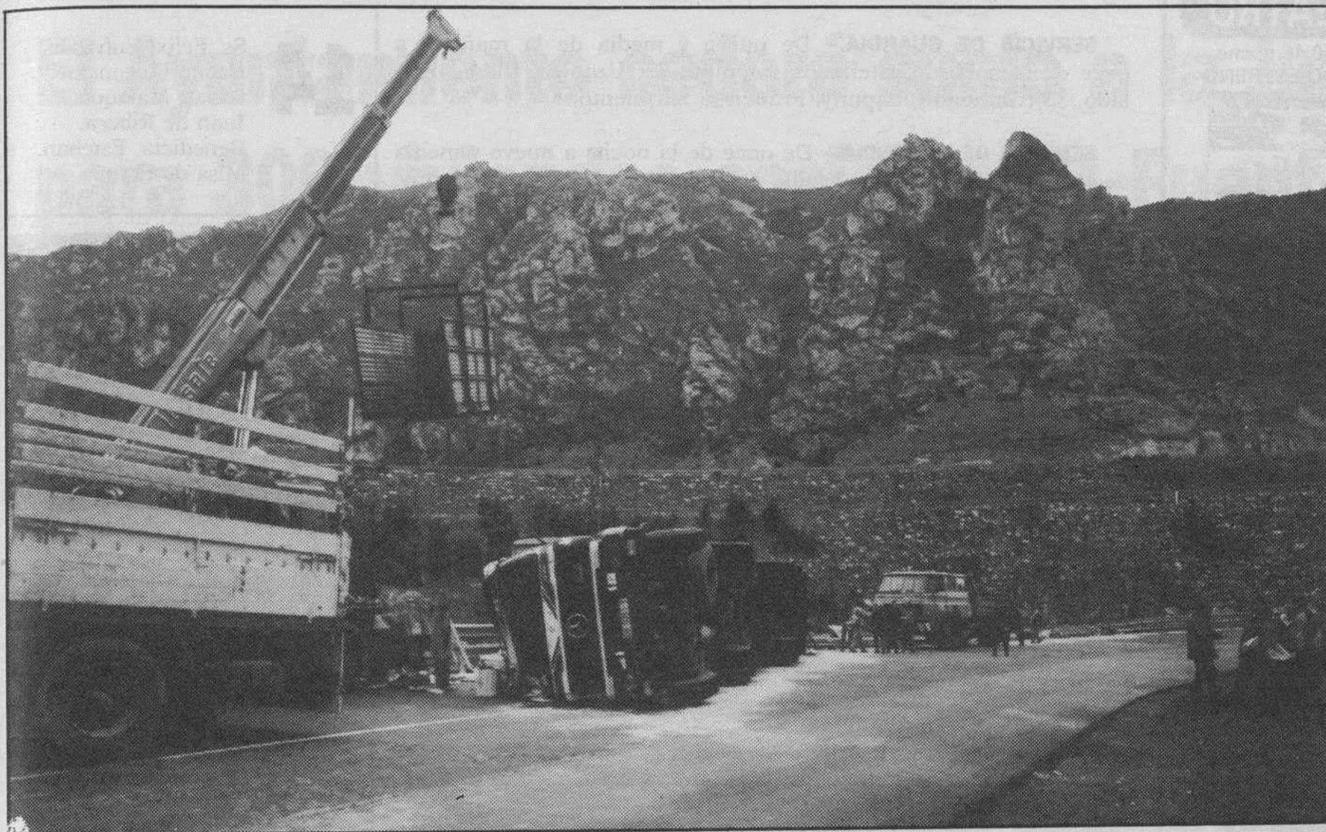
El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 3 de Diciembre de 1992, acordó aprobar inicialmente el Estudio de Detalle de la Manzana número 2 del Polígono SUP-PR-1 «Ensanche Allende» de esta ciudad, promovido por Roacón, S.A., Yárritu, S.A., Constructora Benéfica Sagrada Familia, Construcciones Larrea, S.A., doña Pilar Pérez Gómez, Hnas. Vesga Tobalina, doña Martina Arana, Hrdos. de don Mariano Martínez de Pinedo y Hrdos. de don Roque Fdez. de Valderrama.

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 117 de la Ley del Suelo y 140 del Reglamento de Planeamiento queda sometido referido Estudio de Detalle a información pública durante el plazo de 15 días, contados a partir del día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Comunidad Autónoma, pudiendo ser examinado el expediente por cuantos lo deseen en las oficinas del Ayuntamiento, así como formularse cuantas alegaciones u observaciones consideren procedente dentro del plazo indicado.

Lo que se hace público para general conocimiento.

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia. **Anúnciate en tu Diario**

RETINA



TRUCHUELO

**APARATOSO ACCIDENTE.**— El pasado martes fue un día negro en las carreteras burgalesas. Cuatro personas dejaban la vida esa tarde en un espectacular accidente registrado en el puerto de La Brújula. En la madrugada del mismo día, el desfiladero de Pancorbo pudo haberse convertido en otro trágico escenario. Un camión cargado con botellas de aceite volcó, saliéndose de la calzada. Afortunadamente no hubo heridos. Sin embargo, el aparatoso accidente ocasionó serios problemas de circulación en la N-1. El aceite derramado obligó a la Guardia Civil a desviar el tráfico mientras se llevaban a cabo las labores de limpieza del lugar, lo que provocó incómodas retenciones.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

José Pabón

□ Se fue, por decirlo de algún modo, con discreción, con amabilidad, *sin dar la lata*. Como había vivido, como había hecho siempre. ¡Qué difícil les va a resultar olvidarle a sus muchos, a sus muchísimos amigos!

Valla

□ Nos gusta que nos llamen la atención, si se hace con buenos modales. Es lo que nos pasó con determinado lector que nos dijo: «La valla esa que dicen de la calle de San Juan no lleva ahí varios meses. Se levantó el día 7 de diciembre». O sea, mes y pico. Pues dejamos matizadas las cosas, pero mes y pico es mucho para aguantar la valla o el peligro. O las dos cosas, para ser exactos, que era de lo que se trataba.

«Frater»

□ Fiel a su cita, como siempre, nos llega la revista «Frater», editada por la Asociación Provincial de la Fraternidad Cristiana de Enfermos y Minusválidos. Gracias, amigos, pero más que por la revista (que nos gusta y, además, mucho) por vuestro ejemplo de alegría, trabajo y eso: fraternidad. Es mucho más de lo que damos casi todos los que no estamos enfermos, al menos, en nuestra gran mayoría.

Salamanca en fotos

□ Salamanca es ciudad que para todos significa mucho. Es cierto que para unos, más que para otros. Normal, que eso pasa con todo. De un modo u otro, es cuestión digna de ser agradecida la de que, desde

mañana, de la mano de la Junta, se nos ofrezca la visión de esa ciudad en fotografías de Venancio Gombau. Tomen nota y vayan a ver la muestra. Está en la sala de la Casa de Cultura, o sea, del Servicio Territorial de Cultura y Turismo, en la plaza de San Juan.

Caravana

□ O no tiene importancia o es transcendental. Depende de cómo se tomen las cosas. Es el caso que nos dice nuestro informador particular de fenómenos extraños que, al principio de la Quinta, una caravana se ha aposentado (o se aposentó en su día) en una finca abandonada o semiabandonada. El dice que pertenece a los pedigüeños profesionales que nos invaden. Es posible.

Pedigüeños

□ No sabemos si allí molestan los ocupantes o no. Que lo diga el dueño. Lo que sí sabemos es que proliferan demasiado tales pedigüeños de oficio y que eso, de verdad, no es bueno: viven sin dar un palo al agua, a cuenta del prójimo y, lo que acaso es peor, dificultando la ayuda a quien de verdad la necesita.

Se vio venir

□ Aumentan las cartas que, en los periódicos que tienen a bien publicarlas (en DB, valga el caso), se escriben en contra del aborto y de la eutanasia. Ahora que ya ha pasado tiempo suficiente, conviene recordar la evolución de los *supuestos*, prometiendo a diestro y siniestro que no habría más que los dichos en principio.

EDITORIAL

Nueva tragedia en el camino de los emigrantes

**N**UEVAMENTE el paso por la provincia de Burgos ha sido motivo de tragedia para unas familias de emigrantes que, tras las vacaciones de la Navidad, regresaban a sus puestos de trabajo en Francia. El dolor y la conmoción humana son evidentes, aunque se trate de personas no conocidas, pues al fin y al cabo es la sucesión de unos hechos que ponen de manifiesto el caro tributo que se paga por la emigración.

Estos emigrantes probablemente llevarían prisa, o cansancio. Probablemente estos muertos de La Brújula en la noche del martes no podían pagar la seguridad de una autopista hacia el Norte y tuvieron que seguir la ruta peligrosa, pero también parece probable que alguien cometiera algún fallo importante y esto les ha costado la vida.

El suceso nos lleva a la reflexión de que los balances de accidentes pueden resultar engañosos. Hubo víctimas durante las Navidades, pero el principal accidente de lo que va de año se ha producido en otras fechas añadidas aunque el motivo haya sido precisamente las vacaciones. Por nuestra geografía provincial, al cabo del año pasan millares de lusos que vienen o van de vacaciones. El viaje constante en Navidad o en verano es un factor de riesgo, otro más que añadir a la emigración, y ya son muchos los inconvenientes que se tienen. A veces ponemos el grito en el cielo por el hecho racista ocurrido en Madrid, con mucha razón, pero no reparamos en plantear otras cuestiones que son motivo de cientos de muertos durante un tiempo. Los emigrantes portugueses han dejado en las carreteras de esta tierra huellas inequívocas de muchas tragedias, una vez siendo ellos mismos culpables y otras no. Recordamos unas ruedas de acero que aplastaron hace años en Gamonal a una familia de esa nacionalidad. Seguro que cuidaron al máximo el viaje y la prudencia, pero al final de nada les sirvió. Junto al drama de estos heridos que han quedado como testigos de lo ocurrido, estará siempre el sabor amargo que tiene la emigración que a los muchos y graves problemas que se presentan hay que añadir ahora el que se juegan la vida en la ruta cuando van o cuando vuelven de su casa.

Diario de Burgos

Fundado en 1891  
Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia  
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.  
Presidente: Pedro García Romera  
Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez  
Director: Vicente Ruiz de Mencia  
Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez  
Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez  
Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes:  
Antonio José Mencia y Juan José Calleja.

Jefes de Sección:  
Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción:

Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Pedro Sarraís, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Mar Blázquez, Angélica González y Juan Carlos Moreno.  
Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Angel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González  
Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafin García  
Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510145.

Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681. Fax: 331694

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34, 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Aptdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal

BU-54-958

OROS

● MIGUEL INDURAIN  
Ciclista  
«Iría a la V. Ciclista a España por sentimentalismo»

● MONS. CIRARDA  
Arzobispo de Pamplona  
«Los políticos deben dar ejemplo para el rearme moral de la sociedad»

BASTOS

● R. ARGULLOL  
Filósofo  
«Lo que hay es crisis espiritual por el miedo generalizado»

EDUARDO SANCHEZ



# Cartelera

**GRAN TEATRO**  
A las 5,30 - 8 y 10,45 noche.  
**SUPER-DIVERTIDO ESTRENO**

**ELLAS DAN EL GOLPE**  
TOM HANKS - GEENA DAVIS y MADONNA  
Records de taquilla en Estados Unidos.  
(Todos los públicos). ULTIMO DIA.

**CORDON 1**  
CINES DE ESTRENO. 26 27 27.  
ATENCIÓN HORARIO:  
6,30, 8,30 Y 10,45.  
7.ª SEMANA. ¡ÉXITO TOTAL!

La historia de amor más hermosa jamás contada.

WALT DISNEY PICTURES presenta

**La Bella y la Bestia**

GANADORA de 2 OSCAR:  
MEJOR CANCIÓN ORIGINAL  
MEJOR MÚSICA ORIGINAL  
(PARA TODOS LOS PÚBLICOS)

**CORDON 2**  
DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA

5,30, 8 y 10,45  
ESTRENO-DIVERSION  
4.ª SEMANA

MERYL STREEP BRUCE WILLIS GOLDIE HAWN

**La muerte os sienta tan bien**  
(PARA TODOS LOS PÚBLICOS).

**VAN GOLEM**

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71  
VEN, ELIGE Y DISFRUTA CON EL MEJOR CINE

5,15 - 8,00 - 10,30  
MACAULAY CULKIN JOE PESCI DANIEL STERN

**SOLO en CASA 2**  
Apta para todos.

5,15 - 8,10 - 10,30

**BELLE EPOQUE**  
Una película de FERNANDO TRUEBA  
Una producción de FERNANDO TRUEBA P.C.S.A. (Madrid) y LOJA FILMS (Barcelona)  
No Rec. menores de 13 años.

5,30 - 8,10 - 10,45  
14.ª SEMANA!  
"LA CARRERA DE LOS OSCARS COMIENZA CON EL ÚLTIMO MERICANO"

**EL ÚLTIMO MERICANO**  
No Recomen. menores 13 años.

**FILMO VAN GOLEM**  
A las 22,30  
«ARIEL»  
(Finlandia 1990)  
De AKI KAURISMAKI  
Con Turo Pajala, Susanna Haavisto, Matti Pellonpää, Eetu Hilkamo, Esko Salminen.  
VERSION ORIGINAL SUBTITULADA.  
Colabora: CINE CLUB COLEGIO UNIVERSITARIO

---

A las 17,30 - 20,10  
«UNA MONJA DE CUIDADO (SISTER ACT)»

5,15 - 8,00 - 10,30  
TOM CRUISE JACK NICHOLSON DEMI MOORE

**ALGUNOS HOMBRES BUENOS**  
No Rec. menores de 13 años.

5,30 - 8,00 - 10,45  
KEVIN COSTNER WHITNEY HOUSTON

**EL GUARDAESPALDAS**  
No Rec. menores de 13 años.

**FARMACIAS**

**SERVICIO DE GUARDIA.**- De nueve y media de la mañana a once de la noche: Castellanos, Espolón, 22; Uzquiza, Eladio Perlado, 33 (Gamonal); Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

**SERVICIO DE URGENCIA.**- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Uzquiza, Eladio Perlado, 33 (Gamonal); Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

**REGISTRO CIVIL**

**NACIMIENTOS.**- Marta Rivera y Valverde, Alba Blanco y Abad, Miguel Peña y Fernández, Carlota Hernández y Gil, Héctor de Miguel y Puras, Beatriz Colina y González.

**DEFUNCION.**- Pedro Saiz y Yangüela, de Burgos, 58 años.

**TEMPERATURAS**

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraja.  
**Barómetro.** - Presión atmosférica, 691,7 milímetros de mercurio.  
**Temperatura ambiente:** Máxima de 13 grados a las 14,45 horas de la tarde. Mínima, 7,9, a las 6,10 de la mañana.  
**Viento:** Sursuroeste  
**Humedad:** 80 por ciento.  
**Precipitación:** 1,8 litros por m.<sup>2</sup>.

**EFEMERIDES**

1812.- Las Cortes de Cádiz decretan la supresión de la horca.  
1875.- Entrada triunfal de Alfonso XII en Madrid para ocupar el trono de España.  
1935.- Aparece en Madrid el primer número del periódico «Ya».  
1971.- EE.UU. concede apoyo logístico a las fuerzas de Vietnam del Sur que combaten en Camboya.  
1982.- Se ponen en circulación en España nuevos billetes de 5.000 pesetas.  
1987.- El Gobierno español anuncia una nueva reconversión industrial que supondrá la pérdida de 30.000 empleos.  
1990.- Cuarenta y tres personas mueren asfixiadas en un incendio en la discoteca «Flying», de Zaragoza.

**NACIMIENTOS**  
1909.- Joseph Losey, cineasta estadounidense.  
1919.- Giulio Andreotti, político italiano.  
1924.- Fernando Alvarez de Miranda, político español.  
1928.- Carlos Luis Alvarez «Cándido», periodista de origen asturiano.  
1941.- Faye Dunaway, actriz norteamericana.

**NACIMIENTOS**  
1949.- Joaquín Turina, compositor sevillano.  
1957.- Humphrey Bogart, actor estadounidense.  
1971.- Guillermo de Torre, escritor español.  
1978.- Hubert Humphrey, ex vicepresidente de Estados Unidos.

**HOY**

**14** Ss. Félix, Eufasio, Dacio, Fulgencio, Sabas, Malaquías, Juan de Ribera, Benedicta, Esteban. Misa de Feria.

**Salas de arte**

☐ **SALA ARLANZON.**- (De la Caja de Ahorros Municipal): Exposición de pintura de Chema Varona. Hasta el 15 de Enero. Horario de visita: Laborables de 12 a 2 y de 5 a 9.

**Salas de fiestas**

- ☐ **ABRAXAS.**- Calera, 10. ☎ 268625.
- ☐ **COTTON.**- C/ Vitoria, 56. ☎ 207484.
- ☐ **DUETTO.**- Sanjurjo, s/n. ☎ 202834.
- ☐ **ARMSTRONG.**- C/ Clunia, 13. ☎ 227266.
- ☐ **JARDIN.**- Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.
- ☐ **PENTAGONO.**- Conde Jordana, 2. ☎ 202834.
- ☐ **IRIS.**- Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.

**Varios**

☐ **BIG BOLERA AMERICANA.**- Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
**20.003**  
**Nº PREMIADO**  
**MUEBLES evelio**

**Hoy FELICITAMOS a...**

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardeña, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico, teniendo preferencia los suscriptores.

María López González, cumple 2 años.

Nerea Valderrama Alonso, cumple 5 años y estudia en Las Matillas.

Alberto Rojo de Miguel, cumple 5 años y estudia en G. El Faro.

Carolina Moreno González, cumple 3 años y asiste a G. C. A. Municipal.

Miguel Marina de Blas, cumple 1 año.

Es una gentileza de: **MERY PASTELERIAS** **DEGUSTE LOS CESTILLOS DE SAN JULIAN** *Un obsequio con su tarta de cumpleaños*  
BURGOS: C/ San Julián, 5. ☎ 26 22 64. PALACIOS DE LA SIERRA. ☎ 39 32 27.

## El Ayuntamiento cederá suelo a la Junta para 300 viviendas sociales en Fuentecillas

**El alcalde ofreció los terrenos a cambio de que la Junta aporte 250 millones para la Vía Norte**

**Niño mantuvo ayer encuentros con los consejeros Merino y Jambrina**



DB

El alcalde y el consejero de Fomento mantuvieron ayer un encuentro en Valladolid

□ **BURGOS/I.P.**—El Ayuntamiento de Burgos cederá terrenos para la construcción de unas 300 viviendas sociales a la Junta de Castilla y León en los polígonos Fuentecillas I y II si ésta se compromete a participar al 50 por ciento en la construcción de la carretera de prolongación de la Vía Norte, cuyo presupuesto asciende a unos 500 millones de pesetas.

Este proyecto, que permitirá unir la carretera de Santander y Quintanadueñas con la de Valladolid, es un trazado fundamental para la ciudad, porque será una salida del polígono industrial de Villalonquéjar hacia la carretera que conduce a la capital vallisoletana y, por otra parte, dará viabilidad a los proyectos urbanísticos de los polígonos de Fuentecillas, donde los cálculos apuntan a la construcción de unas 3.000 viviendas sociales.

El alcalde de la ciudad, que ayer se reunió con el consejero de Fomento le ofreció, en Fuentecillas, los terrenos para unas trescientas viviendas a cambio de la participación de la Junta, con 250 millones, en las obras de prolongación de la Vía Norte.

Jesús Merino manifestó, tras la entrevista con Valentín Niño, que la decisión de la Junta de colaborar económicamente al 50% en las obras del vial norte se decidirá una vez que el proyecto, que está siendo reformado, esté en poder de la Administración autonómica y sea estudiado por los técnicos de la Consejería.

### ADJUDICADO EL APARCAMIENTO DE CAMIONES

Por otra parte, Merino confirmó que las obras del aparcamiento de camiones de la

carretera de Logroño comenzarán a últimos de febrero una vez que las obras ya han sido adjudicadas a la empresa «Asfaltos y Construcciones ELSAN S. A.».

El proyecto de esta terminal de camiones es municipal así como los terrenos, pero será la Junta regional quien asuma el coste total de las obras, que se sitúa en los 275 millones de pesetas.

Se ubicará en el Polígono Industrial de Gamonal, concretamente en una franja de 500 metros de longitud por unos 100 metros en su parte más ancha. Se extiende entre la Penetración III, el río Pico y la carretera de Logroño, por la que tendrá el acceso principal, aunque también podrá accederse por el Polígono Industrial.

La capacidad de la terminal será de 200 plazas para camiones, así como otras 90 plazas de apoyo para coches. Contará, asimismo, con una estación de servicio e instalaciones de control, sanitarias, de vigilancia, restaurante y entidades de ahorro. El Ayuntamiento la dotará de servicio de autobús urbano.

Por otra parte, Jesús Merino reiteró al alcalde la disposición de la Junta de participar en el proyecto del aeródromo de Villafraja, cuando se declare el uso civil del mismo.

El consejero manifestó que se dispone de una partida en los presupuestos generales para la realización del proyecto.

El consejero manifestó que se dispone de una partida en los presupuestos generales para la realización del proyecto.

El consejero manifestó que se dispone de una partida en los presupuestos generales para la realización del proyecto.

## PAU y Plan Parcial de Villalonquéjar

□ **BURGOS/I.P.**—Tras las reuniones mantenidas con los consejeros de Medio Ambiente y Fomento, el alcalde de la ciudad mostró su satisfacción por la buena disposición con que ambos acogieron las propuestas municipales, tanto en el caso del polémico tema del vertedero como del proyecto de prolongación de la Vía Norte y el PAU.

En cuanto al Programa de Urbanización de Villalonquéjar y el Plan Parcial que le desarrolla, el alcalde pidió a Jambrina que se aceleren los trámites para su aprobación, por considerarse un plan urgente de cara a la implan-

tación de nuevas industrias en Burgos.

Según señaló el alcalde, el consejero se comprometió a convocar en este mes a la Comisión de Urbanismo y estudiar y aprobar el PAU.

La ampliación del actual Polígono industrial, según el PAU, será de un millón y medio de metros cuadrados, de los que se destinarán propiamente a empresas 896.550 metros cuadrados.

Las nuevas industrias responderán a tres grados diferentes: industria adosada o nidos, industria aislada pequeña-media e industria exenta de gran tamaño. Se

contempla, asimismo, todo tipo de dotaciones complementarias, sociales y comerciales, así como equipamientos públicos y zonas verdes.

Al consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio se le planteó, igualmente, la posibilidad de colaboración de la Administración autonómica en la recuperación del parque del Castillo y los de Fuentes Blancas, Fuente El Prior y El Parral.

En todos los casos se enviarán a la Consejería los proyectos y se incluirán en las actuaciones regionales correspondientes para que puedan acogerse a subvenciones.

## En los últimos meses, los lodos no han sido tóxicos

□ **BURGOS/I.P.**—Según los análisis presentados ayer por el alcalde y el presidente de Aguas al consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, los lodos de la Estación Depuradora de Villalonquéjar han venido dando, desde septiembre, índices muy por debajo de lo que se considera tóxico.

El problema de los lodos de la EDAR y la construcción de un vertedero de seguridad fueron planteados por Valentín Niño al consejero quien mostró la disposición de la Junta a colaborar con el Ayuntamiento en la solución de esta polémica, según señaló Cristino Díez, para quien los resultados del laboratorio de la Junta respecto a la no toxicidad de los lodos cambia radicalmente la situación. No obstante, reiteró que el vertedero se hará y añadió que Jambrina está dispuesto a apoyar con 200 millones la construcción del mismo.

Se barajan tres lugares para su construcción, aunque Díez no especificó cuales y sí que debe ser la empresa Fomento de Construcciones y Contratas, quien realice el estudio de impacto medioambiental y se decante por el lugar más idóneo. Villaciencia fue la primera localización barajada por el Ayuntamiento para la construcción del depósito de lodos y aún no se descarta, máxime cuando Construcciones y Contratas dispone en esa localidad de terrenos.

### CRITICAS A BARAHONA

El presidente del Consejo de Aguas criticó al delegado territorial de la Junta en Burgos a quien responsabiliza de que los resultados de los análisis de los lodos no se hayan dado a conocer oficialmente al Ayuntamiento y se haya permitido crear toda la polémica que rodea el tema. En cambio para Díez, la postura de los responsables de la Junta en Valladolid es más racional y receptiva a las peticiones municipales.

Barahona confirmó que en los dos últimos meses los lodos no han dado ningún día niveles tóxicos, lo que no quiere decir que siempre vaya a ser así, «por lo que el vertedero tiene que construirse y debe hacerlo el Ayuntamiento», señaló.

**HOSTAL LAGARESMA.** — Calle Santa María Bajera, 13. Briviesca, que venía siendo regentado por don Fructuoso Martínez Hoz, pasa a ser regido por doña María Teresa García Martínez.

**CAFETERIA CAMILOS,** sita en Burgos, Avenida General Yagüe, 5, bajo, comunica que a partir del pasado 15 de Julio 1992, ha pasado a ser Sociedad Limitada, con la misma actividad, nombre comercial y domicilio.  
Burgos, 14 Enero 1993.

**CURSO**

## NUEVA LEY Y REGLAMENTO DEL IVA

**PROFESORADO:** Inspectores de Hacienda y Asesores Fiscales.  
**REUNION INFORMATIVA:** Día 18 a las 20.30 h.

**ACADEMIA TECNICA UNIVERSITARIA**

Pl. Alonso Martínez, 7. ☎ 26 73 07. Fax: 27 72 20.

**EL UNICO CAMINO PARA CONSEGUIR O MEJORAR EN ÉL: «La Formación»**

CURSOS DE:

- CONTABILIDAD (70 hs.)
- NOMINAS Y SEG. SOCIALES (40 hs.)
- INFORMATICA (35 hs.)

Comienzo inmediato

**ACADEMIA CASTILLA**

San Cosme. 4-1º

## AEDENAT tilda de nefasta la política medioambiental seguida en 1992

□ **BURGOS.**—La Asociación Ecológica de Defensa de la Naturaleza (AEDENAT) califica de «nefasta y llena de vagas intenciones», la política medioambiental llevada a cabo durante 1992 por parte del Ayuntamiento y el Servicio Territorial de Medio Ambiente de la Junta.

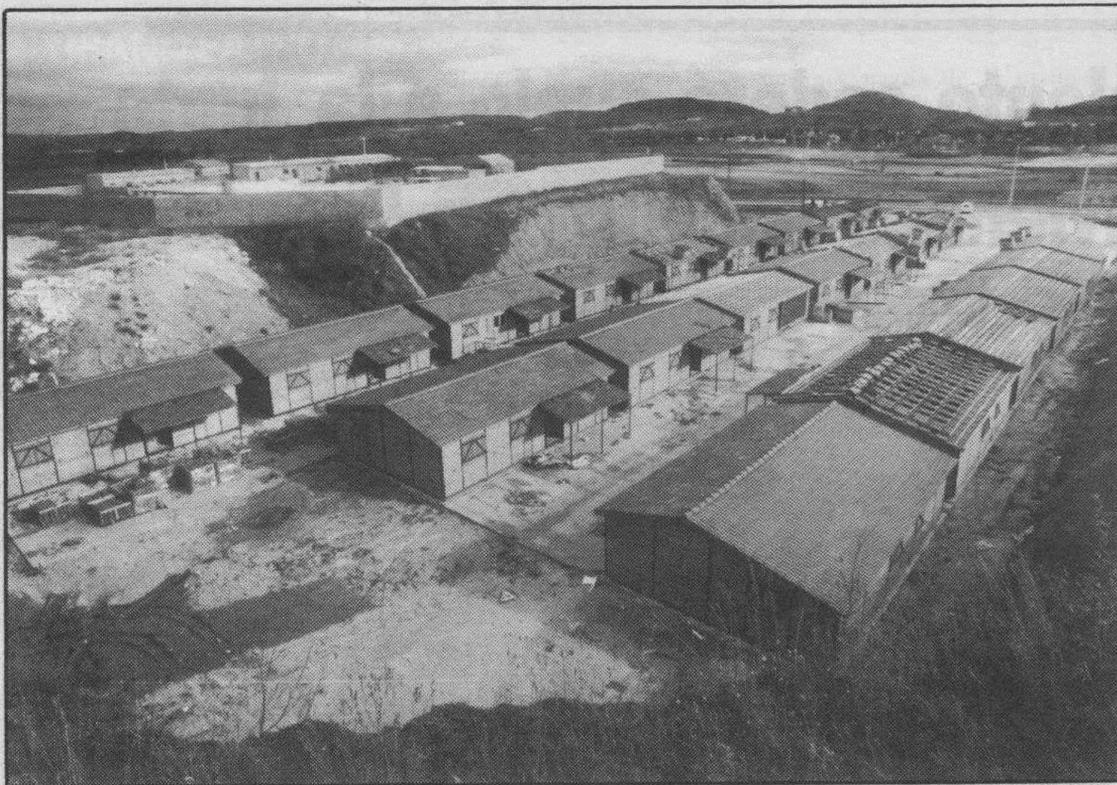
Esta asociación denuncia, a nivel local, la falta de interés de la Concejalía de Aguas ante los «gravísimos problemas» de filtraciones al subsuelo provocados por el depósito de lodos de la depuradora municipal; la nula atención a las medidas de ahorro energético aportadas por AEDENAT (alumbrado público, potenciación del transporte colectivo, ampliación del carril-bici, etc.), problemática de los Residuos Sólidos Urbanos (RSU) y su almacenaje, talas indiscriminadas, ubicación del nuevo auditorio en el paseo de La Quinta, etc.

En el ámbito provincial, AEDENAT destaca en este comunicado «la falta de sentido y sensibilización por parte de la Consejería de Medio Ambiente» en asuntos tales como la «construcción ilegal en la finca El Gayubar» o la indiferencia mostrada ante «nuestra arcaica central nuclear y sus continuas averías».

En este orden, AEDENAT denuncia también el nulo apoyo recibido de esta Consejería hacia aquellos municipios que han intentado salvar su patrimonio natural (Valmala, Valdorros, Los Balbases) y que, por contra, han sufrido la acción de talas indiscriminadas, construcciones ilegales, caza desaprensiva, vertidos, etc.

Por lo que respecta a la conservación y expansión de nuestros bosques, esta asociación rechaza las repoblaciones forestales realizadas con especies de crecimiento rápido, en detrimento de las autóctonas, y se hace eco del desconcierto causado entre distintos sectores de la población ante la concesión de «seudodiplomas» a empresas como Nuclenor o Pascual, por «su reconocida labor medioambiental».

Finalmente, AEDENAT, que lamenta la actitud nada dialogante del jefe del Servicio Territorial de Medio Ambiente, Gerardo Gonzalo, hace un positivo balance del apoyo y la creciente conciencia ecológica «que está transformando Burgos en una ciudad activa, como ya demostró en la manifestación contra Garoña o contra la construcción del auditorio en La Quinta».



ALBERTO RODRIGO

El nuevo poblado gitano de Las Tejeras está situado junto a la carretera de Quintanadueñas.

## El Ayuntamiento prevé el realojo de Las Tejeras a mediados de febrero

□ **BURGOS/G.B.**—La empresa soriana Jiménez Cortabitarte se ha comprometido con el Ayuntamiento a entregar las 25 casas prefabricadas del nuevo poblado gitano de Las Tejeras a mediados del próximo mes de febrero, afirmó la coordinadora municipal de Acción Social, Ana Mendizábal.

De momento, la empresa ha concluido el montaje de seis de las casas, mientras que otras 16, ya instaladas, están a falta de los remates finales. A todas estas se sumarán otras tres que faltan por llegar.

El Ayuntamiento prevé que el traslado de los habitantes de Las Tejeras pueda realizarse poco después de la entrega, para lo cual ha preparado ya los contratos de la cesión de las casas, por las que se cobrarán aproximadamente unas 2.000 pesetas, aunque esta cantidad podría reducirse si los gastos de los habitantes del poblado son elevados, indicó Mendizábal.

Queda por resolver el cambio de ubicación de un poste de energía eléctrica que impide la instalación de una de las casas, y por instalar las farolas del poblado, aunque las acometidas están ya finalizadas.

Las casas del nuevo poblado, con un precio en el mercado de 5 millones de pesetas cada una, han sido cedidas por la Junta durante un plazo de 10 años, aunque el plan municipal de realojo prevé que en 5 o 6 años el acceso de los habitantes

**22 de las 25 casas prefabricadas están ya instaladas en el nuevo poblado, y 6 de ellas totalmente montadas**

de Las Tejeras a viviendas normalizadas.

El Ayuntamiento, por su parte, ha costeado la infraestructura del poblado y se hará cargo del mantenimiento de ésta. También pondrá en marcha el programa social, con un presupuesto de 4 millones de pesetas, en cuanto los habitantes de Las Tejeras tomen posesión de las casas.

### CALEFACCION

A pesar de que los habitantes de Las Tejeras se mostraron ayer conformes con las nuevas casas, expresaron su preocupación por el hecho de que no dispongan de calefacción.

En este sentido, el aparejador municipal Juan José Prior afirmó que se ha barajado la posibilidad de instalar chimeneas de tipo «salamandra» y estufas de carbón-leña, como solución más barata e idónea para este tipo de casas, construidas totalmente en madera, aunque no hay nada concretado al respecto.

Cada una de las casas tiene una superficie de 70 metros cuadrados repartidos en un salón, tres habitaciones, cocina y cuarto de baño.

El poblado, situado junto a la carretera de Quintanadueñas a unos 2 kilómetros de la capital, ocupa unos 4.000 metros cuadrados de terreno.

También está prevista en breve la construcción de un centro social, a cargo de la Brigada municipal de Obras, que servirá además para el culto religioso de los habitantes de Las Tejeras, seguidores de la Iglesia Evangélica.

Los habitantes de Las Tejeras pidieron también en su día al Ayuntamiento que el autobús urbano parase junto al poblado.

Según la coordinadora de Acción Social esto no será posible de momento, «aunque todos ellos tienen vehículos que utilizan a diario».

Ana Mendizábal precisó, no obstante, que el transporte escolar de los niños del poblado está garantizado al cien por cien por el Ayuntamiento.

Inicialmente, el proyecto de reubicación de Las Tejeras superaba los 60 millones, que fueron rebajados a unos 47 millones por el Ayuntamiento.

Posteriormente, la Corporación local llegó a un acuerdo con la Junta para la cesión de las casas prefabricadas, lo que finalmente ha dejado el coste para el Ayuntamiento en unos 13 millones, según Prior.

### BREVES

#### Avería eléctrica en Gamonal

□ **BURGOS.**— Poco después de la medianoche de ayer se produjo una avería eléctrica en el Barrio de Gamonal que afectó a un amplio sector de vecinos.

Sin que, por el momento se conozcan las causas, se declaró un incendio en el transformador subterráneo que Iberduero tiene en el número 1 de la calle Pérez Platero. Inmediatamente acudieron los bomberos y empleados de la compañía, que penetraron con máscaras antigás procediendo a iniciar las reparaciones. De 12,06 a 12,13 de la noche quedaron sin fluido 5.538 clientes y de esta última hora hasta las 0,10 de hoy, 2.989. A la 1,45 seguían sin luz 517 abonados de la zona. Se continuaba trabajando para restablecer el servicio.

#### Exposición de manualidades

□ **BURGOS.**—Dentro de los actos organizados por la Peña Antonio José, hoy quedará abierta al público, en la sede social de esta Peña, la muestra de manualidades realizada por Marisa Avendaño y Conchi Pérez.

#### Música popular castellana

□ **BURGOS.**—El Grupo «Arel» de Villalmanzo ofrecerá hoy un concierto de música popular castellana en la Residencia Juvenil «Gil de Siloé» (Avda. General Vigón, s/n). Esta actuación, que dará comienzo a las 22,00 horas, está incluida en la programación cultural «Juventud 93» que organiza el Servicio Territorial de Cultura.

#### Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos

□ **BURGOS.**—A las 20,00 horas de hoy, se celebrarán en la capilla del Santísimo Cristo los solemnes cultos mensuales (rosario, preces y misa con homilía), oficiados por el Abad de la Real Hermandad, Isidoro Díaz Murugarren.

#### «Abuelas de Gamonal»

□ **BURGOS.**—La Asociación «Abuelas de Gamonal» comunica a sus socias que, una vez finalizadas las fiestas de Navidad, a las 17,00 horas de hoy reanudará sus actividades en la Casa de Cultura de este popular barrio burgalés.

#### Homenaje a «Felixón»

□ **BURGOS.**—El conocido humorista burgalés, Félix Pavón «Felixón», recibirá hoy un homenaje, de otros humoristas, en el café-espectáculo «Iris».

Todos  
los  
jueves  
desde  
el 21

**Gaudeamus**  
SUPLEMENTO UNIVERSITARIO

**UNIVERSITARIO, si quieres comprar o vender algo, compartir piso, o tienes algo que anunciar, rellena este cupón para el nuevo suplemento Gaudeamus**

Para publicar tus anuncios en esta sección durante una semana debes enviar el cupón adjunto, acompañado de una fotocopia de tu carnet de estudiante, a la siguiente dirección:

Suplemento Gaudeamus  
Diario de Burgos.  
C/ San Pedro de Cardeña  
nº 34, 09002 Burgos.

**TEXTO:**

# Orden Vigara, preocupado por los problemas surgidos con los presos en el «Divino Valles»

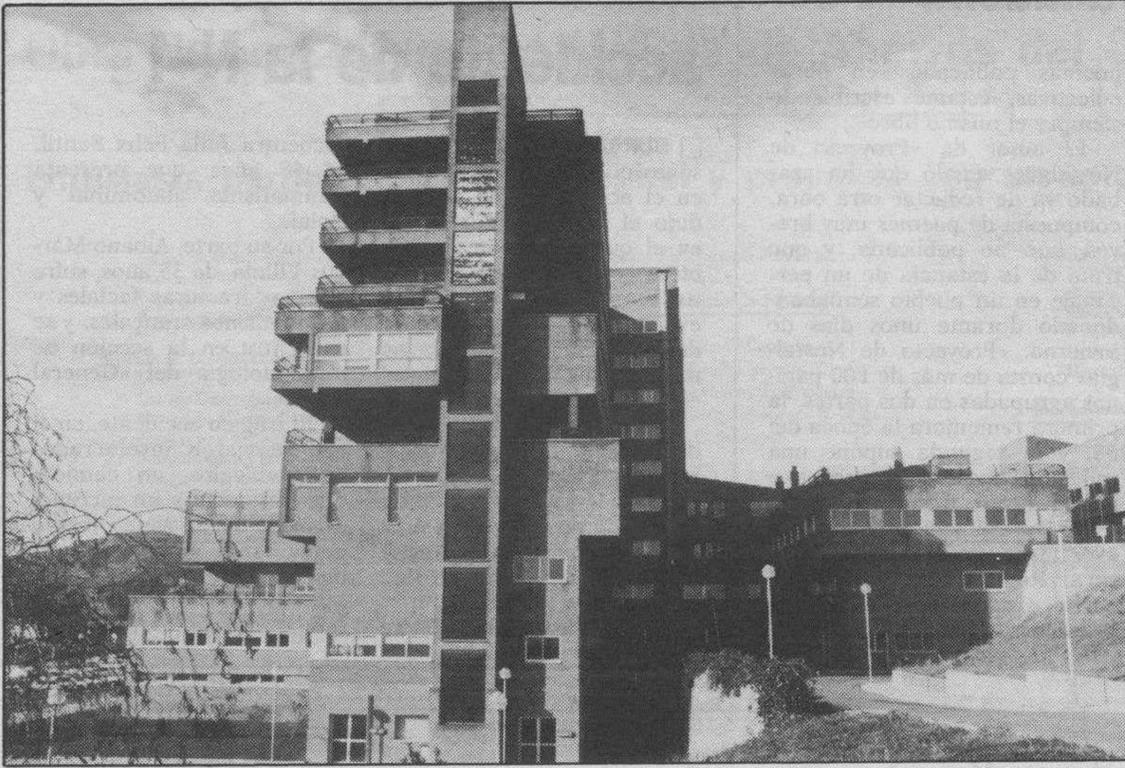
**El presidente de la Diputación mantuvo una reunión el martes con el presidente en funciones del TSJ**

□ BURGOS/B.D.-El presidente de la Diputación Provincial, Vicente Orden Vigara, mantuvo una reunión el martes con el presidente en funciones del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José Luis López-Muñiz, en la que le transmitió la preocupación de la Corporación ante los graves problemas surgidos recientemente en la séptima planta del «Divino Valles», destinada a la hospitalización de pacientes procedentes de la prisión.

En palabras de Orden Vigara, en las últimas semanas se han producido en el centro hospitalario «algunos hechos lamentables», como el motín que protagonizó un recluso el pasado 31 de diciembre, que han generado «inseguridad y miedo» entre algunos facultativos.

El presidente de la Diputación está dispuesto a colaborar con Instituciones Penitenciarias, siempre y cuando se regularice «una situación que tiene muchas carencias y deficiencias».

«Queremos prestar colaboración, pero dentro del marco de competencias propias y tras llegar a unos acuerdos puntuales que solucionen los actuales problemas», añadió.



LORENZO MATIAS

Orden Vigara y López-Muñiz abordaron los problemas que han surgido en el «Divino Valles».

El equipo de Gobierno de la Corporación mantendrá una nueva reunión con López-Muñiz la próxima semana, encuentro al que han sido convocados los representantes de la Administración del Estado en Burgos y en el que «se cambiarán impresiones sobre el asunto».

Orden Vigara trabaja sobre la firma de un convenio de colaboración entre Instituciones Penitenciarias y la Diputación, en el que quede fijado el marco de competencias.

El Hospital Provincial «Divino Valles» dispone de una unidad de seis camas destinada a

los internos del centro penitenciario, dependencias que, según Vigara, no han previsto ampliar.

El pasado día de Nochevieja, uno de los reclusos hospitalizados amenazó al personal del centro con una cuchilla de afeitar y se hizo fuerte en la habitación donde se encontraba ingresado.

### MIEDO Y TENSION

Algunos facultativos del «Divino Valles» confesaron a DB su miedo y la tensión con la que en algunas ocasiones desarrollan su trabajo con los

presos, ya que son conscientes, en casos como el del recluso citado, «en los que nos jugamos el tipo por cumplir con nuestra obligación».

Para el presidente de la Diputación, que calificó el servicio prestado a Instituciones Penitenciarias como «extraordinario», «es necesario garantizar la seguridad de las propias personas que trabajan en el centro».

«Los profesionales médicos deben tener la plena garantía de que no van a ser amenazados o de que no van a sufrir un accidente», añadió.

## La Diputación concertará un servicio de electromedicina

□ BURGOS/B.D.-La Comisión de Sanidad y Hospitales de la Diputación Provincial informó favorablemente, con los votos a favor de PP, PSOE e IU, sobre la propuesta de un concierto para contratar la prestación de determinados servicios de electromedicina en el Hospital Provincial «Divino Valles».

Los tres grupos políticos valoraron positivamente esta propuesta, ya que amplía los servicios que actualmente presta el «Divino Valles».

En palabras de Gerardo Triana, portavoz del grupo socialista en la Corporación, el futuro concierto potenciará el uso del Hospital, puesto que, hasta la fecha, los pacientes que eran sometidos a dichas pruebas se veían obligados a viajar a otras provincias de la región.

Para el diputado de Izquierda Unida, José Moral, esta iniciativa es «buena para el centro hospitalario, ya que crea un nuevo servicio inexistente en Burgos y otorga un nuevo uso al «Divino Valles».

Una vez que la Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial dé el visto bueno, sacarán a concurso público la contratación del servicio, por el que, al parecer, ya están interesadas algunas empresas.

El presidente de la Comisión de Sanidad y Hospitales, Miguel Angel Ortiz de Valdivielso, señaló que este concierto supone «un paso hacia adelante en la mejora de los servicios que se prestan actualmente en el centro».

**AYUNTAMIENTO DE COGOLLOS.** - Recibido en este Ayuntamiento el avance de Normas Subsidiarias municipales, a tenor de lo establecido en la vigente legislación, se expone al público por plazo de un mes para su examen y presentación, por escrito, de posibles sugerencias al mismo. Cogollos, a 11 de Diciembre de 1992. - El Alcalde, Oscar Ausín.

**HOTEL RESTAURANTE CONDE DE MIRANDA,** en calle Miranda, 4, de Burgos. Que venía siendo regentado por don Lorenzo Marcos Mambillas, a partir del 1 de Enero de 1993 será regentado por A. LITMA, S.L. siendo su gerente don Javier Izquierdo Moradillo.

Junta de Castilla y León   

**Comisiones Obreras BURGOS**

### Cursos subvencionados programación 92

- \* **Desempleados mayores de 25 años:**
  - Técnicas Comerciales - Marketing
- \* **Desempleados menores de 25 años:**
  - Ayudante electricista
  - Téc. Empresariales - Cálculo Contabilidad
  - Aplicaciones Informáticas (Miranda de Ebro)
- \* **Ocupados y desempleados:**
  - Enología (Aranda de Duero)

Recogida y presentación de solicitudes hasta el 22-1-93 en:  
**FOREM-CC.OO.:** Burgos: Plaza Castilla, 1.  
 Miranda de Ebro: Concepción Arenal, 3 bajo.  
 Aranda de Duero: Plaza del Trigo, 8.

El inicio de los cursos será de forma inmediata  
**FOREM-CC.OO. BURGOS**



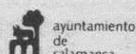
# SALAMANCA EN LAS FOTOGRAFIAS DE VENANCIO GOMBAU

BURGOS

SALA DE EXPOSICIONES DEL SERVICIO TERRITORIAL DE CULTURA Y TURISMO. Plaza San Juan, s/n  
 DEL 14 AL 28 DE ENERO DE 1993

HORARIO: Laborables de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 20,00 horas. Domingos y festivos cerrado

 **Junta de Castilla y León**  
 Consejería de Cultura y Turismo  
 Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural  
 Servicio Territorial de Cultura y Turismo. BURGOS.



## El burgalés Francisco Sanz presentó su tercer libro de poemas en Valladolid

□ VALLADOLID/EFE.-El autor burgalés Francisco Sanz, afinado en Valladolid, presentó ayer su tercer libro de poemas, que se centra en «el 68», bajo el título «Proyecto de Nostalgia».

Según concretó ayer Francisco Sanz, el título escogido para esta obra se traduce en «algo que aún no ha acabado, en una invitación a los que vivieron esa época del 68 y también a los que nacieron más tarde, para que hagan su propia reflexión». En su opinión, la obra significa además recuerdo y nostalgia, pero «sin una visión pesimista de que aquellos tiempos fueron mejores».

Para Francisco Sanz, autor de «Nocturnos» y «Geografía física», además de diferentes

poemas publicados en obras colectivas, «estamos escribiendo siempre el mismo libro».

El autor de «Proyecto de Nostalgia» señaló que ha acabado ya de redactar otra obra, compuesta de poemas muy breves, aún no publicada, y que trata de la estancia de un personaje en un pueblo semiabandonado durante unos días de invierno. «Proyecto de Nostalgia» consta de más de 100 páginas agrupadas en dos partes, la primera rememora la época del 68, y la segunda supone una reflexión desde la perspectiva actual de ese mismo recuerdo.

La presentación del libro ayer tarde, en la Casa de Cultura Revilla de Valladolid, corrió a cargo de Santiago de los Mozos.

## SUCESOS

### Evolución favorable de los tres heridos en el accidente de la N-1

□ BURGOS.-Las cuatro personas que resultaron heridas en el accidente que se produjo el martes en la N-1, en el que perdieron la vida otras cuatro personas de nacionalidad portuguesa, evolucionan favorablemente dentro de la gravedad de las mismas, según informó ayer el Gobierno Civil de Burgos.

Manuel Cándido Pereira, de 18 años, presenta fracturas faciales y en el fémur, por lo que está ingresado en la sección de cirugía plástica del Hospital «General Yagüe», a la espera de una intervención quirúrgica.

En la misma situación se

encuentra Julia Félix Santil, de 48 años, que presenta traumatismo abdominal y facial.

Por su parte, Albano Martius Villala, de 35 años, sufre diversas fracturas faciales y traumatismos craneales, y se encuentra en la sección de traumatología del «General Yagüe».

El trágico accidente, en el que se vieron involucrados tres vehículos, un camión, una furgoneta y un turismo, se produjo a las siete y media de la tarde en la recta de bajada del puerto de La Brújula hacia el pueblo de Monasterio de Rodilla.

### Roban varios efectos en una gasolinera de la N-120

□ BURGOS.-Personas desconocidas han sustraído 25.000 pesetas en metálico, cuatro latas de aceite, y otros efectos del almacén de la gasolinera sita en el kilómetro 106 de la N-120, término de Cardeñajimeno, según informó el Gobierno Civil.

Según informó el Gobierno Civil, los autores entraron en el lugar después de realizar diversos orificios en las paredes interiores. El valor de lo sustraído asciende a 40.000 pesetas, y los daños ocasionados se han estimado en otras 40.000 pesetas.

### Sustraen herramientas valoradas en 900.000 pesetas

□ BURGOS.-Herramientas valoradas en 500.000 pesetas han sido robadas de unas obras que se realizan en el barrio de Villatoro. Los autores forzaron las puertas de la caseta para acceder al lugar.

Por otra parte, varias herramientas y otros efectos han sido sustraídos del interior de una máquina que se encontraba estacionada en el kilómetro 58 de la N-627, término de Basconcillos del Tozo. El valor de lo sustraído asciende a 400.000 pesetas, mientras que los daños se han cifrado en 70.000 pesetas.

### Le arrebatan el bolso cuando se bajaba de su vehículo

□ BURGOS.-Dos jóvenes arrebataron el bolso a una señora cuando ésta se bajaba de su vehículo, en la calle Maese Calvo. El bolso contenía 5.000 pesetas, efectos, y documentación personal.

Personas desconocidas entraron en un colegio público de la calle Vitoria y se llevaron efectos de audio valorados en unas 40.000 pesetas.

A 165.000 pesetas asciende la cantidad sustraída de un local de máquinas recreativas de la plaza Calvo Sotelo. Los ladrones forzaron dos de dichas máquinas para apoderarse de la recaudación.

### Detenida la presunta autora de un robo con intimidación

□ BURGOS.-Funcionarios de la Brigada de Policía Judicial han detenido a una mujer, A.M.B., de 55 años de edad, y sin antecedentes, como presunta autora de un robo con intimidación. La misma Brigada ha puesto a disposición judicial a L.M.G.V., de 31 años de edad, y C.M.P., de 26 años, por tener interesada su busca y captura.

## Concurso de fotografías antiguas «Diario de Burgos»

### BASES

- Diario de Burgos convoca un Concurso de Fotografías antiguas con el fin de exaltar la propia Historia de la capital y provincia y recoger en sus páginas documentos inéditos, curiosos o de interés testimonial de la última centuria.
- Podrán participar todas las personas que posean fotografías de interés histórico o anecdótico que sean anteriores a 1950, a excepción de los profesionales acreditados en Burgos y su provincia.
- Serán enviadas a la dirección de Diario de Burgos, identificando la fotografía con el nombre de la calle, plaza, monumento o documento elegido para el concurso. Diario de Burgos llevará a cabo una primera selección en aras de mantener un nivel mínimo de calidad e interés para posteriormente ser publicadas en nuestras páginas.
- Diario de Burgos podrá publicar estos trabajos con posterioridad al concurso con expresión del propietario de la fotografía, cuyo original quedará siempre en poder del remitente. Para ello, se devolverán los originales que se remitan con todos los datos de identidad, y una vez que se hayan publicado.
- El plazo de recepción de fotografías se abre el 1.º de Enero y se cerrará el 31 de Marzo inclusive. Durante ese tiempo y hasta Junio, fecha en que se emitirá el fallo correspondiente, Diario de Burgos dispondrá la publicación de esas fotografías que optan a los diferentes premios.
- Los premios serán: a) Para la modalidad de Historia y testimonios burgaleses: Un primero de 100.000, segundo de 50.000 y dos terceros de 25.000 pesetas. b) Para paisajes y costumbres o similares se establecen cuatro premios: Primero de 100.000, segundo de 50.000 y dos terceros de 25.000 pesetas.
- Un jurado designado por el periódico y profesionales del sector examinará todos los originales publicados y a juicio de la calidad, el valor documental e histórico por su antigüedad, emitirá el fallo correspondiente.

Colaboran con DB en esta iniciativa cultural, las firmas:

- Studio-43
- Foto Lupi
- Villafranca
- Fede



Confíe sus anuncios a

**Diario de Burgos**

Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia



# XLII CAMPAÑA DEL CONCURSO DIOCESANO DE BELENES

Patrocinado por la Asociación Belenista de Burgos,  
Obra Socio-Cultural de la Caja de Ahorros del Círculo Católico

Entusiasta participación en la capital y provincia con un total de 1.175 belenes

**Belenes Especiales**

Montehermoso (Aranda).  
Huerta de Abajo.  
Parroquia de Villafraja (130 belenes V Centenario).

**PREMIOS DIOCESANOS**

**A) Vivientes Infantiles**

Santo Domingo de Guzmán  
Parroquia de San Gil  
Parroquia de San José Obrero  
Parroquia de Santa Agueda

**B) Vivientes Juveniles**

Grupo de jóvenes de Sasamón  
Jóvenes de Villatoro  
Nuestra Señora de los Angeles (Miranda)  
Sotillo de la Ribera

**Belenes de Parroquias e Iglesias**

Jóvenes de Mecerreyes  
Mujeres de Cidoncha  
Parroquia de Villarcayo  
Parroquia de Sgda. Familia

Iglesia de la Merced (Jesuitas)  
Padilla de Abajo  
Parroquia de Belorado  
Parroquia de Orbaneja

**Belenes de Centros Docentes**

Colegio Generalísimo Franco  
Hermanos Maristas (Miraflores)  
Colegio San Roque (Pradoluengo)  
Colegio «Andrés Manjón»  
Colegio «María Mediadora»  
Colegio «A. Rodríguez de Valcárcel»  
Colegio «Antonio Machado»

**Peñas y Centros Recreativos**

Asociación Cultural de Jóvenes (Salas de los Infantes)  
Iniciativas Turísticas (Covarrubias)  
Hogar Extremeño (Burgos)  
Monasterio S. Juan

**Belenes de Entidades e Instituciones**

Hermanitas de Ancianos Desamparados (Aranda)  
PP. Agustinos Recoletos  
Centro ADROGA (PP. Espiritanos)  
Hermanitas de Ancianos Desamparados (Burgos)

**Centro Penitenciario Provincial**

**Hogares y Residencias de Jubilados**

Círculo Católico (Villarcayo)  
Residencia Fuentes Blancas (Diputación)  
Residencia Ancianos (Pradoluengo)  
Residencia de San Francisco de Sales  
Residencia «El Remanso»

**Artesanía**

Religiosas Dominicas de Caleruega (V Centenario)  
Angel Pérez (Aranda)  
M.ª Dolores Pérez (Aranda)  
Colegio «Fernando de Rojas»  
Colegio Ed. Especial «Fuentes Blancas»  
RR. Misioneras Franciscanas

**Monasterios de Clausura  
(Menciones Honoríficas)**

Religiosas Clarisas Nofuentes  
Religiosas Cistercienses (Villamayor de los Montes)  
Religiosas de la Visitación (Salesas)

**Centros Hospitalarios**

Hospital «Gral. Yagüe» (Hall)  
Residencia San Agustín  
Hospital Psiquiátrico (Oña)  
Hospital Provincial «Divino Valles»  
Hermanas Hospitalarias

**Restaurantes y Bares**

Mesón de la Terraza (Miranda)  
Mesón de la Picota (Miranda)  
Bar «Villatoro»  
Bar «El Frontón» (Aranda)  
Bar «Velasco» Burgos

**Dependencias Militares**

Unidad de Transmisiones Región V  
Grupo de Mantenimiento «Dos de Mayo»  
Unidad de Policía Militar 51  
Destacamento Militar (Huérmedes)  
Unidad de Sanidad Militar  
Polvorín de Ibeas de Juarros

**Belenes de Hogar en Domicilio**

Hermanos Azofra  
Alvaro Varona

## PREMIOS CORRESPONDIENTES A LA FASE DE «CONCURSILLOS PARROQUIALES»

**PARROQUIAS DE LA CAPITAL**

- Santa Agueda  
Rodrigo Fernández  
Elena López
- San Pedro de la Fuente  
Diego Güemes  
Hermanas Rodríguez
- La Real y Antigua de Gamonal  
Antonio Rodríguez  
Javier Olivera  
Marcelino Varona
- San Cosme y San Damián  
José Manuel González  
Jairo Fuentes
- San Pedro y San Felices  
M.ª Victoria de la Fuente
- San Gil Abad  
Roberto Marañón  
Javier Manso
- Ntra. Sra. de las Nieves  
Luis Miguel Herrera  
Angel González y Elena Palomo
- San Julián Obispo  
Carolina Muñoz  
Hermanos Preciado  
Jorge Pablo Sáiz
- San Juan Evangelista  
Leticia Alonso  
Ignacio del Val
- San Pablo Apóstol  
Rubén Manrique  
Francisco Merino
- San Fernando Rey  
Diosdado Cerezo  
Luis Manuel García
- San Martín de Porres  
Soraya González  
Héctor García
- El Salvador  
Maribel Santamaría  
Alberto Casado  
Casado Martínez
- San Juan Bautista  
Azucena Sánchez  
Concepción Alvarez
- Sgda. Familia  
Susana González  
Esther Sastre
- El Espíritu Santo  
Juan José Ojer  
Alfonso Abad  
Raúl Martín
- San José Obrero  
M.ª Antonia Juez  
Marcelino Franco
- San Lesmes Abad  
Roberto Ruiz  
David Vivar  
Isabel Sáiz  
Grupo Catequistas
- La Inmaculada

- Luis Carlos Gómez  
Blanca Andrés
- Ntra. Sra. de Fátima  
Marcos Pérez  
M.ª Gloria Izquierdo  
Azucena Ferrer
- La Santa Cruz  
María Hurtado  
Silvia Fernández
- San Antonio Abad  
Juan Calzada

**PARROQUIAS DE LA PROVINCIA**

- Aranda de Duero  
Grupo Juvenil Cruz Roja  
Vecinos Allendeduero  
C.P.N. «Santa María»
- Miranda de Ebro  
Parroquia «El Buen Pastor»  
Grupo Juvenil  
José M.ª Guerrero  
Luis Alberto Gómez
- Briviesca  
Centro Ocupacional Ed. Especial
- Lerma  
Yenicier y Ana Díez Figueroa
- Roa  
Martina de la Fuente  
Teresa López  
Grupo Catequistas
- Fuentespina  
Grupo Juvenil Parroquial  
Martina de la Fuente  
Teresa López
- Gumiel de Izán  
Grupo «Gomellano»  
Monaguillos  
Isabel García
- Cilleruelo de Arriba  
Grupo de Mujeres
- Cilleruelo de Abajo  
Grupo de Mujeres  
Colegio Público
- Zúmel  
Grupo de Hombres
- Cabañes de Esgueva  
Jóvenes
- Santibáñez de Esgueva  
Grupo Juvenil
- Caleruega  
Grupo de Adolescentes
- Palazuelos de la Sierra  
Niños Catequesis
- Quintanar de la Sierra  
Grupo Juvenil
- Palacios de la Sierra  
Grupo de Jóvenes  
C.P.N. «Santa Eulalia»
- Sotillo de la Ribera  
Grupo Belenista
- La Horra

- Grupo Jóvenes
- Pinillos de Esgueva  
Niños Catequesis
- Olmedillo de Roa  
Grupo Confirmandos
- Villamayor de los Montes  
José Ignacio Nebreda  
Grupo Catequesis
- Zael  
Grupo de Liturgia  
Carolina Miguel
- Madrigalejo del Monte  
Adoración Nocturna  
Rodrigo Pérez  
Rosario Díez
- Villamayor de Treviño  
Niños Catequesis
- Villahizán de Treviño  
Grupo de Mujeres
- Cristo de Villahizán  
Victoria Nebreda
- Ananúñez  
Catequesis
- Villanueva de Teba  
Grupo Familiar
- Espinosa de los Monteros  
Grupo «Picón Blanco»  
Grupo Confirmandos
- Las Nieves  
Grupo Juvenil Pasiegos
- Agüera de Montija  
Grupo de Mujeres
- Arroyal  
Grupo de Mujeres
- Vallunquera  
Grupo Catequesis  
Leticia Toledano
- Hacinas  
José Fernando Arroyo
- Quincoces de Yuso  
C.P. Comarcal
- La Orden de Tobalina  
Alberto Antolín
- Extramiana  
Oscar Fernández
- Pedrosa de Tobalina  
Niños de Catequesis
- Trespaderne  
Niños de la Catequesis
- Quintanadueñas  
Aspanias
- Tórtoles de Esgueva  
Grupo Jóvenes
- Villavela de Esgueva  
Niños Catequesis
- Villegas  
Grupo Mujeres
- Tapia de Villegas  
Niños Catequesis
- Castromorca  
Grupo Mujeres
- Monasterio de Rodilla

- Catequesis
- Arraya de Oca  
Catequesis
- Rioceceo  
Grupo de Mujeres
- Los Balbases  
Sergio García  
C. Público
- Villaverde Mogina  
Alvaro Díez
- Villazopeque  
Niños de la Catequesis
- Palazuelos de Muñó  
Catequesis
- Barrio de Muñó  
Catequesis
- Belbimbre  
Catequesis
- Pampliega  
Jóvenes Parroquia
- Fuentelcésped  
Cofradía Virgen del Rosario
- Villasur de Herreros  
Grupo de Mujeres
- Pedrosa del Páramo  
Matías Pérez
- Yudego  
Grupo Parroquial
- Barrios de Bureba  
Grupo de Catequesis
- Melgar de Fernamental  
Grupo Juvenil Parroquial  
Hermanos Merino  
M.ª Reyes Guerrero
- Los Ausines  
La Cruz
- Revillarruz-Humienta  
Niños Catequesis

**ARCIPRESTAZGO DE SEDANO**

- Pesadas  
Catequesis
- Montorio  
Catequesis  
Nicolás Serna
- La Lora  
Estibaliz Ruiz (Valdeajos)  
Ana Belén López (Sargentos)
- Masa  
Eduardo de Miguel (Nidáguila)  
Celia de Miguel (Quintanilla Sobre-sierra)
- Fuente-Urbel  
Héctor Alonso
- Los Altos  
Gregorio del Río  
Hermanos Fernández Bañuelos
- Rudrón  
Ana Isabel Díaz (Santa Coloma)
- Escalada  
Cati Muñoz
- Bañuelos de Rudrón  
Sociedad «La Trucha»
- Sedano  
Daniel López  
Francisco de la Horreara
- Moradillo de Sedano  
Alberto de Diego
- Trashedo del Tozo  
Hermanas Santamaría
- Basconillos del Tozo  
Concha Robles
- Barriolucio  
Elena Alonso
- Llanillo  
Hermanos Arroyo
- Quintanilla Vivar  
Grupo de Mujeres
- Susinos del Páramo  
Roberto Vivar
- Presencio  
Grupo de Señoras
- Los Tremellos  
Urbano Martínez  
Nuria Losada
- Cubillo del Campo  
Grupo de Mujeres
- Villarcayo  
Electrónica «Nela»  
Adela Huerta  
Leticia Grijalba
- Vadocondes  
Mónica Monje  
Pilar Sancho
- Torresandino  
M.ª Mercedes Ramos
- Castañares  
Sonia Martín
- Poza de la Sal  
M.ª Pilar Casado
- Salas de los Infantes  
Grupo Parroquial  
Olga Pérez  
Patricia Romero
- Medina de Pomar  
Hermanos Ortiz  
Verónica López
- Fresneña  
Grupo de Mujeres
- Santa María del Campo  
C. Público
- Altable  
Grupo Confirmación
- Hoyales de Roa  
C. Público
- Sasamón  
Grupo de Confirmación  
C.P. «Claudia Ciancas»
- Peñaranda de Duero  
Asociación Juvenil Femenina

La Comisión Diocesana organizadora de este concurso manifiesta, un año más, profundo agradecimiento y entusiasta felicitación a todos los «Concursantes» por su eficiente y eficaz colaboración en esta Campaña Navideña de tanta tradición y solera en nuestra Diócesis.  
El Jurado Diocesano: Isidoro Díaz Murugarren, Ausencio Elena, Emilio Vallejo y Mercedes García Fernández-Castañera.

**ADVERTENCIAS IMPORTANTES:** 1.º- La entrega de Premios se realizará el próximo día 17 de Enero, a las 11.45 de la mañana, en el Salón de Actos del Círculo Católico, C/. Concepción, 17. Se ruega la puntual asistencia. 2.º- La entrada en el Salón es libre, pero debe llevarse el boleto de la Rifa que se realizará entre los presentes al acto. 3.º- Todos los concursantes premiados en esta relación deberán presentarse a recoger el premio personalmente o por persona delegada.



# El MOPT pide a la Junta que retire el monolito del acceso por Cortes

□ **BURGOS.**—El Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT) ha pedido a la Junta de Castilla y León que corrija el emplazamiento del monolito de piedra que recuerda la reciente inauguración de la Penetración de Cortes, al considerar que no cumple la distancia mínima a la vía exigida por la legislación en materia de seguridad vial.

El ingeniero técnico de conservación del MOPT encargado de la zona en la que se encuentra el nuevo acceso a Burgos envió, hace aproximadamente un mes, un escrito a Fomento de Construcciones y Contratas, empresa que realizó las obras, en el que pedía que se corrigiera el emplazamiento.

El monolito consiste en una piedra de gran tamaño en la que se instaló la placa conmemorativa de la inauguración.

## DISTANCIAS

Según fuentes de la Demarcación Oriental de Carreteras de Castilla y León, la distancia mínima exigida es de 8 metros desde la «explanación», mientras que el monolito de la entrada por Cortes está a 10 metros. El MOPT ha propuesto a la

**El Ministerio dice que no cumple la distancia a la calzada exigida por la legislación**

Junta la posibilidad de elevarlo o instalar una protección más alta, para evitar que suponga un peligro para los conductores en caso de accidente.

Por su parte, el delegado territorial de la Junta, Galo Barahona, afirmó ayer que los ingenieros de la Administración regional y los de la empresa constructora insistieron en que la Ley de Seguridad Vial hace referencia a obstáculos junto a la calzada, «pero siempre y cuando no haya defensas, y en este caso hay una que impide que cualquier vehículo pueda colisionar con el monolito».

A pesar de esto, el delegado territorial afirmó ayer que cuando la Junta reciba la petición oficial para mover el monolito, procederá a retirarlo definitivamente o a demolerlo.

«Por parte de la Junta no va a haber ningún problema, a pesar de que los ingenieros



El monolito recuerda la inauguración de la penetración de Cortes.

dicen que la Ley permite que esté allí», indicó.

Con respecto al escaso tránsito de vehículos que soporta el nuevo acceso, Barahona indicó que habrá que esperar a que los burgaleses conozcan su utilidad, y añadió también que la señalización es insuficiente «en la propia ciudad y en la auto-

pista viniendo de Miranda».

Según Barahona, la Junta ha construido esta carretera «entendiendo que es una iniciativa municipal». En su opinión, la Penetración de Cortes es útil sobre todo para la salida desde el centro hacia el norte «automáticamente sin ningún semáforo».

# Varios colectivos presentarán 8.000 firmas contra el auditorio

□ **BURGOS.**—Representantes de un total de 23 colectivos presentarán hoy en el registro del Ayuntamiento más de 8.000 firmas en contra de la ubicación del futuro auditorio en el parque de La Quinta.

Según Bernardo Martínez, miembro de la asociación ecologista Aedenat, hasta la tarde de ayer se habían recogido 8.003 firmas entre los ciudadanos, y la previsión era alcanzar para hoy 9.000 firmas.

Estas 23 asociaciones, entre las que figuran el PSOE, IU, Liberación, UGT, CC.OO., CGT, Aedenat, y la Federación de Asociaciones de Vecinos entre otros, tenían previsto conseguir 10.000 firmas, aunque finalmente acordaron acelerar la entrega después de que fuera presentada el martes la maqueta del auditorio en el Ayuntamiento. Asimismo, celebrarán una reunión el próximo martes para analizar la reacción del Ayuntamiento.

En el caso de que los responsables municipales decidieran continuar con el proyecto, estas organizaciones podrían plantearse la convocatoria de movilizaciones populares o la presentación de recursos ante el Ayuntamiento y los tribunales, contra el emplazamiento previsto, aunque aún no hay nada decidido en este sentido, afirmó Martínez.

# Las denuncias por presuntas negligencias médicas han aumentado en los últimos años

□ **BURGOS/M.G.**—La abogada, y también enfermera, Carmen García Martínez expuso en una conferencia que tuvo lugar ayer dentro del Curso de Enfermería Forense, que el número de reclamaciones por presuntas negligencias médicas se ha incrementado, aunque el porcentaje de sentencias condenatorias es muy pequeño.

Carmen García hizo especial referencia a los delitos denominados culposos, fundamentalmente las imprudencias médicas, que el profesional comete inconscientemente y sin intención.

En su opinión, el incremento de estas denuncias no tiene por qué condicionar la práctica de los profesionales de la sanidad, aunque no negó que influye. «No creo que suponga un menoscabo de su profesión ni un obstáculo para el ejercicio

**Los medios de comunicación han de realizar una labor seria, según Carmen García**

de la misma», dijo.

A este respecto, señaló que es bueno que los usuarios exijan una atención sanitaria digna y reclamen cuando crean que ésta no se ha producido. «Todos los profesionales, en el ejercicio de su labor, ha de responder de los actos que realizan», añadió.

Sin embargo, calificó de importante que entre el paciente y el médico se establezca un clima de confianza.

En relación con la difusión de juicios por presuntas negligencias, llamó la atención de los

medios de comunicación, de los que dijo, es importante que su labor y la información que difunden sea seria y se ajuste a la realidad, «lo que no siempre sucede», apostilló.

Dentro del Curso de Enfermería Forense, hoy pronunciará una conferencia el doctor Fuertes Rocañín, jefe de Psiquiatría del Hospital Militar, sobre «Organización de la Administración de Justicia. Especial referencia a la Medicina y Enfermería forense». A continuación, el doctor Cabrera Forneiro, profesor de la Universidad de Comillas, hablará sobre «Intoxicaciones de mayor trascendencia social y médico-legal. Especial referencia a la intoxicación por alcohol etílico». Será a partir de las seis de la tarde en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal de la Plaza Santo Domingo.



Carmen García Martínez aportó datos sobre delitos sanitarios.

# Hoy FELICITAMOS a...

**Diario de Burgos**, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada **Hoy FELICITAMOS a...**, destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviárnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Anote el número de suscriptor en caso de serlo. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre **(Sección Hoy FELICITAMOS a...)**.

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico teniendo prioridad los suscriptores. No se devolverán las fotografías, se publiquen o no se publiquen.

Nombre ..... N.º SUScriptor en caso de serlo .....  
 Apellidos .....  
 Fecha de nacimiento ..... Localidad .....  
 Colegio .....

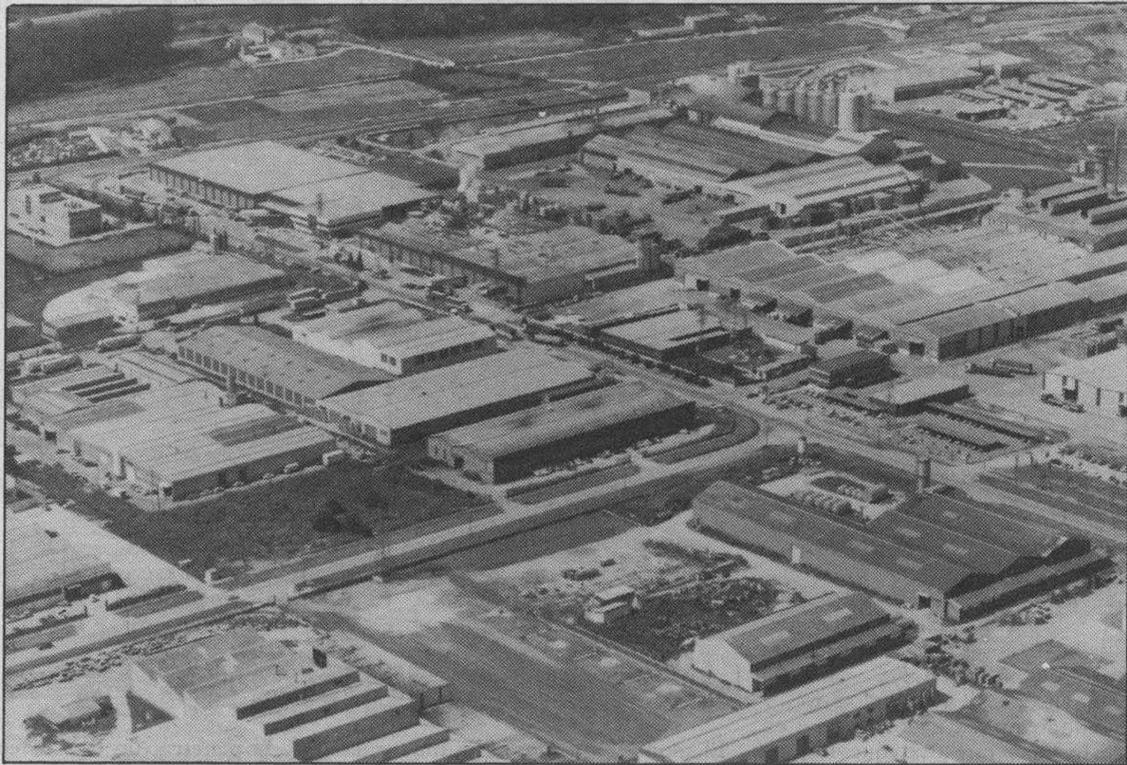
### PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre .....  
 Domicilio ..... Teléfono .....

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I. y NUMERO SUScriptor EN CASO DE SERLO

# UGT defiende descentralizar la negociación colectiva para ajustarla a la realidad

**Los sindicatos tendrán en cuenta la situación concreta de cada sector e incluso cada empresa**



ARCHIVO/DB

Las empresas de Burgos negociarán, en los próximos meses, los convenios con sus empleados.

□ BURGOS/MAR BLAZQUEZ.—El clima enrarecido que, según los sindicatos, se está generando, «nos va a obligar a mantener con firmeza nuestras posturas y a introducir un cierto grado de raciocinio en tanto despropósito como están llevando a cabo en estos momentos empresarios y Gobierno».

Así define el secretario provincial de UGT, Julián Juez, la actual situación, previa a la negociación colectiva que será la tarea esencial de los sindicatos para los próximos meses, sobre todo teniendo en cuenta las dificultades económicas y ese malestar, «provocado en parte por el Gobierno, con temas como el incremento del 4% del SMI o el aumento salarial del 1,8% a los funcionarios».

La estrategia planteada por UGT, junto con CC.OO., se basa en la «descentralización de la negociación para ajustarla a la realidad de cada sector e incluso de cada empresa».

En Burgos hay 18 convenios generales que se firmaron en 1992, cuya vigencia es de 2 años, y dos convenios más, de 3 años. La subida salarial media prevista en ellos es de un 7,20%. «Estos serán los más beneficiados», dice Juez.

En cualquier caso, quedan

por negociar en la provincia otros tantos convenios: Comercio, hostelería, construcción, derivados del cemento, metal, aserradores... Los representantes de UGT consideran que algunos de ellos son más problemáticos. Este es el caso, por ejemplo, del Comercio, «que dan más pelea porque son empresas pequeñas muy dispersas». También es difícil la hostelería, no tanto en subida salarial como en las reducciones de jornada, y la construcción, donde hay un convenio nacional con el que «parece que los empresarios de aquí no están muy conformes».

Pese a que, según el secretario provincial de CC.OO., Raúl Sierra, «no hay nada concreto mientras no se conozca el IPC», los contenidos que se defenderán están claros: la estabilidad de los contratos y mantener el nivel de empleo son temas prioritarios para UGT. También lograr una reducción de jornada y un incremento moderado del poder adquisitivo en un porcentaje que no es fijo, «aunque nuestro criterio es que esté 2 puntos sobre el IPC del 92, aunque esto choca con lo anunciado por la patronal». Ello, teniendo presente la cláusula de revisión

salarial». Además propugnan mejoras en salud laboral, prevención de riesgos en el trabajo y garantizar los complementos del ILT.

Finalmente, se plantea la formación continua «para garantizar el acceso de todos a la cualificación profesional». Así, intentarán recoger en los convenios el «Acuerdo Nacional sobre Formación Continua de los trabajadores ocupados», que en diciembre firmaron Gobierno, patronal y sindicatos con el fin de «conseguir la adaptación profesional permanente a la innovación tecnológica».

## Derivados del cemento pide una subida del 7,5 por ciento

□ BURGOS.—Los delegados sindicales del sector de los derivados del cemento aprobaron ayer, en asamblea, su plataforma para la negociación, según la cual solicitarán una subida salarial del 7,5% y la revisión al 5%.

Se pide, asimismo, una reducción de jornada de 32 horas, «con lo que se quedarían en unas 39 horas semanales».

Otra cuestión, según representantes de UGT, se centrarán en temas de la construcción, como la solicitud de un porcentaje de subida para los contratos temporales, y el 4,5 por ciento para los fijos de obra.

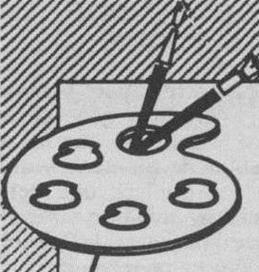
Además, en esta negociación se planteará el incremento de la póliza de seguros que tienen estos trabajadores y se abordarán otras cuestiones sociales, sobre todo referentes a temas de salud laboral, «dado que la ley referente a estos aspectos no sale todavía». En este sentido, se solicitará la creación de comités de seguridad e higiene, ya que estos aspectos, en el sector de derivados del cemento, como en el de la construcción, es básico.

En líneas generales, por tanto, la plataforma para la negociación colectiva de este sector en la provincia recoge, en líneas básicas, los planteamientos que los sindicatos mayoritarios seguirán, como norma general, en todos los sectores, aunque se introducen, lógicamente, aspectos concretos que afectan a estos trabajadores.



JESUS J. MATIAS

**SEPELIO DE PEDRO SAIZ YANGÜELA.**—Los restos mortales de Pedro Saiz Yangüela, presidente del Consejo de Administración del Grupo de Empresas Saiz, fueron inhumados ayer, en el cementerio municipal de San José. Las honras fúnebres y funeral se celebraron ayer tarde en la iglesia parroquial de San Vicente, en La Ventilla, que resultó insuficiente para albergar a los millares de personas que asistieron al acto fúnebre. Estuvieron presentes, entre otras representaciones, el alcalde de la ciudad y numerosos miembros de la Corporación municipal, de entidades empresariales y del mundo de la economía burgalesa, profesionales, amigos y vecinos del barrio que testimoniaron su pésame a la viuda y demás familia del finado.



**OLEOS  
DE  
GENARO  
ARNAIZ**

**Horario:**  
Laborables: 12-2 y 6-9  
Festivos: 12-2

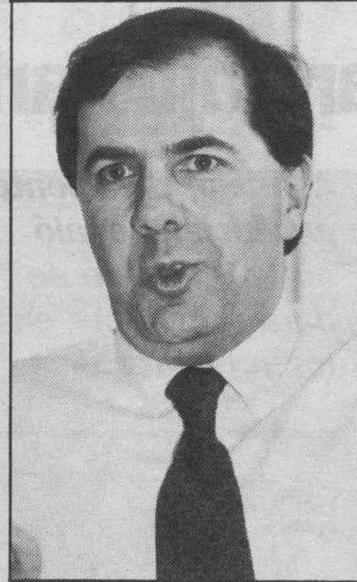
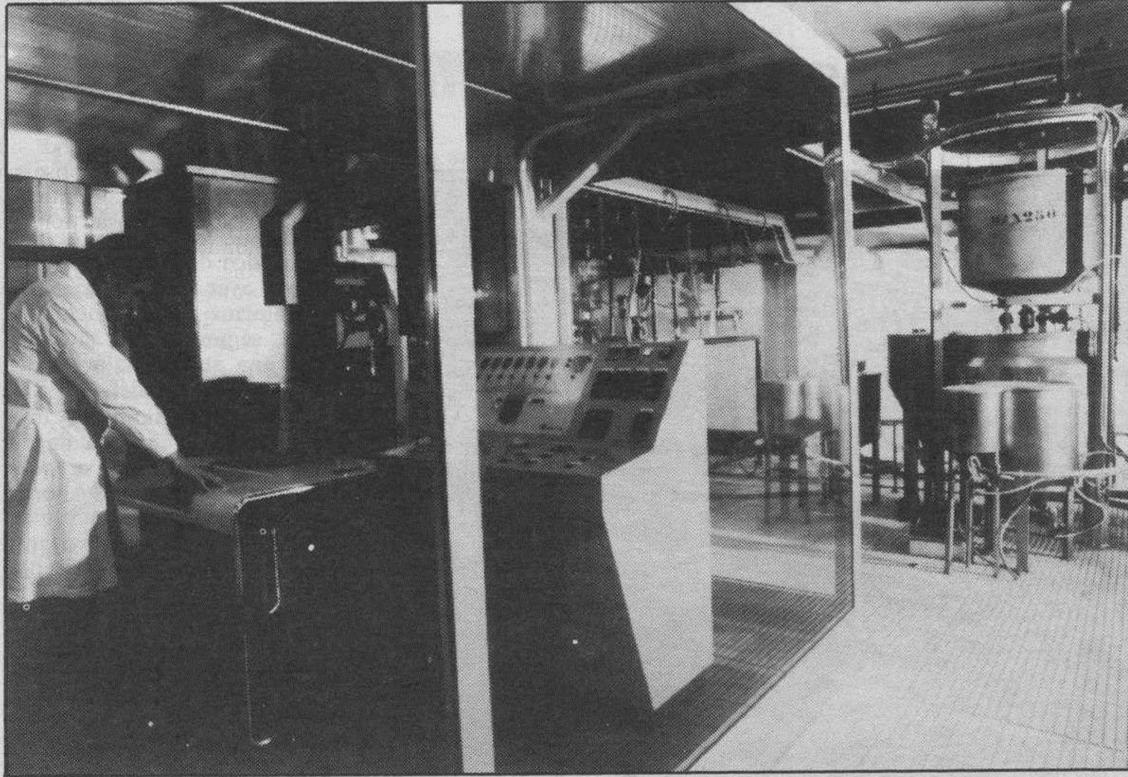
**HOY, INAUGURACION**



**AULA ESPOLON**

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

## ■ SOPEÑANO DE MENA



DB/JESUS MATIAS

Representantes de Valca, cuya factoría (izquierda) está en Sopeñano, se reunirán con J. Vicente Herrera secretario general de Economía (arriba).

## La empresa Valca pedirá a la Junta más ayudas para su plan de relanzamiento

SANTIAGO GONZALEZ  
BURGOS

□ Directivos de la empresa Valca se entrevistarán la próxima semana en Valladolid con altos cargos de la Consejería de Economía para solicitarles algún tipo de ayuda con motivo de comenzar el plan de relanzamiento.

El Gabinete Gomeza considera fundamental una ayuda o subvención de la Junta, ya que a pesar del aval de 850 millones de pesetas concedido aún no han encontrado una entidad bancaria que les conceda el crédito necesario para acometer el plan de relanzamiento de la empresa.

Fuentes del mencionado Gabinete se mostraron esperanzados en la disposición al diálogo de la Junta y confían en conseguir alguna ayuda para salir definitivamente de la suspensión de pagos.

Sin embargo, el Gabinete Gomeza y los directivos de Valca no han abandonado los contactos para obtener un crédito de alguna entidad de ahorro o bancaria, por lo que el pasado

### Altos cargos de la Consejería de Economía se reunirán con el Gabinete Gomeza

30 de diciembre presentaron en la Delegación Territorial de Burgos la solicitud de uso del aval concedido por la Junta, siendo trasladado a Valladolid ese mismo día, según manifestó Galo Barahona, delegado territorial.

#### ESPERAR LA PETICION

Por su parte, Juan Vicente Herrera, secretario general de Economía, manifestó que no se podía hablar de hipótesis y que mientras no hubiera una petición oficial de ayuda o subvención no comentaría la posibilidad de que se concediera.

De momento, según declaraciones a DB del secretario general de Economía, hay que esperar para ver si obtienen un crédito para hacer uso del aval.

Este tiene que ser aprobado por la Junta de Consejeros cuando técnicamente haya un acuerdo entre la empresa y una entidad bancaria.

Actualmente, la concesión del crédito es el mayor problema de Valca, ya que gracias a una ayuda del Ministerio de Trabajo y al Fondo de Garantía Salarial (FOGASA) está cubierto todo el tema de indemnizaciones a trabajadores, según el Gabinete Gomeza.

A pesar de ello, el alcalde pedáneo de Sopeñano de Mena, localidad donde está ubicada la factoría de Valca, se muestra pesimista sobre el futuro de la empresa. Eustaquio Sarasqueta manifiesta, según informa nuestro corresponsal Chelis, que existe una falta de materias primas (plata y soporte, sobre todo) por lo que no pueden producir todo lo previsto. El plan de viabilidad preveía producir 400.000 metros cuadrados, sin embargo ahora se realizan diariamente entre 140.000 y 210.000 metros cuadrados.

Por otro lado, Galo Barahona, delegado territorial de la Junta en Burgos, señaló que «la

Junta ya ha hecho por Valca todo lo que se podía hacer» y por ello les corresponde ahora a los accionistas realizar un esfuerzo económico.

#### PLENAS GARANTIAS DEL AVAL

Galo Barahona afirmó, asimismo, que el aval subsidiario concedido a la empresa Valca es, además del único legal, perfectamente garantizable para cualquier entidad bancaria.

Las ayudas y subvenciones, según apuntó el delegado territorial, son para empresas de nueva creación o con inversiones en nuevas instalaciones y personal, pero no para ayudar a empresas en apuros económicos. Barahona no se mostró partidario de ninguna ayuda más, aunque dejó bien claro que él no tiene que tomar ninguna decisión en el asunto de ayudas a Valca.

Por último, reiteró que hay que tener imaginación y buscar apoyos y créditos en la Banca, ya que ésta tendría la seguridad de cobrar, incluso intereses y demoras, con el aval concedido por la Junta.

## ■ GAROÑA

## Los alcaldes de la zona rechazan las propuestas del gobernador

□ BURGOS.- Los alcaldes de los municipios cercanos a la Central Nuclear de Garoña acusaron ayer al gobernador civil de Burgos, César Braña, de intentar «desestabilizarlos» con la creación de polémicas innecesarias, según informa EFE.

Víctor González, alcalde de Frías y portavoz de los municipios nucleares de la provincia de Burgos, aseguró que el gobernador civil ha visitado todas las localidades englobadas dentro del Plan de Emergencia Nuclear de Burgos (PENBU) «con el afán de crear polémicas e intentado desestabilizarnos», razón por la cual, en la próxima reunión se le hará saber el malestar existente en este sentido.

El alcalde de Frías añadió que la reunión que pretende convocar el gobernador civil, con la asistencia de la directora general de Protección Civil, es innecesaria, porque Pilar Brabo lo que quiere son los datos que aún faltan por elaborar de cara a la operatividad del Plan de Emergencia Nuclear.

Los alcaldes de los 14 municipios cercanos a la Central Nuclear de Garoña insisten en la necesidad de que el responsable de Protección Civil en Burgos, Carlos Marín, presente su dimisión o sea cesado al ser el responsable de la situación creada.

Víctor González aseguró que, según este técnico, en caso de un accidente nuclear, los habitantes de los municipios situados a más de 10 kilómetros de la Central deben quedarse confinados en sus domicilios, por lo que no es necesario realizar un plan de evacuación.

En la reunión celebrada el pasado viernes se reclamó una reunión con la directora general de Protección Civil, Pilar Brabo, para pedir el cese de Carlos Marín. El gobernador ya ha anunciado que convocará pronto una reunión, a la que asistirá la responsable nacional de Protección Civil.

## ■ CILLERUELO DE ABAJO

## El Hogar del Jubilado «San Juan» celebró su tradicional fiesta de principios de año

□ CILLERUELO/J.L.A.- El Club del Jubilado «San Juan» celebró el pasado domingo el nuevo año en una celebración que se ha convertido en tradición al celebrarse todos los años.

El actual presidente del Club, Eutiquio Caro, canalizó el acto, contando con la presencia de varios invitados, entre los que se encontraba el párroco, Modesto Díez.

En el acto, el párroco realizó un repaso de todas las actividades celebradas durante el año 1992, pasando después a animar a los socios a conservar el actual patrimonio, trabajar para mejo-

rar las condiciones del club de jubilados y fomentar todo aquello que hace que la gente esté más unida, creando ambiente de cordialidad, respeto mutuo y entendimiento. Desechando las actuaciones que generan malos entendimientos y enemistad.

A continuación, se sirvió un chocolate con pastas y dulces. Siguiendo, luego, el champán para efectuar el brindis por un nuevo año, donde en la «próxima» estuviesen todos.

#### CASI OCHO AÑOS

El hogar del jubilado «San

Juan», comenzó su andadura allá por el 21 de abril del año 1985. Cuenta en la actualidad con un número de socios próximo a los 80. Y, entre sus objetivos primordiales destacan: el facilitar la expansión y entendimiento de sus componentes. La organización de cursos de manualidades, ornamentación, etc., para despertar la creatividad.

El intercambio de visitas con otros hogares provinciales y nacionales. Y el fomentar todo tipo de actividades que hagan que la gente se sienta bien y más joven.



### AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

#### Intervención

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión ordinaria celebrada el día 28 de Diciembre de 1992, acordó aprobar provisionalmente la modificación de la Ordenanza reguladora del Impuesto sobre Actividades Económicas.

Lo que se hace público para general conocimiento, haciendo constar que dicho expediente se encuentra expuesto al público en la Intervención de este Ayuntamiento, pudiéndose formular reclamaciones con sujeción a las normas vigentes en el plazo de 30 días, contados a partir de la fecha siguiente a la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

Miranda de Ebro, a 30 de Diciembre de 1992  
El Alcalde,  
Fdo.: Julián Simón Romanillos

■ AGUILAR DE BUREBA

### La Asociación «San Guillermo» edita el número 40 de su revista

CHELIS AGUILAR

□ La Asociación San Guillermo acaba de sacar a la calle el número 40 de su boletín informativo. A lo largo de sus 68 páginas, su director y presidente de la Asociación, Jesús González, presenta una serie de diversas colaboraciones enviadas desde diferentes lugares del mundo, todas ellas obra de aguiluchos, que durante el mes de agosto, vuelven a su poblado, salvo los sacerdotes y religiosos que lo hacen cada tres años.

La labor que a lo largo del año desarrolla la Asociación es encomiable y cada año sorprende con la recuperación de alguna fiesta o actividad que se había perdido. Igualmente, San Guillermo, colabora en todos los acontecimientos de la villa y en la organización de las Fiestas Patronales, la concentración de la Tercera Edad y del tradicional Día de la Olla, así como se organizan diferentes excursiones recreativas por España.

Buena tierra y mejor bodega es el slogan de los aguiluchos, que han sabido seguir estando unidos, se encuentren donde se encuentren, a través de la revista que cada dos meses editan y que constituye sin duda un gran logro, máxime en unos tiempos en los que pueblos mucho más habitados, contemplan como sus publicaciones van desapareciendo.

■ VILLARCAYO

## Continúa la incógnita sobre el candidato popular a la Alcaldía

**Aparicio, presidente provincial, señaló que el nombre se dará a conocer en los próximos días**

SANTIAGO GONZALEZ BURGOS

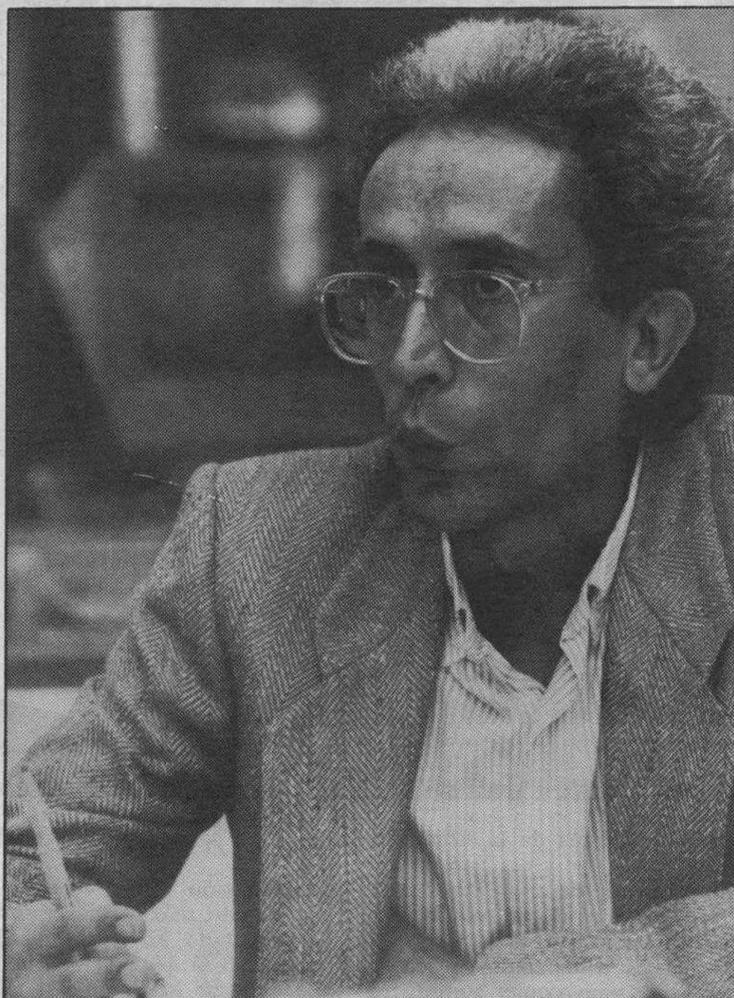
□ El Partido Popular continúa insistiendo ante Fernando Milián para que éste acepte sustituir en el cargo de alcalde de Villarcayo a Eugenio Sainz. Juan Carlos Aparicio, presidente provincial del PP, manifestó que la solución óptima sería la elección de Fernando Milián.

Las negociaciones continúan y el Grupo Popular del Ayuntamiento ha mantenido varias reuniones con el presidente comarcal, Roberto Varona, en las que se ha analizado la sucesión de Eugenio Sainz.

El actual teniente de alcalde, Fernando Milián, ha manifestado que su negativa se debe a problemas personales y no políticos. La falta de tiempo y sus ocupaciones laborales le impiden, según él, acceder al cargo.

Este problema se puede solucionar con un modelo más descentralizado del funcionamiento municipal en el Ayuntamiento de Villarcayo, según manifestó a DB el presidente provincial del partido, Juan Carlos Aparicio. La descentralización supondría un mayor trabajo para el resto del grupo popular.

Por otro lado, Juan Carlos Aparicio señaló que el PP otorga



LORENZO MATIAS

Juan Carlos Aparicio, presidente provincial del Partido Popular.

su máximo apoyo a Fernando Milián, pero que si no se consigue su aceptación existen otras opciones también válidas.

La designación del candidato se dará a conocer en los próximos días. Aparicio apuntó la posibilidad de que se diera a

conocer el día del pleno, viernes, en el que se presentará la renuncia de Eugenio Sainz y de Lourdes Alzola (presentada días antes por motivos profesionales) y se acreditará a los nuevos concejales, posiblemente Florencio Pereda y Miguel Angel García.

■ BREVES

### La Junta adjudica el Centro de Salud de Huerta del Rey

□ BURGOS.- La construcción del nuevo Centro de Salud en Huerta del Rey ha sido adjudicada por la Consejería de Sanidad de la Junta a la empresa Indecosa por una cantidad de 64,5 millones de pesetas, según publica el Boletín Oficial de la región.

Con la ejecución de las obras del nuevo Centro estarán iniciados los 31 Centros de Salud previstos para todas las zonas: rurales (19), urbanas (9) y semiurbanas (3).

### ALBUR prepara un dossier sobre la corrupción

□ BURGOS.- La Asociación de Alcaldes y Concejales de Burgos (ALBUR) ha hecho un llamamiento a sus asociados para que comuniquen cuantas irregularidades conozcan dentro de sus respectivos Ayuntamientos para elaborar un dossier sobre casos de corrupción.

ALBUR, a través de una nota de prensa, asegura que tras sus primeras apreciaciones el PP se destaca en los casos de corrupción, seguido muy de cerca al PSOE.

### Hoy se celebra pleno en el Ayuntamiento de Lerma

□ LERMA/BONI.- La Corporación lermeña celebra hoy un pleno en el que tratará la compra de terrenos para la ubicación de la depuradora de aguas residuales de la población, en el paraje de «El Soto» y la financiación también de los terrenos para el vertido de sólidos en el paraje de «La Anaya», entre otras cosas.

■ BRIVIESCA

## El grupo teatral «Carros de Thespis» cautivó al público con la obra «Por los pelos»

□ BRIVIESCA/M.J.F.- Como una comedia policíaca en la que el público participa como testigo para esclarecer un asesinato, el grupo teatral procedente de Medina de Pomar y Villarcayo «Carro de Thespis» cautivó a los amantes de esta expresión artística de la localidad briviescana. La obra interpretada fue «Por los pelos».

«Carro de Thespis» vio la luz por primera vez en el año 1987 y parte de los actores que hoy lo integran provienen de una formación anterior creada en Villarcayo y denominada «Carro del Teatro». Singulariza a este grupo, el hecho de que incluya a mayor número de hombres que de mujeres.

Esther López es la directora

del grupo teatral, para quien la finalidad es «divertirse, aprender y continuar así hasta cumplir las bodas de plata».

Los obstáculos más relevantes de «Carro de Thespis» son de carácter económico. Según su directora, «las pocas ayudas con las que se cuenta se suelen recibir tarde y además no son muy cuantiosas».

Esther López añadió que disponen de un local para ensayar, pero que necesitarían un almacén para poder guardar todo el material que se va acumulando con el paso del tiempo.

El último proyecto del grupo es la preparación de la obra original de Darío Fo, «Aquí no paga nadie». Su estreno se producirá antes del mes de abril.



MONTEJO

Una escena de la obra «Por los pelos» del grupo teatral «Carro de Thespis».

POR SU SEGURIDAD NEUMATICOS

**Continental**

ESPECIALISTAS EN NEUMATICOS DE ALTA VELOCIDAD

C/Alcalde Martín Cobos, s/n - Naves SGM - Polígono Villayuda. Tel. 23 98 40 BURGOS

INTERNECON

- MONTAJE
- EQUILBRADO
- ALINEACION DIRECCIONES
- MANTENIMIENTO INTEGRAL
- CAMBIO DE ACEITE
- LAVADO
- EXTERIORES - INTERIORES

## La Comisión Anti-droga valoró de forma positiva las jornadas de sensibilización

**Los datos facilitados por el Gobierno Civil fueron calificados de «escasos e insuficientes»**

F. TRESPADERNE  
MIRANDA DE EBRO

La Comisión Anti-droga, en su primera reunión del 93, ha valorado de forma muy positiva el resultado de las jornadas de sensibilización, celebradas a lo largo del mes de diciembre, a la vez que calificaron los datos facilitados por el Gobierno Civil, en las últimas fechas, de «escasos e insuficientes».

Mari Carmen Caracena, portavoz de la Comisión Anti-droga, manifestó su agradecimiento por la respuesta de todos los mirandeses, desde los niños de los colegios hasta los grupos deportivos, que participaron y que se han ofrecido para seguir colaborando, en este tipo de actividades.

Para Mari Carmen Caracena, con las jornadas de sensibilización, se ha logrado que, «el problema de la droga se vea como un problema de todos, que era lo que queríamos lograr y parece que la gente lo ha tomado como algo suyo».

En este sentido manifestó que, en el año 92, se ha logrado controlar algo el problema de la droga, pero «tenerlo bajo control no significa ni con



TRUCHUELO

Los miembros de la Comisión Anti-droga se volverán a reunir de nuevo el día dos de febrero.

mucho que desaparezca y creo que no está ni controlado. Las identificaciones se siguen haciendo a toxicómanos consumidores y no a quien suministra la droga».

Sobre la disminución de atenciones hospitalarias, por sobredosis, manifestó que, «han disminuido fundamentalmente por miedo a la identificación y posiblemente por el grado de pureza de la droga».

La respuesta del Gobierno Civil, sobre datos relacionados con el tráfico y consumo de drogas así como de las actuaciones policiales, ha sido valorada des-

de Comisión como «escasa e insuficiente, máxime después de haber estado en una reunión con él, en la que demostramos que estamos trabajando por el problema de la droga en la ciudad».

Los datos facilitados se refieren al número de identificaciones, realizadas a lo largo de los meses de septiembre, octubre y noviembre, y que, «no sirven ni para hacer una estadística ya que no viene ni el sexo, ni la procedencia, ni las edades y tampoco el motivo por el que se les identificó».

La Comisión esperaba que se

les facilitara datos sobre otras actuaciones de la Policía Nacional como registros en domicilios, establecimientos públicos y delitos que se hayan cometido presuntamente por toxicómanos. También se criticó la ausencia del gobernador civil en los actos organizados con motivo de las jornadas de sensibilización, «nos hubiera gustado haberle visto en la cadena humana, hubiera sido un detalle por su parte haber demostrado solidaridad con la gente de Miranda que estamos preocupados por el problema de la droga».

### «Las rebajas» tema del café-coloquio de la Asociación de Amas de Casa

MIRANDA.- La Asociación de Amas de Casa y Consumidores «Altamira-Allende» celebra hoy, a partir de las cinco de la tarde, el primer café-coloquio del año, que tendrá como tema a debatir «Las rebajas».

Para hablar de las rebajas participará Olga López, responsable de la Oficina Municipal de Información al Consumidor (OMIC), que disertará sobre todas las cuestiones que se plantean estos días, con la época de rebajas.

Se darán una serie de consejos relativos a la venta de artículos de rebaja y se explicará la diferencia que existe entre una rebaja, una liquidación o un saldo. Con este café-coloquio la Asociación de Amas de Casa comienza las actividades, previstas para el primer trimestre del año, entre las que se encuentran los diferentes cursos programados.

Por otra parte indicar, que el día 15 de febrero, concluye el plazo de admisión de los trabajos para el «III Concurso de poesía», organizado por la Asociación y la Caja de Ahorros Municipal, y que tiene como tema la exaltación del árbol.

## El Centro de Profesores programa un ciclo de cine-forum sobre educación

F. TRESPADERNE  
MIRANDA DE EBRO

El Centro de Profesores de Miranda, en colaboración con la concejalía de Promoción Cultural, ha programado para este primer trimestre del año un ciclo de «cine-forum», bajo el título de «El rollo de la educación». El ciclo se iniciará el próximo lunes y tendrá continuidad en próximos lunes, hasta el día 29 de marzo.

La primera de las películas que se proyectará es «El club de los poetas muertos», el lunes 18. Otros títulos previstos por el Centro de Profesores de Miranda son «Hijos de un Dios menor», «El rector», «Mira quien habla», «Los 400 golpes» y «Carros de fuego», película con la que se cerrará el ciclo.

Todas las proyecciones tendrán lugar en la Casa Municipal de Cultura, a las siete de la tarde. Este ciclo de cine-forum está dirigido a profesores y padres de alumnos, que tras cada una de las películas debatirán sobre

**Tendrá lugar todos los lunes bajo el título de «El rollo de la educación»**

temas actuales, relacionados con el mundo de la educación.

Para el segundo trimestre del año, el Centro de Profesores y la concejalía de Promoción Cultural, están trabajando en la realización de una semana de fomento de la lectura entre los jóvenes.

Hoy se inicia la programación de la Casa Municipal de Cultura, correspondiente al mes de febrero, con la proyección de la película «Indochina», que se incluye dentro de la programación cinematográfica de los jueves.

### GRUPO TEATRAL «MONTERA»

El grupo de teatro «Montera», pondrá en escena el próximo sábado la obra «Hay que matar a Bermejo». La

representación se realizará en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros Municipal, a las siete de la tarde y se encuadra dentro de las actividades previstas por la entidad bancaria en la ciudad, para este año.

La obra «Hay que matar a Bermejo», es una adaptación más de la original de Carlos Arniches, «Que viene mi marido». Del grupo teatral burgalés «Montera» hay que destacar, que está compuesto en su totalidad por miembros de la Hermandad de Empleados de la Caja de Ahorros Municipal.

Se trata por lo tanto de un grupo de aficionados al teatro, que quieren simultáneas las labores profesionales con las aficiones culturales y que también tratan de hacer llegar sus inquietudes culturales a los ciudadanos.

Las invitaciones correspondientes, para poder presenciar la representación de «Hay que matar a Bermejo», el sábado, se pueden retirar en las oficinas de la entidad en horario de oficinas, hasta mañana viernes.

## Memoria de la Asociación de lucha contra la droga «Boreal»

MIRANDA/F. TRESPADERNE.- La Asociación de lucha contra la droga y de ayuda al drogadicto «Boreal», presentó, en el transcurso de la reunión de la Comisión Anti-droga, el balance o memoria de su actividad a lo largo del año 92.

En ese período de tiempo «Boreal» atendió a un total de 57 casos, de los cuales 29 eran nuevos. De las 57 personas atendidas, 37 fueron chicos y 20 chicas. Por edades oscilaron entre los 17 y 38 años, siendo mayoritarios la franja de 24 a 28 años.

Actualmente nueve de esas personas se encuentran en prisión, una ha fallecido y diez están en la que se denomina fase de motivación. El resto se encuentra realizando programas en diferentes comunidades terapéuticas, públicas y privadas.

Concretamente 8 están realizando el programa en Salud Mental, 5 en Cruz Roja, 4 en el Proyecto Hombre, 2 en el Ambulatorio y uno en Remar. En el año 92, cinco personas finalizaron sus respectivos programas y se encuentran en vías de reinserción.

En el 92, ocho personas cambiaron su lugar de residencia y por lo tanto dejaron de asistir a los diferentes programas.

## La Escuela Municipal de Ajedrez inicia sus actividades el próximo sábado

MIRANDA.- La Escuela Municipal de Ajedrez iniciará su actividad, correspondiente al curso 93, el próximo sábado. La escuela, al igual que en ediciones anteriores, está dirigida a jóvenes de ambos sexos, que cursen en la actualidad, estudios de Educación General Básica.

La escuela se prolongará desde el sábado hasta el día 29 de mayo y las clases se impartirán todos los sábados de 11 a 12 horas de la mañana, en los salones de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, sitos en la calle de La Estación.

Las personas interesadas en realizar las inscripciones pueden hacerlo, en el bar del pensionista de dicha caja, hasta mañana o el sábado, en los salones mencionados, hasta las once de la mañana. La cuota de inscripción, por el curso completo, será este año de 1.000 pesetas por alumno.

La Escuela Municipal de Ajedrez es una de las que cuenta con mayor afluencia de jóvenes, muchos de los cuales posteriormente pasan a integrarse en los diferentes equipos, que existen en la ciudad.

Sólo del 7 al 23 de Enero  
En época de  
**REBAJAS**  
ofertas  
**CON VENTAJAS**

**Gratis**  
**3 AÑOS DE GARANTIA**

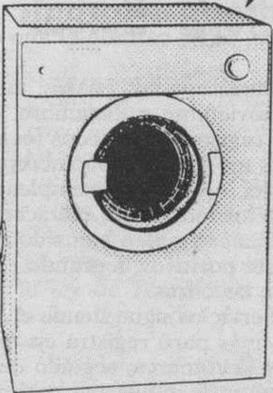
Tiendas de electrodomésticos

**expert**



Ventajas en cadena

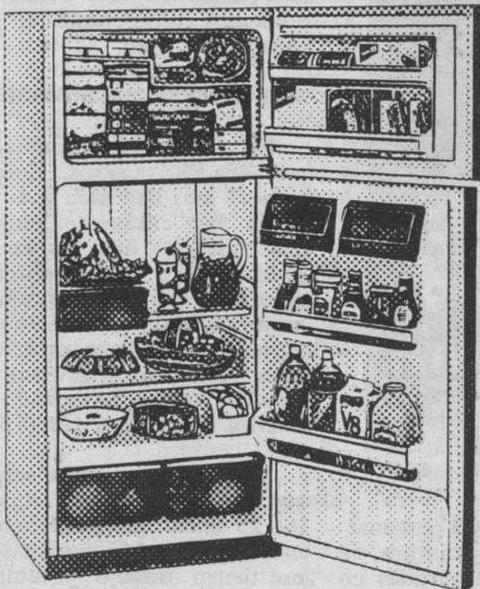
Precio oferta con ventaja:  
**49.900**



**Secadora AEG Lavatherm 303**

- Mínimo consumo • Puerta reversible • Paro automático.

Precio oferta con ventaja:  
**99.500**



**Frigorífico "No Frost" RCA-14**

- Capacidad total: 400 litros • Congelador: 128 litros • Puertas reversibles • Gaveta hermética para embutido • Sistema automático de puertas

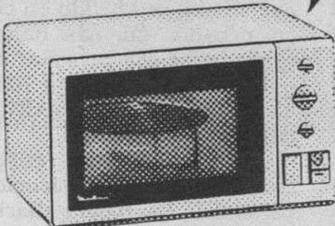
Precio oferta con ventaja:  
**48.900**



**Frigorífico ARISTON TDP-240**

- Capacidad total: 229 litros • Congelador: 46 litros • Sistema "DRAIN" para la eliminación del agua de descongelación • Descarchamiento automático • Puertas reversibles.

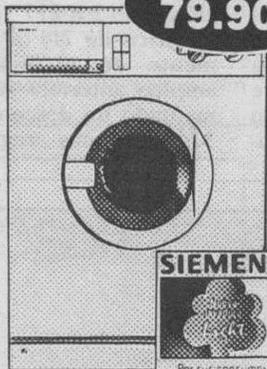
Precio oferta con ventaja:  
**26.900**



**Microondas con grill Moulinex 1935 G**

- Potencia grill: 1.000 W • Parrilla metálica • 3 posiciones de grill.

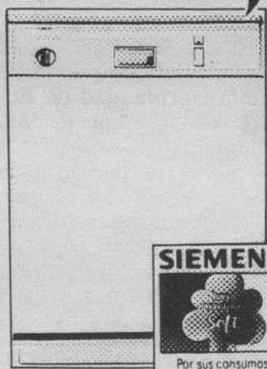
Precio oferta con ventaja:  
**79.900**



**Lavadora SIEMENS Light**

- Mínimo consumo • Técnica de lavado AQUA-TRONIC • Centrifugado a 700 r.p.m. • Centrifugado corto para ropa delicada y prendas de lana.

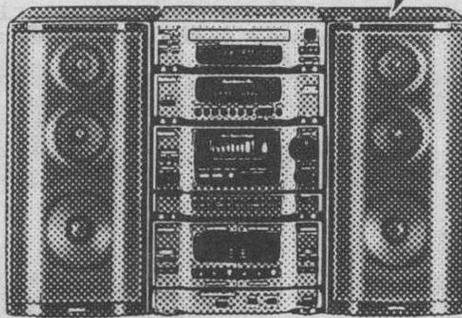
Precio oferta con ventaja:  
**69.900**



**Lavavajillas SIEMENS Soft**

- Mínimo consumo • Sistema especial de filtros • 3 niveles de rociado • Programa especial de lavado a 65 °C para cacerolas.

Precio oferta con ventaja:  
**59.900**



**Minicadena modular FISHER G-5**

- Modular • Autoreverse • Ecuilizador • Mando a distancia.

Precio oferta con ventaja:  
**99.900**

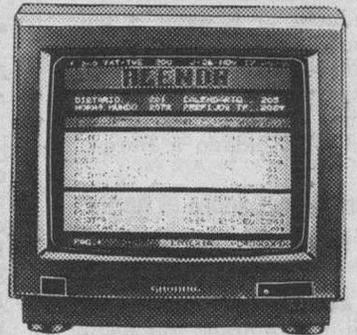


**Videocámara CANON E-200**

- Iluminación: 3 lux • Obturador: 1/4.000 • Zoom: X 8 y macro • Mando a distancia • Funciones de fecha y hora • Titulador.

REGALO MEZCLADOR DE AUDIO Y VIDEO

Precio oferta con ventaja:  
**39.700**



**Televisor portátil GRUNDIG P37-540**

- 14 pulgadas • Teletexto en castellano • Mando a distancia por infrarrojos • Conector Euro A/V • Antena telescópica • Conexión frontal para auriculares.

Precio oferta con ventaja:  
**55.900**



**Televisor SHARP DV-5401SN**

- 21 pulgadas • Mando a distancia • Terminal de 21 PIN de entrada y salida audio/video • Teletexto.

Precio oferta con ventaja:  
**99.500**



**Televisor ITT-NOKIA 6353**

- 25 pulgadas • Estéreo NICAM • Mando a distancia • Euroconector • Teletexto.

Precio oferta con ventaja:  
**38.500**



**Video SANYO VH-R-120G**

- Sistema VHS • Autolimpieza de cabezales • 2 cabezales de video y 1 cabezal de audio • Avance cuadro a cuadro • Autotracking • Mando a distancia programable • Reproducción sin fin.

## ARANDA

## ■ BREVES

## Un herido grave en un accidente urbano

□ ARANDA.- Jorge Esteban Trimíño, de 17 años de edad, vecino de Aranda, resultó con heridas de gravedad al colisionar el ciclomotor que conducía con un turismo a las 8,10 de la mañana de ayer miércoles en las cercanías del puente Conchuela de Aranda. Fermín Esteban García, de 70 años, y también vecino de Aranda, que conducía el Renault 4 que chocó contra el ciclomotor resultó ileso. El joven fue asistido en el hospital «Los Santos Reyes» y posteriormente trasladado a Burgos.

## Conferencia sobre el fin de las ideologías

□ ARANDA.- La Asociación Cultural «Antonio Machado» ha organizado para hoy jueves 14 de Enero a las 20,15 de la tarde una conferencia-coloquio titulada «¿Fin de las ideologías?». Estará a cargo de Juan Trías Vejarano, conocido filósofo y presidente de la FIM (Fundación de Investigaciones Marxistas). El acto tendrá lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal en los Jardines de don Diego.

## Cartel de Carnaval

□ ARANDA.- La comisión mixta de Festejos ha hecho ya públicas las bases para la adjudicación del cartel con el que se anunciará el Carnaval de 1993. El plazo de presentación de carteles finalizará el día 9 de febrero. Pueden participar todas las personas interesadas, sin ningún tipo de limitación. El ganador recibirá un premio de 30.000 pesetas.

## Negociaciones para la salida de 80 trabajadores de piensos en Pascual

□ ARANDA/A.L.- El comité de empresa de Pascual está negociando la jubilación anticipada de 80 trabajadores que pertenecen principalmente al sector de piensos y granjas de la factoría arandina. La dirección de la empresa se ha planteado estas medidas para, en un período de dos años, disminuir el número de empleados en alguna de sus sociedades.

Según fuentes del comité de empresa, en el período de un año que comenzó el pasado mes de junio de 1992, la empresa Pascual quiere desprenderse de 40 trabajadores a través de ofertas como jubilaciones anticipadas, bajas incentivadas e indemnizaciones. Aunque ya se ha llegado a algún acuerdo, principalmente con los obreros de mayor edad, todavía no se han fijado las condiciones definitivas para los demás, que están siendo negociadas por los representantes sindicales. Hace unos meses se rumoreó que el sector de piensos no tenía la rentabilidad esperada.

# Más de dos mil desempleados se han registrado en la zona a finales de año

## Febrero y diciembre fueron los meses de mayor incremento de parados

AURORA LAZARO  
ARANDA DE DUERO

□ 1992 se ha cerrado en Aranda y la comarca con un fuerte incremento del número de desempleados. La Oficina de Empleo que recoge los datos de la zona registró en diciembre 2.130 personas en paro, 156 más que las contabilizadas en el primer mes del año pasado. En la zona se observa por lo tanto una evolución parecida a la descrita a nivel nacional.

Ha sido 1992 un año de numerosas oscilaciones en el desarrollo del nivel de desempleo en Aranda y su zona de influencia, observándose numerosos altibajos en los distintos meses, en algunas ocasiones contradiciendo el progreso que tenía lugar a nivel provincial o del país. Curiosamente durante enero y febrero se registraron cifras similares a las de noviembre y diciembre (1.974/5 y 2.130).

Bajó el paro en marzo, abril, mayo, julio, agosto y octubre. Los descensos más llamativos se producían en abril, afectando a 111 individuos, y octubre, en el cual se logró una disminución en 114 personas.

### FEBRERO Y DICIEMBRE, CON EL MISMO PARO

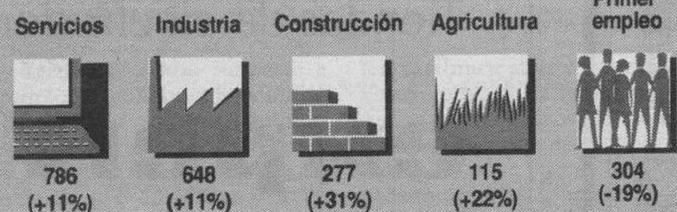
Febrero y diciembre, por el contrario, han sido los meses

## El paro aumentó en Aranda en el 92

El número de parados en Aranda aumentó en todos los sectores, a excepción del primer empleo.

ENERO	1.974
FEBRERO	2.130
MARZO	2.095
ABRIL	1.984
MAYO	1.907
JUNIO	1.969
JULIO	1.947
AGOSTO	1.891
SEPTIEMBRE	1.914
OCTUBRE	1.800
NOVIEMBRE	1.975
DICIEMBRE	2.130

### Paro por sectores en el mes de diciembre



GRAFÍA

del año con mayor índice de paro, coincidiendo en la cifra de 2.130 personas y registrando subidas de 156 y 155 personas respectivamente con respecto a su mes predecesor.

El mes más óptimo fue sin embargo octubre, pues entonces se llegó a una cifra bastante baja: 1.800 parados, que duraría muy poco, pues en noviembre se produjo el mayor incremento de desempleados del año llegando

do a registrarse 1.975 personas.

En el área de agricultura, de las 94 personas registradas en paro en enero de 1992 se ha pasado a 115 en diciembre; en industria ha habido una evolución de 583 a 648, en construcción de 212 a 277 y en el sector servicios de 711 a 786. Únicamente en el apartado «sin empleo anterior» se ha experimentado un descenso, y de las 374 personas registradas en

enero, se ha cerrado el año con 304.

Curiosamente en los meses de noviembre y diciembre, que han registrado en todos los sectores un considerable incremento del nivel de desempleados, para los individuos que acceden al primer empleo han sido realmente positivos, logrando reducirse las cifras.

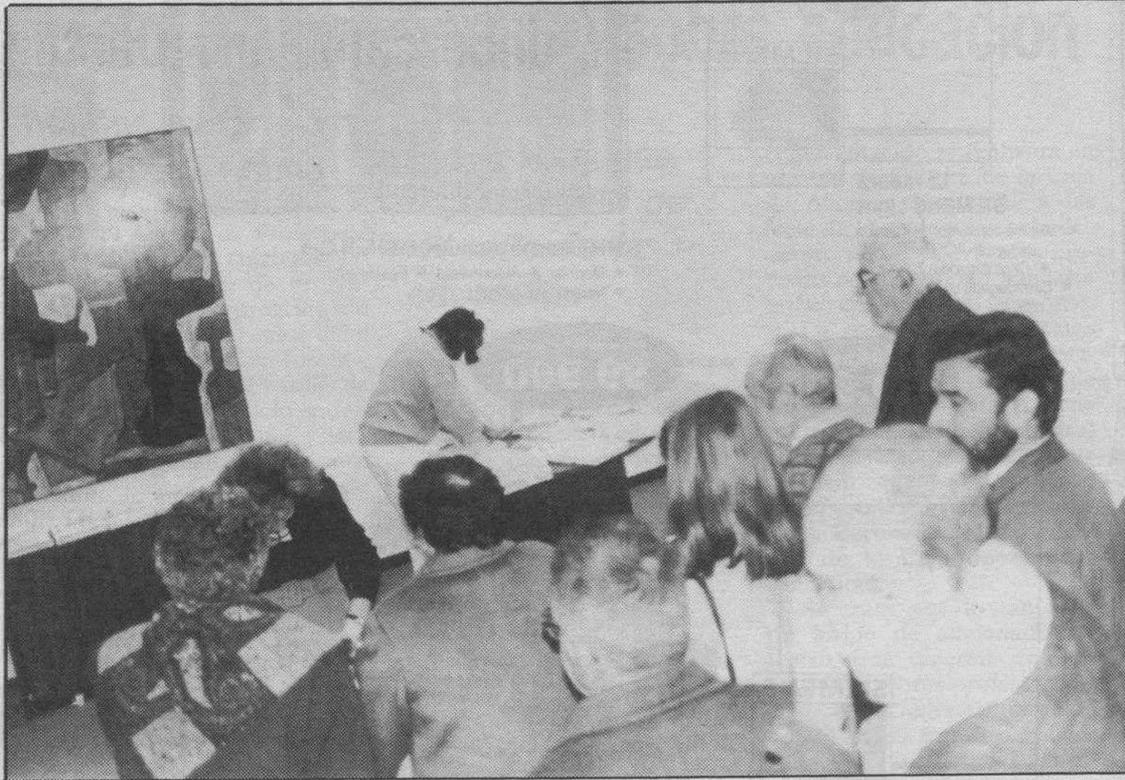
Servicios sigue siendo el área que más paro registra en Aranda y la comarca, seguido de los sectores de industria y construcción. En agricultura no han sido especialmente significativas las variaciones hasta llegar a los últimos meses del 92, durante los cuales se han registrado aumentos considerables de personas sin empleo.

### MAS MUJERES QUE HOMBRES

En cuanto a la clasificación por edades y sexos, durante todo el año han sido más elevadas las cifras de mujeres desempleadas que las correspondientes a los hombres, y dentro de las primeras son las mayores de 25 años las que al parecer tienen más problemas para encontrar ofertas de empleo. 1992 se ha cerrado con la cifra redonda de 1.000 paradas.

Después los más afectados son los hombres que superan los 25 años, que en diciembre han llegado a 545. Fémicas que no tienen trabajo y tampoco alcanzan la edad de 25 años hay 336, mientras que los varones en este apartado no llegan a los 250.

El recién estrenado año de 1993 se afronta también en la zona con un cierto convencimiento de crisis y perspectivas pesimistas en los distintos sectores económicos.



FLORENTINO LARA

**LA PACIENCIA DE LOS CONTRIBUYENTES.-** Una avería en las tuberías del edificio de los antiguos Juzgados provocó unos días atrás el hundimiento de gran parte del techo de las oficinas de recaudación, estrenadas hace pocos meses. La solución menos complicada, dentro de la provisionalidad, era trasladarlas al local contiguo, destinado a la Oficina de Información al Consumidor, y allí se concentran diariamente decenas de personas que a veces sobrepasan el reducido espacio y deben esperar bajo los arcos de la Plaza Mayor. La OMIC comparte ahora los pagos de la contribución y hasta la Cámara Agraria, mientras en la flamante oficina de recaudación continúan las obras para reparar el desahogado del techo.

## Cruz Roja ha prestado 1.472 servicios en la comarca en 1992

□ ARANDA/A.L.- Cruz Roja de Aranda ha realizado 1.472 servicios durante el año 1992, según los datos facilitados por la asamblea local. La participación y presencia en numerosas actividades sociales en previsión de que ocurra algún accidente, los traslados de enfermos y la asistencia en los accidentes de tráfico son las principales actuaciones.

Se ha prestado servicio en 129 accidentes ocurridos en las carreteras comarcales y en 83 que se han producido en el casco urbano. Además han sido trasladadas 365 personas enfermas y se ha acudido a 709 servicios sociales y a 92 actividades deportivas.

Por intoxicación etílica y otras causas se han recogido 53 personas. La media diaria de servicios de Cruz Roja en 1992 es de algo más de cuatro.

Cabe destacar por último que en todo el año se han recibido 7 llamadas falsas. Aunque éstas no desaparecen, parece que van disminuyendo.

## Huidobro: «Se necesitarán 200.000 millones para asumir las competencias»

□ MADRID/EFE.-El consejero de Presidencia del Gobierno de Castilla y León, César Huidobro, cifró en unos 200.000 millones de pesetas y en unas 14.000 personas las nuevas 32 competencias que su gobierno asumirá tras la aprobación de la ley de Transferencias para las comunidades de «vía lenta».

Huidobro se reunió ayer en Madrid, junto con representantes de las otras nueve autonomías afectadas por esta ley, con el director general de Cooperación Territorial del Ministerio de Administraciones Públicas (MAP), Adolfo Hernández, para analizar los aspectos técnicos y de procedimiento para el futuro traspaso de las nuevas competencias.

El consejero señaló que esta reunión «no afecta para nada» a las de la Comisión Mixta de Transferencias y las Comisiones Sectoriales de cada comunidad autónoma «a efectos de valoración de las transferencias y de los medios para gestionar éstas».

En su opinión, la reunión de hoy «persigue que no haya vacío en la prestación de los servicios y ver la forma cómo se lleva a cabo estas transferencias».

Añadió que el proceso debe de ser «rápido, pero también que la dotación económica para la prestación del servicio sea la adecuada, para que el traspaso de los recursos humanos y materiales sea la necesaria para que el servicio se pueda prestar de forma adecuada».

**La Comunidad recibe del Estado 32 áreas de actuación**

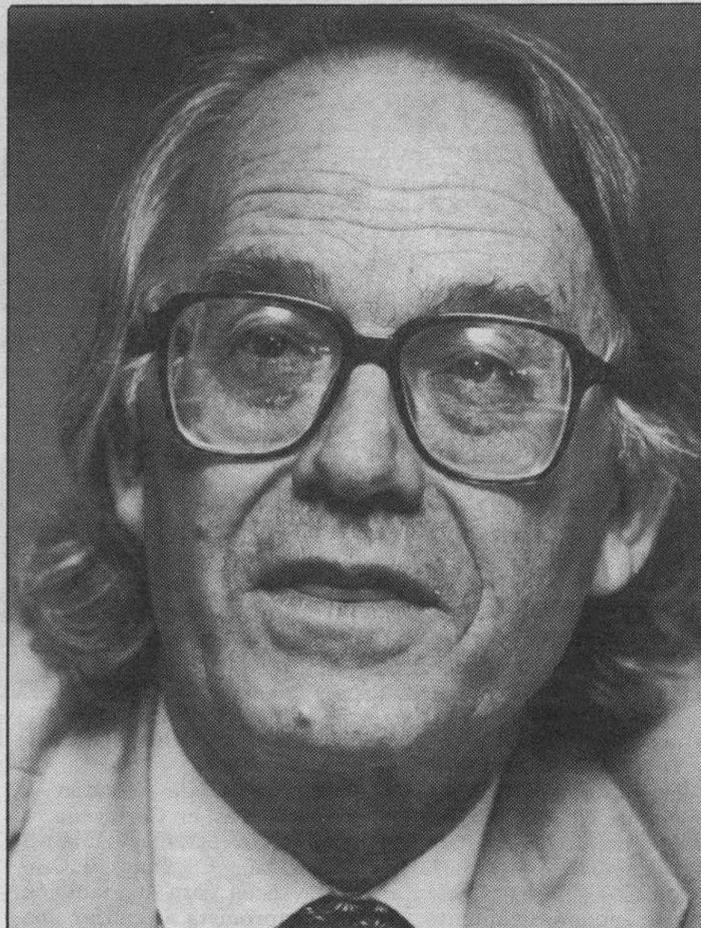
**Unas 14.000 personas pasarán a la Administración regional**

César Huidobro precisó que «el ámbito donde se discutirán estas cuestiones será la Comisión Mixta de Transferencias y, posiblemente, quien fije los criterios será el Consejo de Política Fiscal y Financiera».

### INTERRUPCIONES

Para Huidobro, «lo que debemos de conseguir es que la prestación de los servicios no sufra ninguna interrupción, que el ciudadano no note que ha habido un cambio o que ha habido una paralización de estos servicios durante la transferencia», y que esto se consiga «mediante la coordinación de las políticas que se estaban siguiendo desde la administración general del Estado y desde las administraciones autonómicas, que en muchas ocasiones pueden coincidir y en otras no», dijo el consejero.

En cuanto a la valoración



César Huidobro, consejero de Presidencia de la Junta.

de las 32 nuevas competencias, el consejero indicó que necesitaba más datos de la administración general, pero indicó que podría acercarse a los 200.000 millones de pesetas y recordó que el presupuesto de su comunidad para este año es de 203.000 millones de pesetas.

Sobre las personas, afirmó

que «no tenemos hecho un cálculo, pero doblaremos el número de personas que hay» y señaló que, actualmente, Castilla y León tiene 16.000 trabajadores, entre funcionarios y personal laboral, «y nos situaremos alrededor de los 30.000 trabajadores cuando se hayan transferido todas las competencias».

## Lucas cree que faltan «remates» al Estado de las Autonomías

□ VALLADOLID/ICAL.-El presidente de la Junta, Juan José Lucas, en un artículo que publica la revista «Historia 16» en el número extraordinario dedicado a «La España de las autonomías», reconoce el importante avance conseguido en la descentralización administrativa desde que se diseñó el modelo autonómico y señala que el desarrollo del título octavo de la Constitución «se ha llevado adelante sin ningún tipo de traumas y sin que el ciudadano haya notado que estaba desasistido».

Lucas considera, sin embargo, que en la definición del nuevo modelo territorial y administrativo del Estado «nos hemos encontrado con un Gobierno central receloso» ante la fuerza adquirida por los entes territoriales, como si se dudara de la legitimidad democrática de los gobiernos autónomos.

En el artículo mencionado, que lleva por título «Faltan importantes remates», Lucas señala que las dos vías de acceso a la autonomía previstas en la Constitución conducen al mismo fin y que todas las comunidades autónomas tienen derecho a gestionar las mismas competencias.

Lucas reclama para la región la gestión de la Sanidad y acusa al Gobierno central de decidir unilateralmente la cesión de competencias, «que a las comunidades nos han llegado como hechos consumados».

El presidente de la Junta argumenta que sería conveniente alcanzar un consenso para que el Senado se convierta en Cámara territorial, aunque para ello haya que reformar la Constitución.

## La Asociación de Municipios de la Ribera del Duero debe cambiar su actual figura jurídica

**La nueva entidad podría ser posible mediante una Corporación o una mancomunidad**

□ ZAMORA/EFE.-La asociación que pretenden formar diferentes Municipios de la Ribera del Duero, de España y Portugal, no podrá tener la denominación de «Agrupación Europea de Intereses Económicos» y deberá buscar una nueva figura jurídica, según los informes técnicos del Ayuntamiento de Zamora.

La Comisión de Economía municipal, que se reunió el pasado martes para dar el visto bueno a integrarse en la asociación municipal, volvió a reunirse de nuevo ayer para conocer el informe técnico de los servicios jurídicos municipales, ante la duda planteada por el Partido Popular sobre la legalidad de la figura asociativa adoptada, según informó ayer el Ayuntamiento zamorano.

Esta circunstancia no impidió que la citada comisión aprobara por unanimidad la propuesta de buscar una nueva figura jurídica que permita continuar el proyecto inicial, nacido y promovido por la iniciativa del Ayuntamiento de Aranda de Duero (Burgos).

Se estima que la asociación

podría ser posible, no obstante, mediante la constitución de un ente corporativo o creando una mancomunidad de municipios, ya que la legislación de la Comunidad Europea que contempla las agrupaciones europeas de interés económico específica que tendrá carácter lucrativo, lo que excluiría a los municipios.

### EXTRAÑEZA

Fuentes del Ayuntamiento de Zamora no ocultaron su extrañeza por el hecho de que la Corporación de Aranda de Duero, como impulsora, no haya advertido de esta circunstancia a los demás municipios interesados, ya que han reconocido que tenían conocimiento de la

inconveniencia de la figura jurídica adoptada.

El Ayuntamiento de Zamora, que abordará y ratificará en el Pleno del lunes próximo esta cuestión, remitirá a las demás Corporaciones interesadas la propuesta adoptada el día de ayer, ya que considera necesaria una nueva reunión de los municipios para introducir las modificaciones oportunas a la propuesta original de Aranda de Duero y que ahora retoma Zamora.

### DESARROLLO INTEGRAL

La Asociación de Municipios ribereños del Duero, tal como está concebida, persigue la elaboración de un proyecto de desarrollo integral, aunque incidirá especialmente en asuntos medioambientales.

En el proyecto podrían integrarse los municipios de Almazán, Soria, Aranda de Duero, Peñafiel, Tudela de Duero, Valladolid, Tordesillas, Toro y Zamora, además de los portugueses de Vila Real y Oporto, entre otros.



FLORENTINO LARA

Los municipios del Duero, deben crear un nuevo ente.

# NICAS presenta el expediente de despido a los trabajadores ante un notario

**Los empleados se concentrarán ante la Consejería de Economía para solicitar ayudas**

□ VALLADOLID/EFE.-La dirección de NICAS presentó ayer ante notario a los trabajadores de esta factoría de fertilizantes vallisoletana del grupo FESA-ENFERSA, el expediente de despido que afecta a la totalidad de la plantilla, 274 empleados, informó el presidente del comité de empresa, Antonino Martínez.

En el documento, que los trabajadores no aceptaron el pasado día 8 de enero porque no incluía sus protestas, se recogió ayer ante notario un anexo en el que consta la «ilegalidad» de este expediente, por el hecho de que en NICAS, el grupo FESA-ENFERSA no tiene la mayoría de las acciones, por lo que «no pueden rescindir los contratos sin consultar con los otros accionistas».

El expediente que contempla el cierre de NICAS, dentro del plan de FESA-ENFERSA, del grupo ERCROS, de rescindir los contratos en cinco factorías españolas, será presentado en breve ante la dirección provincial de Trabajo, aseguró Antonino Martínez.

El representante del comité de Empresa exigió a la Junta de Castilla y León que siga el ejemplo de la Junta de Murcia, quien a través de un documen-



EFE

La presentación del expediente se enmarca en los planes de FESA de cerrar cinco plantas.

to firmado entre el titular de Economía, CC.OO., UGT y la Confederación Regional de Organizaciones Empresariales de Murcia, se comprometen a apoyar económicamente a cualquier grupo que desee continuar con la actividad productiva en los dos centros.

Este escrito, enviado al Ministerio de Trabajo y a la dirección de FESA-ENFERSA, reconoce la viabilidad del sector y la repercusión que su desaparición supondría para los trabajadores afectados y para los que reciben la materia prima que se produce en los

dos centros de Hondón y Escombreras, en Cartagena.

Antonino Martínez lanzó un mensaje a la Junta de Castilla y León para que también se comprometa a realizar una aportación económica a los posibles futuros accionistas que se harían cargo de NICAS. Los empleados de Nitratos de Castilla, que se concentrarán el próximo día 19 ante la Consejería de Economía, pedirán asimismo a la Delegación del Gobierno y al Ayuntamiento de Valladolid un compromiso, ante notario, en contra del expediente de despido.

Asimismo, el día 21 de enero participarán en la huelga que los sindicatos UGT y CC.OO. han convocado en los catorce centros de la empresa de fertilizantes FESA-ENFERSA. Por otra parte, Antonino Martínez explicó que antes de realizar algún tipo de actuación jurídica contra la dirección de la empresa, esperan la respuesta de un grupo de abogados de Madrid, a los que han presentado toda la documentación necesaria para luchar jurídicamente por el mantenimiento de sus puestos de trabajo.

## Lucas considera prioritaria la rehabilitación del acueducto

□ SEGOVIA/EFE.-El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, considera como «prioritarias» las obras de consolidación del acueducto de Segovia, según se lo ha explicado al alcalde de esta ciudad, Ramón Escobar.

Escobar informó de una reunión que mantuvo ayer con el presidente del Ejecutivo regional y los consejeros de Fomento, Jesús Merino, y de Cultura, Emilio Zapatero, y dijo que se habían pasado revista a los plazos sobre las obras en el Acueducto.

Según el alcalde segoviano, aún quedan por adjudicar estudios referentes al biodeterioro, terminación del informe sobre el estado de la piedra de granito de la obra romana, estructura, vibraciones, fotogrametría de los arcos y una malla de protección que evite la caída de piedras y cascotes a la vía pública.

Por otra parte, Ramón Escobar, habló con Jesús Merino sobre la ampliación de la carretera CL-601 desde la Plaza de la Artillería, junto al acueducto romano, hasta el barrio de Nueva Segovia, en la salida de la ciudad.

## La Junta destina 170 millones para obras de abastecimiento de agua en Salamanca

□ SALAMANCA/AGENCIAS.-La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio ha contratado en la provincia de Salamanca obras por importe de 170 millones de pesetas con destino a abastecimientos de agua en los municipios de Santa Marta de Tormes, La Alberca, Campillo de Salvatierra y Mogarráz.

En La Alberca, conjunto histórico-artístico de la Sierra de Francia, las obras afectan a la captación y conducción de agua de los ríos Francia y Lera, con un presupuesto de más de 55 millones de pesetas, mientras que en el también municipio serrano y conjunto histórico-artístico de Mogarráz las obras, por más de 37 millones, supondrán la captación de agua en el arroyo de la Canaleta.

Las obras contratadas para Santa Marta de Tormes, el municipio prácticamente unido con la capital, con un presupuesto de 36 millones de pesetas, consistirán en la reconstrucción del azud tendido en el río Tormes y que resultó afectado por una riada, de modo que la captación

### Segovia no sufrirá restricciones y Avila solicita más ayudas contra la sequía

de agua se elevará en un metro, con la consiguiente mejora en el suministro.

La intervención en el municipio chacinero de Campillo de Salvatierra, con un presupuesto de casi 41 millones, consistirá en la elevación de las aguas residuales a la red de alcantarillado de Guijuelo y alcanzar la estación depurada de este municipio al que se encuentra unido.

#### NORMALIDAD EN SEGOVIA

Por otra parte, la ciudad de Segovia no sufrirá restricciones en el suministro de agua potable, según confirmaron fuentes del Ayuntamiento, quienes aseguraron que el pantano de Revenga se encuentra al 60% de su capacidad.

Las mismas fuentes dijeron que la situación de alarma que se está produciendo estos días sobre los límites de los embalses y las restricciones en algunas capitales españolas, «no es posible que se produzca en Segovia».

Aparte del agua embalsada, el abastecimiento a Segovia se puede producir desde pozos subterráneos, tras haber concluido unas obras ejecutadas por la Junta de Castilla y León donde se ha ampliado un nuevo pozo en el barrio de Madrona.

Por otra parte, el alcalde de Avila, Angel Acebes, ha propuesto a la Confederación Hidrográfica del Duero nuevas medidas para paliar el problema de la falta de agua en la ciudad, mientras que siete pueblos de la provincia están seriamente afectados por la sequía.

La propuesta de Acebes es el agua de la presa de las Cogotas y de la presa de Fuentes Claras que acumulen del río Adaja, se bombee y se canalice hasta la estación de tratamiento de aguas potables de la ciudad.

#### ■ BREVES

### Discrepancias entre UGT y CC.OO. sobre el convenio minero

□ PONFERRADA/EFE.-Las delegaciones mineras de UGT y CC.OO. han mostrado discrepancias a la hora de elegir la composición de la comisión negociadora del convenio provincial de minas de antracita.

En la reunión de delegados celebrada en Ponferrada, UGT pretendía que la comisión quedase constituida por igual número de miembros por parte de los dos sindicatos, pero CC.OO., con mayor representación en el sector, pretende mantener su mayoría.

En cuanto a la plataforma común, que habían ratificado anteriormente ambos sindicatos por separado, establece una subida salarial del 6,5 por ciento, de la que los sindicatos anuncian que no bajarán.

En las pagas extraordinarias se solicita una subida superior, en torno al 13%. Los sindicatos piden que la antigüedad se pague por trienios, que se reduzca la jornada laboral y que todos los contratos sean indefinidos, y también reclamarán de la patronal que desaparezcan las subcontratas mineras.

### Discurso de Solana sobre Maastricht en León

□ LEON/ICAL.-El ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, intervendrá en un ciclo de conferencias que organiza el Gobierno Civil de León en colaboración con el periódico local «Diario de León», sobre la incorporación de España a Europa y el Tratado de Maastricht. En el ciclo de conferencias, que continúa otro anterior de mayor contenido técnico, participarán también el miembro de la Comisión Europea, Manuel Marín, el ex presidente del Parlamento Europeo, Enrique Barón y los eurodiputados Fernando Suárez y José Alvarez de Paz.

El ciclo de conferencias, que se prolongará durante los meses de enero y febrero, se inicia hoy con la presencia del ex presidente del Parlamento Europeo Enrique Barón, que hablará sobre las repercusiones de la entrada en vigor del Mercado Unico Europeo.

### Visto el juicio contra los autores del «salto de la cabra»

□ BENAVENTE/EFE.-El juicio contra siete vecinos del pueblo zamorano de Manganeses de la Polvorosa, por los incidentes ocurridos en el llamado «salto de la cabra», quedó visto para sentencia en el juzgado de instrucción de Benavente, con la petición de penas menores por parte del fiscal.

Siete vecinos de Manganeses de la Polvorosa fueron juzgados por faltas de ofensa leve a la autoridad, dasacato y daños en un vehículo policial, por lo que el fiscal y el abogado del Estado piden multas entre 15.000 y 5.000 pesetas y, para cuatro de ellos, un día de arresto menor.

Los hechos juzgados ocurrieron el 25 de enero de 1992, en Manganeses de la Polvorosa, en el transcurso del llamado «salto de la cabra», durante el cual un ejemplar caprino es arrojado desde la torre de la iglesia a una lona que sujetan los mozos.

## La Junta convoca ayudas para daños por sequía y para remolacha

□ VALLADOLID/ICAL.-El Boletín Oficial de Castilla y León publicó ayer tres órdenes que regulan las ayudas a agricultores y ganaderos afectados por la sequía durante la campaña pasada, y que son continuación de las ya realizadas la campaña pasada.

Las ayudas, consistentes en la bonificación de intereses de préstamos, ascienden a un total de 2.070 millones de pesetas, que serán transferidos a las entidades de crédito durante los próximos cuatro años.

El mantenimiento del empleo de trabajadores fijos por cuenta ajena en explotaciones agrarias afectadas por sequía contará con una ayuda de 90 millones, presupuesto que podría variar si se considerase necesario.

Una última orden se refiere a las ayudas a los ganaderos que sufrieron pérdidas durante la anterior campaña, que percibirán un total de trescientos millones.

Por otra parte, el Boletín Oficial de la Comunidad publicó la convocatoria de ayudas a los remolacheros para el mantenimiento de las superficies de siembra. En virtud de esta Orden, que pretende además mantener el nivel de ocupación de la industria de Castilla y León, los cultivadores de remolacha recibirán 800 pesetas por tonelada de remolacha tipo A+B del 16 por ciento de polarización entregada en las fábricas, hasta un máximo de 2.000 toneladas por cultivador individual.

## Las reclamaciones sobre cuotas lácteas serán admitidas por la Administración

□ MADRID/ICAL/C.A.-El MAPA corregirá todos los errores cometidos en la asignación individual de cuotas lácteas y se compromete a que los ganaderos tengan al final del proceso la cantidad de referencia que por ley les pertenece. Por ello aceptará todas las reclamaciones que se presenten, aunque estén incompletas, según aseguró ayer el director general de Producciones y Mercados Ganaderos, Manuel Alonso.

Los expedientes estarán resueltos, según Alonso, antes de que se aplique el cobro de la supertasa. Los errores se deben al parecer tanto a la referencia aportada por las industrias como a fallos propios informáticos. Manuel Alonso no entiende la coincidencia de que en todas partes salga a la luz la misma problemática, cuando los casos son muy diferentes, por lo que no descarta que se trate de un «aprovechamiento sindical».

El MAPA está dispuesto a corregir esos fallos en los quince días hábiles que la Ley de Procedimiento Administrativo concede para la presentación de reclamaciones.

El MAPA recomienda que todas las reclamaciones sean presentadas, ya se deban a causas del ganadero (saneamiento) o a errores administrativos.

# El MAPA explica la fórmula para calcular el porcentaje de «barbecho blanco»

**Considera que esta fórmula impedirá que las ayudas vayan a los especuladores**

□ MADRID/ICAL.-La dirección territorial del Ministerio de Agricultura en Castilla y León ha remitido una nota informativa en la que pretende explicar la fórmula que cada agricultor deberá aplicar para saber el porcentaje de barbecho que tendrá que dejar en su explotación, si está acogido al régimen de la PAC, según la comarca donde se ubiquen sus tierras y según el sistema al que se acoja (simplificado o general).

En primer lugar, la Orden de 29 de diciembre de 1992 que regula este asunto explica en su artículo tercero que las solicitudes de pagos compensatorios para la campaña

1993-94 deberán incluir los datos que permitan calcular la relación de barbecho blanco respecto al total de la superficie para la que se solicitan esos pagos.

Si el índice es menor en menos de diez puntos al correspondiente coeficiente comarcal determinado en la Orden, el solicitante deberá

justificar de modo suficiente ante el órgano competente las prácticas agronómicas que soportan su solicitud.

En caso de que no se justifiquen las superficies que figuran en la solicitud, reducirá la superficie susceptible de ayuda proporcionalmente para todas las ayudas, de forma que se garantice el respeto del coeficiente de barbecho correspondiente.

Se consideran cultivos herbáceos susceptibles de ayuda comunitaria los cereales, oleaginosas y proteaginosas. Tendrá carácter de ayuda comunitaria el barbecho obligatorio del 15 por ciento de la superficie destinada a cultivo her-

báceo en los agricultores acogidos al régimen general.

El barbecho tradicional que se marca a través de los porcentajes de los cuadros no está subvencionado, y se obtiene multiplicando las hectáreas de posibles cultivos herbáceos por el índice determinado por el MAPA (en Castilla y León hay 59 índices, uno por comarca).

Fuentes del Ministerio de Agricultura han señalado que la exigencia de la práctica del barbecho «blanco» o tradicional, obedece a la intención de este departamento de evitar que de las ayudas compensatorias salgan beneficiados los especuladores del sector.

## PARA AYUDARLE A SUBIR LA CUESTA DE ENERO, EL DISCOVERY BAJA.



A partir del 1 de Enero los impuestos suben un 2%. Por eso, a partir del 1 de Enero el Discovery baja su precio hasta un 17%. A partir de ahora, ya puede disfrutar de un Discovery 3 puertas desde 2.995.000 pts.\*, y de un Discovery 5 puertas desde 3.550.000 pts.\* Ya puede disfrutar del mejor 4x4 de su clase. Tanto el Discovery 3 puertas

como el Discovery 5 puertas destacan por su robustez y fiabilidad. Por su comodidad y amplitud. Acérquese a cualquiera de los concesionarios Land Rover y súbese a un Discovery. Verá qué poco le cuesta.



# DISCOVERY

\* Precio final recomendado, incluido IVA, transporte e impuesto sobre matriculación.

La agricultura en Europa y en el resto del mundo está sufriendo una profunda mutación. La producción y las cosechas se han incrementado como consecuencia de nuevas tecnologías como la ingeniería genética, de un mayor uso de fertilizantes y otros productos, así como por la utilización de unos medios de producción más intensivos.

# La política agrícola comunitaria y su reforma (I)

J. RAMON G.<sup>º</sup>-GALLARDO GIL-FOURNIER  
ABOGADO  
BUFETE CUATRECASAS. BRUSELAS

## INTRODUCCION

Durante muchos años la política agrícola común (PAC) constituyó la piedra angular de la Comunidad Europea (CE). La actividad agraria era el único sector integrado. El Tratado fundacional de Roma impone a la CE la obligación de procurar seguridad alimentaria a sus ciudadanos y un justo nivel de vida para sus agricultores y sus familias.

Después de su creación, la política agrícola común ha sido acondicionada, modificada, reformada. Su historia está jalada de planes, programas y arreglos: Plan Mansholt, Plan Lardinois, Plan Gündelach, Libro Verde, etc. Independientemente de estas marcas o señales de su historia, ciertas decisiones puntuales han sido muy importantes, por ejemplo, la instauración de las cuotas lecheras en abril de 1984.

En el mes de febrero de 1991, la Comisión europea, una de las instituciones comunitarias considerada como el verdadero motor de la Comunidad, presentaba al Consejo de ministros de Agricultura de los doce Estados miembros de la Comunidad sus reflexiones sobre el estado de la PAC y sobre la necesidad de una reforma radical. La institución comunitaria señalaba que la producción de algunos productos agrícolas no paraba de aumentar, con las graves repercusiones sobre los gastos presupuestarios que sufragan la salida de los excedentes. Apuntaba asimismo, que la absorción de la producción suplementaria ya no podía hacerse aumentando los stocks, ya plétóricos, ni exportando hacia los mercados mundiales, también sobrecargados.

Reconocía, por último, que solamente una pequeña minoría de explotaciones agrícolas se aprovechaba de los beneficios del esfuerzo financiero de la Comunidad y que, en realidad, el problema de las rentas agrícolas, considerado a nivel global, no estaba de ninguna forma resuelto.

Durante los dos últimos

años, todos los Estados miembros, organizaciones de agricultores, economistas y juristas, manifestaron sus opiniones sobre el documento de reflexión presentado por la Comisión. Aunque inicialmente algunos Estados miembros y organizaciones agrarias manifestaron una fuerte oposición al cambio, el apoyo a la reforma, incluso por parte de estos sectores fue en aumento.

Sobre la base de las propuestas de la Comisión, el Consejo de ministros de agricultura de los doce Estados miembros alcanzó un acuerdo por mayoría cualificada el pasado 21 de mayo de 1992, para llevar a cabo la mayor reforma de la PAC desde su instauración en 1957. La reforma afecta, directamente o indirectamente, a la mayoría de los sectores agrícolas, a excepción del aceite de oliva, del azúcar, del vino y de las frutas y legumbres. Los productos cubiertos por la reforma suponen alrededor del 75% del conjunto de la producción agrícola comunitaria. El sector que ha sufrido las modificaciones más importantes ha sido el de los cereales.

Los cambios que se pondrán en marcha a partir de la próxima campaña agrícola 1993-1994, han suscitado una profunda inquietud en gran número de agricultores europeos, particularmente en los agricultores españoles.

Con el fin de facilitar a los no expertos la comprensión de las novedades aportadas por la reforma de la PAC, voy a comentar, en primer lugar, el proceso de elaboración de las normas agrícolas, así como el significado y la evolución de la PAC hasta fechas recientes.

## ¿QUIEN ELABORA LAS NORMAS AGRICOLAS COMUNITARIAS?

El proceso de elaboración de las normas agrícolas comunitarias implica a cuatro instituciones de la Comunidad: el Consejo de ministros de los Estados

miembros, la Comisión Europea, el Parlamento Europeo y el Comité Económico y Social.

**Consejo de ministros.** Es la principal institución decisoria de la CE. El Consejo reúne a los ministros de los Doce países según la materia inscrita en el orden del día: Asuntos Exteriores Agricultura, etc. El Consejo aprueba los actos jurídicos, es decir, los reglamentos, las directivas y las decisiones. Dispone de un poder casi legislativo, que comparte en determinados campos, con el Parlamento Europeo. Asimismo, ejerce con el Parlamento Europeo el poder presupuestario y aprueba los acuerdos internacionales previamente negociados por la Comisión.

Las decisiones del Consejo de ministros de Agricultura se toman por mayoría cualificada, para lo que es preciso alcanzar al menos, cincuenta y cuatro votos sobre los setenta y seis posibles, que corresponden a los Estados miembros de la forma siguiente: Alemania, Francia, Italia y Reino Unido, diez votos; España, ocho votos; Bélgica, Grecia, Países Bajos y Portugal, cinco votos; Dinamarca e Irlanda, tres votos y Luxemburgo, dos votos.

Por ello, se suele decir en los ambientes de Bruselas que los acuerdos del consejo de ministros de agricultura se parecen mucho a un mercado, en el que los representantes de los Estados miembros grandes tienen que negociar la compra del voto de los países pequeños, a cambio de diversas ayudas, sobre todo de tipo financiero. Este es el motivo por el cual en ocasiones, España ha obtenido grandes beneficios en un producto concreto, a cambio de sacrificarse en otro producto.

**Comisión Europea.** Es uno de los órganos clave del sistema institucional comunitario. Compuesta por 17 miembros, nombrados de común acuerdo por los Estados miembros y sometida a la votación de investidura del Parlamento Europeo (a partir del momento en que se aplique el Tratado de Maastricht), goza de una gran independencia en el ejercicio de sus atribuciones. Es el verdadero impulsor de la Comunidad. Lo más importante es que dispone del

monopolio de la iniciativa legislativa y puede intervenir en cualquier momento para facilitar un acuerdo en el Consejo, o entre éste y el Parlamento. También disfruta de amplios poderes de gestión de las políticas comunes, como la agrícola, cuyo presupuesto tiene encomendado.

Las medidas que propone la Comisión en materia agrícola se discuten previamente en los diferentes Comités de Gestión existentes para cada producto agrario (cereales, vino, azúcar, etc.), en el que están representadas las organizaciones de productores de cada Estado miembro. Los dictámenes emitidos por estos Comités no son vinculantes para la Comisión, pero las estadísticas demuestran que casi siempre son favorables a la propuesta de la Comisión que se envía al Consejo. Así, por ejemplo en 1989, hubo 359 reuniones de los diversos Comités de Gestión en los que se votaron 1.749 temas, de los cuales 1.609 fueron aprobados y sólo en 139 no se alcanzó un dictamen; solamente hubo un dictamen en contra de la propuesta presentada por la Comisión.

**Parlamento Europeo.** Ejerce conjuntamente con el Consejo una función legislativa, dado que participa en la elaboración de las directivas y reglamentos comunitarios, pronunciándose sobre las propuestas de la Comisión, presentando las enmiendas oportunas, que han sido aprobadas previamente por el pleno del Parlamento. Los acuerdos de Maastricht, pendientes de ratificación por Dinamarca y Reino Unido, refuerzan el papel legislativo del Parlamento, al otorgarle un poder de codecisión con el Consejo en algunos sectores concretos.

**Comité Económico y Social.** Permite la incorporación activa de los sectores empresariales, sindicales y de consumidores al desarrollo de la Comunidad. Se trata de un órgano consultivo, cuyos dictámenes deben ser tenidos en cuenta por la Comisión.

Otra institución comunitaria, el Tribunal de Justicia vela, entre otras materias, por la compatibilidad con las normas comunitarias de los actos de las



instituciones europeas y de los Gobiernos (pueden recurrir ante el Tribunal una institución comunitaria, un Estado miembro o un particular si se considera directa e individualmente perjudicado).

Como acabo de exponer, los temas agrícolas se aprueban por mayoría cualificada en el seno del Consejo de ministros de Agricultura. Por ello, no es completamente cierto decir que es la burocracia de Bruselas la que dicta las normas agrícolas, sino que son el conjunto de las autoridades nacionales de los Doce Estados miembros quienes tienen la última palabra.

## LA POLITICA AGRICOLA COMUN (PAC)

A la PAC hay que acusarla de haber entrado en crisis como resultado de su propio éxito. Esta opinión es compartida por numerosos expertos en temas comunitarios. Veamos en qué se basa esta afirmación, exponiendo las diferentes etapas que ha tenido la política agrícola común.

**Primera etapa.** En una primera fase, la PAC nace para la Comunidad de seis miembros -Francia, Bélgica, Alemania, Italia, Holanda y Luxemburgo-, como uno de los pilares básicos del proyecto de integración europea, junto a la política común establecida para los



Junta de  
Castilla y León

Consejería de Agricultura  
y Ganadería

**«Los agricultores están desorientados y angustiados al comprobar que su situación se degrada»**

grandes sectores industriales del carbón y el acero europeo.

Los objetivos eran muy sencillos. Europa se recuperaba poco a poco de la segunda guerra mundial e intentaba instrumentar un proyecto de integración a largo plazo, basándose en los dos grandes sectores de actividad económica: la industria pesada y la agricultura. El primero para impulsar la reconstrucción de Europa y movilizar a sectores básicos de la actividad económica y el segundo para garantizar el autoabastecimiento alimentario.

Así se ponen en marcha en los años sesenta las Organizaciones Comunes de los Mercados (OCM) para los sectores básicos de la agricultura, que contemplan la concesión de fuertes ayudas, la regulación del mercado interno con precios garantizados, a través de mecanismos directos o indirectos de apoyo dirigidos a un sólo objetivo: aumentar la producción.

Esta política de mercados se garantiza a través de la Sección de Garantía del FEOGA (Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola), que rápidamente comienza a absorber la mayor parte de los presupuestos comunitarios; al mismo tiempo, se proyectan los primeros pasos de una política de estructuras en el sector agrario a través de la Sección de Orientación del FEOGA. En definitiva, la PAC comienza a cosechar éxitos y asumen, sin demasiados problemas, la incorporación de nuevos socios, primero con la entrada en la CE de Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca, y después con el ingreso de Grecia.

**Segunda etapa.** Ya al principio de los años ochenta, la CE comienza a convertirse en una primera potencia agrícola mundial, con vocación exportadora y con fuertes mecanismos de protección de su mercado interno frente a países terceros, apoyándose en uno de los principios básicos recogidos en el Tratado: la preferencia comunitaria —protegiendo al mercado interno de las fluctuaciones del mercado mundial y asegurando la comercialización prioritaria de los productos comunitarios. La agricultura comunitaria se convierte, según la terminología empleada con acierto por algunos autores, «en una especie de isla privilegiada frente al resto del mundo».

**Tercera etapa.** Finalmente, en una tercera etapa que comienza a mediados de los años ochenta, la CE comienza a ser víctima de su propio éxito,

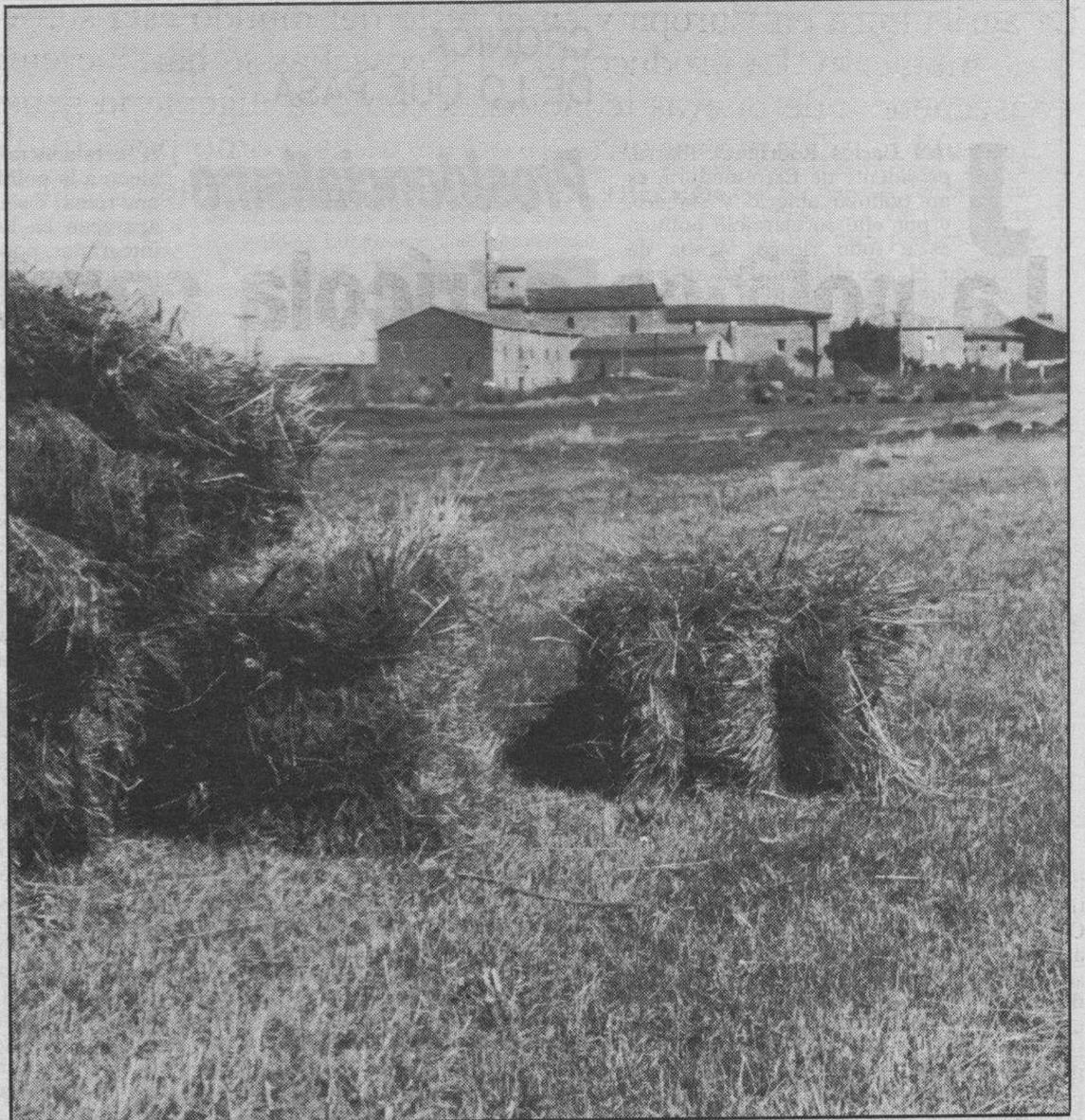
ahogándose en los excedentes, agobiada por el crecimiento incontrolado de los gastos agrícolas y presionada, hasta límites insostenibles, por el rechazo internacional que provocaba el doble juego de la protección interna frente a terceros y la agresividad exportadora hacia el mercado mundial. Es cuando España y Portugal, con fuertes disparidades estructurales frente al resto, se incorporan a la CE, en un momento de ajustes de la propia PAC (cuotas lecheras, por ejemplo), sin poderse beneficiar del éxito del pasado. En 1986, los excedentes agrícolas llegaron a suponer un valor de 11.500 millones de ecus (+/un billón y medio de pesetas).

En 1989, tras una política muy agresiva de eliminación de excedentes —a través de la congelación reiterada de los precios, limitación de las ayudas, desincentivación de la producción, etc.— se consigue descender los gastos presupuestarios, aunque esta política de control vuelve a desbaratarse en 1990, por los aumentos de producción y por los efectos derivados de las oscilaciones del dólar y los precios mundiales.

Los nuevos planes para frenar los gastos del FEOGA Garantía retirada de tierras de cultivo, programa de extensificación, apoyos a la jubilación anticipada— no han dado hasta la fecha los frutos perseguidos. Unicamente, el aumento del presupuesto de los fondos estructurales (entre los que figura el FEOGA Orientación), decidido en 1989, ha contrarrestado sólo un poco los efectos más negativos de las reformas ya emprendidas. Este problema se deja notar en España, que no sólo cuenta con la mayor parte de las regiones calificadas por la CE como desfavorecidas, sino que además, no se ha beneficiado del efecto estructural derivado en otros países de las consecuencias positivas de la política de mercados en las dos primeras fases de la PAC.

La Comunidad entendió, cuando se creó la PAC, que un desarrollo equilibrado de la agricultura europea requeriría una financiación de las estructuras agrarias equivalente al 50% de la prevista para los mercados. Porcentaje que el Parlamento Europeo, cifraba recientemente en un 25%. La realidad, sin embargo, sitúa ese porcentaje en torno a un 6,5% para 1991.

Pero para dar una presentación equilibrada de la situación, también es justo señalar los logros incontestables obtenidos con otros objetivos de la PAC: la seguridad de los aprovisionamientos, los precios razonables para los consumidores (puesto que los precios al consumo han disminuido en moneda constante), mercado estable, al estar «protegido» contra las variaciones de la producción interior y las fluctuaciones del mercado mundial y, por qué no decirlo, el nivel de vida de los agricultores (si bien con importantes disparidades según regiones) ha mejorado.



El poder adquisitivo de los agricultores ha mejorado muy poco entre los años 1975 y 1989. DB

**IV**

**¿POR QUE REFORMAR LA PAC?**

El sistema de la PAC, perfectamente adaptado a la situación de una agricultura deficitaria, ha puesto de manifiesto graves defectos en el momento en que la Comunidad ha empezado a ser excedentaria en la mayor parte de sus productos agrarios. Estos defectos pueden resumirse en los siguientes puntos señalados por la Comisión:

\* Los precios y las garantías que proporcionan los mecanismos de intervención y de ayudas variables favorecen el aumento de la producción, que es superior al consumo. Esta evolución provoca una costosa acumulación de existencias (3.700 millones de ecus en el presupuesto de 1991, +/- 481.000 millones de pesetas). También conduce a la CE a exportar cada vez más hacia un mercado mundial estancado. Esto explica, en parte, las importantes tensiones entre la Comunidad y sus socios comerciales, sobre todo en el seno del GATT.

\* Un sistema que establece un nexo entre la ayuda concedida a la agricultura y las cantidades producidas favorece el desarrollo de la agricultura y, por consiguiente, la intensificación de los métodos de producción. Si no se controla este proceso, las consecuencias son nefastas: donde hay producción intensiva se explota abusiva-

mente la naturaleza, se contamina el agua y se degrada la tierra. Donde no la hay porque el producto depende cada vez menos de la tierra, el campo se abandona y se desertiza.

\* Si el mantenimiento de la renta se basa casi exclusivamente en las garantías de precios, resulta claramente proporcional al volumen de producción y, por lo tanto, hace que se concentren la mayoría de las ayudas en las explotaciones más extensas y más intensivas. Así, un 80% de los gastos agrícolas del FEOGA van a parar a tan sólo un 20% de las explotaciones agrícolas de la Comunidad, en las que se concentran más de la mitad de toda la superficie agrícola comunitaria. Se confirma así el enorme agravio comparativo que ha terminado generando la PAC para la pequeña explotación agrícola familiar, mayoritaria en las estructuras agrarias de la Comunidad, y a la que la propia Comisión europea considera como objetivo fundamental de apoyo y defensa dentro del modelo de agricultura europea.

\* En 1975, el presupuesto del FEOGA Garantía ascendía a 4.500 millones de ecus (+/585.000 millones de pesetas), en 1980 ascendió a 11.300 y a 31.500 en 1991 (más de 4 billones de pesetas), el equivalente a 11.500 millones de ecus en 1975, al tiempo que el poder de compra por activo agrícola estaba estancado y la población activa agrícola disminuía del orden del 35%. Y todavía el proyecto de presupuesto para 1992 prevé un

incremento cercano al 10%.

\* El poder adquisitivo de los agricultores ha mejorado muy poco entre 1975 y 1989. Esta evolución resulta aún más preocupante si tenemos en cuenta que, durante el mismo período, la población activa agrícola de la CE ha disminuido un 35%. La Comisión ha afirmado que «los agricultores están desorientados y angustiados al comprobar que su situación se degrada».

\* Se reconoce la insuficiencia de la política de estabilizadores (cuotas, tasa de correspondencia de los cereales, etc.), que no han sido capaces de frenar la acumulación de excedentes y su consiguiente coste financiero, aunque así ha permitido contener el crecimiento de la producción.

\* Finalmente, se reconoce explícitamente el fracaso de las políticas de acompañamiento (retirada de tierras, extensificación, ayuda a las rentas, cese anticipado de la actividad agraria), que apenas se han aplicado, y que han tenido un alcance muy limitado.

«Estas dificultades son reales y pueden permitir concluir que la PAC no responde hoy en día a parte de los objetivos que figuran en el artículo 39 del Tratado CEE, en particular aquéllos de «favorecer el desarrollo racional de la producción», y «el empleo óptimo de los factores de producción» y «de asegurar un nivel de vida equitativo a la población agrícola, sobre todo a través del aumento de la renta individual de aquellos que trabajan en la agricultura».



**ASAJA**

**DEFIENDE EL PROGRESO DE LA AGRICULTURA**

San Pablo, 20 Bajo

ASOCIACION AGRARIA JOVENES AGRICULTORES

Telfs. 20 29 47 - 20 27 86

BURGOS

## CRONICA DE LO QUE PASA

### Presidencialismo



EMILIO  
ROMERO

**J**UAN Carlos Rodríguez Ibarra, presidente de Extremadura, es un político abierto y sincero, y por ello su ejercicio político es a todo riesgo. Acaba de rechazar el «caudillismo» en su partido, y añade que eso no es quitar mérito a Felipe González pero señalaría que «trescientos cerebros piensan más que uno por muy privilegiado que éste sea». Aquí se advierte la ingenuidad de su vocación política, y su escaso conocimiento de la historia de nuestro país.

Trescientos cerebros pensando en un partido, lo destrozan. Ahora mismo tenemos los cerebros de los renovadores y los cerebros de los más adictos a la vieja identidad política. Luego están las ambiciones personales que en la política son comprensibles y aceptables.

Por eso cuando un partido alcanza un hombre de las características de Felipe González en nuestro socialismo contemporáneo, a los socialistas les conviene reflexionar sobre eso de los trescientos cerebros. En la historia española, desde los comienzos del sistema democrático hace más de un siglo, el «caudillismo» fue más importante y eficaz que la multiplicación de los cerebros.

Nuestros socialistas tienen que saber ese fenómeno político de Felipe González, que alcanzaría una mayoría hegemónica en 1982 y se ha mantenido a lo largo de tres legislaturas sin graves problemas interiores en su partido. Un día tendría el talento político y electoral de ofrecer «la moderación socialista», y alcanzaría más votos y más escaños, y más presencia en las Comunidades Autónomas, que con aquella figura del socialismo histórico en los

primeros años de la transición. Naturalmente los desgastes de poder también afectan a los «caudillos», y Felipe González ahora está en el riesgo de perder la mayoría absoluta.

Pero en eso que podemos calificar como la «seducción electoral», Felipe González todavía no tiene sucesores a sus niveles.

En otro de esos artículos originales, la manera de los humoristas sin piedad, de Francisco Umbral, orienta la crítica a Felipe González en orden al ejercicio del presidencialismo, y su comparación más próxima piensa que es Mitterrand.

Pero ocurre que lo que hemos construido en España ha sido una Monarquía republicana, y esto lo anticiparía yo en mi libro «Cartas a un Príncipe», en los comienzos de los años 60. Cuando el liderazgo de Felipe González viene desde el exilio, en aquel Congreso de París en el 74, y todavía lo tenemos ahí en 1993, con tres legislaturas en el poder, y sin rivales de confrontación en su partido, parece obligado a ejercer en los modos, y no en otra cosa,

el presidencialismo. El Rey aparece ajeno a la política, y no gobierna, sino que reina. Y si el Gobierno y el Partido aparecen en la misma onda, y están integrados, porque también el líder del partido es el presidente del Gobierno, la figura presidencialista en cuanto a influencia y poder es evidente.

Después de todo esto han ocurrido fenómenos que aconsejan un mayor protagonismo presidencial. Tenemos al empresariado y al sindicalismo con malas relaciones, en virtud de que el sindicalismo no acaba de digerir el fenómeno político, económico y social europeo.

El socialismo se vio obligado a hacer su evolución hacia las libertades, sin poner en riesgo sus esencias. Y, finalmente, el protagonismo en Europa, porque estamos en ese proceso de unidad política, económica y monetaria.

Todo esto genera una disposición de presidencialismo, y luego ocurre que su propio partido le ha convertido casi en sagrado. No hay opositores claros a su relevo. Lo que se advierte desde fuera, y en mi caso más por intuición que por información, es que el cansancio llega también a los personajes políticos, y especialmente de larga duración. Felipe González sabe el panorama que tiene delante, y que es difícil y duro.

Sin un protagonismo fuerte, o sin presidencialismo, las cosas podrían ir de otro modo, aunque, naturalmente tiene que estar más cerca del Parlamento de lo que suele estar. No veo, sinceramente, a Felipe González presidiendo Gobiernos de coalición. Pero si lo hiciera, estaría más cerca de la farsa que de su responsabilidad. Ya es un modo de ser.

joven tuvo veleidades socialistas, y que entonces Antonio Machado se lo reprochaba? Quien de joven no haya sido un tanto radical, de viejo corre peligro de convertirse en un mentecato. Y eso nunca lo fue Agustín de Foxá, al que algunos necios tuvieron por payaso, lo cual no fue jamás, ni cuando el güiski se había pasado un tanto.

No vamos a recordar quien le envió a Helsinki, ni quien a La Habana, ni que ministro le confinó en Buenos Aires —donde su mayor desdicha personal y conyugal llegó a consumarse— ni quien le destinó a Manila como si se tratase de asesinarle. Foxá era inteligente, ingenioso, pequeño, gordo, poco atildado, y las mujeres le rodearon siempre pero es posible que sólo una vez el amor de verdad llamase a las puertas de su corazón y de su alma. Por enorme paradoja de su historia personal sólo la República le hizo Jefe de Misión, precisamente en Bucarest, donde renunció al cargo cuando el régimen del Rey Carol reconoció a Franco. Fue Sangróniz quien le convenció para aceptar ese raro destino, donde la República le pagaba pero Foxá estaba al servicio de Burgos. Entonces estas «bromas» podían costar la vida o la expulsión de la carrera diplomática. El Bucarest que había sido de Paul Morand fue una de las grandes épocas de su vida. Del régimen al cual de verdad sirvió, sólo recibió ingratitudes y alejamientos. La España oficial le amaba y la España social le amaba. Fue como un brillante en un cajón de berenjenas oficiales. La vida sentimental fue su mayor desastre, pues aunque muchas mujeres le amaron, aquella a quien él amó sólo tenía la belleza y le faltaba la del alma. Los últimos años de Foxá fueron amargos, aunque ocultase sus emociones y personal drama. Aún hoy, la auténtica biografía de Foxá está por hacer, y es un personal en busca de autor aunque los panegíricos sobre su tumba basten para llenar un barco. El barco de su vida zozobró, al chocar con el cansancio y el desánimo. Aún sigue siendo un desconocido el gran Foxá de la vida social y literaria; el que tanto amó y nunca fue amado.

### Agustín Foxá, el gran desconocido

PEDRO CARREÑO

después Camilo José Cela llevaba siempre consigo una libretilla en la cual apuntaba las ideas que le venían a la mente, y allí las guardaba, para después utilizarlas.

Famoso en tiempos más por sus ironías que por sus obras —como le sucediera a don Francisco de Quevedo— Foxá era en cierta forma un final de raza, un entusiasta decadente, que escribía con tanta soltura como desgana. Fue un inmenso y extraño perezoso, que para sus obras completas ha dejado publicadas nada menos que tres mil páginas.

De Foxá se han escrito toda clase de leyendas, desde aquel telegrama que jamás envió a Ramón Serrano en el cual decía «afirmo a Vucencia que ni siquiera la mitad de las frases que se me atribuyen son mías», pasando porque el Conde Ciano le declarase «persona non grata», porque los chistes que hacía sobre el yerno de Mussolini circulaban por toda la sociedad romana, y eso le costó el destierro a Helsinki, donde coincidió con aquel otro casi-exiliado político que era Curzio Malaparte, que entonces preparaba «La Piel» publicada más tarde.

Hay un larguísimo periplo humano desde el Foxá estudiante y poeta que hacía el servicio militar en la Brigada Obrera y Topográfica —muy elegante, porque dependía del Estado Mayor— y aportó un par de versos al «Himno de la Falange», hasta «El beso a la bella durmiente», que se publica en 1948, en el mismo año en que el Conde de Barcelona se entrevista con Franco.

¿Cuántos saben que Foxá de muy

**H**ABLE por última vez con Agustín de Foxá en un impreciso día a comienzos de 1958, poco antes de su muerte en los que aún eran estudios de Televisión Española, entonces instalada en un amplio y poco funcional chalet del madrileño barrio de Chamartín. Foxá iba a participar en un coloquio sobre política y literatura, y recuerdo que le acompañaba una joven y bellísima dama. Aún quedaba casi un año se vida al autor de «Madrid, de Corte a checa», uno de sus libros más renombrados pero ni con mucho el más importante. Regresaba Foxá del casi destierro en Filipinas que le había impuesto un ministro de Relaciones Exteriores que pretendía tenerle lo más lejos posible, aún sabiendo que a un enfermo del hígado un destino del Trópico podía matarle. Porque Foxá, diplomático desde muy joven —ingresó en «la carrera» al comienzo de los años 30— había sido temido por todos los ministros, que le querían en proporción inversa a la distancia en que se encontraba. Por eso y en la época central de su vida, tras el paso fugaz por Roma, fueron Helsinki, Habana, Buenos Aires y Manila sus destinos más próximos al Palacio de Santa Cruz. Ya su primer destino como secretario de Embajada fuera Sofía, la fea, aburrida y triste capital de Bulgaria, donde reinaba un bizco.

El Agustín Foxá de 1958 era ya un «homo finito», un hombre acabado, y no por las tenaces persecuciones ministeriales, que le tenían sin cuidado, sino porque había dilapidado su enorme resistencia vital entre comidas, tertulias, bebidas —la bulimia era su mayor pecado— y aquello que llamara Murlene Michélena «la lívida luz de las madrugadas». Foxá era en la diplomacia un lujo de la carrera, como él mismo dijo un día a cierta impertinente dama, y en español porque a Agustín Foxá el inglés, que hablaba muy mal, le tenía completamente sin cuidado. Contemporáneo de José Antonio Primo de Rivera, de García Lorca y de José María Alfaro, Foxá se sujetaba al trabajo literario en horas inverosímiles, a veces desde la media noche hasta la madrugada, aunque al igual que

## Aznar, asesores de riesgo

FEDERICO ABASCAL

**E**N su camino hacia el poder, José María Aznar debe aprobar aún varias asignaturas importantes, sobre todo en el campo de contactos internacionales. En España ha obtenido ya calificaciones muy dignas, como un notable en relaciones con la CEOE y un sobresaliente en entendimientos tácitos con la Iglesia católica. En el extranjero le falta, sin embargo, Clinton, y en la misma Alemania, donde acaba de realizar una gira de pretendientes, tal vez tenga que corregir algunos errores pequeños.

Felipe González forzó una visita a la Casa Blanca antes de su arrollador triunfo electoral en 0-82 porque todo político europeo piensa que, si no imprescindible, resulta muy conveniente la estampilla preelectoral de Washington. En clara muestra de simpatía. Y es que en el momento de la despedida, tras una audiencia muy breve, el presidente USA dijo al joven político español: «Espero coincidir

El líder del PP  
ha causado  
buena  
impresión  
en su reciente  
visita  
a Alemania

el año que viene con usted en una reunión del Consejo Atlántico». Y Felipe González, que estaba realizando una campaña anti-OTAN enardecida y permanente, respondió: «It's possible». Luego en Madrid, con doble socarronería, confesaría a sus íntimos que esa era la única frase en inglés que se sabía.

En su reciente visita a Alemania, el joven Aznar ha causado al parecer buena impresión, aunque en algunos sectores de la CDU, la Democracia Cristiana gobernante, se empieza a pensar que el líder del PP necesita urgentemente una renovación en su equipo de asesoramiento. Funcionan, al parecer, con eficacia los asesores de Génova 13, sede popular, pero no tanto algún consejero de trónio, con ínfulas de infalibilidad, como el señor Schneider, de la Fundación Konrad Anenauer, en estrecho contacto con el PP.

Durante su estancia en Alemania, Aznar ha procurado acercarse con sencillez y simpatía a la prensa, y concretamente al Frankfurter Allgemeine Zeitung le expresó sus deseos de estrechar lazos con él como los había estrechado con la CDU. Un error. Vincular a este diario con un partido político es algo que no se olvidará fácilmente en Frankfurt. Aznar deberá pensar una fórmula de desagravio, pero sin consultar antes a Schneider, de la Fundación KA.

CRONICAS  
PLEBEYAS

El  
estreñimiento  
del César



ENRIQUE  
DEL DIEGO  
SIMON

**A**LGUIEN con más razón que San Pancracio, ha afirmado que la situación en España es «cagótica», palabra aún no incluida en la nueva edición del Diccionario de la Lengua Española, pero todo se andará, porque su elocuencia es clara como las mañanitas que cantaba el Rey David. Se puede usar para definir el desastre, la corrupción, el engaño, la masturbación matildista, el cachondeo filipino y la caca. ¡Mamá, caca! ¡Pero hijo si estás hasta las orejas. Será guarro el nene...! Entre cacas y vomitonas la criatura huele que apesta. En cambio Felipe padece oclusión intestinal y no suelta más que pedos y ventosidades. El César de las Hispanias, el emperador de la tramoya, el Laurence Olivier de la tragedia lorquiana, empeña su prestigio personal en obtener la mayoría absoluta y afirma que de cacas anda como un reloj. El día de Reyes nos obsequiaba rumboso con un rosco de nata en el que el gran pastelero afirmaba que o él o la salmonelosis.

De vez en cuando lanza algún aguijonazo a Aznar y a los populares, en una mezcla chulesca de temor escondido, racismo disfrazado y mesianismo altanero. Felipe sigue mirando por encima del hombro, como algunos nobles de sangre azul, a los ciudadanos de hematíes rojos y leucocitos blancos, o sea de sangre plebeya. La suya, en especial la de Alfonso Guerra, tiene policitemia o poliglobulina, o sea que los glóbulos rojos abundan en demasía con riesgo de colpasos arteriales o venosos.

El socialismo imperante en España es «cagótico», que ya sabemos lo que quiere decir. No es socialista, ni marxista, ni franquista, ni laborista, ni capitalista, ni falangista y mucho menos «pabloiglesista». Es una mezcla de lo que en cada momento conviene, adobado con estiércol de vacuno, que dicen los pigmeos da calor a las viviendas hechas con esos ladrillos. Y el gran arquitecto es Felipe González, admirable en su talento musical y mariano, que tan pronto entona una saeta a la Macarena, como una jota a la Pilarica, un zorziko a la Virgen de Begoña, una folía a la Candelaria o una muñeira a Santiago Apóstol. Y en un plano más profano, acompañado a la guitarra por Lluís Llach y Jordi Pujol, «Els Segadors» a ritmo de sardana. Y si hace

falta se coloca en su laureada testa el capirote de penitente, o se flagela la espalda, o salta sobre las ascuas en Castilla al redoble de tambores y trompetas, como en los mejores tiempos del Frente de Juventudes.

Al PSOE no hay que buscarle proyectos o programas, porque no los tiene o los tiene como los clínex, de usar y tirar. No posee grandes talentos salvo algunos en el terreno de las finanzas propias. Carece de escrúpulos y de ideas. Pero tienen a Felipe. Guerra es un varlor trasnochado y en declive. Felipe no. Felipe es barroco como Churriguera, neutro como Pilatos, sinuoso como Maquiavelo, ambicioso como Napoleón, oscuro como Nelson Mandela, dramático como Enrique Rambal y perillán como el Lazarillo de Tormes. Algunas mujeres se enamoran de él como de Rodolfo Valentino en sus mejores tiempos, y hasta se bajarían las bragas si la cosa se pusiera a tono. ¡Felipe, capullo, queremos un hijo tuyo! Pero el filipino no es Superman, ni siquiera Michel Douglas, que dicen que es una fiera en la cama, ni tiene los ojos claros de Enrique Curiel, ni es grande de España como Nicolás Sartorius. O sea que es un Hércules de cromó y ya va bien. Bueno pues todo el capital del banco socialista lo tiene este accionista.

En el otro lado, José María Aznar es inteligente, valiente, prudente, beli-

gerante, honrado y guaperas, pero las españolas aún no le dicen «Josema, capullo...», ni los banqueros le hacen carantoñas. Luego emplea demasiado tiempo en consultar a augures, arúspices y echadoras de cartas, sobre la hora de usar la honda frente al Goliat filipino. Espera sentado ver pasar el cadáver de su adversario, cuando un empujón a tiempo —que puede ser el Congreso de febrero— adelantaría el funeral, y se da revolcones de alegría cuando los sondeos afirman que el PP ha engordado media libra. Luego entre irónico y lírico entona: «espero que el PSOE se vaya con la elegancia de UCD», lo que como frase de zarzuela queda muy bien, pero no se lo cree ni el tonto de Coria.

Felipe, que es un marrulero, está haciendo una faena de aliño entre broncas al aire y almohadillas al ruedo. Está como Curro Romero, lánguido, medroso y cianótico, pero en cuanto le anuncian llena la plaza de una afición masoquista y ponen el «no hay billetes». El cartel para la plaza de la Moncloa necesita un diestro sabio como Joselito, valiente como el Litri, honrado como Espartaco, enamoradizo como Ortega Cano, natural como Enrique Ponce, buen estoqueador como César Rincón y audaz como el Cid, que aunque no era torero alanceaba toros y moros que era un primor. Curro Romero González, por pundonor y vergüenza torera, debe retirarse o por lo menos irse a aligerar el vientre de tanta caca acumulada durante el abundoso banquete socialista.

SOCRATES Y...

EL DISPARATE

«Patricios y nobles, vates y orates, plebeyos y chusma. Después de metálicos panegíricos y obtusas reflexiones, la República ha decidido echar p atrás lo que habían echado antes p adelante. Hemos pensado que los relojes en vinagreta son más indigestos que las herraduras en escabeche, y que un postre adecuado para los tiempos mostachudos que se nos avecinan puede ser ceniceros en compota. Y para atenuar los efectos de la ministra que más turba, lo mejor es que Torquemada se arrime a la jueza Carmena en noble competencia con gladiadores y tigres de peluche.

Pensando en vuestro bien, cree el Gobierno que los retretes deben calzar el 42 para ellos y el 37 para ellas, que tienen el pie más pequeño pero el culo más gordo, por lo general.

Y si la masturbación matildera entra en cuarto menguante, las sardinas en lata se van a poner por las nubes. Así recomendamos que los trenes forniquen a los arenques en salmuera, para que se conciencien de la necesidad de votar al más emblemático, carismático, hipocondríaco y babilónico patricio que parió el clavel copulado con la rosa, por no usar preservativos.

Chocholos, barbudos, hirsutos, varones de pene menguado, walkirias, tortilleras, dejad de comprar lagartijas a plazos y momias con tarjeta de crédito, olvidar aquéstas por la butifarra y las hormigas en gasolina. Sabed que se acerca el tiempo de la micción cacofónica, de los pirulís de abeja, de los fornicadores crónicos, de los Danubios cínicos, de los chalés siberianos y los yates himalayos. Vuestra es la palabra. Que Júpiter, Apolo, Rodríguez Ibarra, Bono, Guerra, Zeus, Midas y Baco os sean propicios. Salud para vuestros patricios traseros y que no os falten almorranas y lechugas, cicuta y mandrágora.

Querido Sócrates, ¿Has entendido algo? Imagino que no. Yo tampoco. Da la sensación de ser el discurso de un senador muy leído en víspera de elecciones.

GUERRERIAS

—No fueron tres empanadas de soubas lo que nos trajimos de Vigo. Se conoce que los del Real Burgos se llevaron unas cuantas morcillas y las cambiaron como buenos amigos con los del Celta. A los sevillanos y a Maradona, me aseguran que les gusta el queso de Burgos. Que preparen unos cuantos para el domingo.

—José María Bandrés, líder de Euskadiko Ezkerra, abogado defensor de etarras, se ha echado en brazos del PSV, haciendo coro a Jáuregui y Benegas. Carlos Garaicoechea hace mimitos al batasuno Idígoras, mientras monseñor Arzallus predica desde el púlpito vasco lo útiles que son los camaleones nacionalistas. En tanto Mayor Oreja, honrado y prudente, sigue en el destierro. Y los buenos vascos soportando el chaparrón.

Superpoblación y economía

□ La superpoblación puede ser causa de problemas muy graves (hambre, guerras, emigración, gravísimo deterioro ecológico...). Parece evidente la influencia de la superpoblación y de las tasas de crecimiento demográfico en la economía, en la renta per cápita y en el bienestar social.

En China se intenta controlar la superpoblación, creo que el Estado retira las ayudas (económicas...) a las familias con dos hijos e incluso interviene el ejército para que se cumplan las limitaciones. Parece que las medidas están surtiendo efecto y la población China al menos está creciendo con mucha mayor lentitud.

Aunque no lo aprecio con claridad podría ser conveniente que las ayudas económicas, políticas, humanitarias se concediesen con preferencia a aquellos países o grupos que limitasen su natalidad entre otros posibles requisitos. Quizá con ello se conseguiría evitar males mayores en un tiempo relativamente corto. A este respecto recordemos el fracaso del sistema comunista en el cual no

CARTAS  
AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

se incentivaba el trabajo y debido a ello la gente apenas trabajaba.

Parece ser que un elevado número de hijos puede ser beneficioso para muchas familias en el tercer mundo ya que los hijos son el sostén de los padres en la vejez, fuerza de trabajo en el campo y poder (militar...) para la tribu. A este respecto podrían construirse asilos tan sólo para las familias reducidas que lo necesitasen. Sería interesante comprobar la validez de esta teoría.

P. D.

Destruyendo el ozono

□ Somos dos chicas de 11 años a las que nos gustaría que pusieran esta carta en su periódico, la cual trata del tema que a nosotras más nos preocupa que es: «La ecología y la capa de ozono».

Vivimos en distintos pueblos, uno de ellos es Barrio Lucio que pertenece a la provincia de Burgos el cual tiene montañas alrededor, y es en una de ellas donde nace el pequeño río Lucio formando una bonita cascada el cual da nombre al valle de Valdelucio. El otro es Pozancos que pertenece a la provincia de Palencia. En éste hay un gran risco en forma de hombre, también existe una cueva la cual sirve de cobijo a los pastores y a muchos animales cuando hace mal tiempo.

Todas estas maravillas de la Naturaleza se están destruyendo a causa de todos esos productos perjudiciales que fabrica el hombre los cuales están destruyendo la capa de ozono. Nosotras tan sólo tenemos 11 años y aunque queramos no podemos cambiar el mundo, pero si todos pusiéramos un poco de nuestra parte lo conseguiríamos.

Muchas veces estamos viendo la televisión y oímos una mala noticia que afecta a la Naturaleza (que, por desgracia, ocurre casi a diario) y nos lamentamos de lo sucedido, pero más tarde no nos damos cuenta que tirando basura o utilizando un simple spray estamos aumentando el daño.

Esta carta la hemos escrito con la mano en el corazón y esperamos que con la ayuda de todos consigamos algún bien para este planeta en el que vivimos y que muy poco apreciamos.

Amablemente.  
Elena Alonso y Davinia Alonso.

Crítica a la Casa de Cultura de Gamonal

□ Sr. Director, para su publicación en la sección de cartas le enviamos la siguiente.

La Asociación de Vecinos «Todos Unidos», de Gamonal-Capiscol desea manifestar al Ayuntamiento su malestar por la infrutilización de la Casa de Cultura de Gamonal, de propiedad municipal. Resulta incon-

cebible que en un barrio de sesenta y cinco mil habitantes (65.000) como Gamonal la sala de Exposiciones de la ya citada Casa de Cultura permanezca más de 10 meses vacía, otro tanto sucede con el salón de actos, cuando existen numerosos colectivos de artistas del barrio que no pueden exponer su obra por falta de locales, en cuanto a la biblioteca es pequeña y carece de hemeroteca y servicio de préstamo. Pero con ser graves todas estas deficiencias, más lo es a juicio de esta Asociación Vecinal el hecho de que no tenga dirección y que para cualquier gestión sea necesario ir a las oficinas centrales del Ayuntamiento en la Plaza Mayor y que dos plantas de la misma estén cedidas a las Cajas de Ahorro que las utilizan como negocio.

Finalmente abogamos porque se corrijan estas deficiencias que le fueron expuestas al Sr. Niño Aragón, alcalde de la ciudad, el pasado mes de Octubre, para lo cual es imprescindible el crear una dirección con participación de las Asociaciones culturales, juveniles, feministas, de artistas y vecinales existentes en Gamonal-Capiscol.

El vicepresidente. Carmelo Merino Sanz.

# Los «cascos azules» españoles en Bosnia escoltarán los convoyes hasta Sarajevo

**El PP pide la retirada inmediata de las tropas si hay una intervención internacional**

□ MADRID/AGENCIAS.-Las tropas españolas de la «Agrupación Málaga» destacadas en Bosnia-Herzegovina, llegarán hasta Sarajevo en misión de escolta de convoyes de ayuda humanitaria, atendiendo a la petición cursada por los mandos del UNPROFOR, informó el Ministerio de Defensa español.

España ha aceptado la petición del mando de las fuerzas de Naciones Unidas en Bosnia-Herzegovina para que los legionarios españoles refuercen los convoyes del ACNUR (Alto Comisionado de Naciones Unidas para la Ayuda a Refugiados) que entren en Sarajevo, según el comunicado difundido ayer por el Ministerio de Defensa.

La decisión supone situar a la «Agrupación Málaga» en la base de Kilejak para poder escoltar a los convoyes hasta Sarajevo, cuando hasta ahora el contingente español daba por terminadas sus misiones en esta ciudad a 20 kilómetros de Sarajevo.

El batallón español mantiene los planes de contingencia decididos desde el inicio de sus operaciones sobre repliegue, en caso necesario, a sus bases de Croacia que se encuentran en zonas ajenas al área de conflicto, indica Defensa.

Por otro lado están también previstas medidas de reforzamiento de los medios defensivos de que disponen y de sus posiciones. El Ministerio de Defensa destaca que el jefe de Opera-



EFE

El contingente español se detenía antes a 20 kilómetros de Sarajevo.

ciones del Estado Mayor de las Fuerzas de Naciones Unidas (UNPROFOR), ha comunicado a las autoridades españolas que el batallón español es el que más eficazmente está cumpliendo las misiones asignadas, a pesar del esfuerzo por su despliegue y las grandes distancias realizadas.

Por otra parte el portavoz de Exteriores del Grupo Popular, Javier Rupérez, se mostró ayer partidario de una rápida retirada de los legionarios españoles destinados en Bosnia, en el caso de que para terminar con el conflicto haya que recurrir a una intervención militar en la antigua Yugoslavia. En rueda de prensa en el Congreso, Rupérez --quien hoy partirá hacia

Bosnia junto con la delegación parlamentaria que visitará durante 48 horas a nuestros legionarios-- explicó que el PP es partidario de una solución negociada y pacífica, aunque en el caso de que esta no sea posible y se tenga que recurrir a una intervención se pedirá que, además de estar patrocinada por la ONU, la acción se limite a objetivos militares y sólo se utilicen elementos aeronavales, sin tropas terrestres. Señaló que el principio de acuerdo alcanzado sobre el plan presentado por los dos mediadores designados por las Naciones Unidas para la Conferencia de Paz supone un «alivio esperanzado», aunque añadió que este «puede

verse frustrado en pocos días, cuando los serbios de Bosnia pudieran decidir no aceptar la solución propuesta». Si la intervención se produce, el Grupo Popular exigirá la inmediata retirada de nuestros legionarios, aunque según explicó este diputado, su partido no estaría en contra de que en el Parlamento se planteara el envío de aviones y barcos españoles.

Rupérez acusó de «seguidismo» al Gobierno español en el asunto de la antigua Yugoslavia, y agregó que el Ejecutivo «no ha querido, no ha podido o no ha sabido sacar la rentabilidad suficiente de la presencia en Bosnia de un importante contingente español».

## Una delegación del Senado viaja hoy a Bosnia

**Solana afirma que en una implicación militar exterior, España tendría su papel**

□ PARIS/EFE.-El ministro de Asuntos Exteriores español, Javier Solana, expresó ayer su deseo de que el rayo de esperanza conseguido ayer con el principio de acuerdo de las partes en conflicto en Bosnia pueda concretarse en los próximos siete días.

El jefe de la diplomacia española hizo estas declaraciones en rueda de prensa, pocas horas antes de firmar en la capital francesa la Convención sobre la Prohibición de Armas Químicas y de reunirse más tarde, también en París, con los ministros de Exteriores de los Doce para examinar la situación en Yugoslavia. «En cualquier caso --dijo Solana-- la Comunidad internacional va a seguir manteniendo la presión sobre el régimen serbio».

«Si no se produce un acuerdo definitivo (con una ratificación en el Parlamento bosnio), la Comunidad internacional estará preparada para intervenir con otras medidas y una resolución que obligue al cumplimiento de la prohibición del sobrevuelo

del territorio bosnio», indicó. Al evocar la posibilidad de una escalada militar en la ex Yugoslavia y de una mayor implicación militar de la Comunidad internacional, Solana afirmó que «España jugará un papel».

Por otro lado el presidente del Senado, Juan José Laborda, que encabeza la delegación parlamentaria que hoy viajará a Bosnia-Herzegovina para visitar a las fuerzas españolas destacadas en la zona, advirtió del peligro de extensión del conflicto si se produce una intervención militar internacional.

En la víspera de partir hacia la antigua Yugoslavia, Laborda dijo que una intervención militar no puede ser decidida unilateralmente por ningún país

occidental, sino que debe ser acordada en el seno de organismos internacionales como la ONU, la OTAN y la UEO.

Además, también habría que contar con la opinión de otras potencias, como Estados Unidos y Rusia, país éste que tiene tradicionales lazos de amistad con Serbia, recordó el presidente del Senado.

Una intervención militar que no sea acordada por unanimidad de la comunidad internacional y que no tenga claros los objetivos que persigue, según Laborda, podría «empantanar esa guerra civil y hacer que se extienda».

Este criterio es compartido por el portavoz de Asuntos Exteriores de IU, Ramón Espasa, quien también forma parte de la delegación que visitará a la «Agrupación Málaga».

Espasa manifestó que el «precario» preacuerdo de paz alcanzado en Ginebra por las partes en conflicto es «esperanzador» y que el momento actual es de negociación, por lo que rechazó una intervención mili-

tar. El problema de Yugoslavia es complejo, dijo el diputado de IU, y su solución, por tanto, debe ser compleja y negociada: «no creemos en la brillantez y espectacularidad de una intervención militar».

El objetivo de la expedición parlamentaria, que saldrá mañana desde la base aérea de Torrejón de Ardoz, es tomar contacto con las fuerzas españolas para interesarse en su trabajo y llevarles la solidaridad del pueblo español, explicó Laborda, lo mismo que se ha hecho en anteriores ocasiones con los soldados destacados en Centroamérica bajo el pabellón de la ONU o con la fragata que participó en el embargo naval a Iraq durante la guerra del Golfo.

No obstante, el presidente del Senado subrayó que la delegación parlamentaria no quiere convertirse «en un motivo de preocupación adicional para las tropas españolas, que ya tienen un trabajo muy delicado e importante que desarrollar».

## Moreiras anula la fianza de 8.000 millones al B. Santander

□ MADRID/EFE.- El juez de la Audiencia Nacional Miguel Moreiras dejó ayer sin efecto la fianza de 8.000 millones de pesetas que impuso al Banco de Santander por las presuntas irregularidades cometidas por esta entidad bancaria, que podrían constituir un delito de defraudación a la Hacienda Pública. No obstante, el juez Moreiras considera, en un auto hecho público ayer, que existió delito por parte de la entidad y de sus responsables, ya que llegaron a falsear el nombre de los titulares de las operaciones de cesiones de crédito para que no declarasen a Hacienda.

El juez deja sin efecto esta fianza debido a que todavía no está cuantificado exactamente el fraude, por lo que pide a la Inspección de Hacienda que valore a cuanto asciende antes de imponer nuevas fianzas, tanto al Banco de Santander como a los responsables del mismo.

El auto recoge que hasta el momento se han investigado 47.964 operaciones de cesiones de crédito por un importe total de 438.459.000.000 pesetas; de las cuales 9.171, por un importe de 142.453.000.000, son presuntamente irregulares.

El fraude a la Hacienda Pública sería precisamente el interés producido por estos 142.453.000.000 de pesetas que no fue declarado.

El magistrado aporta algunos datos de la investigación, entre ellos que 32.092 operaciones aparecen siempre a nombre del mismo titular.

Además, también se recogen en el auto una serie de cartas entre los distintos responsables del Banco, como su presidente, Emilio Botín, el consejero delegado del mismo, Rodrigo Echenique, el jefe de la asesoría jurídica, José Ignacio Ucles, y otros responsables de la entidad, como Ginés Navarro Fernández y Julio Banacloche.

En las misivas se trata sobre si es conveniente o no entregar a Hacienda las listas con los nombres de los titulares de las cesiones de crédito, así como de avisar a los clientes de que deberían regularizar su situación fiscal. «En las declaraciones efectuadas por diversas personas --añade el auto-- se ha manifestado que, en ocasiones, no se hacían los contratos sino únicamente les entregaban un recibo en el que se hacía constar la suma entregada, el plazo de vencimiento de la operación y el interés pactado».

El juez de delitos monetarios ha dictado también un auto por el que se sobreseen las actuaciones abiertas a 250 empresas de las 600 que en un principio estaban relacionadas con el denominado «fraude del IVA» consistente en la compra falsa de facturas para desgravar a Hacienda.

# El MOPT acomete medidas de urgencia para paliar los efectos de la sequía

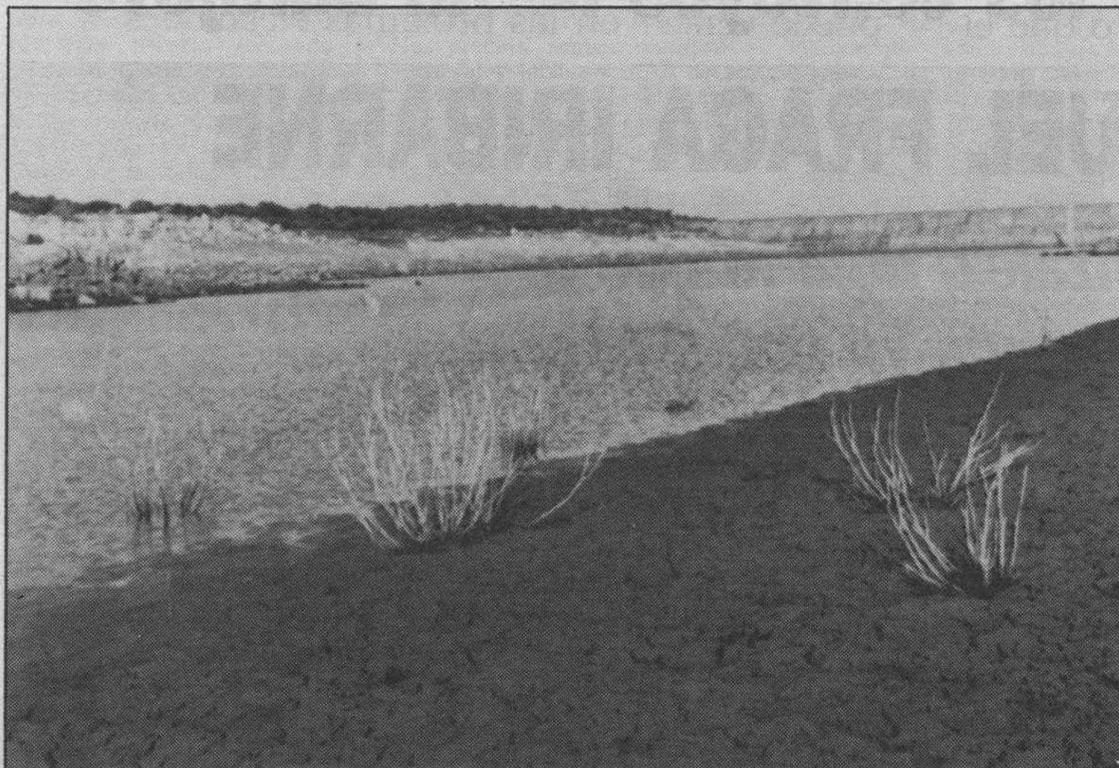
**Con un coste de 10.000 millones, el plan comenzará a desarrollarse en las próximas semanas**

□ **MADRID/EFE.**—El director general de Obras Hidráulicas, Adrián Baltanás, dijo que el plan de actuación urgente contra la sequía, que previsiblemente aprobará el próximo Consejo de Ministros, resolverá los problemas más importantes de agua para todo el año 1993.

Este paquete de actuaciones, cuyo coste se estima en 10.000 millones de pesetas y que empezarán a desarrollarse en las próximas semanas, es una prolongación del decreto de medidas urgentes contra la sequía, aprobado el pasado mes de mayo, en el que ya se han invertido otros 4.000 millones de pesetas, agregó Baltanás.

Todas estas medidas garantizarán la potabilidad del agua, después de un tratamiento adecuado, y, aunque la primavera sea desfavorable, no habrá problemas hidrológicos como los actuales durante todo este año, aseguró el director general de Obras Hidráulicas, quien agregó que la población debe ser prudente con el uso del agua.

De los 10.000 millones de



Vista del pantano de Guajaraz que abastece a Toledo.

pesetas que invertirá el Gobierno en la realización de obras de emergencia contra la sequía, 8.000 se destinarán para abastecer la ciudad de Madrid y su entorno de influencia, con la construcción de una segunda tubería desde el río Alberche.

Sevilla recibirá 900 millones de pesetas para hacer una obra

que enlace la ciudad y su entorno con el embalse de El Pintado; Cádiz dispondrá de otros 600 millones para unir con el embalse de Bornos, y Ciudad Real entre 500 a 600 millones para la ejecución de obras que la unan con el embalse de Torre de Abraham. La Dirección General también invertirá otros

500 millones en aportar agua a la región de Murcia, incluyendo Alicante y Elche, con la perforación de pozos en la cabecera del río Segura.

Esta Dirección General estudia la elevación de agua desde la cola del embalse de Las Cogotas hasta Avila, y aportación de agua adicional a Toledo.

## Garzón cita a los coroneles Ayuso y Garabito como inculcados en el caso UCIFA

**Asimismo ha previsto que el próximo día 18 declaren Recuero del Pino y García Gutiérrez, confidentes de la G. Civil**

□ **MADRID/COLPISA.**—El juez central de instrucción número 5 de la Audiencia Nacional, Baltasar Garzón, ha citado a los dos últimos jefes del Servicio Fiscal y Antidroga de la Guardia Civil, los coroneles Arsenio Ayuso y Rafael Garabito, para interrogarles sobre las irregularidades detectadas en la Unidad Central de Investigación Fiscal y Antidroga (UCIFA).

Según informó ayer la cadena de radio Antena 3, ambos deberán acudir asistidos por sus respectivos abogados, ya que la citación dictada por el juez Garzón les considera imputados, es decir, sospechosos de tener alguna responsabilidad en los hechos investigados.

Los coroneles Ayuso y Garabito deberán acudir a la Audiencia Nacional el próximo miércoles 19 de enero.

Un día antes, deberán comparecer los denominados «hermanos Dalton», José Luis Recuero y José María García, dos de los confidentes que trabajaron para los agentes de la UCIFA. Los dos últimos jefes del

Servicio Fiscal y Antidroga de la Guardia Civil ya comparecieron ante el juez de instrucción número 1 de la Audiencia Nacional, Carlos Bueren, pero en calidad de testigos, para responder sobre aspectos oscuros detectados en algunos de los sumarios por tráfico de droga que instruye a raíz de las irregularidades descubiertas en el seno de la UCIFA.

### SUPERIORES DIRECTOS DE QUINTERO Y PINDADO

Ayuso y Garabito fueron los superiores directos de los máximos responsables de la UCIFA, el teniente coronel Francisco Quintero y el comandante Juan Ramón Pindado, encarcelados por orden del juez Garzón, que investiga si los miembros de la unidad pagaron con droga a sus confidentes, propiciaron la importación de estupefacientes para su captura y detrajeron ciertas cantidades de droga de los alijos incautados para su lucro personal.

En la actualidad, el coronel Ayuso, retirado por edad, es asesor personal del director general de la Guardia Civil, Luis Roldán, mientras que el coronel Garabito fue apartado de su cargo tras producirse las primeras detenciones de miembros de la UCIFA ordenadas por Garzón.

## González llama a la unidad y pide una tregua interna ante las elecciones

□ **MADRID/EFE.**—El presidente del Gobierno y secretario general del PSOE, Felipe González, pidió ayer unidad y disciplina a su partido ante las próximas elecciones generales que dijo serán en otoño y remitió al XXXIII Congreso socialista para debatir las discrepancias internas de la formación que dirige. González hizo este llamamiento al PSOE durante la reunión de la Ejecutiva Federal que ayer tarde se reunió en Madrid, durante casi cuatro horas, para preparar el Comité Federal del próximo 22 de enero.

Dirigentes socialistas asistentes a la reunión dijeron que González pidió una tregua entre los sectores de su partido para acudir unidos a las generales y, algunos meses después, resolver las diferencias internas en el Congreso del PSOE.

Según estas fuentes, el presidente del Gobierno también solicitó rigor en los comportamientos públicos.

Felipe González dijo a la Ejecutiva que comiencen los trabajos sobre el programa electoral desde la perspectiva de que las elecciones serán en otoño.

En el transcurso de la reunión, la Ejecutiva debatió el

informe político y el borrador de resolución que presentará al Comité Federal.

En estos documentos se atribuye al PP una estrategia política basada en el catastrofismo y la descalificación permanente del adversario político, según una nota hecha pública por la formación socialista al término de la Ejecutiva.

En esta línea, se afirma que las críticas del Partido Popular contrastan «con la ausencia en sus mensajes de alternativas rigurosas y coherentes para los ciudadanos» y se fundamentó esta actitud de los populares en su «incapacidad para ofrecer a la sociedad un proyecto político que le permita obtener su confianza», señala el comunicado.

En opinión de la dirección del PSOE, la mejor fórmula para la rivalidad entre los partidos es confrontar sus proyectos y que los españoles opten libremente el que deseen apoyar.

De esta manera, la ejecutiva federal socialista descartó centrar el debate político en cuestiones que no sirven «para conseguir el mejor desarrollo de España ni para aumentar el bienestar de los ciudadanos».

### ■ BREVES

#### ONG,s lanzan campaña antidiscriminatoria

□ **MADRID.**—Once Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) presentaron ayer la campaña «Democracia es igualdad», que pretende concienciar y sensibilizar a la sociedad contra los fenómenos de racismo, xenofobia y discriminación por minusvalía y orientación sexual, y que será financiada por el Ministerio de Asuntos Sociales. La campaña ha tenido un coste de 268 millones de pesetas que serán financiados por Asuntos Sociales con cargo al 0,5 por ciento del IRPF.

#### Barcelonesas ceden óvulos a cambio de 100.000 pesetas

□ **BARCELONA.**—Nueve estudiantes de la Universidad de Barcelona han cedido óvulos a un centro de reproducción especializado en tratamientos de fertilidad a cambio de 100.000 pesetas para ser implantados a mujeres estériles. La operación se llevó a cabo en el centro especializado CEFER que dirige el doctor Simón Marina.

#### El CDU apoyará a Aznar en su campaña electoral

□ **BONN.**—El presidente del PP, José María Aznar, terminó ayer una visita a Alemania con la promesa de los cristianodemócratas germanos de que le apoyarán activamente en la próxima campaña electoral.

#### Campaña dejará de fijar los precios de carburantes

□ **MADRID.**—A partir de hoy CAMPSA dejará de fijar los precios de las gasolinas y gasóleos, al entrar en vigor la Ley de Ordenación del Sector Petrolero, por lo que estos precios serán fijados por las compañías que operan en España. Los precios máximos seguirán siendo fijados por el Ministerio de Industria, aunque las empresas petroleras podrán competir, a la baja, es decir, con precios de venta al público por debajo de los máximos. En este sentido, el ministro de Industria, Claudio Aranzadi, dijo ayer que los precios máximos no se suprimirán hasta que se detecte que su fijación es inútil, debido a que la libre competencia es suficiente para la protección del usuario.

#### Los ambulatorios, responsables del traslado de enfermos

□ **MADRID.**—La atención médica de un centro ambulatorio incluye el deber de organizar el traslado del enfermo en estado grave al hospital adecuado cuando no tenga los medios técnicos o humanos suficientes, según expresa una sentencia de la Audiencia Provincial de Barcelona que publica «Diario Médico». La sentencia hace referencia a que el sistema sanitario, desde el primer escalón asistencial, debe agotar la prestación. La sentencia se basa en el artículo 43 de la Constitución, que establece que «compete a los poderes públicos organizar y tutelar la salud pública a través de medidas preventivas y de las prestaciones necesarias».

## ENTREVISTA AL PRESIDENTE DE LA XUNTA DE GALICIA

El fundador de Partido Popular y presidente de la Xunta estará en Burgos mañana, invitado por la Asociación de Amigos del Camino de Santiago para hablar sobre los actos que se desarrollarán con motivo del Año Xacobeo. Con anterioridad mantuvo esta entrevista con un grupo de mujeres periodistas en la que aseguró que el PP puede vencer en las próximas elecciones.

# MANUEL FRAGA IRIBARNE

**«A Felipe Gonzalez, diga lo que diga y haga lo que haga, ya nadie le cree»**

PILAR FERRER  
MADRID/EFE

El presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, considera que, en estos momentos, «a Felipe Gonzalez, diga lo que diga y haga lo que haga, ya nadie le cree», por lo que se dan, en su opinión, «todas las circunstancias para un cambio electoral que le viene muy bien a España».

En un encuentro con un grupo de mujeres periodistas, celebrado ayer en Madrid, Fraga aseguró que el Partido Popular «puede vencer en las próximas elecciones, por el agotamiento de ideas, falta de credibilidad y división interna del PSOE».

Añadió que «ojalá José María Aznar llegue a La Moncloa», y rechazó las acusaciones sobre una falta de experiencia del líder popular en estos términos: «Con menos experiencia los hizo Dios, ¿cuál tenía Felipe González cuando llegó a Presidente, si ni siquiera había sido concejal?».

Fraga declinó pronunciarse sobre posibles pactos post-electorales: «Habrà que esperar a los resultados finales y concluir lo mejor para la gobernabilidad del país».

No hay que excluir nada -precisó-, aunque a mí me gustaría una victoria total del Partido Popular».

**«ES NECESARIO UNA OPOSICION DURA»**

A su juicio, Aznar realiza una buena labor de oposición porque, «tal como está la situación de España, incluso está haciendo lo menos que se puede hacer. Hemos llegado a tal extremo que, salvo que se sea masoquista, es necesario una oposición dura».

Fraga rechaza los elogios que, desde sectores socialistas, le catalogan como un político mas «dialogante y conciliador» que Aznar, y dice que «esos elogios se hacen en función de perjudicar a otros. Quienes me apoyan a mí en contra de Aznar, pierden el tiempo», aseguró.

Al presidente gallego, le parecen «muy bien» las incorporaciones al PP de destacadas figuras de la antigua UCD y del CDS, pues opina que «el centro-derecha ha de estar integrado, ha de unirse, como en su día lo hizo el centro-izquierda permitiendo en sus filas la incorporación de comunistas moderados».

Con respecto al próximo Congreso de su partido, Fraga afirmó que «voy a tener el papel que yo he querido tener. Naturalmente, si soy invitado a



EFE

Manuel Fraga insistió en que Galicia es su único compromiso.

**«Yo no soy nacionalista pero la administración única funciona en las primeras naciones»**

hablar, hablaré, pero deseo dejar claro que la preparación del Congreso corresponde a la actual dirección del partido, un equipo muy brillante».

Insistió en que cualquier especulación en este sentido «es una solemne tontería», y añadió que «además, el día cinco de febrero estaré en Roncesvalles por mis responsabilidades sobre el Año Xacobeo».

El presidente de la Xunta confirmó que las elecciones autonómicas gallegas «serán en la segunda quincena del mes de octubre», y reconoció que en la reciente visita del vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, «recibí una petición de información al respecto», aunque no se le avanzó la fecha de las próximas elecciones generales.

**«NO HABRA TERCERA REELECCION»**

También dejó claro que únicamente se presentará a esta segunda convocatoria autonómica: «No habrá tercera reelec-

ción -dijo-, como tampoco iré nunca en dos listas electorales, porque en Galicia se trabaja con seriedad y soy partidario de un hombre, un cargo».

Ratificó que su propuesta de Administración Única, «es una buena propuesta, que vengo defendiendo desde el año 53, y esencial para reducir el gasto público, que a veces se dilapida en comprar favores políticos o en soltar ayudas como las de doña Matilde», en alusión a la ministra de Asuntos Sociales.

«Yo no soy nacionalista -aseguró-, pero el sistema de administración única funciona en las primeras naciones del mundo, como Alemania y Estados Unidos».

Agregó también que «el asunto de las autonomías, no se cierra con la firma del pacto autonómico».

Sobre el malestar existente en el Gobierno por la proliferación de viajes de presidentes autonómicos al extranjero, Fraga opinó que «es una reacción mediocre y de ruindad», y desveló que en una ocasión, «un ministro del gobierno me pidió una importantísima gestión ante un gobierno extranjero, de la que estaba perfectamente informado Felipe González».

**ELOGIOS A SERRA**

Fraga elogió la figura del vicepresidente del gobierno, Narcís Serra, con quien, dijo,

«tengo fácil conversación porque es un hombre culto y preparado», si bien rechazó cualquier conjetura sobre sus posibilidades de suceder a Felipe González en la presidencia del Gobierno.

Añadió que se «lleva muy bien» con el resto de los presidentes autonómicos «sean del signo político que sean», y calificó a los presidentes de Castilla y León y de Baleares, Juan José Lucas y Gabriel Cañellas, ambos del Partido Popular, como «dos grandes presidentes y dos grandes amigos».

Trás insistir en que «Galicia es mi único compromiso político», Manuel Fraga reconoció que «habla de vez en cuando por teléfono con Aznar, aunque éste no es el mejor método de comunicación y prefiero, si me llama, venir a almorzar con él», como de hecho sucederá hoy jueves, día 14.

El presidente gallego afirmó que «no me arrepiento de nada de lo que hice, es el momento de la nueva generación y, vitalmente, me siento como un estudiante permanente, en permanente actitud de aprender».

Manuel Fraga participará en las próximas semanas en un ciclo de conferencias junto a Adolfo Suárez, Leopoldo Calvo Sotelo y Santiago Carrillo sobre la transición española, organizado por la Universidad Autónoma de Madrid, a la que también asistirán Jordi Pujol y Ardanza.

## El PP pide la suspensión de la cooperación con Guinea

□ MADRID/AGENCIAS.- El PP ha presentado una proposición en el Congreso de los Diputados en la que pide al Gobierno la supresión total de la cooperación que España presta a la ex colonia africana por el incumplimiento de las promesas de democratización por parte de sus dirigentes. El portavoz popular de la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso, Javier Rupérez, descartó la participación de España en el gobierno guineano -sugerida por el líder de la oposición guineana en el exilio, Severo Moto- porque significaría, según dijo, la vuelta a las responsabilidades coloniales. Rupérez no excluyó que la ONU pudiera establecer un mandato provisional de España en Guinea como hizo con Zimbabue respecto al Reino Unido tras la independencia de este país, con el fin de conseguir su normalización democrática, «y hoy es una de las naciones más sólidas del Africa subsahariana». «Nosotros no podemos ir tan lejos, dijo, pero podemos exigir la democratización», dijo Rupérez. Entretanto el Ministerio de Educación de Guinea Ecuatorial expulsó del cuerpo docente al menos a 17 profesores del Instituto Nacional de Enseñanza Media «Rey Malabo», en huelga desde el pasado 14 de diciembre. Casi todos los profesores cesados, más de la mitad de la plantilla, cursaron sus estudios en universidades europeas, sobre todo en las españolas.

## El abogado del Estado recurre el juicio contra Asunción

□ SEVILLA/EFE.- El abogado del Estado y el defensor de los directivos de la prisión Sevilla-2 han recurrido el auto por el que la jueza Eloísa Gutiérrez abrió juicio contra el secretario general de Asuntos Penitenciarios, Antonio Asunción, por malos tratos a reclusos peligrosos.

Fuentes judiciales informaron ayer que el abogado del Estado, Luis Gutiérrez Alviz, que también ha asistido de oficio a Asunción, ha recurrido la fianza de veinte millones de pesetas impuesta a cada uno de los imputados y la obligación de presentarse los días 1 y 15 de cada mes ante un juzgado.

El defensor de los directivos de Sevilla-2, Francisco Baena Bocanegra, ha solicitado la nulidad del auto de apertura de juicio por indefensión de los funcionarios.

También ha recurrido la obligación de presentarse dos veces al mes en un juzgado, y ha alegado que esa gestión impedirá el normal desarrollo de las obligaciones de los funcionarios al frente de la prisión.

## ■ BREVES

**Las Cámaras de Comercio apoyan las tesis de CEOE**

□ **MADRID.**— El presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Guillermo de la Dehesa, apoyó ayer la propuesta realizada por CEOE sobre subida salarial en la negociación colectiva de 1993. Guillermo de la Dehesa calificó la propuesta de «muy razonable y excelente punto de partida para la negociación colectiva de 1993».

**Boyer será consejero adjunto a presidencia en el Grupo FCC**

□ **MADRID.**— Miguel Boyer desempeñará a partir de ahora la consejería adjunta a la presidencia del Grupo de empresas de Fomento de Construcciones y Contratas, cuyo Consejo de Administración aprobó una reestructuración del grupo. La nueva misión del ex ministro de Economía se centrará en la expansión internacional de la división de construcción del grupo. Por otra parte, se designa nuevo presidente de Grucysa a Ignacio Bayón Mariné y se incorporan a sus competencias las actividades industriales y de desarrollo corporativo.

**El incremento salarial pactado en 1992 fue del 7,16 %**

□ **MADRID.**— El aumento salarial medio pactado en los 4.008 convenios colectivos registrados hasta el 31 de diciembre de 1992 en el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, fue del 7,16%, y la jornada media anual, de 1.775 horas. El número de trabajadores afectados asciende a 6,2 millones.

**Los tipos de interés bajarán este año, según Banesto**

□ **MADRID.**— Una vez superados los primeros meses del año 1993, y siempre que los mercados vayan comprobando con hechos la capacidad del Gobierno de reconducir los desequilibrios básicos y en particular el déficit público, se irían creando las condiciones para que el Banco de España redujera sus tipos de interés de forma progresiva. A esta conclusión llega el servicio de estudios de Banesto en su tradicional informe de situación económica y monetaria. La inflación española según el estudio, podría situarse a finales de 1993 «en el entorno del 4,5-5,0 por ciento, en función del comportamiento de los alimentos no elaborados».

**Bridgestone cambia de nombre la filial española**

□ **TOKIO.**— La empresa japonesa de neumáticos «Bridgestone» anunció ayer el cambio de nombre de su filial española «Firestone» que desde este mes pasará a llamarse «Bridgestone/Firestone Hispania, S.A.». En esta reorganización, sus cuatro filiales españolas de Bilbao, Burgos, Puente de San Miguel y Usansolo, además del centro de ventas de Madrid, mantendrán ambas líneas de fabricación tanto de «Bridgestone» como de «Firestone», según la matriz de Tokio. «Bridgestone» adquirió la firma «Firestone» en agosto de 1988.

# UGT y CC.OO. aseguran que su referencia de subida salarial es superior al 5 %

□ **MADRID/COLPISA.**— Los máximos responsables de UGT y CC.OO., Nicolás Redondo y Antonio Gutiérrez, recabaron ayer la colaboración de la sociedad para que el gobierno y la CEOE «no se salgan con la suya». Los líderes sindicales afirmaron que en la negociación colectiva no admitirán las referencias del 2,3 y 4,5 por ciento de subida salarial de la patronal y defenderán «a ultranza» la cláusula de revisión que garantiza a los trabajadores el man-

tenimiento de su poder de compra ante el incremento anual de los precios. Ambos secretarios generales hicieron estas declaraciones en la Universidad Autónoma de Madrid, después de la firma de un convenio de colaboración.

Redondo y Gutiérrez tuvieron duras críticas contra el presidente de CEOE, José María Cuevas, y el titular de Trabajo Luis Martínez Noval, debido a sus recientes manifestaciones sobre la negociación colectiva

de 1993. Tanto el patrón de patronos como el ministro se inclinan por la supresión de las cláusulas de revisión salarial. Además, el dirigente de CEOE recomienda a sus afiliados fijen el incremento económico de los convenios entre un 2,3 y 4,5 por ciento, aumenten la jornada y renegocien pactos firmados para 1993. «Es muy lamentable que todavía existan dirigentes patronales que se dejan raptar por su pasado verticalista y que pretenden volver a los hábitos

del palo y del tentetieso», expuso Antonio Gutiérrez en referencia a José María Cuevas. «Decir a estas alturas que hay que bajar salarios, subir jornadas e incumplir convenios cargándose cláusulas de garantía salarial es como para que sea contestado, no sólo por los sindicatos, sino por cualquier conciencia democrática», Redondo aseguró que «ni de broma vamos a admitir una referencia del cinco por ciento para la subida de los salarios».

**FORD COURIER 93.****¡CELEBRALO!**

# ¡Este es tu año!

*Este año, el Ford Courier viene mejor que nunca.*

*Celebra el espacio que te ofrecen sus 2,8 m<sup>3</sup> de capacidad de carga. Celebra su atractivo diseño en sus versiones Van (carga) y Kombi (pasajeros/carga).*

*Celebra su comodidad y su cuidado interior. Celebra su excelente equipamiento con 5 velocidades, pre-equipo de radio, reloj digital, tapacubos exclusivos, reposacabezas delanteros, luneta trasera térmica...*

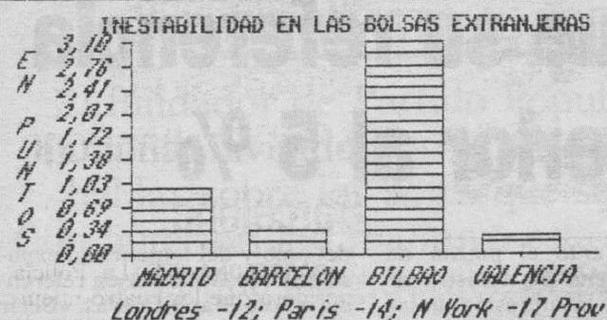
*Y celebra también unos precios inmejorables que ahora, tanto en diesel como en gasolina, son todo un regalo.*

*Este va a ser tu año. Nunca tendrás más motivos para celebrarlo. En tu Concesionario Ford.*



**Todo lo que hacemos nos conduce a ti.**

MERCADOS ESPAÑOLES



# BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE  
MIÉRCOLES, 13 DE ENERO DE 1993

SECTORES QUE MAS VARIAN



BALAN: Sidero. -0,36 y Varios -0,04

COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA
BANCOS			FECSA	663,00	+ 3,00	SNIACE	40,00	- 1,00	ASTURIANA ZINC	1.850,00	+ 50,00
ANDALUCIA	9.200,00	=	GAS Y ELEC.	3.870,00	+ 40,00	TAFISA	589,00	- 1,00	AZKOYEN	2.330,00	+ 80,00
ATLANTICO	2.605,00	=	HIDRUÑA	265,00	Sin Cot.	UNIPAPEL	2.620,00	+ 110,00	AUXILIAR FF.CC.	3.455,00	- 140,00
BANESTO	1.895,00	+ 5,00	IBERDROLA I	700,00	+ 5,00	CONSTRUCCION			CITROËN	3.400,00	Sin Cot.
BANKINTER	5.910,00	- 40,00	IBERDROLA II	574,00	+ 15,00	AGROMAN	536,00	- 1,00	DURO FELGUERA	830,00	=
B.B.V.	2.440,00	+ 40,00	SEVILLANA	399,00	- 1,00	ASLAND	1.130,00	+ 10,00	ESPAÑOLA ZINC	525,00	Sin Cot.
CASTILLA	34.650,00	- 100,00	U.FENOSA	426,00	+ 7,00	BAMI	173,00	+ 1,00	IND. DEL BESOS	1.245,00	Sin Cot.
CENTRAL-HIPANO.	2.845,00	+ 5,00	ALIMENTACION			CRISTALERIA	3.450,00	=	NICOLAS CORREA	500,00	- 50,00
C.BALEAR	2.970,00	- 10,00	AZUCARERA	2.605,00	+ 5,00	CUBIERTAS	3.790,00	=	NISSAN MOTOR	239,00	- 4,00
EXTERIOR	3.700,00	- 5,00	CAMPOFRIO	5.100,00	+ 100,00	DRAGADOS	1.240,00	+ 15,00	NUEVA MONTAÑA	120,00	- 2,00
FOMENTO	1.840,00	+ 15,00	EBRO-AGRICOLAS	1.460,00	+ 35,00	FILO	1.075,00	=	TUBACEX	85,00	- 2,00
GUIPUZCOANO	4.965,00	+ 30,00	EL AGUILA	700,00	- 20,00	FINANCIERA Y MIN.	1.150,00	- 50,00	TUDOR	442,00	+ 2,00
HERRERO	3.000,00	- 5,00	KOIKE	4.090,00	- 10,00	FOCSA	7.670,00	+ 40,00	ZARDOYA	8.600,00	+ 10,00
PASTOR	3.950,00	- 50,00	TABACALERA	4.200,00	+ 5,00	HISALBA	835,00	=	INVERSION		
POPULAR	11.900,00	+ 150,00	UNIASA	1.190,00	+ 30,00	HUARTE	731,00	+ 8,00	C.F.ALBA	3.670,00	+ 80,00
SANTANDER	4.460,00	+ 50,00	VISCOFAN	1.160,00	+ 70,00	METROVACESA	3.040,00	+ 45,00	COFIR	344,00	+ 7,00
VALENCIA	1.020,00	=	QUIMICAS			SOTOGRADE	183,00	+ 1,00	GENERAL INV.	930,00	+ 4,00
ZARAGOZANO	1.525,00	+ 20,00	CARBUROS	3.650,00	- 150,00	URALITA	587,00	- 18,00	COMUNICACION		
ELECTRICIDAD			CEPSA	2.515,00	- 85,00	URBIS	464,00	+ 1,00	ACESA	1.180,00	+ 10,00
AGUAS BARNA.	2.925,00	+ 90,00	ENERGIAS A.	740,00	+ 10,00	VALDERRIVAS	6.650,00	- 40,00	AUMAR	1.325,00	- 5,00
CANTABRICO	2.000,00	- 15,00	ERCROS	90,00	- 10,00	VALENCIANA C.	9.000,00	Sin Cot.	TELEFONICA	1.180,00	=
CATALANA GAS	5.830,00	- 50,00	FOSFORERA	995,00	- 15,00	VALLEHERMOSO	1.255,00	- 30,00	COMERCIO		
E.R.ZARAGOZA	1.295,00	+ 20,00	PAPELERA	119,00	- 3,00	SIDEROMETALURGICAS			FINANZAUTO	745,00	Sin Cot.
E.VIESGO	1.285,00	- 15,00	PETROMED BP	4.200,00	=	ACERINOX	6.320,00	- 80,00	MAPFRE	3.600,00	=
ENDESA	3.890,00	+ 25,00	REPSOL	2.870,00	+ 25,00	ALTOS HORNOS	30,00	- 1,00	PROSEGUR	1.750,00	=
ENHER	1.200,00	=	SARRIO	324,00	+ 14,00	AMPER	180,00	=	UNION Y FENIX	2.380,00	+ 30,00

MADRID

IBEX-35: 2.409,95 + 11,37

INDICE GENERAL: 220,06 + 0,95

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
BANCOS			ALIMENTACION			CONSTRUCCION			M.A.ARASTI. INVERBOLSA		
B.N.P.	100,00	12 Ene.	AVIDESA	200,00	28 Dic.	ASLAND CAT.	215,00	11 Ene.	MERCAPITAL	184,00	- 1,00
C.LYONNAIS E.	735,00	7 Ene.	BOD. Y BEB.	200,00	11 Ene.	C. NOROESTE	730,00	6 Nov.	NORVASA	820,00	=
S.BANQUEROS	520,00	7 Ene.	ELOSUA	784,00	8 Ene.	COSMOS	610,00	11 Ene.	SAGEI INV.	168,00	4 Ene.
QUIMICAS			PASCUAL	33,00	=	ENCINAR	560,00	16 Dic.	UNION EUROPEA	305,00	+ 5,00
KANGUROS	705,00	26 Nov.	PEBSA	16,00	23 Dic.	LEMONA	500,00	29 Oct.	SIDEROMETALURGICAS		
NICAS	31,50	8 Ene.	PESCANOVA	225,00	11 Dic.	PORTLAND	880,00	12 Ene.	ACENOR	25,00	13 Ag.
P.NAVARRA	25,50	12 Ene.	SAN MIGUEL	900,00	31 Dic.	REZOLA	834,00	15 Oct.	CESELSA	204,00	=
VARIOS			U.CERVECERA	97,20	28 Dic.	ROCALLA	116,00	12 Ene.	COBRA	190,00	- 10,00
CAMPSA	905,00	5 Ene.	COMUNICACION			INVERSION MOBILIARIA			ELECNOR	305,00	12 Ene.
ERPO	18,40	5 Ene.	ANTENA 3	565,00	28 Dic.	BANSALIBER	1.170,00	=	FASA	270,00	+ 1,00
HERCULES	1.185,00	1 Jul.	IBERPISTAS	164,00	+ 1,00	CARTINBAO	387,00	29 Dic.	PONFERRADA	42,00	31 Dic.

\*Max.= Máximo; Mfn. = Mínimo; Div. = Dividendo; P. = Papel; Ampl. = Ampliación; Mc. = Mercado Continuo (en pesetas)

BARCELONA

167,04 + 0,32

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	274,00	=
ATO	400,00	30 Nov.
DAMN	412,00	+ 2,00
PEBSA	16,00	23 Dic.
A.CATALUÑA	250,00	20 My.
ROCALLA	310,00	10 Nov.
FASA	345,00	6 Nov.
INDO	310,00	31 Dic.
JUMBERCA	15,00	22 Dic.
DOMENECH	260,00	21 Feb.
INVES	240,00	31 Dic.
LISIN	232,00	9 Oct.
TABACOS FIL.	320,00	29 Dic.
MOULINEX	580,00	4 Jun.
GRAN TIBIDABO	84,00	=
TIPEL	120,00	10 Nov.
SABA	895,00	30 Marz.

BILBAO

321,79 + 3,09

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANKOA	P.268,00	21 Oct.
B.N.P.	93,00	11 Ene.
AURORA POLAR	700,00	13 Oct.
BILBAO	230,00	31 Dic.
MONTAÑESA	D.3,00	11 Ene.
FIGRANVISA	389,30	11 Ene.
INTRA	3,25	=
BOD.BILBAINAS	730,00	7 Ene.
GARAVILLA	300,00	=
ACENOR	10,00	22 Dic.
AFORASA	88,00	8 Ene.
C.CERRAJERA	40,00	5 Ene.
FAES	840,00	12 Ene.
NICAS	P.20,00	12 Ene.
VALCA	28,00	- 2,50
LEMONA	501,00	28 Dic.
BILBAINA	6,00	20 My.

VALENCIA

166,66 + 0,27

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
ESP GAS B	P.460,00	8 Ene.
ESP GAS C	255,00	8 Ene.
EL TURIA	108,00	8 Ene.
PASCUAL	40,00	25 Nov.
CLEOP	575,00	- 5,00
AGISA	95,00	8 Ene.
BARCELONESA	150,00	13 Nov.
HIERROS L.	50,00	7 Ene.
FLETAM. S/A	190,00	5 Ene.
MAS GRUPO 86	6,00	18 Sept.
REUNION 86	50,00	12 Nov.
U. GRUPO 86	8,00	11 Sept.
FOR. CISNEROS	D.145,00	+ 10,00
INTRA	P.2,50	8 Ene.
NUÑEZ BALBOA	136,00	20 Marz.
SAPLAYA	300,00	=
INV. VALENCIA	202,00	23 Dic.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJERO

DEL 11/01 AL 17/01	COMPRA	VENTA
1 DOLAR USA (GRANDE)	114,18	118,46
1 DOLAR USA (PEQUERO)	113,04	118,46
1 MARCO ALEMAN	69,33	71,93
1 FRANCO FRANCES	20,38	21,14
1 LIBRA ESTERLINA	174,35	180,89
100 LIRAS ITALIANAS	7,41	7,79
100 FRANCO BELGAB.	337,01	349,65
1 FLORIN HOLANDES	61,68	63,99
1 CORONA DANESA	17,91	18,58
100 ESCUDOS PORTUGUESES	77,13	80,02
100 DRACMAS GRIEGOS	51,92	53,87
1 DOLAR CANADIENSE	89,03	92,37
1 FRANCO SUIZO	75,89	78,74
100 YENES JAPONESES	91,02	94,43
1 CORONA SUECA	15,32	15,89
1 CORONA NORUEGA	16,21	16,82
100 CHELINES AUSTRIACOS	985,24	1.022,19

# La G. Civil no investigó la conexión de los detenidos en Aravaca con los ultras

**El guardia civil detenido Merino aseguró que no recordaba «porque ese día había bebido mucho»**

□ MADRID/EFE.-El capitán de la Guardia Civil Luis Emilio López Herrero, instructor del atestado contra el agente del cuerpo procesado como autor material del asesinato de la dominicana Lucrecia Pérez, declaró ayer que no investigó la supuesta conexión de los detenidos con tramas ultraderechistas.

Así lo reconoció ante el juez que instruye el caso, quien esta mañana notificó el procesamiento al guardia civil Luis Merino y a los tres menores que le acompañaban cuando asaltaron la antigua discoteca de Aravaca en la que asesinaron a la inmigrante, informaron los abogados de la acusación particular Jaime Sanz de Bremond y José Luis Galán. El capitán López Herrero, adscrito al servicio de información de la 111 comandancia de la Guardia Civil, declaró en calidad de testigo ante el juez que desconocía la existencia de una organización de extrema derecha denominada «Bases Autónomas» y que tampoco sabía en qué podía consistir ese grupo.

Tanto el letrado Bremond, que representa a la familia de la dominicana asesinada,



Jaime Sanz de Bremond, abogado de la acusación particular, responde a los periodistas.

como Galán, que lo hace en nombre del sindicato Comisiones Obreras (CC.OO), calificaron este detalle de «sorprendente» y «sintomático» ya que, entre otras cosas, en casa de uno de los detenidos se incautó propaganda política de esta asociación ilegal de ideología racista.

## DETENIDOS

El juez que instruye el caso, el titular accidental del juzgado de instrucción número 15 de Madrid, también tomó una declaración indagatoria a los cuatro detenidos por la muerte de la inmigrante, tras notifi-

carles el auto de procesamiento que dictó el lunes contra ellos como autores de dos delitos de asesinato, uno consumado y otro frustrado. En su nuevo testimonio ante el magistrado, el guardia civil Luis Merino aseguró que no se acordaba muy bien de lo ocurrido aquel día ya que había bebido mucho, si bien aseguró que su intención no era la de disparar contra nadie, sino la de dar un «susulto» a los inmigrantes que pernoctaban en la discoteca en ruinas «Four Roses».

Merino afirmó también que no disparó a matar, sino que al resbalarse y caerse hacia

atrás hizo dos tiros «a bulto» y luego un tercero se le «escapó», según informaron los abogados Bremond y Galán. Los dos acusadores destacaron también que los cuatro procesados incurrieron en numerosas contradicciones e intentaron matizar sus anteriores testimonios para favorecerse. De su lado, los tres menores procesados junto al guardia civil Merino afirmaron que ellos sólo sabían que iban a la discoteca «Four Roses» a asustar a los «negros» o «sudacas», y que desconocían incluso que el agente del instituto armado llevara una pistola.

EFE

## El comando itinerante del GRAPO abandonó Barcelona

□ BARCELONA/EFE.-La Policía considera que los cuatro miembros del comando itinerante de los GRAPO que el pasado lunes asaltaron un furgón blindado en Barcelona han conseguido abandonar la capital catalana.

Fuentes policiales dijeron a Efe que, debido a su experiencia y gran movilidad, el comando integrado por Fernando Silva Sande, Valentín Benito, Isabel Santamaría y Enrique Cuadra, es muy probable que ya no esté en Barcelona o su área metropolitana.

## HUELLAS DACTILARES

Estos cuatro activistas fueron identificados gracias a las huellas dactilares que dejaron y al reconocimiento fotográfico por los testigos del atraco, en el que se apoderaron de 13 millones de pesetas de la recaudación de unos grandes almacenes y de las armas de los guardas jurados que custodiaban el furgón blindado.

Las Fuerzas de Seguridad del Estado tratan de localizar ahora un posible piso franco que los GRAPO tendrían en Barcelona o su área metropolitana.

El comando itinerante de los GRAPO, encabezado por Silva Sande, que se fugó de la prisión de Granada el 31 de marzo del pasado año, actúa, según las citadas fuentes, sin ningún otro tipo de apoyo, por lo que se encarga también de las tareas de información.

A uno de los activistas, Vicente Benito Iñigo se le considera la persona que escapó cuando la policía consiguió detener el pasado 5 de diciembre en Santander al jefe de la banda, Laureano Ortega, y a Elvira Diéguez y Encarnación León, después de que asaltaran otro furgón blindado en un hipermercado de la capital cántabra.

## FORMULA UTILIZADA

Los atracos a furgones blindados ha sido la fórmula utilizada por los GRAPO en los últimos tiempos para autofinanciarse y proveerse de armas, que suelen arrebatar a los vigilantes jurados.

El pasado mes de septiembre un furgón blindado fue asaltado en Reus (Tarragona) por varias personas que se apoderaron de más de 18 millones de pesetas y cuya autoría fue atribuida posteriormente a presuntos miembros de los GRAPO, entre ellos Enrique Cuadra Echeandía.

La Policía explica la nueva actuación de los GRAPO en Barcelona por las particulares condiciones que les ofrece una ciudad con una vasta área metropolitana, en la que algunos de los miembros del comando itinerante ya habían actuado con anterioridad.

Cuadra Echeandía fue detenido precisamente en Barcelona en noviembre de 1980 y permaneció en prisión hasta 1986. Benito Iñigo también cumplió una condena de 10 años tras ser detenido en diciembre de 1979 en Madrid acusado de intentar atentar contra un jefe de las Fuerzas Armadas en la capital de España.

## Una plaga de orugas causa la urticaria a 40 niños de un parvulario

□ AVILES/EPR.- Una plaga de orugas «procesionarias» ocasionaron dolorosas urticarias a 40 escolares de un parvulario de la zona de Cristalería, y originó la suspensión de las clases en el centro escolar de «Raíces Nuevo» al que acudían estos niños. La plaga fue ocasionada por un error municipal del Ayuntamiento de Castrillón, zona en la que se ubica el colegio, que no supo cortar la invasión de orugas el pasado mes de mayo al no hacer una adecuada limpieza de los lugares en los que se acumulaban estos insectos, y que sí lo llevaron a cabo al término de las pasadas vacaciones de Navidad. Tras esta limpieza, las orugas se desprendieron de los árboles que rodean el colegio despidiendo una sustancia volátil, que ocasionó las urticarias en los niños, todos ellos menores de seis años, así como también a una de las profesoras del centro. Los médicos que atienden a los niños en el consultorio de «Raíces Nuevo» denunciarán este suceso ante la Consejería del Principado para que se encuentre una adecuada solución a este problema de las orugas.

## La madre de Ana M<sup>a</sup> Jérez sospechó del acusado desde el primer momento

**Se le vino «a la mente esa cara», por el aspecto «desagradable» de «El Boca»**

□ HUELVA/EFE.-Adoración Cano, madre de la niña onubense Ana María Jerez, violada y asesinada en 1991, afirmó en la segunda jornada de la vista oral de este juicio que sospechó del acusado como presunto autor de los hechos, José F.C., alias «El Boca», desde el primer momento en que desapareció su hija.

La madre de la víctima -que desapareció la tarde del 16 de febrero de 1991 y cuyo cadáver fue encontrado 69 días después en una zona de marismas cercana a Huelva explicó que esa noche, entre todas las «hipótesis» que pensó, se le vino «a la mente esa cara», por el aspecto «desagradable» del acusado, al que conocía de haberlo visto por el barrio en el que ambos residían.

Añadió que al día siguiente de la desaparición de su hija fue a la Policía con «la predisposición» de reconocer en sus archivos al acusado y se enteró entonces de que era tío de Raquel, la amiga a quien Ana fue a buscar a casa de sus abuelos la tarde que desa-

pareció. En esta sesión del juicio, los padres de la víctima relataron, como testigos del fiscal, las últimas horas que pasaron con su hija antes de su desaparición.

Ana María Jerez, dijeron sus padres, era muy activa, abierta, cariñosa, sensata y también temerosa e incapaz de hablar con personas desconocidas y con las que no tuviera confianza.

Una menor que solía jugar con la víctima declaró como testigo que, a veces, José F.C. les enviaba a comprar tabaco y les había dado dinero para golosinas, pero desmintió su testimonio ante el juez instructor al indicar que nunca vio que el acusado acariciara a Ana. Los padres de Ana María recordaron la intensa

búsqueda que emprendieron al no regresar la pequeña después de que partiera hacia la casa de los abuelos de Raquel a las cinco de esa tarde, hora en la que, según el fiscal, el acusado se marchó totalmente borracho del bar donde estaba y se encontró con la niña.

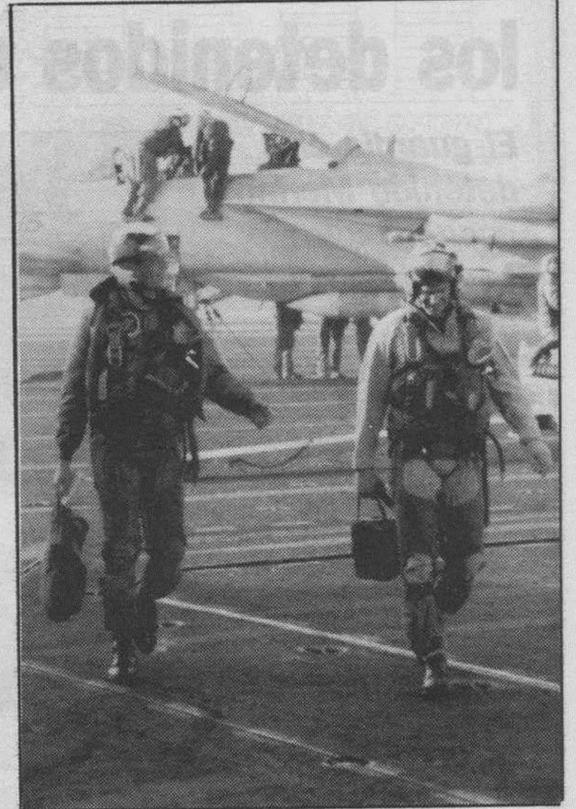
Otros cuatro testigos, los jóvenes que formaban el equipo de fútbol sala que José F.C. se había ofrecido a entrenar, afirmaron que, cuando esperaban esa tarde al acusado lo vieron salir borracho de ese bar a las 17:30 horas y les dijo que no jugaría con ellos, tras lo que se marchó sin entrar en su casa.

Según dijo a los periodistas Manuel Villalba, abogado del procesado, este testimonio puede ser «favorable» para su cliente y servir «en principio» como un elemento para exculparle, ya que «el fiscal afirma que el acusado salió del bar a las cinco de la tarde y estos testigos han dado una hora» que apunta a que sea «incierto lo que la Fiscalía sostiene» sobre la desaparición de Ana María.

## ATAQUE ALIADO AL SUR DE IRAK



LAUREN REBOURS/AP



FATIH SARIBAS/REUTER

Un «F-14» despegó del «Kitty Hawk» rumbo a Irak, de cuya incursión regresó con su depósito de bombas vacío.

Pilotos camino de sus aviones para atacar a Irak.

# 110 aviones aliados golpearon por sorpresa

**Las naves atacantes regresaron a sus bases, cumplidos sus objetivos**

**Hussein anuncia a su pueblo el comienzo de la segunda batalla**

□ WASHINGTON/ EFE.- Un total de 110 aviones estadounidenses, británicos, franceses y de otros países aliados, participaron ayer en el ataque aéreo contra las instalaciones de misiles antiaéreos en el Sur de Irak, informó el jefe del Comando Central de las fuerzas de Estados Unidos, general Joseph Hoar.

El militar estadounidense del cuerpo de «marines» indicó que no podía, por el momento, dar ninguna información de los daños causados por el bombardeo de los aviones aliados cuyos objetivos eran cuatro instalaciones fijas de misiles y otras móviles, al Sur del paralelo 32.

Los aviones que participaron en el ataque despegaron del portaaviones estadounidense «Kitty Hawk», en el Golfo Pérsico, y de bases militares en Arabia Saudí, precisó el general Hoar.

Señaló que participaron en la operación 80 aviones de combate y bombarderos, incluidos los aviones F-117 «invisibles», además de otros 30 aparatos de apoyo.

El jefe del comando central de las fuerzas militares de Estados Unidos confirmó que todos los aviones regresaron sin incidentes a sus bases respectivas y que prácticamente no hubo respuesta iraquí al ataque aliado.

Los iraquíes «no lanzaron

## Ataque aliado a Irak

Aviones de combate de EE UU, Francia y Gran Bretaña atacaron ayer hacia las 18:30 hora española (20:30 en Bagdad) objetivos militares iraquíes.

**Dahrán.** Seis Mirage 2000 franceses más un C-135 F de avituallamiento y 6 Tornado británicos parten de esta base aérea.

**Portaaviones 'Kitty Hawk'.** Los aviones norteamericanos F-14 Tomcats despegan desde este buque.

**Área atacada.** Objetivos militares (las baterías de misiles antiaéreos) al sur del paralelo 32.



GRAFÍA

ningún misil», dijo, y añadió que «hubo algunos disparos antiaéreos, pero fue la única respuesta según las informaciones que tengo».

Hoar manifestó que las fuerzas aliadas se beneficiaron de la noche y de su superioridad electrónica.

El general estadounidense añadió que las fuerzas aéreas aliadas que participaron en la operación sólo utilizaron bombas y misiles aire-tierra destinados a interceptar y destruir los radares enemigos.

Hoar afirmó que no se utilizó ninguno de los misiles crucero «Tomahawk» que llevan a bordo los navíos de guerra estadounidenses que se encuentran en la zona del Golfo.

Agregó el general norteamericano que otros países -además de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia- participaron en la operación aérea contra Irak, pero se negó a dar sus nombres.

Hoar, que dio una rueda de

prensa en la sede del Comando Central de las fuerzas estadounidenses en la base de MacDill, en Tampa (Florida), subrayó que la operación se desarrolló tal como se esperaba, y dijo que se limitaron los objetivos para evitar bajas entre la población civil.

«La respuesta (de los iraquíes) fue exactamente como esperábamos que iba a ser», comentó Hoar al referirse a los disparos antiaéreos que no alcanzaron los aviones aliados.

El Comando Central de la base de MacDill es el centro de control y supervisión de todas las actividades militares en la zona de Oriente Medio y el Golfo Pérsico.

La operación de las fuerzas aéreas aliadas que, según fuentes militares duró unas cuatro horas (inicialmente se había informado de sólo 60 minutos) fue decidida por Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia -con el respaldo de otros países

aliados- después de varias incursiones de los iraquíes en el territorio desmilitarizado en el Norte de Kuwait y ante el incumplimiento de las resoluciones de la ONU.

Las incursiones iraquíes empezaron el lunes, cuando, aparentemente, había concluido la crisis provocada ante la instalación por Irak de misiles antiaéreos SAM en posiciones que podían representar una amenaza para los aviones aliados que patrullan en la zona de exclusión aérea, por debajo del paralelo 32.

Wren Christopher, que será secretario de Estado de Clinton, no dejó duda alguna de que el nuevo Gobierno se mostrará igualmente firme frente a Bagdad y que hará respetar las resoluciones de la ONU.

Fitzwater dijo que Bush había decidido seguir adelante con la operación militar el martes, pero que las malas condiciones climáticas le habían obli-

gado a posponerla.

«Creemos que estos misiles representan una amenaza militar», declaró al explicar la actitud norteamericana, que, afirmó, «era la mejor forma de hacernos entender, de infligir un daño que era estratégicamente dañino y hacerlo con el menor riesgo para nuestras fuerzas».

Además, explicó, «el problema está ahí ahora y debemos resolverlo... El presidente creyó que, simplemente, no podía esperar».

### SADAM ORDENA DISPARAR

El presidente iraquí, Saddam Husein, volvió a emplear toda la vehemencia verbal que utilizó durante la guerra del Golfo Pérsico para condenar el ataque llevado a cabo ayer, miércoles, contra objetivos militares en el Sur de Irak por aviones de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia.

«Esta noche vinieron presuntamente con una justificación, pero incluso esa justificación es frágil, y lo único que quieren es lograr el mismo objetivo que no lograron la primera vez: imponer la voluntad del colonialismo», dijo Saddam en su discurso.

«Que Dios proteja al pueblo de Irak y al Ejército de Irak -añadió Saddam-; vosotros sois un gran pueblo, y hoy los agresores estadounidenses y sus aliados nos atacaron a las 21,30 (hora de Irak, 17,30 GMT) para resarcirse de la humillación que sufrieron en la pasada guerra».

Saddam Husein, que dijo que Dios había colocado armas en las manos del pueblo iraquí; instó a éste a defenderse del Norte al Sur y del Este al Oeste, y pidió que «todo avión agresor que viole el cielo iraquí sea un objetivo para vosotros».

«Irak se enfrenta a este nuevo ataque con mayores capacidades, más experiencia y con más convencimiento y decisión para hacer frente a los infieles».

## ATAQUE ALIADO AL SUR DE IRAK



KARIM SAHIB/EPA

Hussein pronunció anoche un discurso en el que pidió que se dispare contra los aviones enemigos.

## Los tres países aliados vuelven a advertir seriamente a Bagdad

### La mayoría de los Gobiernos justifican la acción militar contra el presidente Hussein

□ **NACIONES UNIDAS/EFE.** Tras atacar objetivos iraquíes en el Sur de este país, Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña advirtieron ayer a Irak de que será plenamente responsable de lo que ocurra si no cumple las resoluciones de la ONU y, al parecer, ha comprendido el mensaje y está dispuesto a cumplirlas.

La advertencia fue transmitida al embajador iraquí ante la ONU, Nizar Hamdun, por los representantes de los tres países, miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU, unas horas después de que sus aviones atacaran objetivos militares en el Sur de Irak.

Preguntado si estaba satisfecho con la respuesta iraquí y de que va a cumplir, el «número dos» de la embajada norteamericana ante la ONU, Edward Walker, dijo «creo que sí».

Varias horas antes de esta reunión, Hamdun había anunciado que Irak cesaría ya sus incursiones en territorio kuwaití y permitiría los vuelos de los aviones de la comisión especial de la ONU encargada de localizar y desmantelar los arsenales iraquíes de destrucción masiva.

El mensaje entregado por los representantes de los tres países se corresponde con la afirmación del portavoz de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater, en Washington, de que los aliados seguirán vigilando las actividades iraquíes y «no habrá más advertencias. Nuevos desafíos no serán tolerados».

Contrariamente a informes de prensa, Rusia no estuvo representada en la reunión de los aliados con Hamdun.

Las incursiones iraquíes (cuatro desde el domingo) en la parte kuwaití de la zona desmilitarizada de la frontera entre Irak y Kuwait, y la prohibición iraquí a los aviones de la ONU fueron denunciadas por el Consejo de Seguridad como una «violación» de las resoluciones.

Más o menos en el momento

del ataque, Hamdun dijo al presidente del Consejo de Seguridad, el japonés Yoshio Hatano, que su Gobierno estaba dispuesto a cesar las incursiones iraquíes en territorio kuwaití hasta llegar a un entendimiento con UNIKOM (que vigila la zona desmilitarizada).

Con respecto a los vuelos de la comisión especial de la ONU, dijo que los permitiría pero sin hacerse responsables de su seguridad.

Fuentes de la comisión dijeron a Efe que, antes de planear vuelos, necesita «garantías» por parte de Irak de que sus aviones no correrán peligro.

Al entrar a la reunión con Hamdun, el embajador británico ante la ONU, David Hannay, dijo que «queremos hechos, no palabras» por parte de Irak, al ser preguntado por las declaraciones de Hamdun sobre los vuelos de la ONU y el cese de las incursiones en territorio kuwaití.

(Las aparentes concesiones iraquíes no se corresponden con el tono del discurso del presidente de Irak, Saddam Hussein, en Bagdad, quien dijo por televisión que ha comenzado otra «guerra santa», y afirmó que los cazas iraquíes «derrotarán» a los aviones aliados).

#### REACCIONES

El ataque lanzado ayer, miércoles, por Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia contra objetivos militares de Irak es considerado por muchos Gobiernos como una advertencia a Saddam Hussein, mientras EE.UU. aseguró que podría lan-

zar más ataques «sin previo aviso».

El portavoz de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater, declaró que «la misión ha sido cumplida» y que los aliados continúan alerta y se reservan el derecho de volver a atacar si el armamento iraquí amenaza a sus aviones de patrulla.

«Con la acción de hoy no se trata de reanudar la guerra contra Irak sino de poner fin a las provocaciones insoportables de Saddam Hussein», dijo un portavoz del primer ministro francés, Pierre Beregovoy, cuyo país ha participado con aviones «Mirage» en la incursión.

En los mismos términos se expresó el diputado conservador y ex ministro británico de Defensa, Tom King, al señalar que «el ataque aliado pretende enviar una señal clara al presidente iraquí de que el mundo no le va a permitir reanudar algunas de las actividades por las cuáles fue correctamente castigado».

En Israel, país que durante la pasada Guerra del Golfo fue atacado por Irak con misiles «Scud», un portavoz de las Fuerzas Armadas se ha apresurado a comunicar a la población que la ofensiva aliada es «una operación limitada» que no afectará ni tendrá consecuencias para este país.

Jordania, uno de los pocos países que durante la Guerra del Golfo apoyó a Saddam Hussein, ha criticado esta nueva incursión que ha definido como «absolutamente injustificable».

El ministro español de Exteriores, Javier Solana, calificó de «acción legítima» la incursión realizada por aviones aliados sobre territorio iraquí, porque «lo que trata es de restablecer la legalidad internacional, violada por Irak».

El ministro belga de Asuntos Exteriores, Willy Claes, afirmó que «la acción aliada está justificada desde el punto de vista del derecho internacional».

## La guerra en Bosnia continúa, a pesar de las propuestas de paz formuladas en Ginebra

□ **SARAJEVO/UPI.** Cuando el dirigente serbio de Bosnia Radovan Karadzic abandonaba ayer Ginebra con una propuesta de paz que someterá a su parlamento, sus fuerzas no daban muestras de abandonar sus esfuerzos por consolidar un Estado serbio en Bosnia-Herzegovina.

Ayer, miércoles, los serbios prosiguieron con sus ofensivas y obstruyendo las operaciones humanitarias de las Naciones Unidas.

Un convoy con madera pagado por las autoridades de Sarajevo, conducido por el Alto Comisionado para los Refugiados (UNHCR) y protegido por fuerzas de la ONU llegó el martes a la capital bosnia, pero sólo después de que cuatro camiones con cuarenta toneladas de madera fueran requisados y enviados a un barrio serbio de la ciudad.

En total, cien toneladas de madera llegaron a las zonas controladas por el Gobierno.

Un segundo envío de 110 toneladas de madera debía llegar ayer. Funcionarios del UNHCR lo esperaban en el camino que conduce de Kiseljak a Sarajevo para asegurarse de que llegaría completo.

Funcionarios de la Unprofor dijeron que el UNHCR tomó la decisión de entregar una parte de la madera a los serbios de modo de asegurarse el paso del convoy.

Larry Hollingsworth, director de operaciones del UNHCR en Sarajevo, declaró que la madera entregada a los serbios no podía considerarse una exacción, ya que era un elemento en la negociación con los serbios.

Por otra parte, en el centro de Sarajevo cayeron ayer varias bombas, a las que se respondió con fuego de artillería antiaé-

rea. También hubo disparos de los francotiradores desde las posiciones serbias cerca de la ciudad.

La ONU informó de que un hombre fue muerto y otro fue seriamente herido por los disparos de los francotiradores cuando intentaba abandonar la ciudad por el aeropuerto amparándose en la oscuridad.

Un total de 312 personas -incluyendo 46 mujeres y niños- fueron obligadas a volver ayer por la ONU cuando trataban de cruzar la pista del aeropuerto para dejar la ciudad.

La ONU ha sido muy criticada por obligar a regresar a la gente que intenta escapar de la ciudad por el aeropuerto. Los funcionarios de la organización sostienen que el aeropuerto no pertenece a ningún bando y que cruzarlo supone un gran riesgo.

Veintiún aviones con provisiones aterrizaron el martes en Sarajevo, con 150 toneladas de alimentos y medicinas. Otros 21 debían aterrizar ayer. Un convoy con 120 toneladas de ayuda llegó a la ciudad de Gorazde ayer.

#### MUERTE DE UN SOLDADO BRITANICO

Un soldado británico que formaba parte de las fuerzas de la ONU destacadas en Bosnia-Herzegovina resultó muerto en un tiroteo ayer, miércoles, según informó el ministerio de Defensa británico.

Esta era la primera muerte de un soldado británico en la antigua Yugoslavia y coincidió con supuestos preparativos para el envío del portaaviones Ark Royal al Adriático, a fin de respaldar a los 2.400 efectivos británicos que participan en la misión de la ONU. El envío del portaaviones no ha sido confirmado oficialmente.

## Erich Honecker abandonó la prisión, para dirigirse a Chile

□ **BERLIN/UPI.** Alemania retiró ayer todas las acusaciones contra Erich Honecker, otrora poderoso dirigente comunista de la zona Oriental, y éste abandonó el país rumbo a Chile. «Honecker puede salir de la cárcel inmediatamente», declaró el portavoz del Ministerio de Justicia, Bruno Rautenberg.

Honecker abandonó la prisión de Moabit, en Berlín, a las tres de la tarde y fue trasladado en un Mercedes blindado escoltado por diez camiones de policía con sus sirenas ululando y sus luces azules destelleando hasta el aeropuerto Tegel.

Sus abogados dijeron que se le habían dado los documentos necesarios para viajar y un billete de avión. En Chile, Honecker

se reunirá con su esposa Margot y su hija Sonia, casada con un chileno.

El dirigente comunista, que tiene 80 años y está gravemente enfermo de cáncer, no pudo ser visto por la multitud que le aguardaba ni por los periodistas que le seguían, ya que fue dejado en una parte del aeropuerto vedada al público.

El ex-dirigente tenía dos procesos pendientes en Alemania, pero en los dos casos se retiraron las acusaciones, relacionadas con malversación de fondos y con las muertes en el muro de Berlín de gente que intentó huir a Occidente.

El sobreesimiento de los procesos se decidió por la gravedad de la enfermedad de Honecker.

#### HIJOS DE SARA MARTINEZ, S.L.

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria y Universal de la Sociedad, de fecha 12 de enero de 1993, se modifica el objeto social de la misma, que será: 1. La fabricación de yeso, de piedra artificial y losetas. 2. La comercialización de materiales de construcción y saneamiento, ferretería y electrodomésticos, y 3. En nombre y por cuenta de Repsol Butano, S.A.: a) La venta y distribución de los gases y/o Propano y sus mezclas, que Repsol Butano, S.A. comercializa envasados en botellas de hasta 35 Kgs. de carga neta, para su utilización en usos domésticos, comerciales, industriales y/o agrícolas. b) La venta de los equipos, elementos y aparatos que comercializa Repsol Butano, S.A. c) La realización de servicios de asistencia técnica a los clientes de Repsol Butano, S.A.

# CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

## GENERALES

### Inmobiliaria

#### VENTA DIRECTA CHALET EN CONSTRUCCION

5 amplias habitaciones, 3 baños, barbacoa, chimenea francesa, jardín privado, 3 garajes, 40 m. bodega. Situación 4 kms.

Mínima entrada

Teléfono: 26 32 43

#### PARTICULAR ALQUILA NAVE

Construcción y situación inmejorable. Próxima Aduana. Módulos 500 y 1.000 metros. Llamar al teléfono (947) 481447. Horario de oficina.

#### INFORMACION 27 20 17 20 74 35 CHALET "LA CASTELLANA" Zona residencial

#### CHALET

Se vende a estrenar con facilidades de pago. Situación próxima a la ciudad. 360 m<sup>2</sup> construidos y terreno con jardín. Tres plantas construidas con materiales de primera calidad. Tres plazas de garaje. Merendero, bodega y barbacoa. Chimenea francesa en salón.

Interesados llamar en horas de comercio al 22 04 82.

#### Zona Gamonal

Reformado, dos terrazas, calefacción gas-natural, cocina amueblada. Tres y salón, 8.800.000. Ptas. ☎ 48 09 19.

#### PARTICULAR Vende PISO

ZONA GAMONAL, 3, salón, cocina y baño. Muy cuidado. Gas ciudad. ☎ 23 80 63.

#### URGE VENDER

ENTREGA EN VERANO, tres, salón, cocina, dos baños, garaje y trastero, 13.500.000. Llamar de 12 a 2 al 26 37 79.

### Laboral

#### SE NECESITA OFICIAL PELUQUERO DE CABALLEROS Teléfono 26 14 58

#### SE NECESITAN OBREROS PARA CARGAR POLLOS

Cooperativa Avícola. Barrio del Pilar, s/n. BURGOS. Persona contacto: Sr. Jacinto Delgado (Matadero)

#### Se necesitan DEPENDIENTAS

16 - 17 años, para pastelería. Teléfono: 20 88 84.

#### Empresa Hostelería NECESITA COCINERO/A

Con experiencia cocina casera. Trabajo estable. Teléfono contacto 26 35 53. Horas de oficina.

#### SE NECESITA COCINERO

PARA BAR EN LA FLORA  
27 36 21 a partir de las 8 de la tarde.

### Motor

#### TODOS LOS MIERCOLES MOTOR SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

### Varios

#### GRACIAS VIRGEN PURISIMA POR LOS FAVORES RECIBIDOS

F. P.

#### REZA NUEVE AVEMARIAS DURANTE NUEVE DIAS

Pide tres deseos: uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirán, aunque no lo creas. A. S. P.

#### ¿Necesitas un puesto de trabajo? DIA 18 COMIENZA CURSO DE ADMINISTRATIVO OFIMATICO

¡Prepárate y consíguelo!  
Inscripciones:

GAUDEAMUS  
LOITUE  
ACADEMIA TECNICA  
UNIVERSITARIA  
SECCION  
INFORMATICA  
C/ Petronila Casado, 20. ☎ 24 06 30.

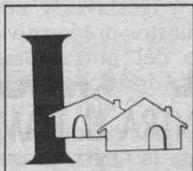
#### SOCIEDAD HOGAR DE LA RIOJA

NECESITA CONCESIONARIO para el bar, situado en calle de Laín Calvo, 37. Informes: Teléfonos 204388 y 271849.

#### OBRADOR CONFITERIA OJEDA Se necesita AYUDANTE DE PASTELERO

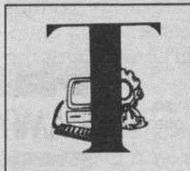
LLAMAR AL 20 64 40

## POR PALABRAS



### INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



### TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



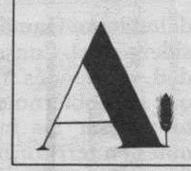
### MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



### ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



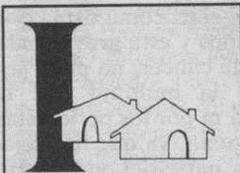
### AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



### VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



### INMOBILIARIA

#### VENTAS

VENDO piso. Salón, tres dormitorios, cocina y baño, servicios centrales. Calle Vitoria (Gamonal). ☎ 220796, de 15 a 17 ó 20 a 22 horas.

EXPANDEX: Más de 100 pisos, todos precios. San Pablo 24-1º. ☎ 272359.

VENDO chalet céntrico, a estrenar, tres, garaje y bodega. Sin entrada, solo hipoteca. Resto a convenir. ☎ 200296.

CHALET aislado. Vendo barato. Ibeas. Parcela 300 m<sup>2</sup>. ☎ 200296.

APARTAMENTO. en construcción, zona centro, con plaza garaje. 203072.

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos Oficinas: Avenida del Cid 2-2º-E. ☎ 278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. ☎ 231474. Elegir entre más de 127: Pisos. Casas. Locales. Naves. Fincas. Aseramiento. Mejor servicio de ventas.

SE VENDE o se alquila tienda de alimentación, 160 m<sup>2</sup>. ☎ 228812.

SI BUSCA su vivienda Magda González, tiene lo que usted desea y le ofrece soluciones a su financiación. Visítenos en Calle Santander 6-Bajo. ☎ 263954.

VENDO Renault 18 y Renault 5. 208768.

SE VENDE piso zona Gamonal, 275544 - 226897.

POZA Agencia Propiedad Inmobiliaria. Vitoria 27-A. Oficina 211. 273034.

POZA Apartamento Gamonal, 2, salón, 19 m<sup>2</sup>, cocina amueblada. 11.500.000.

POZA Paloma, 3, salón, cocina amueblada, despensa y trastero, impecable, buen precio.

POZA Calle Madrid, 2, salón, cocina amueblada, exterior. 9.000.000. Vealo.

POZA Gamonal. Calle Vitoria (Gamonal), 3, salón, entrar a vivir, calefacción. 12.000.000.

POZA General Vigón, 4, salón-comedor, cocina amueblada, exterior, ocasión.

POZA Cardeñajimeno, parcela 1.500 m<sup>2</sup>, con licencia, buen precio. 273034.

SANTANDER magníficos pisos, 1, 2, y 3 habitaciones, zona Sardinero, 100 metros playa, piscina, Información. 942-345076.

ORTEGA A.P.I. Calle Vitoria, nº 23, 4º. 262426. Calle Vitoria, nº 155 bajo. 219809.

ORTEGA General Vigón. Totalmente reformado, cuatro, salón, dos baños, centralizado, armarios empotrados.

ORTEGA Pozanos (G-3), estrenar, tres, salón, dos baños, gas, garaje, trastero.

ORTEGA Segovia, 4º piso soleado, cuatro, salón, calefacción central, trastero.

ORTEGA Zona Río Vena, piso exterior, tres, salón, centralizado, garaje.

ORTEGA General Mola, apartamento, exterior, dos, salón, acondicionado, calefacción individual.

ORTEGA Calle Zamora, buena altura, tres, salón, individual gas, trastero.

ORTEGA San Cristobal, exterior, soleado, tres, salón, individual gas, 9.400.000 ptas.

ORTEGA Ruiz Picasso, exterior, cuatro, salón, dos baños, centralizado, garaje.

ORTEGA Juan XXIII, tres, salón, individual gas, reformado cocina y baño.

ORTEGA General Vigón, oficina 75 m<sup>2</sup> diáfana, luz y agua.

ORTEGA Plaza Cádiz, local 37 y 60 m<sup>2</sup> de obra, fachada. 219809.

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Reyes Católicos nº 7. 227941.

PISO. Junto San Francisco. Tres, salón, reformado, trastero, buen precio. Ortega-Delgado. 227941.

PISO. San Francisco. Estupendo estado, tres, salón, gas. 10.500.000.- Ortega-Delgado.

PISO. Francisco Sarmiento. Tres, salón, pequeña reforma, todo exterior. 12.500.000.- Ortega-Delgado.

PISO. Vigón. Tres, salón, baños, central. Ortega-Delgado. 227941.

PISO. Reyes Católicos. Maravillosas vistas. Inmejorable orientación, cuatro, salón, dos baños, aseo, dos garajes, trastero, amueblado. Ortega-Delgado.

PISO. Vitoria-Gamonal. Tres, salón, central, amueblado, buen precio. Ortega-Delgado.

PISO. Juan XXIII. Buena distribución, tres, salón, cocina amueblada. Ortega-Delgado. 227941.

PISO. Eladio Perlado. Entrar vivir, tres, salón. Ortega-Delgado.

APARTAMENTO. Zona Cubos. Dos, salón, gas ventana, reformado. Ortega-Delgado.

APARTAMENTO. Reyes Católicos. Dos, salón, cocina amueblada, gas, reformadísimo, trastero. Ortega-Delgado. 227941.

APARTAMENTO. San Bruno. Dos, salón, pequeña reforma. 8.000.000.- Ortega-Delgado.

CASA. Madrigalejo Monte. 180 metros, reformar. 1.900.000. Ortega-Delgado.

CASA. Monasterio de Rodilla. 120 metros, tres, salón, precio Innegociable. Ortega-Delgado. 227941.

LOCAL. Esquina San Pablo. 20 metros doblados, 6 metros fachada, instalado. Ortega-Delgado.

NAVE. Villalónquejar, 600 metros, 75 metros doblados, 200 metros aparcamiento. Ortega-Delgado. 227941.

## Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardeña, 34  
Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

**VENTAS**

1

**ORTEGA-DELGADO.** Viviendas locales, naves, diversas zonas. Reyes Católicos 7. 227941.

**TERESA Arranz.** Calle Zamora. Amplio, cuatro, dos baños, serviceriales. 278485.

**TERESA Arranz.** San Agustín. Exterior, tres, cocina instalada, precio interesante.

**TERESA Arranz.** Residencial Reyes Católicos. Tres, salón, garaje, trastero. 278485.

**TERESA Arranz.** General Vigón. Dos baños, serviceriales, buena altura. 278485.

**MUÑOZ.** Extraordinario local. Céntrico. Gran tránsito. 100 metros. 274382 - 274724.

**MUÑOZ.** San Pedro y San Felices. Tres, salón, calefacción individual. 274724.

**MUÑOZ.** Unifamiliar Ventilla. Cinco, salón, baños, garajes, trasteros. 274724.

**MUÑOZ.** San Francisco. Tres, calefacción individual, exterior, económico. 274382 - 274724.

**MUÑOZ.** Maese Calvo. Tres, salón, baños, garaje, trastero. 274724 - 274382.

**VENDO** apartamento G-3. 230866.

**PICON** Agencia Inmobiliaria, Vitoria 7, primero. 202021, fax 202061.

**PICON** Calzadas, apartamento lujo, salón, 25 metros, armarios empotrados, trastero.

**PICON** Segovia, tres, salón, individual gas, armarios empotrados, trastero, exterior.

**PICON** Virgen Manzano, apartamento seminuevo, centralizado, armarios empotrados, exterior, garaje.

**PICON** General Vgón, 140 metros, dos baños, centralizado, garaje, trastero.

**PICON** Parque Europa, cuatro, salón 25 metros, dos baños, garaje.

**PICON** General Mola, tres, salón 35 metros, centralizado, exterior, garaje.

**PICON** San Julián, estrenar, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

**PICON** Calle Soria, seminuevo, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

**PICON** Reyes Católicos, tres, salón, calefacción central, todo sol, garaje.

**PICON** Carcedo, impecable, tres, salón, calefacción individual, trastero, exterior, soleado.

**PRIGO** Segovia, exterior, tres, salón, cocina, baño, aseo, servicios centrales, trastero.

**PRIGO** Avda. del Cid, servicios centrales, tres, salón, cocina, baño, exterior, soleado.

**SANTOS.** Agencia Inmobiliaria. Oficina Centro. Calle Julio Sáez Hoya 8. 275142.

**SANTOS.** General Mola. 90 m<sup>2</sup>, tres, salón, serviceriales, soleadísimo, buen precio.

**SANTOS.** Cuarteles. 145 m<sup>2</sup>, cinco, salón, dos baños, dos garajes, trastero.

**SANTOS.** La Moneda, (nueva construcción), 120 metros, cuatro, salón, dos baños, ascensor.

**SANTOS.** San Pastor. Piso amplísimo, todo exterior, dos baños, soleadísimo, trastero.

**SANTOS.** Aparicio Ruiz, 240 m<sup>2</sup>, salón 40 metros, tres baños, garaje, trastero.

**SANTOS.** San Cosme. Vendo piso económico, 100 m<sup>2</sup>, exterior, tres, salón. 8.000.000.-

**SANTOS.** Pisones. 85 m<sup>2</sup>, exterior, tres, salón, cocina amueblada, buen precio.

**SANTOS.** Zona Colegios. Vendo-alquilo local, planta, sótano, papelería, copistería, confitería. 275142.

**SANTOS.** Agencia Inmobiliaria. Oficina Gamonal. Calle Lavaderos 69. 240413.

**SANTOS.** Eladio Perlado. 3<sup>o</sup>, tres, salón, cocina amueblada, exterior, buen precio.

**SANTOS.** Luis Alberdi. 8<sup>o</sup>, 90 metros, tres, salón 25 m<sup>2</sup>, dos baños, garaje, trastero. 240413.

**SANTOS.** Villagonzalo, casa tres plantas, 60 metros planta, local, tres baños. 240413.

**SANTOS.** Gamonal. Vendo pisos-apartamentos, en construcción, garaje, trastero. 240413.

**SANTOS.** Calle Vitoria, cuarto, apartamento, construcción nueva, un dormitorio, salón, trastero, gas ciudad.

**MARCOS.** Agencia Inmobiliaria. Travesía del Mercado 2-Entrepant. (Hondillo). 273252.

**MARCOS.** Condesa Mencia. Cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, individualizado.

**MARCOS.** San Lesmes. Dos, salón, dos baños, exterior, individualizado, buena altura.

**MARCOS.** Carretera Poza. Cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, individualizado.

**MARCOS.** Vitoria Balfé. Tres, salón, dos baños, garaje, trastero, gas ciudad. 17.000.000.-

**SERRANO.** Agente Propiedad Inmobiliaria. Plaza Alonso Martínez 9. 263779.

**SERRANO.** Urge vender, Gamonal, nuevo, tres, salón, garaje, trastero, buena inversión.

**SERRANO.** Cortes, chalet, llave en mano, tres plantas, jardín, facilidades.

**SERRANO.** Chalet, tres, salón, ático, terreno 200 metros, entrada, 400.000.-

**SERRANO.** Trinidad. Dos, salón, cocina, calefacción soleado, 6.500.000.-

**SERRANO.** Sarracín. Chalet, nuevo, dos plantas, terreno, garaje, facilidades pago.

**SERRANO.** Laín Calvo. Tres, salón, cocina, aseo, exterior, ocasión. 7.500.000.-

**SERRANO.** San Lorenzo. Tres, salón, calefacción, entrada 2.000.000.- Resto hipoteca.

**SERRANO.** Urge traspaso local céntrico, renta 3.600, contrato indefinido. 263779.

**GARCIFUENTES.** Chalet adosado Huelgas, planta piso, jardín, garaje. 275998.

**GARCIFUENTES.** San Esteban. Para reformar, dos, salón. 5.500.000.- 275998.

**GARCIFUENTES.** Venerables, apartamento, estrenar, dos, salón, dos baños, garaje. 275998.

**GARCIFUENTES.** Apartamento, estrenar, G-3. Dos, salón, garaje, trastero. 275998.

**GARCIFUENTES.** Sanz Pastor. Piso, 200 metros, para reformar, soleado. 275998.

**GARCIFUENTES.** Apartamento, San Pedro Cardeña, dos, salón, garaje. 12.000.000.- 275998.

**GIL-MERINO.** Juan XXIII. Tres, salón, gas-ciudad, mejoras. 274865.

**GIL-MERINO.** G-3. Tres, salón, baños, estrenar, 103 metros, garaje, 17.350.000.- Calle Santander 3-4<sup>o</sup>.

**GIL-MERINO.** Eladio Perlado. Tres, salón, baños, nuevo, garaje, trastero. 14.400.000.-

**GIL-MERINO.** Apartamento céntrico, estrenar, dos, salón, materiales calidad. 274865. Calle Santander 3-4<sup>o</sup>.

**VENDO** piso Avda. del Cid, totalmente reformado, tres, salón, llamar de 1 a 3. 261548.

**OCASION** urge vender plaza garaje en la Flora. Tardes. 215684.

**VENDO-** Traspaso Disco-Bar, Fernán González. (Plaza Castaños). 267060.

**PARTICULAR** vende piso. Zona Gamonal. Tres, salón, cocina y baño. Muy cuidado. 238063.

**PRIGO.** Diego Polo. Local venta 33 m<sup>2</sup>, oficina, entreplanta 12 metros. 5.500.000.- 14.151.

**PRIGO.** Santa Clara. Dos, salón 19 m<sup>2</sup>, baño, terrazas, soled. 10.500.000.- 14.156.

**PRIGO.** San Cristobal. Referencia 14.148. Apartamento, dos, salón, armario empotrado. 7.900.000.-

**PRIGO.** San Juan Ortega. Referencia 14.150. Tres, salón, exterior, calefacción, 11.000.000.-

**PRIGO.** Grandmontagne. Referencia 14.059. Tres, salón, calefacción, terraza 20 metros. 11.300.000.-

**INMOBILIARIA** Gamonal. Plaza Francisco Sarmiento. Tres, salón, cocina amueblada, terraza. Calle Vitoria 175-1<sup>o</sup>-F. 218659.

**INMOBILIARIA** Gamonal. G-3. Cuatro, salón, dos baños, trastero, garaje.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Compostela. Tres, salón, terraza cubierta, calefacción, buena altura.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Eladio Perlado. Tres, salón, calefacción, terraza, reformado.

**VENDO** dúplex, en la mejor zona, 90 m<sup>2</sup>. 209415.

**COMPRAS**

**COMPRARIA** finca lo mas cerca de Burgos. Fines ganaderos-industriales. Pago al contado. 263243.

**ALQUILERES**

**EXPANDEX:** Locales alquiler-venta, todas zonas. San Pablo 24-1<sup>o</sup>. 272359.

**EXPANDEX:** Pisos desde 50.000.- Ptas, San Pablo 24-1<sup>o</sup>. 272359.

**SI DESEA** alquilar su piso, llámenos, rápidamente se lo alquilamos, con todas garantías. 265251.

**LA FLORA** aparcamiento, alquiler plaza de garaje. 203072.

**ALQUILO** piso amueblado, Calle Vitoria. Cuatro, salón, dos baños, garaje, calefacción central. 261272.

**LOCAL** 170m<sup>2</sup> Vigón, fachada acristalada entrada vehiculos, oficinas, 125.000. 227062.

**NAVE** 1.000 m<sup>2</sup> polígono Villalonquejar, esquina independiente, oficinas, aseos. 250.000. 227062.

**OFICINA** alquilamos. General Yagüe 45. Informes: 261018.

**SE ALQUILA** local Urbanización Fuentecillas s/n. 125.000. 203959.

**SE ALQUILA** 5<sup>o</sup> piso (no ascensor), 120 m<sup>2</sup>, totalmente rehabilitado, zona Calle Madrid. 262851 de 14 a 15,30 horas.

**ALQUILO** nuevo, cuatro, dos baños, cocina amueblada, garaje, trastero. 202773.

**ALQUILO** Bar Ali-Babá. Calle Francisco Sarmiento. 208277, tardes.

**POZA** pisos alquiler con sin muebles, distintas zonas Burgos. Llamenos. 273034.

**ALQUILO** plaza garaje, doble o sencilla, aparcamiento Flora. 270870.

**SE ALQUILA** 5<sup>o</sup> piso (no ascensor), 120 m<sup>2</sup>, totalmente rehabilitado, zona Calle Madrid. 262851 de 14 a 15,30 horas.

**ALQUILO** piso amueblado. Cuatro habitaciones, salón, dos baños, servicios centrales. Abstenerse Agencias. 201458.

**TERESA Arranz.** Principio Calle Vitoria, 95 m<sup>2</sup>, serviceriales, amplias terrazas.

**TERESA Arranz.** Plaza España. Cuatro, salón, cocina instalada, serviceriales. 278485.

**TERESA Arranz.** Residencial Reyes Católicos, apartamentos estrenar, garaje. Informes. 278485.

**MUÑOZ.** Regino, tres, salón, garaje, trastero, serviceriales. 274382 - 274724.

**MUÑOZ.** Castellana. Tres, salón, baños, garaje, trastero, serviceriales. 274382 - 274724.

**MUÑOZ.** Entreplanta. Oficinas, centradas, desde 30 metros. 274382.

**MUÑOZ.** Naves Villalonquejar. Gamonal. Pentasa. Diversas superficies. 274382 - 274724.

**SE ALQUILA** piso Regino. Amplio, sin muebles. 200809.

**ALQUILO** oficinas, con dos despachos, céntricas. 272685.

**PICON** principio Reyes Católicos, tres, salón, centralizado, completamente amueblado. 75.000.

**SE ALQUILA** piso, Calle La Puebla totalmente reformado, dos, salón, calefacción, baño, 213722.

**SANTOS.** Laín Calvo. Alquiler loca, 30 m<sup>2</sup>, amplísima fachada, dos calles. 275142.

**SANTOS.** G-3. Alquiler piso, sin muebles, estrenar, cuatro, salón, garaje.

**MARCOS.** Pisos, apartamentos con o sin muebles, desde 60.000.- 273252.

**SE ALQUILA** apartamento céntrico. Informes de 9 a 11 y de 2 a 5 tarde. 207983.

**OPORTUNIDAD** se alquila librería en funcionamiento. Calle Amaya 2. 227839.

**SE ALQUILA** apartamento lujo a estrenar. Fuentecillas. 67.000.- 260398.

**ALQUILO** piso a estrenar. 200010.

**GIL-MERINO.** Pisos, apartamentos, amueblados, vacíos, distintas zonas. 274865. Calle Santander 3-4<sup>o</sup>.

**PICON.** Extraordinario local, 200 metros, dos plantas, acondicionado cafetería. 202021.

**OFICINA** 40 metros. Vitoria, 32. Agencia. 217688.

**ALQUILO** casa, zona Los Cubos, con patio y jardín. Llamar 943-121602, mañanas.- 207931, noches.

**SE ALQUILA** panadería en funcionamiento. 404013.

**ALQUILO** apartamento, Reyes Católicos 16. Amueblado, muy soleado. 210158.

**SE ALQUILA** piso amueblado en Villabilla de Burgos. Piso amueblado Calle Madrid y oficinas Rincón de España. Para información: Rincón de España.

**TRASPASOS**

4

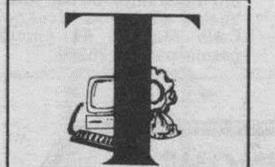
**OCASION** traspaso local, 140 m<sup>2</sup>, mucha fachada, poca renta, altura para doblar. 206102.

**POR TRASLADO** y no poder atender se traspasa tienda de confección textil. Burgos (noche) 412158. Vigo: 986-260032.

**SE TRASPASA** local de 360 m<sup>2</sup>, salida a dos calles, Gral Dávila n<sup>o</sup>13. 228880.

**SANTOS.** Cafetería, traspaso, zona Cuarteles, dos calles, 85 m<sup>2</sup>, contrato indefinido.

**TRASPASO** carnicería. 207398. Mañanas.



**TRABAJO OFERTAS**

**SE NECESITA** chica interna. 229990.

**250.000** mensuales. Trabajo casero manual. Ratios libres. Infórmese gratis. Apartado 839 Córdoba.

**SE NECESITA** señora para labores de hogar y cuidado de niños. Horario de 8 a 3. 219804 - 230583.

**ADMINISTRATIVOS** Ofimáticos. Se precisan, preparate a fondo y consigue tu empleo. Curso de Administrativo Ofimático en Academia Técnica Universitaria. Petronila Casado, 20. 240630.

**SE NECESITA** señora para labores de hogar y cuidado de niños. Horario de 8 a 3. 219804 - 230583.

**SE NECESITA** chica interna. 229990.

**SE NECESITA** señora para labores de hogar y cuidado de niños. Horario de 8 a 3. 219804 - 230583.

**SE NECESITA** chica interna. 229990.

**SE NECESITA** señora para labores de hogar y cuidado de niños. Horario de 8 a 3. 219804 - 230583.

**SE NECESITA** chica interna. 229990.

**SE NECESITA** señora para labores de hogar y cuidado de niños. Horario de 8 a 3. 219804 - 230583.

**SE NECESITA** chica interna. 229990.

**SE NECESITA** señora para labores de hogar y cuidado de niños. Horario de 8 a 3. 219804 - 230583.

**SE NECESITA** chica interna. 229990.

**SE NECESITA** señora para labores de hogar y cuidado de niños. Horario de 8 a 3. 219804 - 230583.

**SE NECESITA** chica interna. 229990.

**SE NECESITA** señora para labores de hogar y cuidado de niños. Horario de 8 a 3. 219804 - 230583.

**SE NECESITA** chica interna. 229990.

**SE NECESITA** señora para labores de hogar y cuidado de niños. Horario de 8 a 3. 219804 - 230583.

**SE NECESITA** chica interna. 229990.

**SE NECESITA** señora para labores de hogar y cuidado de niños. Horario de 8 a 3. 219804 - 230583.

**RESTAURANTE** necesita chica o señora para limpieza y ayudante de cocina con experiencia. Interesados presentarse Mesón del Vena. Alferez Provisional 4, de 11 a 14 y de 20 a 22 horas.

**EMPRESA** de servicios precisa fontaneros y electricistas de 1<sup>o</sup> y 2<sup>o</sup>. Vehículo y herramientas propias. 240252.

**MATRIMONIO** necesito para finca. Trabajos: El, campo. Ella: Domésticos. Bien retribuidos. 988-822292 822219.

**NECESITO** señora interna, para acompañar a señora mayor. 203572.

**SE NECESITA** camarera, Cafetería 33. Villafria. 231642.

**MATRIMONIO** solo, necesita chica mayor 25 años, 9,30 a 5,30. Buen sueldo, seguridad social y pagas. Imprescindibles informes. 274966, tardes.

**NECESITAMOS** chica para Bar-Restaurante. Buen sueldo. 441041 - 441204.

**SE NECESITA** chica para cafetería. 278118.

**PELUQUERIA** M<sup>o</sup> Angeles. Necesita oficiala. 211221.

**DEMANDAS**

7

**SE OFRECE** pastor en Santa Inés (Burgos). Tratar: 170550.

**SE OFRECE** conductor con experiencia. Carnet C-1. 219449.

**SE OFRECE** chica fija, acompañar señora sola, ayudar casa, a cambio pensión. 360075.

**SE OFRECE** joven 25 años. Carnet-1<sup>o</sup> Especial. 218491.

**STUDENT PLUS**

**Cursos de 2 horas diarias para Estudiantes**

18 de Enero - 2 de Abril 93 (de Lunes a Jueves)  
**PRECIO DEL CURSO**  
3 cuotas de 12.400 Ptas.\*

**inlingua**

- Plaza Alonso Martinez, 8 telf. 206851
- Avda. Eladio Perlado, 31 telf. 241425

\*Tarifa especial presentando Carnet Joven de la JUNTA DE CASTILLA Y LEON

**NUESTROS TELEFONOS:**

**ADMINISTRACION .. 26 83 75**  
**26 57 68**  
**26 67 68**

**REDACCION ..... 26 72 80**

**Manos Unidas**<



**MOTOR**

**VENTAS**  
8

**AUTOMOVILES** Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro de Cardeña, 94. 261314.

**AUTOMOVILES** Gamonal: Coches de ocasión, diesel y gasolina, sin entrada, hasta 60 meses. Pedro Alfaro, 2-bajo. ☎ 223814.

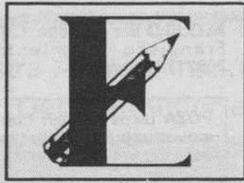
**VENDO** Trailer Pegaso 340. Tarjeta local. Basculante, caja fija. Extras. 5.000.000.- ☎908-635597 ó 973-234606.

**VENDO** mini, buen estado, ITV pasada, 266202.

**OCASION!** Patrol Topline BU-....M 6 cilindros, Patrol Topline BU-....L, 6 cilindros, Land Cruiser BU-....O, Suzuki Vitara BU-....P, Suzuki Vitara BU-....O, Audi 80 BU-....L (no importado), 50.000 Kms. Véalos en Toyota Ocasión. Calle Madrid, 64 (Junto gasolinera). ☎276280.

**FAUNDEZ** Automóviles S.L. Servicio 24 horas. Coches alquiler. Venta de vehículos. Talleres reparación, servicio de grúa. C/Real nº 7. ☎ 240789.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎227767.



**ENSEÑANZA**

**ACADEMIAS**  
12

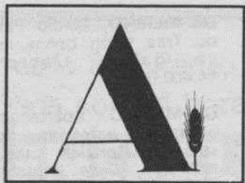
**ACADEMIA** Universitaria San Juan. Preparación asignaturas empresariales y política. Próximo comienzo. San Juan, 22, tercero. ☎275077.

**BACHILLERATO** E.G.B., F.P. y COU. Comienza bien el curso en Academia Universitaria San Juan, 22, Tercero. ☎275077. Excelentes resultados.

**1200 Plazas** Escala Básica Policía Nacional. Graduado Escolar. Preparación completa grupos mañana y tarde. Plaza Instancias hasta 7 Diciembre. Infórmate. Infórmate y reserva Plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22, tercero. ☎275077.

**MATEMATICAS** Física. Química. Empresariales. Selectividad. Almirante Bonifaz 11. ☎200428 - 275482.

**CONTABILIDAD:** General Sociedades y Costes. Cálculo. Matemáticas Comerciales y Financieras. ☎228194.



**AGRO**

**MAQUINARIA**  
15

**PICADORAS** Eléctricas, para las matanzas en Cuchillería Ferminán. San Cosme 10 (Junto Plaza Vega).

**CARRETILLA** Elevadora barata. ☎983-220199.

**TRACTORES.** Palas y Arados usados. Varias marcas y modelos. Pedro Gómez García. Carretera Madrid Km. 234.

**SE VENDE** tractor John Deere, Modelo 4240, como nuevo. Hijos de Braulio García. Villaquirán de los Infantes. 161069.

**VENDO** 100 ovejas churras, en Villalmanzo. 170742.

**VENDO** vacas frisonas, 3 años, próximas a parir. 170713.

**SE VENDEN** 50 ovejas emparejadas. Razón: Angel Martínez. Arenillas de Río Pisuegra. ☎372307.

**VENDO** 1.000 Kilos de paja blanca. Tardes. 275115.



**VARIOS**

**VENTAS**  
20

**IGRAN** oferta en plantas!, abetos, algustres, planta de seto, etc. Las Camélias. Viveiro. Carretera Madrid-Irún, Km. 234. ☎205239.

**VIVEROS** Gallo: Ofrece gran exposición y variedad de frutales, rosales, setos, árboles y arbustos adorno, coníferas, trepadoras, chopos. Visítenos en Covarrubias. ☎ y fax 403047.

**VIVEROS** Poli. Frutales. Chopos y jardinería. ☎403056. Covarrubias (Burgos).

**CENTRO** Jardinería Castilla Floristería. Gran variedad de plantas. Paseo Fuentes Blancas. (Fuente El Prior). ☎269294.

**SE VENDEN** pollos de corral. Llamar al 360439.

**FINANCIERAS**  
21

**EL COBRADOR** del Frac. Le deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.

**HUESPEDES**  
22

**SE NECESITA** persona para compartir piso. 236687, horas comercio.

**SE NECESITA** chico compartir piso. Económico. Calle San Juan Ortega. 226556, 9,30 a 12 noche.

**SE NECESITA** chica para compartir piso. Avda. Reyes Católicos 17-1º-Izda.

**SERVICIOS**  
23

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

**ATENCION** comunidades, reparación e instalación de bajantes y servicio permanente de fontanería en general. ☎240253.

**FONTA** Rapid. Fontanería y desatascos, servicio 24 horas. ☎ 900-405050, llamada gratuita.

**SE HACEN** trabajos de albañilería, cocinas, baños. ☎237976.

**HACEMOS** trabajos Pintura-Albañilería. Profesionales. 218071, 13 a 17 horas.

**REPARACION** tejados, colocación onduline, tela asfáltica, trabajo garantizado. Villafria. m²480760.

**FONTANERIA** Albañilería El Rubio. Arreglo tejados. Canalones cinz, cobre. ☎207665 - 220025.

**ALBAÑILERIA** pintura en general, especialista alicatados cocina, baños, económico. 268193.

**ATENCION.** Burgos y Provincia. Tejados, canalones, zincs, tela asfáltica, onduline, servicio garantizado, autónomo. 232440.

**TEJADOS** canalones, limas, onduline, tela asfáltica, servicio rápido (Burgos). Autónomo. 480400.

**FONTANERIA** servicio rápido. Lunes a Viernes 24 horas. ☎274847.

**VENTANAS** aluminio, albañilería, persianas, doble acristalamiento, rapidez, precios fábrica. 591015.

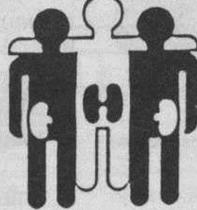
**OTROS**  
26

**PRO-VIDA** en Burgos, San Pablo, 12-C; en Valladolid, San Luis, 8, 3º. ☎983-299471.

**ANTIGUEDADES.** Palacio de Arcos, Arcos de la Llana (Burgos). ☎408069. Abierto incluso festivos.

**VIDENTE.** Futuróloga. Cartas del Tarot. Solución a todo tipo de problemas (laborales, sentimentales, negocios, energías negativas). Llamar todos los días de 12 a 15 horas. 273315.

**TUS RIÑONES SALVAN DOS VIDAS**



**ALCER ¡ DONALOS !**

Miranda, 5 - 1º  
Horario de 11 a 1'15 h.

**AVISO A LOS SUSCRIPTORES**

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

**COMUNIQUENOS**

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario.

Dirijase a:

Jefe de Distribución y Ventas  
San Pedro de Cardeña, 34. 09002 BURGOS  
Teléfono: 26 83 75

**IMPRENTA**

**TALLERES GRAFICOS DIARIO DE BURGOS**

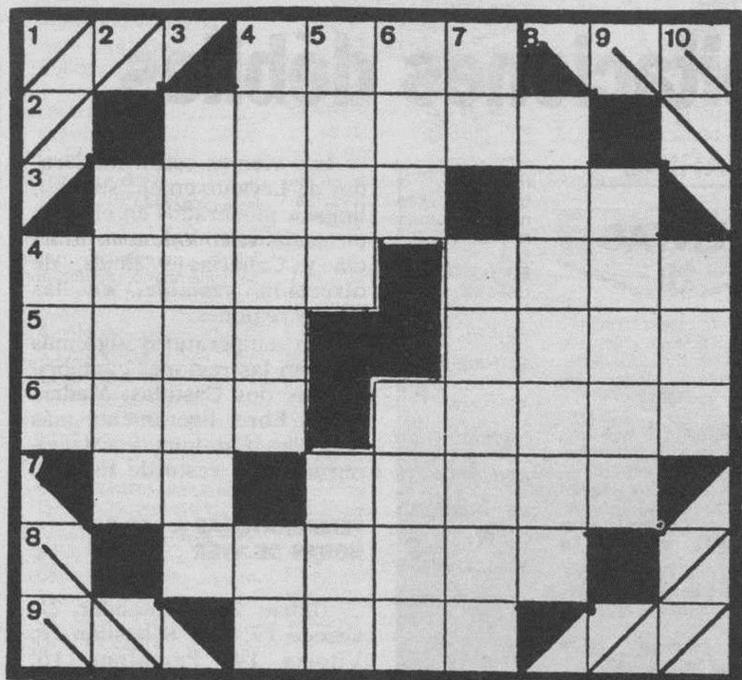
**TRABAJOS DE TODO TIPO EN OFFSET Y TIPOGRAFIA**

- |                     |          |            |
|---------------------|----------|------------|
| EDICIONES DE LIBROS | REVISTAS | TALONARIOS |
| MEMORIAS            | CARTELES | SOBRES     |
| CATALOGOS           | FACTURAS | TARJETAS   |
| PROGRAMAS           | CARTAS   | FICHAS     |

**PROPAGANDA DE BUZONEO  
IMPRESIONES A TODO COLOR**

**SAN PEDRO DE CARDEÑA, N.º 34 - TF. 26 67 68 Y 26 83 75 - BURGOS**

● CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** - 1: Cantor o poeta épico de la antigua Grecia, que acompañaba su cantor con la cítara. 2: Aldabilla. 3: (al rev.) Territorio sujeto a un rey. Símbolo del sodio. 4: (al rev.) Ninguna persona. Lago italiano. 5: (al rev.) Actriz. (al rev.) Lodo. 6: Conjunto de voces cantoras. Especie de trigo que produce un grano largo y amarillento. 7: Interjección. Adorno en figura de huevo. 8: Sitio en que se conserva la nieve. 9: Habitación espaciosa.

**VERTICALES.** - (al rev.) Pierde el equilibrio. 2: (Al rev.) Tomó alimentos. 3: Caminarán. 4: Confederado. Existe. 5: Paraíso. Alga verde, filamentosa. 6: Regalar. (al rev.) Recluta de gente. 7: (al rev.) Té chino medicinal. Da color o tiñe alguna cosa. 8: Irregular, extraña. 9: Compañero. 10: Fenómeno atmosférico.

● SOPA DE LETRAS



Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. Pueblos de la Antigüedad o de la Edad Media.

● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

LETARGO  
PAJARO  
MOSCA SUD  
AMERICANO

RAYAS O  
TRAZOS  
ARTICULO

CAUTIVO  
SIMBOLO  
DEL  
BISMUTO

INDEMNES,  
NO  
DAÑADOS

PROFETA  
BIBLICO  
LETRA  
GRIEGA

EXPRESAR  
LAS IDEAS  
CON  
PALABRAS

NOMBRE  
DE VARON  
FABRICA  
DE MONEDA

ESTOY  
ENTERADO  
COSA COR-  
PULENTA

DUENOS  
ARMA PARA  
LANZAR  
FLECHAS

SUDESTE  
SACAR EL  
CONTENIDO  
DE ALGO

PLANO,  
DESPEJADO  
NOMBRE  
DE MUJER

LOS UNOS  
DE LA  
BARAJA

ARTICULO  
CASA RUSA  
DE MADERA

PERRO,  
ANIMAL  
DOMESTICO  
AHORA

ISLAS  
GALLEGAS  
PEJESAPO,  
PEZ

RECIEEN  
CASADA

CUPIDO  
MINERAL  
TERROSO  
AMARILLO

PREPO-  
SICION  
UN PUNTO  
CARDINAL

ENCARNADO  
CLARO  
ETCETERA

OSCULO  
MODA,  
COSTUMBRE

PINCHOS  
SATELITE  
DE  
JUPITER

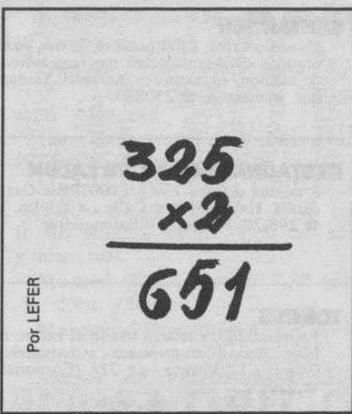
SIMBOLO  
DEL ARGON

PRIMER  
SIGNO DEL  
ZODIACO  
DE HUESO

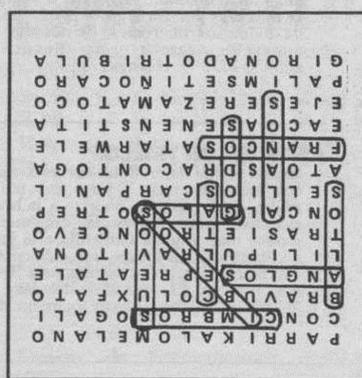
IDIOMA  
SIAMES

DRAMA  
LIRICO O  
MUSICAL

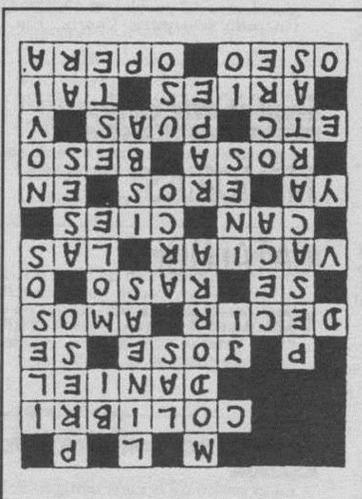
● JEROGLIFICO



● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO

hecha.  
 Por una operación mal

JEROGLIFICO

Nube.  
 Dibujo de la manga. 7:  
 agua. 5: Puerta. 6:  
 3: Puente. 4: Línea del  
 1: Ventana. 2: Ventana.

SIETE ERRORES

Ola.  
 Anómala. 9: Amigo. 10:  
 avel. 7: ob. Colora. 8:  
 5: Eden. Ova. 6: Dar.  
 Andarán. 4: Aliado. Es.  
 eac. 2: óimoc. 3:  
 VERTICALES. - 1:  
 Aedo. 2: Aldaba. 3:  
 onter. Na. 4: cidan.  
 Como. 5: amad. omil.  
 6: Coro. Alaga. 7: lcal  
 Ovol. 8: Nevera. 9:  
 Sala.

CRUCIGRAMA

# RADIOS

## Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. (Antonio Herrero). 10,00: La mañana. (Carlos Herrera). 13,03: La mañana en Burgos. 14,03: Burgos noticia. 14,15: Informativo regional. 14,30: Mediodía Cope. (A. Jiménez). 15,00: Burgos deporte. 15,30: Los populares. 16,03: Directamente Encarna. 19,03: Burgos noticia. 19,45: Tiempo de juego. (J. M. García). 22,30: La linterna. (J. Herrero). 22,30: La linterna. (L. Herrero). 00,00: Supergarcía. 02,30: Juntos en la noche. (Rafael Ruiz). 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

## Cadena 100 Burgos

95,5 M.c

Vía satélite, la lista más escuchada en la radio fórmula nacional.

## Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

6,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 8,30: El primero de la mañana. Edición local. 9,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 10,05: Somos como somos. Consuelo Berlanga. 12,05: Viva la gente de Burgos. 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. Edición local. 15,00: Crónica 3. María Esperanza Suárez. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la tarde. Miguel Ángel García Juez. 18,33: Viva la gente del cole. Miguel Ángel Nieto. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Viva la gente de la música. José Ramón Pardo. 20,30: El campanario. Informativo nacional. Miguel Ángel Nieto. 21,30: La salud es lo que importa. Bartolomé Beltrán. 22,30: Hora cero. José Luis Balbín. 23,40: Antena de la Bolsa. 24,00: Superdeporte en la Hora Cero. Javier Ares. 01,00: Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 04,00: Tiempo para la música. 05,00: Superdeporte en la Hora Cero. Repetición. Noticias a las horas en punto y a las medias.

## Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz)

Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

## RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE.  
1.017 Khz. O.M.

00,00: La radio de las sábanas blancas. 02,05: Silvia de noche. 05,05: Pintan coplas. 06,05: La radio en punto. 08,00: España a las ocho. 08,30: Informativo regional. 08,45: Burgos, información abierta. 09,05: Apúntate cinco. 12,05: Apúntate cinco en Burgos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego. Edición Burgos. 14,30: Noticias en la Cinco. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: A tu manera. 17,05: Radionovela esmeralda. 18,05: Aupa con ellos. 19,05: Vivir Burgos. 19,45: Burgos, información abierta. 20,05: Vivir Castilla y León. 21,05: Telón de fondo. 22,30: A punto. 23,30: Hora punta.

## Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.

6,00: Matinal SER (Informativos locales, a las 7,50 y 8,30). 9,00: «Hoy por hoy», con Iñaki Gabiñondo. 12,30: Burgos Hoy por Hoy. 14,00: Informativo hora 14 (local). 14,30: Informativo hora 14 (nacional). 15,10: Deportes. 16,00: Club de la tarde. 19,00: Hora 25. (informativos locales 7,20 y 8,20). 00,00: El larguero. 1,00: Club de la noche. 5,00: El larguero (repetición). A todas horas informativos SER.

## Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

## Onda Cero Radio

FM 105.5

06,00: Al día. 07,20: Al día Castilla y León. 07,30: Al día. 07,50: Al día Burgos. 08,00: Al día. 08,30: Protagonistas. 12,30: Protagonistas Burgos. 14,00: Informativo de las dos. 14,30: Informativo de las dos Castilla y León. 14,40: Informativo de las dos Burgos. 14,50: Informativo de las dos. 15,00: Deportes Burgos. 15,30: La tarde de Burgos. 16,00: La radio de Julia. 19,00: El callejero de Burgos. 20,00: Noticias de las ocho. 20,30: Deportes en Castilla y León. 20,40: Deportes en Burgos. 21,00: Sin barreras. 22,00: La brújula. 23,30: El panalty. 01,00: Una hora de más. 02,00: Turno de noche.

## ● EL TIEMPO

# Posibilidad de precipitaciones débiles

MEDINA CASADO

□ Situación atmosférica actual y evolución probable.-El anticiclón continúa centrado sobre nuestra Península y tan sólo, de modo intermitente, un frente de precipitaciones el que se aproxima a nuestras más septentrionales regiones y provoca algunos chaparrones débiles y ocasionales.

Por lo demás y en el resto de España el tiempo continuará seco y -salvo nieblas- soleado.

### EL TIEMPO PARA HOY

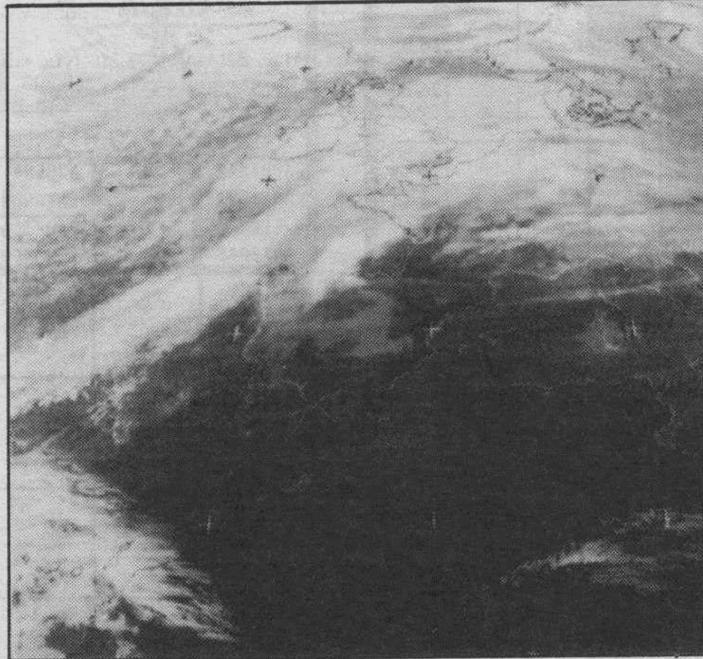
Galicia: Cielo nuboso con algunas precipitaciones débiles, especialmente al principio y por el Oeste.

Castilla-León: Frecuentes intervalos nubosos con posibilidad de alguna ligera precipitación al Norte de la región.

Asturias, Cantabria, País Vasco y La Rioja: Brumas o niebla matinales y nubosidad generalmente poco importante después.

Castilla-La Mancha, Madrid, Extremadura y Navarra: Frecuentes nieblas matinales, más persistentes -seguramente en las tres primeras regiones y alguna nubosidad después, especialmente en sus zonas más septentrionales.

Aragón, Cataluña, Balea-



res, Regiones de Valencia y Murcia y Andalucía: Brumas o nieblas matinales y cielo poco nuboso después.

Canarias: Intervalos nubosos.

Vientos y temperaturas, hoy.-Levante fuerte en el Estrecho, moderado en sus proximidades, flojo a moderado en el resto de Andalucía y en las Canarias y vientos flojos, de dirección variable, en las demás regiones.

Las temperaturas serán ligeramente más bajas en

Valencia, Murcia y Castilla-León y prácticamente estacionarias en el resto de España.

### PARA MAÑANA

Intervalos nubosos en Galicia, zona del Estrecho, interior de Andalucía, costa catalana y Canarias.

Poco nuboso o despejado en el resto de España, pero con numerosas nieblas o neblinas, especialmente en las regiones mediterráneas e interior peninsular.

Los vientos serán moderados de Levante en el Estrecho, flojos a moderados en el resto de Andalucía, Valencia, Murcia y Canarias y flojos, de dirección variable, en las demás regiones.

Las temperaturas algo más altas en las regiones cantábricas las dos Castillas, Madrid y alto Ebro, ligeramente más bajas en Cataluña y estacionarias en el resto de España.

### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Bilbao 21, Santander 21, Oviedo 17, San Sebastián 18, Vitoria 14, Pamplona 15, Logroño 1, León 10, La Coruña 18, Valladolid 13, Salamanca 11, Zaragoza 13, Barcelona 15, Tarragona 16, Valencia 17, Alicante 18, Murcia 17, Madrid 8, Toledo 12, Ciudad Real 12, Badajoz 13, Sevilla 14, Granada 6, Málaga, 16, Cádiz 16, Mallorca 16, Las Palmas 19 y Sta. Cruz de Tenerife 19.

### OTRAS DEL RESTO DE EUROPA

Amsterdam 6, Atenas 15, Berlín 6, Berna 8, Bonn 5, Bruselas 6, Copenhague 5, Dublín 5, Estocolmo 6, Frankfurt 4, Ginebra 10, Hamburgo 6, Lisboa 17, Londres 8, Milán 5, Niza 13, Oslo 4, París 10 y Roma 15.

# RESTAURANTES

## ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

## ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

## CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas. Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎ 430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

## RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

## MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1,950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

## SEÑORIO DEL CORDERO, NUEVO ASADOR

En el centro de Burgos (antiguo Señorío del Jamón), con nueva dirección. Especializado en cordero lechal al horno de leña y todos sus derivados. Con una carne y dos pescados. Algo distinto. Compruébelo. Saldrá satisfecho. Reserve su mesa al Tfno. 269064. C/. Calzadas, 11.

## SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado

finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

## SANTANDER

Menús diarios, 1.100 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎ 230899.

## RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 750 y 1.000 Ptas. Carta diaria. Habitaciones. Calle La Iglesia, 12 ☎ 298129. Polígono Villalonquejar.

## TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

## RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

## LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiara. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

## LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

## RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

## RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco.

Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384

## RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbaoco, chorizo y morcilla a la brasa, chuletilas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

## RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Especialidad en parrilladas de marisco (también las preparamos para llevar), todo los días ostras y almejas de Carril, venga al paraíso del marisco. ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3.

## RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

## MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadura de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

## ACHURI

La Estación, 86. Miranda de Ebro. ☎ 31 00 40. Especialidad en pescados. Admite tarjetas. Cerramos domingos noche.

## TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consultar. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 272102.

## RESTAURANTE ARABE MARRAKECH

Comidas para llevar. Comidas de empresas. Banquetes. Comuniones, etc. Menú

diario 900 Ptas. Pza. Virgen del Manzano, n.º 6. Tfno. 211129. Burgos.

## MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Llame al Tfno.: 404132 o venga a vernos, estamos en Carretera de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

## ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973. Cerramos domingos por la noche.

## En RESTAURANTE MANZANEDO

Podrán disfrutar de la mejor cocina castellana y los más suculentos platos vascos. Deguste nuestra gran variedad de cazuelitas en barra. Menús variados de lunes a viernes, desde 950 Ptas. los miércoles Olla podrida. Parrilladas de marisco (mín. 2 personas) 3.500 Ptas. (martes cerrado por descanso semanal. Visitenos: estamos en Avda. de la Constitución, 21. Reserve su mesa: Tel. 947/240950.

## ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio kilómetro del polígono Villalonquejar.

## MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

**● URGENCIAS**

Servicio de Policía .....	0 91
Serv. Pol. Municipal .....	0 92
Policía Municipal .....	28 88 34
y 28 88 39	
Guardia Civil .....	22 90 04
Comisaría .....	27 68 01
Gobierno Civil .....	20 55 00
Jefatura de A. ....	23 24 11
Jfura. Pr. Tráfico .....	22 11 12
Bomberos .....	0 80
y 28 88 38	
Casa de Socorro .....	26 14 10
Hospital G. Yagüe .....	28 18 18
S.S. (Urgen. Resi.) .....	28 18 00
A. Alchoh. Anó. ....	23 65 52
S.O.S. droga .....	26 36 00
Cruz Roja .....	22 15 00
Serv. Amb. Cruz R. ....	23 22 22
Hospital Provincial .....	23 50 11
Tele SOS Burgos .....	20 90 90
Teléfono Esperanza .....	20 42 42
Gas Natural, averías ....	23 44 00
Iberdrola, avisos .....	22 10 81
Ambulancia .....	20 94 52
RENFE .....	20 35 60
Obras Públicas .....	22 45 00
Tele Ruta .....	91-5352222
Of. Mpal. Consumo .....	28 88 28
O. I. C. (M. I.) .....	900-150000
DYA. Urgencias - Ambulancias .....	24 12 12

**Miranda de Ebro**

Bomberos .....	31 00 00
Guardia Civil .....	31 00 39
Seguridad Social .....	34 90 00
Cruz Roja .....	31 00 37
Policía .....	31 00 95
Gas natural .....	33 23 33

**Aranda de Duero**

Bomberos .....	0 80
50 32 00	
Policía Local .....	0 92
50 01 00	
Guardia Civil .....	50 00 86
Cruz Roja .....	50 26 18
Policía .....	50 29 04
Gas natural .....	50 06 04

**Lerma**

Guardia Civil .....	17 00 37
Cruz Roja .....	17 00 60

**Roa**

Guardia Civil .....	54 00 13
Cruz Roja .....	54 01 84

**Medina de Pomar**

Guardia Civil .....	11 07 06
Centro de Salud .....	11 16 20

**Briviesca**

Guardia Civil .....	59 00 34
Cruz Roja .....	59 08 28

**Belorado**

Guardia Civil .....	58 00 46
Cruz Roja .....	58 10 89

**Villarcayo**

Guardia Civil .....	10 00 17
Cruz Roja .....	10 01 18

**Salas de los Infantes**

Guardia Civil .....	38 00 10
Ambulancia Municipal ..	38 00 21
Serv. Prev. y Salv. ....	38 09 89
y 38 00 21	
Centro de Salud .....	38 03 47
Cruz Roja .....	382038

**Villadiego**

Guardia Civil .....	36 16 04
Ambu. e Incendios .....	36 17 00
36 03 03	
y 36 16 04	

**Espinosa de los Monteros**

Guardia Civil .....	12 00 05
Cruz Roja .....	12 03 93

**Melgar de Fernamental**

Guardia Civil .....	37 20 18
Ambulancia Mun. ....	37 24 93
Centro de Salud .....	37 25 95
Centro de A. Social .....	37 24 93
Camping «El Vivero» ....	37 21 48

**Valle de Mena**

Cruz Roja .....	12 62 92
-----------------	----------

**● TAXIS**

ABUTAXI (Radio taxis) ..	27 77 77
Radio Taxis .....	48 10 10

**ABUTAXI**  
Calzadas, 55 - BURGOS  
**RADIO TAXI**  
**27 77 77**

**● VIAJES**

RENFE:	
Información .....	20 35 60
Paquexpres .....	20 36 60
Despacho Central .....	20 17 19
Miranda .....	31 20 05
Aranda .....	50 04 85

**Estación de Autobuses:**

Est. autobuses .....	26 55 65
Soto y Alonso .....	26 64 71
La Serrana .....	26 89 95
Continental .....	26 70 01
ANSA .....	26 29 29
Amaya .....	26 90 32
Arceredillo .....	26 83 47
El Noroeste .....	26 38 02
Pisuerga .....	26 38 02
Enatcar .....	27 76 32
Iberbús .....	26 28 00
Jiménez .....	26 69 30
ZATRANS .....	26 63 70

**Aeropuertos:**

Madrid .....	(91) 205 83 43
Bilbao .....	(94) 453 06 40
Valladolid .....	(983) 25 92 12
Vitoria .....	(945) 27 33 00

**Aduana .....** 23 58 33

**● HORARIOS DE TRENES**

Destino	Hora de salida
Barcelona (1) .....	01,34
Barcelona (1) .....	01,59
Madrid Chamartín (1) .....	02,27
Madrid Chamartín (1) .....	02,53
Coruña-Vigo (1) .....	03,06
Hendaya (1) .....	03,18
Hendaya-Bilbao (9) .....	04,03
Bilbao (9) .....	04,28
Bilbao-Pamplona (1) .....	04,43
Gijón-Salamanca (1) .....	04,45
Hendaya-París (8) .....	05,01
Salamanca (1) .....	05,10
Bilbao (2) .....	05,37
Madrid Chamartín .....	05,43
Bilbao (2) .....	06,10
Madrid Chamartín .....	06,12
Irún-Bilbao (7) .....	06,40
Madrid (3) .....	08,46
Valladolid .....	10,00
Zaragoza .....	10,56
Madrid Chamartín .....	11,19
Hendaya .....	11,33
Coruña-Vigo .....	12,05
Hendaya .....	12,42
Salamanca (13) .....	12,45
Vitoria .....	13,30
Hendaya-Bilbao .....	15,02
Barcelona (12) .....	15,25
Madrid-Chamartín (16) .....	15,30
Gijón-Vigo-Coruña (11) .....	15,31
Algeciras .....	17,13
Hendaya-Bilbao .....	17,18
Zaragoza .....	17,30
Salamanca (5) .....	18,06
León .....	18,25
Hendaya-Bilbao .....	18,34
Bilbao (5) .....	18,49
Madrid Chamartín .....	18,53
Madrid Chamartín .....	19,10
Alsasua (14) .....	19,45
Vitoria (6) .....	21,24
Hendaya-París .....	21,48
París .....	22,12
Fuentes de Oñoro (4) .....	22,33
Málaga (2) .....	22,47
Coruña-Vigo (15) .....	23,07
Coruña-Vigo (1) .....	23,21
Alicante-Valencia (7) .....	23,57

(1) Diario excepto 24/12 y 31/12.  
 (2) Circula lu, mi, y vi.  
 (3) Diario excepto domingos.  
 (4) Continúa a Lisboa y Oporto.  
 (5) Circula viernes y domingos y 8/12.  
 (6) Diario excepto sábados.  
 (7) Salida de origen vi, do y 8/12. Diario del 17/12/92 al 8/1/93, excepto 24/12 y 31/12.  
 (8) Procede de Lisboa y Oporto.  
 (9) A Rama Bilbao no circula del 16/12/92 al 7/1/93. La rama Hendaya no circula el 24/12 y 31/12.  
 (10) Circula mi, vi, y sa.  
 (11) Circula lu, ju y sa.  
 (12) Circula Gijón-Valencia diario. Vigo-Barcelona, circula ma, mi y vi. Barcelona-La Coruña, circula ma, ju y sa.  
 (13) Continúa a Villar Formoso.  
 (14) Los sábados finaliza su recorrido en Vitoria.  
 (15) Circula del 17/12/92 al 8/1/93.  
 (16) Circula sa, do y 9/12/92; 8, 24 y 31/12/92 y 6/1/93. No circula el 26/12/92 ni el 2/1/93.

**● COCHES DE LINEA**

**SALIDAS**

**Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga:** 9,30 (ju. y sáb.).

**Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga:** 17,00 (diario, dom. y fes. no).

**Alar del Rey:** 17,30 (vi. salida 18,30) (temp. escolar sáb. 13,30).

**Aranda de Duero:** 6,45 - 10,45 13 - 13,30 - 15,30 17,30 19,30 (diario, sáb., dom. y fes. no).

**Aranda de Duero:** 10,45 - 13 - 19 - 21 (sáb.).

**Arenillas de Riopisuerga:** 19,00 (diario, dom. y fes. no).

**Arija:** 18,00 (lu., mi., vi., fes. no).

**Barcelona (directo por autopista):** 8 - 10,45 - 15,00 - 23,00 (diario, dom. no).

**Belorado:** 13,30 - 19,30 (diario, vi. por Cerratón, dom. y fes. no).

**Bilbao (directo):** 8,00 - 10,30 16,00 (diario, dom. y fes. no).

**Bilbao:** 7,15 - 12,00 - 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).

**Bilbao-Espinosa de los Monteros:** 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).

**Briviesca:** (excepto sáb. a las 18,15 y 19,30) 7,45 10,30 13,30 - 18,15 19,30 (diario, dom. y fes. no).

**Cabia (por Cayuela-Albillos):** 18,30 (lun. y vi., fes. no).

**Carcedo de Burgos:** 12,45 (vi. fes. no).

**Castrojeriz-Arenillas:** 14,00 (lu. y vi., fes. no).

**Covalda-San Leonardo:** 18,30 (diario, dom. y fes. no).

**Eibar:** 16,30 (diario, dom. y fes. no).

**Fresneda de la Sierra:** 19,30 (diario, sáb. dom. y fes. no).

**Frías-Oña:** 18,15 (diario, dom. y fes. no).

**Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún:** 16,30 (diario, dom. no).

**Hoyales-Roa:** 18,00 (lu., mi. y vi., fes. no).

**Irún:** 10,45 - 14,15 (diario).

**Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro:** 10,30 (diario, dom. no).

**León:** 10,45 (diario, dom. no).

**Lerma (por Torduelles):** 14,00 (mi. y sáb., fes. no).

**Lerma (por Torduelles):** 14,00 18,30 (lu., ma. y ju., fes. no).

**Logroño (por Briviesca):** 7,45 10,30 (diario, dom. y fes. no).

**Logroño (por Belorado):** 8,30 11,00 - 13,00 - 16,30 20,15 (diario, dom. y fes. no).

**Los Balbases:** (vi. salida a las 19,00), 18,30 (lu., fes. no).

**Madrid:** 9,00 - 11,00 - 12,30 - 14,30 - 15,30 - 17,30 - 20,00 - 22,15 (vi., 16,30) (diario salida 9,00 h., sáb. y dom. no).

**Madrid (Bus-Expres):** 7,30 (diario, dom. y fes. no).

**Mahamad-Prencio-Arcos:** 18,30 (ma., mi., ju., fes. no).

**Melgar de Fernamental:** 13,30 19,30 (diario, dom. y fes. no).

**Melgar de Fernamental-Osorno:** 17,15 (diario, dom. y fes. no).

**Miranda de Ebro:** 13,30 18,15 (diario, sáb. dom. y fes. no).

**Miranda de Ebro (directo por autopista):** 6,45 (diario, sáb., dom. y fes. no).

**Oña-Trespaderne:** 13,30 (lu., mi., vi.).

**Oña (solamente temporada escolar):** 13,30 (ma., ju.).

**Palencia:** 7,30 - 13,30 - 17,30 (diario, dom., fes. no) (sáb. entrada 11,00 mañana).

**Pedrosa del Príncipe-Astudillo:** 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no).

**Peral de Arlanza-Baltanás-Villahoz:** 18,30 (diario, vi.: 19,00, sáb.: 14,00, dom. y fes. no).

**Pozza de la Sal:** 18,15 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no).

**Salidas Padrones:** Padrones-Aguas Cándidas (sábados). Hozabajas-Terminón: 18,15 (vi.). La Parte-Salas (lu. y vi). Rojas-Llano (mi. y sáb.). Rioceras-Salas (ma.). Riocerezo-Salas (ju.).

**Pradoluengo:** 13,30 (diario, dom. y fes. no).

**Quintana del Pidio-Roa:** 18,00 (ma., ju., fes. no).

**Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente:** 18,00 (vi., fes. no).

**Rabé de las Calzadas:** 13,30 (vi., fes. no).

**Roa de Duero:** 18,00 (diario, sáb.: 14,00, dom. y fes. no).

**San Sebastián:** 10,45 - 14,15 - 18,45 - 22,15 (diario, sáb. 22,15 no).

**Sasamón:** 13,30 (diario, dom. y fes. no).

**Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga:** (vi. 18,30 temp. escolar) (17,30 diario, dom. y fes. no).

**Santander-Ontaneda:** 10,00 15,30 - 22,15 (diario).

**Santibáñez Zarzaguda:** (salida diaria, dom. y fes. no, entrada sólo mi. y vi.), 14,30 (diario, dom. y fes. no).

**Santo Domingo de la Calzada:** 8,30 - 11,00 - 13,00 16,30 20,15 (diario, dom. y fes. no).

**Santo Domingo de Silos-Calerueta:** 17,30 (lu., ma., mi., ju., vi., 18,30, fes. no).

**Santo Domingo de Silos-Calerueta:** 14,00 (sáb., menos fes.).

**Soria por San Leonardo-Covaleda:** (vi., salida 14,15), 7,15 - 14,00 (diario, dom. y fes. no).

**Tinieblas de la Sierra:** 19,30 (vi., menos fes.).

**Tobar:** 19,15 (ma., mi., ju., vi., sáb.: 13,30).

**Tordómar:** 18,30 (lu., vi., 19,00, sáb.: 14,00, fes. no).

**Torrelavega:** 10,30 (diario).

**Tórtoles de Esgueva:** 13,45 (lu., mi. y sáb., fes. no).

**Tórtoles de Esgueva:** 18,30 (diario, sáb.: 13,45, dom. y fes. no).

**Valladolid:** 7,00 - 10,30 (diario, dom. no).

**Villadiego:** 9,30 (lu., fes. no).

**Villadiego:** 13,30 - 17,30 (diario, vi.: 18,30) (temporada escolar) (dom. y fes. no).

**Villadiego:** 19,15 (lu., vi., fes. no).

**Villahoz:** 14,00 (ma., vi., sáb., fes. no).

**Vitoria (directo):** 16,15 (diario, sáb. y dom. no).

**Vitoria-Eibar (directo):** 16,30 (diario, dom. no).

**Vitoria-San Sebastián:** 10,45 14,15 - 18,45 - 22,15 (sáb. 22,15 no) (diario, dom. y fes. no).

**Servicios domingos y festivos**

**Aranda de Duero:** 10,45 - 13,00 - 19,00 - 21,00.

**Aguilar de Campoo:** 17,00.

**Barcelona (directo por autopista):** 16,00 - 23,00.

**Bilbao:** 8,30 - 17,00 - 19,00 - 21,00 - 22,30.

**Briviesca:** 9,30 - 19,00 - 23,00.

**Briviesca-Pozza-Frías:** 9,30.

**Irún:** 10,45 - 14,15.

**Logroño (por Belorado):** 13,00 16,30 - 20,15.

**Logroño (por Briviesca):** 19,00.

**Madrid:** 11,00 - 12,30 - 14,30 15,30 - 16,30 - 17,30 - 18,30 - 19,30 - 20,00 - 22,15 - 24,00 - 3,00.

</

## «Ecumenismo, verdad y nuevo catecismo», pastoral de D. Baeza

□ VALLADOLID/EUROPA PRESS.— El arzobispo de Valladolid, monseñor José Delicado, manifiesta en su carta pastoral del próximo domingo, titulada «Ecumenismo, verdad y nuevo catecismo», que «el catecismo no es un compendio rígido y hermético que no admita la pluralidad de legítimas posiciones teológicas o que cierre las puertas al ecumenismo, pero desde luego, no a costa de la verdad de la fe».

En su exhortación semanal, monseñor Delicado afirma que «la tensión entre identidad y relevancia no puede relajarse diluyendo la identidad en una sospecha permanente o en un diálogo sin referente en la verdad revelada y "entregada" en la Tradición».

El prelado vallisoletano justifica sus afirmaciones en

que «con la verdad, dejándose poseer por ella humilde y dócilmente en la construcción de la gozosa comunión, que es fruto de la Gracia, es como se adquiere la valentía para el testimonio de una esperanza inquebrantable».

Recuerda la frase «la verdad os hará libres», y en este sentido señala que «esta valentía no es en ningún caso autosuficiencia y rigidez; se trata más bien de la audacia del amor convencido que nace del espíritu. Es el resultado que nace de Pentecostés, es comunión de fe y de experiencia con los demás».

El arzobispo de Valladolid, monseñor José Delicado Baeza, insiste en que los teólogos han de profundizar en la verdad revelada para encontrar el mejor modo de expresarla sin la pretensión de alterarla.



«...Si vivimos, vivimos para el Señor.  
Si morimos, morimos para el Señor.  
En la vida, en la muerte, somos del Señor...»

## Hermano Pedro Cambero Camisón

Falleció en el día de ayer, a los 62 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

### Congregación de la Misión (Padres Paúles)

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, jueves, a las 5, en la iglesia parroquial de Zarza de Granadilla (Cáceres), efectuándose acto seguido la conducción al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. Emperador, n.º 1 (Padres Paúles).

Burgos, 14 de Enero de 1993.

Funeraria San José



LA SEÑORA

## Doña Sofía Romero López

Falleció el pasado día 12 de Enero de 1993, a los 94 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Narciso Frías y Prudencia Frías; sobrinos, primos, tíos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, día 14, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Gil, Abad, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Burgos, 14 de Enero de 1993.



LA SEÑORA

## Doña Nieves González Castilla

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

### La Dirección y empleados de «Neumáticos Peláez»

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Sedano, número 9.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 14 de Enero de 1993.



LA SEÑORA

## Doña M.<sup>a</sup> Nieves González Castilla

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

### «Construcciones Peláez, S.A.»

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las cuatro y media, en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Sedano, número 9.

Burgos, 14 de Enero de 1993.



LA SEÑORA

## Doña M.<sup>a</sup> Nieves González Castilla

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus nietos: Jesús, Nieves, Milagros, Juan Carlos, Ana Isabel, Lorena, Ana Yolanda, José Jorge, Víctor Manuel, José Antonio, Marisa, Francisco Javier, María Isabel, Miguel Angel, Eva María, Montserrat, Oscar Manuel, José Ignacio, Rodrigo, María Teresa, Ana Belén, Francisco José, Oscar Javier, María Fátima, María Aránzazu, Juan Carlos, Eva María, José Miguel, Almudena, Sergio, Juan Ignacio, Susana, Mario, Marta, Alicia, José Angel y Laura; biznietos: José Carlos, Lourdes, Tamara, Héctor, Jennifer, Vanesa, Estefanía, Jennifer y Estefanía.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Burgos, 14 de Enero de 1993.



LA SEÑORA

## Doña María Nieves González Castilla

Viuda de D. Ireneo Peláez García

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Crescencia, Santiago (industrial de Construcciones Peláez); Aureliano, José-Antonio, Angel, Ausencio y Julio (industriales de Reformas Julio Peláez); Justino, Ireneo (industrial de Neumáticos Peláez); Jesús, Benito y María Gloria; hijos políticos, Marino Vallejo, Lucila Manzanal, Begoña Gutiérrez, Margarita González, Felicitas Bartolomé, Aurelia García, Juana Cardoso, Dolores García, Angeles Ordóñez e Ildefonso Saiz; nietos y biznietos; hermanos, Teófilo, Aquileo y Eutiquia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 4,30, en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Sedano, N.º 9.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 14 de Enero de 1993.

# Monchu avisa que el actual Sevilla es «más agresivo, al límite del reglamento»

**«Hay cinco o seis jugadores en el Burgos capaces de marcar a Maradona»**

JUAN CARLOS MORENO  
BURGOS

□ Después de dos días encaminados principalmente a recuperar a la plantilla, los jugadores y el técnico del equipo, Monchu, comenzaron ayer a preparar el trascendental encuentro que enfrentará al Real Burgos y al Sevilla. El entrenador del cuadro burgalés explicó ayer, tras la doble sesión de entrenamiento los cambios que ha experimentado el Sevilla en la actual temporada tras la llegada del argentino Bilardo. Una mayor agresividad defensiva y el abandono del juego preciosista que practicaba el cuadro andaluz son sus principales características, además, claro está, de la presencia de Diego Armando Maradona.

El punto logrado el pasado domingo ante el Celta ha servido para tranquilizar algo a una plantilla mermada y atisgada por los graves apuros que padece en la clasificación. Monchu dispone de varios días para ensayar las armas necesarias para superar a un Sevilla que figura en las primeras posiciones de la clasificación. El técnico conoce a su rival y es consciente del cambio que ha experimentado con respecto a anteriores compromisos: «Se ha reforzado mucho este año y ahora juegan de otra manera,



ANGEL AYALA

Monchu no quiere preocuparse demasiado por la actuación de Maradona.

mucho más agresivos».

Durante las últimas jornadas, a raíz sobre todo del partido que jugó el Sevilla en Tenerife, las críticas han arreciado sobre el equipo sevillano. Los supuestos malos modos empleados sobre el campo y la dureza con el contrario son las principales acusaciones. «Algunos dicen que juega al límite del reglamento. Lo que es cierto es que juega de manera diferente a la escuela sevillana de siempre, de tocar el balón y crear fútbol. Ahora emplea mayor agresividad, con marcajes al hombre, distinto en cuanto a su concepción del fútbol», explica Monchu.

El técnico no ha querido desvelar quién será el encargado de vigilar de manera especial a Diego Armando Maradona, aunque bien podría ser Bengoetxea: «Hay cinco o seis jugadores que pueden marcarle. Se trata de todo el Sevilla, porque no sirve de nada hacer un buen marcaje a Maradona si otros jugadores meten los goles».

Monchu analizará en estos tres días que restan para el encuentro la fórmula para jugar ante el cuadro andaluz, pero ya anticipó que «el Sevilla tiene unos cuantos delanteros a tener en cuenta, como Suker, Monchu o Conte. Es un buen equipo y hay que controlar a todos, como

hicimos en Vigo».

El técnico se encuentra satisfecho con el público en los últimos encuentros y espera que esta ayuda sirva para superar al duro Sevilla, que lejos de su campo utiliza cualquier arma para superar al contrario: «Nos ha sorprendido. El año pasado, cuando el equipo tenía cinco positivos, el público no estaba tan volcado como ahora. Debe ser que comprende que no se le puede dejar porque se puede hundir, y hay que echarle una mano. Lo comprobé el día del Rayo Vallecano y Valladolid. Espero que el domingo, tras el buen resultado alcanzado ante el Celta, la afición nos ayude».

## Balint y Narciso, únicas dudas para recibir al Sevilla

□ BURGOS/J.C.M.- La plantilla del Real Burgos al completo realizó ayer una doble sesión de entrenamiento, con algunas novedades con respecto a las que venía realizando hasta ahora. Por la mañana, la plantilla y el cuadro técnico se desplazaron hasta las instalaciones de San Amaro, donde realizaron ejercicios en el gimnasio, para concluir con un baño en la piscina. Ya por la tarde, los jugadores se desplazaron a El Plantío, donde realizaron ejercicios con balón.

Las principales dudas que mantiene Monchu son Balint y Narciso. El delantero rumano se encuentra decidido a jugar el domingo ante el Sevilla, pero su precario estado físico hace que el técnico espere hasta el final, dándose por seguro que no estará disponible para jugar. Narciso, sin embargo, tiene mayores opciones. El jugador canario se recupera rápidamente de su lesión en el hombro derecho y muy posiblemente pueda entrar en la convocatoria.

Tendillo y Lito no pudieron concluir con normalidad los ejercicios. El primero se resintió de unas pequeñas molestias, aunque Monchu explicó que la causa era la falta de costumbre a entrenamientos de este tipo; mientras que Lito arrastra dolencias desde hace varios días, aunque los dos estarán disponibles para el domingo.

Por otro lado, Limperger ha sido amonestado con advertencia de suspensión por el Comité de Competición; mientras que Fenoll ha sido multado.



EFE

Diego Armando Maradona durante el choque ante el Barcelona.

## La llegada de Maradona a Burgos provoca la subida de los precios de las entradas

□ BURGOS/J.C.M.- La llegada del Sevilla y su principal estrella, Diego Armando Maradona, pueden servir para aliviar las maltrechas arcas del Real Burgos. La presencia del astro argentino en los campos españoles suele ser aprovechada para elevar las recaudaciones y el Consejo de Administración del Real Burgos no ha querido ser menos, aunque el esperado aumento no ha sido espectacular.

Los habituales precios de las entradas de El Plantío sufrirán un sensible incremento, aunque sin llegar a las cifras que han saltado en las últimas temporadas, cuando visitaban Burgos Real Madrid o Barcelona. La tribuna, que habitualmente costaba 6.000 pesetas, pasará a costar 8.000. Las localidades de fondo tendrán un precio de 5.500 pesetas y los laterales costarán 4.500 las de asiento y 2.500 las de pie. Por último, las entradas infantiles valdrán 500 pesetas.

La curiosidad de observar en

### El delantero argentino ha sido convocado para jugar el encuentro entre Argentina y Brasil en febrero

directo a Maradona está provocando en todos los campos una gran afluencia de público.

#### MARADONA, CONVOCADO PARA LA SELECCIÓN

El seleccionador argentino de fútbol, Alfio Basile, convocó ayer oficialmente a Diego Armando Maradona para el encuentro que la selección nacional argentina disputará ante Brasil el próximo 18 de febrero.

El partido Argentina-Brasil, que se jugará en el estadio del River Plate, formará parte de la celebración del centenario de

la Asociación del Fútbol Argentino (AFA).

El seleccionador argentino resolverá si Maradona, Simeone, Franco y Redondo permanecerán para participar en el encuentro que el 24 de febrero Argentina jugará frente a Dinamarca, probablemente en la ciudad bonaerense Mar del Plata.

Basile convocó a los siguientes jugadores:

Porteros: Sergio Goycochea, Luis Islas y Fabián Cancellarich. Defensas: Fabián Basualdo, Fernando Cáceres, David Altamirano, Sergio Vázquez, Juan José Borelli, Néstor Craviotto, Juan Carlos Ramírez y Oscar Ruggeri. Mediocampistas: Diego Cagna, José Luis Villarreal, Alberto Marcico, Fernando Redondo, Diego Simeone, Darío Franco, Leonardo Rodríguez, Alejandro Mancuso, Julio Saldaña y Néstor Gorosito. Delanteros: Diego Maradona, Claudio Caniggia, Gabriel Batistuta, Julio Zamora, Ramón Medina Bello, Alberto Acosta y Claudio García.

## Monchu, del Sevilla deshizo la igualdad (0-1)

□ **MÉRIDA/EFE.** - El Sevilla, sin jugadores extranjeros, superó con un gol de Monchu en la segunda parte al Mérida, verdugo del Deportivo de La Coruña, en un partido muy igualado y en el que cualquiera de los dos conjuntos se pudo alzar con la victoria.

**MÉRIDA:** Rodri; Fernández Cuesta, José María, Marrero, Salguero (Parada, m. 77), Tamayo, Mágico Díaz, Julio Prieto, Cuc (Aquino, m. 46), Cristian y Quero.

**SEVILLA:** Unzué; Del Campo, Jiménez, Prieto, Diego, Marcos (Pineda, m. 52), Cortijo, Conte, Monchu, Bango y Losada (Andrades, m. 87).

**Árbitro:** Marín López (Colegio Riojano). Mostró tarjeta amarilla a Cortijo y Marrero. **Gol:** 0-1. m. 67: Monchu.

## Cuéllar dio otro triunfo al Real Betis (2-1)

□ **SEVILLA/EFE.** - El joven delantero Cuéllar, con dos goles dio otra vez el triunfo al Betis, ante un Oviedo que desde el primer momento salió dispuesto a lograr un resultado favorable.

**REAL BETIS:** Diezma; Márquez, Ureña, Ivanov, Monreal; Gordillo, Tab Ramos (Merino I m.67), Roberto, Kobelev; Cuéllar (Merino II m.67) y Zafra.

**REAL OVIEDO:** Viti; Armando, Cristóbal, Jerkan, Gorriarán; Rivas, Pirri, Viñals, Elcacho (Berto m.59); Lacatus y Jankovic (Gracan m.64).

**Árbitro:** Angel Calvo Córdoba. Expulsó, a los 88 minutos, a Javier Irureta y enseñó amarilla a Armando, Viñals, Ivanov, Merino I y Monreal.

**Goles:** 0-1. (9) Lacatus. 1-1. (23) Cuéllar. 2-1.(53) Cuéllar.

## La eliminatoria deberá decidirse en Palamós (0-0)

□ **LLEIDA/EFE.** - La U.E. Lleida y el C.F.Palamós empataron a cero en el partido de la Copa del Rey, en el que se exhibió un juego de poca calidad, aburrido, ya que durante los 90 minutos prácticamente no ofreció ningún espectáculo al público asistente.

**LLEIDA:** Raúl, Gallardo, Virgilio, David, Gonzalo; Txema, (m.56, Jaime), Palau (m.61, Sigüenza), Rubio, Gracia; Bartolo y Bernal.

**PALAMOS:** Conde; Lorente (m.45, Mijic), Brasi, Manchado, Juanjo, Luis Martín; Horcajada, Núñez (m.61, Orejuela), Roberto; Lemish y Alfaro Moreno.

**Árbitro:** Dauden Ibáñez (Colegio Aragonés), que mostró la cartulina amarilla a Lorente (m.3), Núñez (m.45), David (m.46), Roberto (m.70), Bernal (m.74) y Gonzalo (m.85).



EFE

El Sporting de Gijón goleó ayer al Osasuna en el choque de ida de la Copa del Rey.

## Sporting dejó prácticamente sentenciada la eliminatoria

### Los asturianos golearon al Osasuna, en el único «duelo» de Primera (4-1)

□ **GIJÓN/EFE.** - El Sporting de Gijón dejó prácticamente sentenciada la quinta eliminatoria de Copa del Rey ante Osasuna al vencer 4-1 en un encuentro en el que los locales lograron acabar con su sequía goleadora gracias a las facilidades dadas por los osasunistas.

**SPORTING:** Rodri, Arturo, Alcázar, Abelardo, Muñiz, Oscar, Iván, Manjarín, Juanele, Emilio y Scotto (Iordanov, min.70).

**OSASUNA:** Iru; Larraínzar I (Kosecki, min.46), Bustingorri, Arozarena, Spasic, Martín González, Urban, Merino (Sánchez Jara, min.70), Pascual, Aguilá y Larraínzar II.

**Árbitro:** Merino González, del Colegio Canario. Mostró tarjeta amarilla a Iván (min.19),

Alcázar (min.29), Pacual (min.34), Merino (min.38), Urban (min.49), Bustingorri (min.73), Manjarín (min.73), Juanele (min.86) y Spasic (min.77 y min.80), por lo que fue expulsado.

**Goles:** 1-0, min.18: Manjarín; 2-0, min.47: Manjarín; 3-0, min.50: Juanele; 3-1, min.65: Urban (penalti); 4-1, min.90: Iván.

Los locales consiguieron en

el minuto 18 de la primera parte el gol con el que antes del encuentro se conformaban todos los jugadores locales como resultado de este primer envite.

Pedro María Zabalza, técnico osasunista, tras el descanso, decidió poner más presión al conjunto de Bert Jacobs e hizo jugar a Kosecki en lugar de Larraínzar I. Pero sin apenas tiempo de asentarse en el campo, el Sporting logró el segundo gol y minutos después el tercero.

Sin embargo, Osasuna no cejó en su empeño y en el minuto 65 un balón en profundidad sobre Merino lo corta el meta Rodri en penalti.

Iván, cuando ya pasaban dos minutos del tiempo, marcó el cuarto gol.

## Jaén continúa con su «marcha» copera (2-1)

□ **JAÉN/EFE.** - En el estadio de La Victoria se volvió a vivir un fútbol vibrante y el Real Jaén, verdugo del Logroñés, jugó un gran partido en el que se llevó una victoria que pudo haber sido más abultada.

**REAL JAÉN:** Viña, Gabi, Pascual, Vicente Herrero, Campos, Javier, Manuel Herrero, Chumilla, Ballesteros, Santi Verdú (Cardona, 60) y Puskas.

**FIGUERES:** Campos, Comas, Russet, Marín, Fuertes, Vera, Vladan (Gratacós, m. 46), Durán, Stojadinovic, Ros (Urbieta, m. 55) y Angel.

**Árbitro:** Santiago Sánchez. Mostró amarilla a Chumilla y Vicente Herrero, locales, y a Stojadinovic y Fuertes, por los visitantes y roja a Marín.

**Goles:** 1-0, m.31: Chumilla, de penalti. 1-1, m.45: Fuertes. 2-1, m.85: Gabi.

## Extremadura sigue su racha triunfadora (2-1)

□ **ALMENDRALEJO (BADAJOZ)/EFE.** - El Extremadura remontó un resultado adverso y se impuso finalmente por 2-1 al Sabadell, que se mostró muy precavido tras los éxitos en las anteriores eliminatorias de la Copa del Rey ante el Sestao y el Cádiz.

**EXTREMADURA:** Ignacio; Juan José, Soler, Félix, Martínez; Pedro José, Pinto, José (Sastre m.79), Melenas, Chino y Verde (José Luis m.79).

**SABADELL:** NKono; Sánchez, García (Uceda m.45), Corominas, Añón, Larby, Moragues, Masnou, Borgues, Triego y Ramón (Barberá m.86).

**Árbitro:** Navarrete. Mostró amarilla a Martínez y Melenas; a NKono, Moragues y Ramón. **Goles:** 0-1 m.41, Manuel Sánchez; 1-1 m.65, Soler; 2-1 m.80, Melenas.

## Compostela mantuvo el empate (0-0)

□ **VILLARREAL (CASTELLÓN)/EFE.** El Compostela y el Villarreal igualaron sin goles en un partido en el que ambos conjuntos libraron un duro encuentro.

**VILLARREAL:** Navarro, Edu (Planelles, m. 54), Madueño, Alfredo, Guijarro, Estanis, Pascual, Makanaky, Reyes, Mateu y Alcañiz.

**COMPOSTELA:** Pedro, Modesto, Víctor, Tocornal, Bellido, Tono, Fabiano, Cortés (Moure, m. 70), Maric (Ochoa, m. 74), Lucas y Toni.

**Árbitro:** Contador Crespo (Vizcaíno). Mostró amarillas a Madueño, Guijarro, Edu; y Pedro. Expulsó con dos amonestaciones consecutivas en el minuto 78 al villarrealense Alfredo, a los visitantes Tono en el minuto 45 por doble amonestación y roja directa a Fabiano a los 76 minutos.

## El Valladolid rentabilizó sus ocasiones (1-2)

□ **CARTAGENA (MURCIA)/EFE.** - El Valladolid aprovechó al máximo sus ocasiones en la primera parte y se impuso a domicilio por 2-1 al Cartagena, de la Segunda División B, con lo que la eliminatoria se decanta a favor del club castellano.

**CARTAGENA:** Pedro Muñoz; Bartolo, Magín, Queco, Dani; Palomeque, Sagarduy, Ray, Molina; Ahumada (Carlos Santiago, m. 77) y Cordero.

**VALLADOLID:** César Sánchez; Cuaresma, Caminero, Manolo, Alfonso; Najdoski, Damián, Macón (Rey, m. 57), Walter., Roberto y Amavisca.

**Árbitro:** Alfonso Álvarez (Andaluz). Mostró tarjeta amarilla a Magín y Queco; y a Cuaresma, Caminero, Javi Rey y Walter.

**Goles:** 0-1, M. 23: Amavisca. 0-2, M. 40: Roberto. 1-2, M. 55: Cordero.

## Tenerife marcó la diferencia en Mallorca (1-3)

□ **PALMA DE MALLORCA/EFE.** - El Tenerife obtuvo un importante triunfo al derrotar al Real Mallorca por 1-3.

**REAL MALLORCA:** Stelea, Serer, Pedraza, Villena, Fradera, Sala (José, 70), Stosic, Soler, Gálvez, Milojevic, Luis Delgado (Secaref, 61).

**TENERIFE:** Ochotorena, César Gomez, Paqui, Toño, Redondo, Antonio Mata, Castillo, Chano (Estebanz, 70), Pizzi (Del Solar, 61), Felipe y Dertycia.

**Árbitro:** Ansuategui Roca (valenciano). Amonestó a Stosic, Del Solar y César Gómez.

**GOLES:** 0-1, M. 41: Chano de tiro cruzado. 0-2, M. 50: Pizzi remata al fondo de las mallas. 1-2, M. 63: Stosic de libre directo. 1-3, M. 90: Dertycia.

## El Albacete eliminó al Realejos (2-0)

□ **ALBACETE/EFE.** - El Albacete se clasificó para la quinta eliminatoria de la Copa del Rey, tras derrotar al Realejos en un encuentro en el que la niebla impidió un juego vistoso.

**ALBACETE:** Balaguer, Geli (Santi m.83), Armando, Sotero, Parri, Oliete, Manolo, Julio Soler, Corbalán, Zalazar (Bjelica, m.46) y Pinilla.

**REALEJOS:** Alexis, Peyo, Jaime, Oti, Platero, Pedrito, Sergio (Alexis II m.72), Eduardo, Pedro Luis (Chevi, m.85), Migue y Santi.

**Árbitro:** Gómez López (murciano). Amonestó a Balaguer.

**Goles:** 1-0: m.12: Parri. 2-0: m.75: Bjelica. El uruguayo Víctor Espárrago introdujo muchos cambios en la alineación inicial, respecto a los dos equipos que ha presentado en la Liga.

# Rapid de Capiscol sigue imbatido en el «Ciudad de Burgos»

**Virutas Fabril Sedera fue el equipo más realizador de la jornada con nueve tantos**

□ **BURGOS.**— Después del intermedio impuesto en la competición por la festividad de la Natividad del Señor se han reanudado los partidos correspondientes al Trofeo Ciudad de Burgos, de fútbol.

Al término de la jornada número once, tan sólo el Rapid de Capiscol mantiene la imbatibilidad, de los 47 equipos que en ella intervienen.

En la mencionada jornada el equipo más realizador fue el de Virutas Fabril Sedera, que logró encajar 9 tantos a la joven formación del Café España. En todos los partidos se movió el marcador.

**Grupo Primero**

Deportivo 3/34-Río Vena San Fernando (2-0), Café España-Virutas Fabril Sedera (2-9), Bar Casco Viejo-Sociedad Deportiva Recreativa Fudres (3-0).

**Clasificación:**

Deportivo 3/34 y Bar Casco Viejo, 17 puntos; S.D.R.C. Fudres, 15; Virutas Fabril Sedera, 10; Río Vena S. Fernando, 7; Bar Zona, 3; Café España, 2 puntos.

**Grupo segundo**

Congelados Antártida-Real Unión Valle (2-2), U.D.

Colón-Monasterio C.F. (1-5), N.S. Belén Veal-Canutos (4-1).

**Clasificación:**

Nuestra Señora de Belén Veal, 21 puntos; Canutos, 14; Villanueva Land Rover, Congelados Antártida, 10; Real Unión Valle, 8; Monasterio C.F., 7; U.D. Colón, 2 puntos.

**Grupo tercero**

Comercial Insbur-Luis Alberdi (3-0), C.D. Brujas-C.D. Bar Velasco (1-4), Aluminios Tizona-Aimsa Santibáñez (1-0).

**Clasificación:**

Aluminios Tizona, 20 puntos; Comercial Insbur, C.D. Bar Velasco, 16; Aimsa Santibáñez, 7; Luis Alberdi C.F., 6; C.D. Brujas, 4; Tomasotes Club Deportivo, 3 puntos.

**Grupo cuarto**



Pinocho Santibáñez, con el equipo que interviene en la presente edición del «Ciudad de Burgos».

DB

Amistad AZ-81 (2-1).

**Clasificación:**

Groggy-Pedernal Area Castil (2-8), Riber Express-Colchonería Collantes (0-3), Soleras Muebles Durín-Okinawa (4-0).

**Clasificación:**

Soleras Muebles Durín, 20 puntos; Pedernal Area Castil, 18; Castrillo C.F., 16; C.D. Groggyss, 8; Ribes Express, Colchonería Collantes, 4; Sporting Okinawa, 2 puntos.

**Grupo quinto**

Pinocho Santibáñez-Autocid Ford (1-2), Asociación Salesianos-La Espadería (0-3), Rotundos Restaurante Torres-Bar La

Amistad AZ-81 (2-1).

**Clasificación:**

Rotundos Restaurante Torres, 19 puntos; Autocid Ford, 16; Transportes M.C., 11; Bar La Amistad AZ-81, 9; La Espadería, Asociación Salesianos, 7; Pinocho Santibáñez, 3 puntos.

**Grupo sexto**

Deportivo G-9 Machuca-Centro Médico Santiago (1-3), Parquets Flotantes Burgos-Rápid Capiscol (1-6).

**Clasificación:**

Rápid Capiscol, 22 puntos;

Verbenas Club de Fútbol, 12 puntos; Centro Médico Santiago, 10 puntos; Parquets Flotantes Burgos, 7 puntos; Deportivo G-9 Machuca, 1 punto.

**Grupo séptimo**

Cropusa Río Vena-Trompas Rover (1-2), Bigotes C.F.-Levis Store (1-5), C.D. Copacabana-Café Bar Lemba (1-1).

**Clasificación:**

Trompas Rover, 19 puntos; Cropusa Río vena, 15; Club Deportivo Nalón, Levis Store, 10; C.D. Copacabana, 9; Café Bar Lemba, 7; Bigotes Club de Fútbol, 2 puntos.

## Germán Fierro: «Queremos ascender al Salas a Regional Preferente y formar un equipo juvenil»

G. CARMELO GARCIA  
SALAS DE LOS INFANTES

□ En una charla distendida, Germán Fierro, presidente del C.D. Salas, expuso a este corresponsal la situación y problemática actual de la entidad.

Se hizo cargo del Club hace dos años, cuando estuvo a punto de desaparecer. «Si hemos recogido la antorcha ha sido para mantener la ilusión de los jóvenes». Es una idea permanente en este hombre, ya maduro que ha estado ligado al equipo casi desde su fundación «Qué la juventud tenga posibilidades de hacer deporte en Salas».

El equipo cuenta con veinte jugadores, casi todos de Salas, a los que entrena Javier Rojo, uno de los hermanos «Pacheta». La Primera Regional no es la categoría que le corresponde a Salas por su historial y potencial en fútbol. El número de socios ronda los 200 que con sus cuotas ayudan le ayudan a mantener.

«Nuestro presupuesto es de 800.000 pesetas, aproximadamente, y hasta el momento no ha habido déficit. Aparte de las cuotas sociales el Ayuntamiento nos da una subvención anual, y también obtenemos ingresos por publicidad, entradas al campo, rifas, loterías, etc.».

En definitiva, no es fácil mantener el club a pesar del

**El presidente de la entidad serrana afirma ser la mejor cantera provincial hecha realidad**

entusiasmo de los seis miembros de la directiva, que llevan a cabo todas las tareas que aquel acarrea, y de la ilusión de los jugadores, que pagan personalmente parte del equipaje.

El C.D. Salas está empatado a puntos con el San Esteban y comparten el liderato en Primera Regional. «La actual Regional Ordinaria es una vergüenza para la Federación Provincial; no es extraño que varios equipos periféricos se hayan incluido en los campeonatos correspondientes de las provincias limítrofes, porque, sin ninguna subvención federativa, hay que afrontar los elevados gastos de los arbitrajes y los largos desplazamientos que se realizan».

El domingo pasado ganó a su más directo rival por 0-1, en un campo imponente. «Sólo nos dejan jugar en los campos sin drenar de Pallafria y en ellos es muy difícil jugar al fútbol. En el partido último no se veían las botas de los jugadores de barro que había y, además, era

el 5º partido seguido que se disputaba en ese campo». Las relaciones con el equipo grande de Burgos han conocido tiempos mejores. «El Salas se siente olvidado por el Burgos, a pesar de que tiene la mejor cantera provincial hecha realidad». Recuerda con orgullo a los cinco jugadores locales que están en categorías nacionales, concretamente en Segunda A y Segunda B. «Actualmente hay dos o tres jugadores que tienen posibilidades de promocionar a un equipo de superior categoría».

Llegamos al final de este recorrido poniendo los ojos en el futuro. Nuestro campo de fútbol necesita un remozado urgente, que se podría completar con la creación de una pista de atletismo alrededor (pensando en la cantidad de chavales que practican este deporte y para aumentar la oferta deportiva en la milenaria Salas).

En 1993 se cumple el 30 aniversario de la fundación del Club y la mejor celebración sería ascender de categoría y formar un equipo juvenil que «alimentase» al absoluto, que muy bien, se podría completar con la creación de una escuela de fútbol para alevines e infantiles». Concluye, solicitando a los aficionados que acudan al campo porque «el aplauso del público es el único premio que reciben los jugadores».



AZUA

Germán Fierro, presidente del C.D. Salas apuesta por el futuro.

## RALLY PARIS-DAKAR

## Arcarons ganó su quinta etapa consecutiva

□ **ATAR/COLPISA.** - El piloto español Jordi Arcarons, sin la presión que supone luchar por el triunfo final del París-Dakar, ganó ayer su quinta etapa consecutiva, de 610 kilómetros, que transcurrió por el desierto mauritano entre Bir Amrane y Atar.

Una etapa que se esperaba con expectación por las anunciadas tormentas de arena, que a la postre sólo surgieron en los últimos 200 kilómetros y que no sirvieron para establecer importantes diferencias entre los pilotos.

Xavi Riba, que entró en quinto lugar, se mantiene en el tercer puesto de la clasificación general, puesto que espera mantener hasta llegar a Dakar. La victoria en coches fue para el alemán Weber.

Arcarons no se despidió en la etapa de ayer a pesar de ser una jornada propicia para ello. El piloto de Vic inició la etapa como en él es habitual, atacando a fondo.

Pronto vio a sus compañeros de Yamaha, Peterhansel y Charbonnier, parados. «Creí que me estarían preparando alguna estratagema», pensó Arcarons.

Pero ocurría que el líder de la general tenía problemas en la alimentación de gasolina, que resolvió.

El piloto de Vic siguió luego todo el camino él sólo. En una ocasión le adelantaron los coches, pero al encontrarse con una zona de piedras les adelantó de nuevo al ser más rápido que ellos.

En Atar, Arcarons sacó 14 minutos al segundo clasificado, Charbonnier, y 15 al tercero, Peterhansel, que mantiene su cómodo liderato. En cuarto lugar llegó Sireyjol, mientras que Riba fue quinto, a 32 minutos del vencedor de la etapa, y Fernández, sexto, a 51 minutos.

El alemán Weber, de Mitsubishi, venció en la categoría de coches, en una etapa en la que llegaron varios coches en pelotón, por lo que parecía más una carrera de circuito que de raid.

Salvador Serviá entró en séptimo lugar, a quince minutos del vencedor, por lo que ha perdido un puesto en la general en favor de Weber.

El marcaje que hacen los Mitsubishi y Citroën hizo que en los primeros kilómetros de dunas ambos equipos tomaran distintos caminos.

Salvador Serviá, que ha perdido su quinta posición en la general a favor del ganador de la etapa por nueve minutos, no conoció ningún problema.

## BALONCESTO

## Aucalsa, primer rival del TV Brezmes en la fase de ascenso

*Las astuarinas son las favoritas para lograr el cambio de categoría*

□ **BURGOS.** - Ocho equipos de la zona Norte participarán en la fase de ascenso a Primera División. Entre ellos está el TV Brezmes y el Aucalsa de Oviedo, máximo favorito, será el primer rival de las burgalesas.

Las formaciones que han logrado competir en esta segunda fase son: TV Brezmes, Kaixo, Gasteiz y Tabirako, del Grupo A-B y Universidad de Oviedo -formación en la que milita la jugadora burgalesa Susana, que en campañas anteriores defendió los colores locales-, Electricidad Santos de Oviedo y Ensino, de Lugo, del Grupo A-A.

La competición se iniciará el próximo 24 de enero y concluirá el 2 de mayo. El TV Brezmes tiene posibilidades de lograr algo positivo, aunque el objetivo que se marcaron -clasificarse para disputar esta fase- ya se ha logrado.

Hay que señalar, que los conjuntos que se han clasificado, pertenecientes al Grupo A-A, son mucho más complicados que los ya conocidos. Las jugadoras, dirigidas por Juan Carlos Ortega, van a esforzarse al máximo y más sabiendo que sus posibilidades se verán sensiblemente mermaidas ante la casi segura baja para toda la competición de Inma. No termina de recuperarse y los facultativos dan como muy fácil el que no



ALBERTO RODRIGO

Inma será baja casi segura para toda la competición.

juegue. El resto de la plantilla se encuentra muy animado.

El primer rival del TV Brezmes es el complicado Aucalsa de Oviedo, quien se ha reforzado mucho esta campaña y es uno de los firmes candidatos para lograr el ascenso.

Por su parte, el Electricidad Santos, de Avilés, está formado prácticamente por las mismas jugadoras que el año pasado se enfrentaban al cuadro burgalés. No se perfila como un rival

complicado. Con el Ensino, de Lugo, jugaron el primer año, pero, por el momento, se desconoce la capacidad del cuadro gallego. El Universidad de Oviedo también es un equipo potente y que cuenta con la burgalesa Susana. El resto de los equipos son conocidos.

Por último, decir que Inelga, Cluny, At. San Sebastián, Basket León, Arxil de Pontevedra, Basauri y Gernika jugarán el descenso.

## Joventut y Real Madrid inician la segunda vuelta de la Liga Europea, a domicilio

*Ambos equipos se enfrentarán al Maccabi Tel Aviv y al Bayer Leverkusen*

□ **MADRID/COLPISA.** - El Joventut de Lolo Sainz, que recibe al Maccabi de Tel Aviv, y el Real Madrid de Clifford Luyk, visitante del Bayer Leverkusen, inician hoy la segunda vuelta de la Liga Europea y completan una apretada semana de partidos para los representantes españoles en las distintas competiciones continentales.

Los blancos, que se encuentran a la espera de la decisión de la FIBA sobre su negativa a disputar el partido de la pasada semana ante el Zadar croata, lideran el grupo B y, aunque sufrieran una derrota en la difícil cancha teutona, seguirían teniendo todo a su favor para alcanzar los cuartos de final.

El Real Madrid suma seis triunfos, uno más que el Benetton de Treviso y el Bayer Leverkusen, sus inmediatos perseguidores, y dos más que los franceses del Pau Orthez. Olympiakos, Zadar, Estudiantes y Malinas se encuentran algo más descolgados.

En Leverkusen, los madridistas tienen mucho que ganar y poco que perder ante un rival que sí se juega mucho en el

envite.

En caso de lograr la victoria, el Madrid tendría todo a su favor para conseguir la primera plaza del grupo, lo que le permitiría enfrentarse en el cruce de cuartos de final del cuarto clasificado del grupo A. Ello le daría grandes opciones para entrar en la «Final Four».

Mucho más complicado tiene el panorama el Joventut de Badalona, finalista del pasado año en esta competición, perdiendo en el instante final ante el Partizán de Belgrado, y colista del grupo A en la presente temporada después de haberse disputado la primera vuelta.

La «Penya» sólo ha conseguido un triunfo en seis partidos, ocupa la última plaza y sus remotas esperanzas de conseguir acceder a cuartos de final

pasan de forma inexorable por un triunfo ante el Maccabi, penúltimo clasificado de este grupo con sólo un triunfo más que los verdinegros.

De forma sorprendente, el Limoges lidera la clasificación con cuatro victorias, las mismas que el Paok de Salónica y el Scavolini de Pesaro. Cibona y Knorr, con tres victorias en su haber, anteceden en la tabla israelitas y españoles.

### REUNIONES DE LA FIBA

El sábado se celebrarán dos importantes reuniones que pueden resultar decisivas para el futuro del baloncesto europeo.

En Munich, una Comisión de la FIBA modificará el reglamento de la Liga Europea, a fin de evitar que se repitan casos de incomparecencias, como el del Real Madrid en Zadar. Mientras tanto, en París, estarán reunidos la Unión de Jugadores Europeos y la Unión de Ligas de Baloncesto Europeas para estudiar de forma conjunta un nuevo proyecto de Liga Europea, que serviría como alternativa al actual modelo de la FIBA.

## Calendario

### 24 ENERO

Tabirako - Elec. Santos  
Aucalsa - TV Brezmes  
Ensino - Kaixo  
Gasteiz - Oviedo

### 31 ENERO

Oviedo - Tabirako  
Kaixo - Gasteiz  
TV Brezmes - Ensino  
Elec. Santos - Aucalsa

### 7 FEBRERO

Tabirako - Aucalsa  
Ensino - Elec. Santos  
Gasteiz - TV Brezmes  
Oviedo - Kaixo

### 14 FEBRERO

Kaixo - Tabirako  
TV Brezmes - Oviedo  
Elec. Santos - Gasteiz  
Aucalsa - Ensino

### 21 FEBRERO

Tabirako - Ensino  
Gasteiz - Aucalsa  
Oviedo - Elec. Santos  
Kaixo - TV Brezmes

### 28 FEBRERO

Tabirako - TV Brezmes  
Elec. Santos - Kaixo  
Aucalsa - Oviedo  
Ensino - Gasteiz

### 7 MARZO

Gasteiz - Tabirako  
Oviedo - Ensino  
Kaixo - Aucalsa  
TV Brezmes - Elec. Santos

### 14 MARZO

Elec. Santos - Tabirako  
TV Brezmes - Aucalsa  
Kaixo - Ensino  
Oviedo - Gasteiz

### 21 MARZO

Tabirako - Oviedo  
Gasteiz - Kaixo  
Ensino - TV Brezmes  
Aucalsa - Elec. Santos

### 28 MARZO

Aucalsa - Tabirako  
Elec. Santos - Ensino  
TV Brezmes - Gasteiz  
Kaixo - Oviedo

### 4 ABRIL

Tabirako - Kaixo  
Oviedo - TV Brezmes  
Gasteiz - Elec. Santos  
Ensino - Aucalsa

### 18 ABRIL

Ensino - Tabirako  
Aucalsa - Gasteiz  
Elec. Santos - Oviedo  
TV Brezmes - Kaixo

### 25 ABRIL

TV Brezmes - Tabirako  
Kaixo - Elec. Santos  
Oviedo - Aucalsa  
Gasteiz - Ensino

### 2 MAYO

Tabirako - Gasteiz  
Ensino - Oviedo  
Aucalsa - Kaixo  
Elec. Santos - TV Brezmes

## COMPETICIONES EUROPEAS

# Estudiantes dio el primer paso hacia la esperanza en la Liga Europea (80-73)

**El conjunto madrileño desistió de tratar con el Olympiakos el asunto de Zadar**

□ MADRID/EFE. - El Estudiantes ganó el primer asalto de su particular combate con la clasificación europea ante el Olympiakos Pireo griego e igualó la diferencia de puntos que consiguieron los helenos en el encuentro de ida, aunque cometió algunos errores en los últimos treinta segundos del encuentro que le pudieron costar caros.

**ESTUDIANTES:** 80 (40+40): Azofra (9), Herreros (12), Winslow (19), Vecina (10), Orenga (11) -cinco inicial-, Martínez (2), Aisa (3) y Pinone (14)

**OLYMPIAKOS:** 73 (39+34): Tomic (10), Sigalas (6), Berry (13), Paspalj (31), Tarlac (11) -cinco inicial-, Limnaitis (2), Papadakis (-), Moraitis (-) y Stamatidis (-).

**Árbitros:** Grigoriev (RUS) y Gasperin (FRA). Excluyeron por personales a Winslow (m.40) y Limnaitis (m.40).

Tras haber llegado a los doce puntos de diferencia (68-56 m.34) los colegiales no supieron conservarla hasta el final. Desde el minuto 35 (71-60) hasta el 38, los griegos se apuntaron un parcial de 0-6 que descentró a los locales.

El Olympiakos dispuso una defensa presionante en esos pos-



Vecina, del Estudiantes, salta para taponar la acción de Tarlac.

teros compases, que los madrileños aprovecharon para, con pases largos, ensanchar de nuevo la renta (80-71 a falta de 22 segundos).

Un uno más uno errado por

Milan Tomic, a sólo diez segundos para la conclusión, daba la posibilidad al Estudiantes de lograr ventaja en la diferencia de puntos, pero un error incomprensible de Rafa Vecina, que

arrojó el balón al aire como si todo hubiese terminado, facilitó la canasta helena.

Hasta entonces, el partido discurrió en una permanente lucha de los estudiantiles por detener el juego imparable del serbio Zarko Paspalj (31 puntos), que trajo en jaque constante a su defensor, el estadounidense Ricky Winslow, durante la mayor parte del tiempo.

Durante el primer período, el Estudiantes aguantó gracias a los lanzamientos exteriores, aunque Alberto Herreros no tuvo su día, pero fracasó en el juego interior y sus pivotes, salvo Juan Antonio Orenga en dos ocasiones, no resolvieron nunca las situaciones de uno contra uno. Sin embargo, en la segunda mitad, el cansancio de los jugadores griegos se reflejó en su defensa, menos intensa y más vulnerable a las penetraciones, sobre todo de Winslow, y en los porcentajes de sus lanzadores, menos efectivos que en el primer tiempo.

Después de este resultado, el Estudiantes mantiene sus escasas opciones de clasificación y ya piensa en el encuentro de la próxima semana, en la que visita al Pau Orthez francés, donde una victoria mejoraría sensiblemente su situación.

El Estudiantes desistió de su intención de contactar con directivos del Olympiakos Pireo para cambiar impresiones sobre la situación originada después de que el Real Madrid rechazase jugar con el KK Zadar croata, a causa de los problemas planteados por el conjunto griego por el horario del encuentro entre ambos equipos.

## Los azulgrana, con menos errores que los helenos (70-84)

□ SALONICA (GRECIA)/EFE. - El Barcelona, que cometió menos errores que su rival a lo largo de los cuarenta minutos del partido, fue netamente superior a los griegos del Iraklis y supo aprovechar la ventaja que consiguió en tan sólo once minutos (10-27).

**IRAKLIS:** 70 (32+38): Kakiusis (8), Papachronis (14), Papadopoulos (6), Stavropoulos (24), Shaski (16) -cinco inicial-, Holopulos (-), Sarpis (-), Zontos (-) y Kuvellas (2).

**BARCELONA:** 84 (47+37): Montero (9), J.M. Pedrera (16), Jiménez (8), Savic (16), Norris (8) -cinco inicial-, Galilea (4), Esteller (-), Almeida (4), Paraíso (17), Zapata (2).

**Árbitros:** Zych (Polonia) y Rems (Eslovenia). Eliminados por cinco faltas: Norris (24) y Jiménez (35).

**Marcador:** 4-7, 10-20, 18-30, 32-47 - 41-52, 53-64, 60-76, 70-84

**Incidencias:** Cerca de 3.000 espectadores vieron el encuentro de la Copa Korac, disputado en el Pabellón Ivanofio de Salónica.

Salvo los dos puntos iniciales del Iraklis, que fueron los dos primeros del encuentro, el Barcelona siempre llevó ventaja en el mercado, que llegó a ser de 17 puntos (10-27 y 28-45) en el primer período.

Aito García Reneses, técnico del Barcelona, sorprendió en su cinco inicial al incluir a José María Pedrera, que tuvo un buen debú con cuatro lanzamientos de tres puntos y dos canastas de dos, convirtiéndose en el máximo anotador del encuentro en los primeros veinte minutos.

Los azulgrana en ningún momento pasaron apuros y, aunque perdieron innumerables balones en las entregas y permitieron que los helenos se impusieran en los rebotes ofensivos, los puntos triples que lograron Pedrera y Paraíso dieron tranquilidad a los barcelonistas, que en defensa fueron en todo momento superiores.

El segundo período fue de características similares, aunque el alero griego Stavropoulos, que en el primer tiempo no había estado demasiado acertado, tomó la dirección de juego de su equipo y se entonó en los lanzamientos exteriores, logrando con tres triples acortar distancias antes de llegar a los diez minutos de la reanudación (50-69).

Sin embargo, el Barcelona supo aprovechar los errores de su adversario, especialmente en los lanzamientos bajo tablero, para, en sólo cuatro minutos, alcanzar la máxima ventaja del partido (58-76).

Los minutos finales fueron de auténtico despropósito por ambos lados con continuas pérdidas de balón y fallos en lanzamientos desde cualquier posición.

## La ausencia de Xabi Crespo, decisiva para la derrota del Elosúa ante el Nikas (84-75)

□ ATENAS/EFE. - La ausencia del alero Xabi Crespo a causa de una artritis traumática en el pie izquierdo, producida en el encuentro del pasado domingo ante el Valencia, fue la premonición de que el Elosúa no apuntaría al máximo las opciones a la victoria ante el Nikas.

**NIKAS PERISTERI:** 84 (30+54): Koronios (23), Milonas (3), Makaras (20), Church (6), Leonard (15) -cinco inicial-, Kassouridis (5), Grekos (4), Tsagopoulos (6) y Fassouras (2).

**ELOSUA:** 75 (38+37): Sala (10), Javi Fernández (10), Jorge García (5), Brown (16), Johnson (21) -cinco inicial-, Bustos (2), Etxebarria (0), Josines (7) y Francis García (4)

**Árbitros:** Rakoczy (Polonia) y Pasetto (Italia). Eliminaron por cinco faltas personales a Kassouridis (m.34) y Milonas (m.36), por parte griega, y a Josines y a Johnson, del Elosúa, (ambos en el m.40).

Con anterioridad a la disputa del partido el Elosúa se encontraba virtualmente clasificado, pues tan sólo una derrota del Philips de Milán en su cancha

ante el Gravelines por un amplio margen de puntos hubiera dado la clasificación a éstos.

El comienzo no pudo ser más esperanzador para los leoneses, ya que el conjunto local se mostraba nervioso, con lo que las diferencias fueron aumentando paulatinamente a favor del Elosúa. A los cinco minutos, con 4-11, marcador, el técnico griego Kostas Politis tuvo que pedir el primer tiempo muerto.

Sin embargo, pese a la presión en toda la cancha de los helenos, el Elosúa supo sacar provecho del juego interior y de las rápidas transiciones para obtener una máxima ventaja, 20-35, a los 15 minutos.

El relajamiento y algunas variaciones tácticas del técnico leonés Gustavo Aranzana devolvieron al partido al Peristeri, que en la segunda parte, consiguió ponerse por delante, 64-56 Pese a un último acercamiento leonés a tres puntos (66-63) con cinco minutos por jugar, los griegos supieron mover el balón con el marcador a su favor, obteniendo una máxima renta (78-67) que sentenció el encuentro.

## Taugrés de Vitoria pagó la falta de banquillo y no logró el milagro en Roma (88-76)

□ ROMA/EFE. - El Taugrés Vitoria no pudo conseguir el milagro de la clasificación, al caer derrotado ante el Virtus Roma, que sí ha logrado su acceso a los cuartos de final en un mal partido, en el que los vitorianos pagaron su escasez de banquillo, lo que facilitó un triunfo sin gloria del equipo romano.

**VIRTUS ROMA:** 88 (48+40): Premier (10), Fantozzi (14), Rolle (2), Niccolai (33), Radja (20) -cinco inicial-, Tolotti (5) y Busca (4).

**TAUGRÉS:** 76 (39+37): Sibilio (4), Pablo Laso (5), Arlauckas (35), Carbajo (11), Dicenta (15) -cinco inicial-, Rodríguez (4) y Gómez (2).

**Árbitros:** Resser (Alemania) y Oget (Turquía). Excluyeron a Carbajo por personales (m. 40).

El equipo de Vitoria necesitaba ganar por más de siete puntos de diferencia para aspirar a la clasificación. La empresa no se presentaba fácil, pero parecía posible en los primeros minutos de partido, cuando Dicenta y, en especial, Arlauckas, el mejor del encuentro, no podían ser parados por sus res-

pectivos marcadores.

Estos jugadores situaron al Taugrés con una esperanzadora ventaja, que llegó a los nueve puntos de máxima diferencia, y que en el minuto 12 era de ocho (20-28).

A partir de ahí, con el cambio de marcaje de Radja sobre Arlauckas, que logró 14 de los 28 puntos de su equipo en la primera mitad, todo cambió. El Virtus Roma se aprovechó de los fallos de su rival, que empezaba a evidenciar problemas de banquillo, y un parcial de 8-0 dio alas a un equipo local que primero igualó el marcador y luego amplió su ventaja de forma paulatina hasta llegar al descanso a los nueve puntos (48-39).

En la segunda mitad, todo fue aún más fácil para el equipo romano, en el que Niccolai y Radja se lucían ante un Taugrés en el que sólo existía Arlauckas (19 puntos). El Virtus Roma, con un mediocre partido, se sabía vencedor y clasificado, sin importarle la diferencia final, que fue de doce puntos, pero que en el minuto 35 había llegado a los veinte (82-62).

## ESQUI

## La Junta margina a las estaciones de San Isidro y La Pinilla

**La promoción del deporte blanco entre los escolares se desarrolla en Andorra**

□ VALLADOLID/ICAL. - La Junta de Castilla y León adjudicó la realización de los once cursos de esquí de la «campana blanca» de la Navidad del 92 a dos empresas del Pirineo andorrano, marginando a las estaciones de esquí de la comunidad autónoma, entre ellas San Isidro (León) y La Pinilla (Segovia), que cuentan con instalaciones apropiadas, incluida escuela de esquí, para este tipo de actividades deportivas y de recreo.

La adjudicación de la campaña navideña desde la temporada 87-88 a las estaciones de esquí del Pirineo ha sido mal recibida por los empresarios del sector turístico regional, que se consideran marginados por la política de la Junta.

## MENOS GASTOS

Según ellos la Junta prefiere invertir los cerca de veinte millones asignados a la «semana blanca» -el 60% de los gastos- fuera de la Comunidad, mientras aquí existen estaciones invernales con instalaciones apropiadas para cumplir los objetivos de la campaña, que no es otra que familiarizar a los niños con la nieve.

Además, las condiciones eco-

nómicas de los empresarios de la región son más bajas que las del Pirineo. Los gastos y el tiempo de traslado también se reducirían notablemente. Este año la mayoría de los escolares inscritos en la campaña procedían de León, Salamanca y Valladolid.

Este olvido sistemático que la Junta concede a las estaciones de esquí de la región fue criticado en una reunión de presidentes de centros de iniciativas turísticas celebrada el pasado mes de diciembre en Valladolid.

La presencia de 500 personas en San Isidro o en La Pinilla -aseguran- constituye la mejor fórmula de promoción para estas estaciones, que un año más han sido marginadas en las campañas importantes que realiza la Junta.

Este año los empresarios de la estación invernal de San Isi-



Los empresarios del sector turístico regional han acogido muy mal la campaña.

dro estaban interesados en acoger en sus instalaciones la realización de los once cursos de esquí organizados por la Junta, y así se lo expusieron a los responsables de Deportes de la Junta, aunque al final desistieron ante el escaso eco que mereció su oferta.

La adjudicación de la «campana blanca» a las empresas del Pirineo también encuentra detractores entre los propios técnicos y monitores contratados por la Junta que, al igual que los escolares, deben soportar la incomodidad de un tras-

lado de once horas en autobús, que supone la pérdida de dos días en viajes.

Fuentes de la estación de San Isidro, propiedad de la Diputación de León, han expresado también su malestar por la decisión de la Junta, que un año más ha sido marginada.

El director general de Deportes de la Junta, Miguel Ángel García Recio, considera que lo ideal sería realizar estas campañas en las estaciones de la comunidad autónoma y que así se lo expuso a los directores y gerentes de estaciones en la reu-

nión que mantuvo en octubre en Espinosa de los Monteros.

García Recio ya trató de reconducir el tema para llevar estas actividades a San Isidro y La Pinilla, únicas estaciones con instalaciones adecuadas y asegura que este año se adjudicaron a empresas del Pirineo por la premura en la convocatoria y para garantizar a los escolares la existencia de nieve en los días elegidos. Señala también García Recio dificultades de alojamiento y en el funcionamiento de los remontes de las estaciones de la región.

## CAZA

## Carta sobre el adelanto de la veda en la Comunidad de Castilla y León

□ BURGOS/J.L.- Publicamos ayer una carta escrita hace un par de semanas, cuando el tema que trata era más actual. Por diversas circunstancias, todas ellas ajenas a la voluntad de su autor, no se ha publicado antes. No obstante, dados los poderosos argumentos utilizados en defensa de la caza, de permanente actualidad, y la personalidad del remitente, un excelente aficionado, no dudamos que sigue teniendo un gran interés para todos los cazadores, miles, que jugamos totalmente injustificada tanta anticipación en el cierre de la caza menor.

Es de destacar la apreciación que hace el firmante que no haya cazadores a que no exista caza», adecuada frase que resume toda la filosofía de unos pocos, pero a los que se escucha demasiado, en relación con la actividad cinegética.

Por mi parte, diría a algunos de los que han apoyado la medida de anticipar la veda... para los demás, ya que ellos han seguido cazando, que en el futuro se pongan en el lugar de los miles de aficionados que han tenido que guardar la escopeta cuando aún faltaban varias jornadas de caza, una temporada que ha venido buena. De esa forma, se evitarán despropósitos como el que ha dado lugar a estos comentarios.

Uno de los motivos del importante retraso en la publi-

**El año ha sido muy bueno para algunas especies, según confirma Javier Santos**

cación de la carta ha sido el que he dado por terminada la campaña, también en el Diario; sólo falta la despedida.

Agradezco mucho el escrito, tanto por su interesante contenido, como por lo que supone de apoyo a la caza y a este colaborador, y junto a mis disculpas por la tardanza, envío un fuerte abrazo a su autor, Javier Santos.

## CARTA DE UN CAZADOR

El anuncio hecho por la Administración del adelanto del cierre de la campaña de caza menor al sábado, día 26 de diciembre vuelve a encrespar los ánimos de los cazadores burgaleses, principalmente los modestos, que empiezan a hartarse de que de forma sistemática e incomprensible vuelven a vulnerarse sus derechos a cazar deportiva y racionalmente.

Digo incomprensible porque no es lógico que se cierre toda la caza menor, perdiz, liebre, conejo, paloma, becada, acuáticas, etc., cuando para algunas de estas especies el año ha sido

muy bueno, y además el cierre de la liebre ya estaba previsto para primeros de enero.

Si consideramos por una parte que la práctica totalidad de los terrenos de caza están acotados, y que en éstos los cazadores regulan los días a cazar en función de la caza disponible, que en otras provincias, como Soria, no han querido aplicarla.

## SIN PROTECCION

Y quizás lo que es más significativo, que este adelanto del cierre no va acompañado de ninguna medida de protección a la caza, y mucho menos de repoblación o fomento, sacamos la conclusión de que como siempre la presión de unos pocos, que consideran más importante que no haya cazadores a que no exista caza, es la verdadera causa del cierre de la temporada, y que además el objetivo final es la prohibición pura y simple de la caza menor en la Comunidad de Castilla y León.

Parece lógico pensar que esas medidas deberían estar acompañadas de la devolución, por la Administración, de la parte correspondiente (un 40% aproximadamente) del importe de las licencias y del coste de los cotos.

Supongo que las consecuencias que tendrá esta medida habrán sido sopesadas por la



ALBERTO RODRIGO

La Administración debería pensar en una devolución de dinero.

Administración, pero dudo que también hayan sido sopesadas las negativas consecuencias sin duda tendrá para las economías de los ayuntamientos, principalmente para los de la zona Sur de la provincia, ya que

los cazadores, a la hora de la renovación de los contratos, sopesarán el coste real por día de caza con el temor de otra drástica reducción de días de caza, principalmente en la media veda.

## Camila Parker no se cree que hayan grabado sus conversaciones con Carlos

□ LONDRES/EFE.-La prensa londinense publicó ayer extractos de una conversación entre el príncipe Carlos y su supuesta amante, Camilla Parker-Bowles, en la que ambos se dicen cómo se desean sexualmente.

La existencia de la grabación secreta de la conversación, que se desarrolló en diciembre de 1989, la había dado a conocer el año pasado el «Daily Mirror», pero ningún periódico británico se había atrevido a dar detalles de su contenido.

La prensa popular londinense, aunque no publica frases textuales de la conversación, utiliza todas sus portadas para difundir extractos de la misma, y el sensacionalista «The Sun» dice que le podría costar el trono al príncipe de Gales.

Todos los diarios populares londinenses se amparan en el hecho que la revista australiana «New Idea», propiedad del magnate de la prensa Rupert Murdoch, dueño también de «The Sun» y «The Times» de Londres, publica -por primera vez- el texto completo de la conversación.

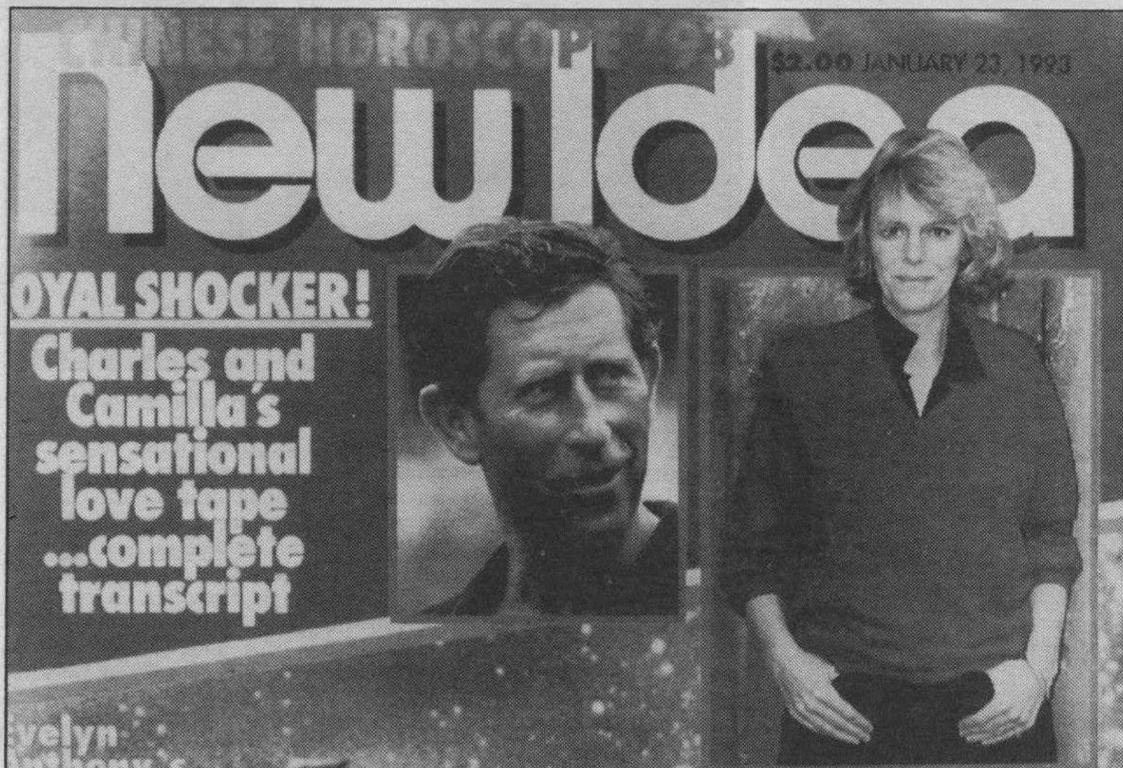
Anoche, un reportero de «The Sun» le leyó a Camilla Parker Bowles, de 45 años, la eterna ex novia de Carlos, algunas frases de la grabación.

### NO PUEDO CREERLO

«No puedo creerlo, tendré que hablar con mi marido», comentó Camilla, esposa de un militar y madre de dos hijos.

Tanto el «Daily Mirror» como la revista «New Idea» consultaron a expertos lingüísticos, quienes confirmaron que la voz que aparece en la grabación es la del heredero de la corona británica.

El palacio de Buckingham, residencia de la familia real británica, no ha desmentido ni afirmado la autenticidad de la grabación íntima entre el príncipe Carlos y su supuesta amante, Camilla Parker Bowles.



La revista australiana reproduce parte de las conversaciones de Carlos con Camila Parker.

## Desesperadamente, desesperadamente...

□ Estos son algunas frases de la conversación, según las publica la revista australiana «New Idea»:

Carlos: Quisiera poseerte ahora mismo, tenerte toda...

Camilla: Cariño, quiero tenerte ya.

Carlos: ¿De verdad?

Camilla: Hum...

Carlos: Yo también.

Camilla: Desesperadamente, desesperadamente, desesperadamente...

Carlos: Dios mío, ¿pero cuándo podré verte?

Camilla: No puedo esperar...

Carlos: ¿Miércoles por la noche?

Camilla: Oh, desde luego el miércoles estaré sola... y también en la mañana del miércoles. Quiero decir que él (el esposo) saldrá de casa como a las ocho y media. Tampoco estará el jueves, Dios me escuche...

Camilla: Sería maravilloso tener una noche a nuestro gusto y a solas. Te quiero.

Carlos: Yo también te quiero y no quiero decirte adiós.

Camilla: Te quiero de verdad y estoy muy orgulloso de ti.

Carlos: Yo sí estoy orgulloso de ti.

Camilla: No seas tonto, nunca he alcanzado nada.

Carlos: Tú, sí, el gran logro tuyo es amarme.

Camilla: Cariño, eso es fácil, como caerse de una silla.

Carlos: Tú has sufrido todas esas calumnias...

Camilla: Cariño, no digas tonterías. No he sufrido nada por ti, eso es el amor, la fuerza que da el amor.

En otra parte de la conversación, ambos siguen hablando en términos sexualmente implícitos:

Camilla: Te necesito siempre a mi lado.

Carlos: Lo mejor sería estar siempre dentro de tus pantalones, sería más fácil.

## Los Reyes recibieron a la Junta de Madrid 92

□ MADRID/EUROPA PRESS.-Los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía recibieron en audiencia, en el Palacio de la Zarzuela, a la Junta de Gobierno del Consorcio Madrid Capital Europea de la Cultura, encabezada por su presidente, José María Álvarez del Manzano, alcalde de Madrid.

También formaba parte de la delegación, además del director general del Consorcio, Pablo López Osaba, el ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, y el presidente de la Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina, así como el alcalde de Amberes, ciudad que ha tomado este año el testigo de Madrid como capital europea de la cultura.

La Junta de Gobierno expuso a los Reyes -doña Sofía ha ocupado la Presidencia del Comité de Honor del Consorcio- un balance general de lo realizado en el Madrid92 y les obsequiaron con sendas medallas de pla-

ta conmemorativas de la capitalidad cultural. Los Reyes felicitaron a los miembros de la Junta por el trabajado desarrollado durante 1992. Álvarez del Manzano insistió en que Madrid ha sido una gran capital de la cultura, pero volvió a reconocer de que no se ha informado suficientemente a los ciudadanos de los muchos actos -una media de cuatro diarios- que se han celebrado durante 1992 dentro de la programación cultural.

En tal sentido, señaló que el consejo que daría al alcalde de Amberes es que no incurra en el error de «hacer muchas cosas y no decirlas a los medios informativos».

«Ha sido una gran capital europea pero no la hemos difundido con la fuerza ni con la exigencia que tiene un acontecimiento de esta importancia, porque no hemos tenido ocasión, oportunidad o no lo hemos sabido hacer», añadió.

## El «Endeavour» comienza su primera misión espacial

□ EE.UU./EFE.- Cinco astronautas partieron a bordo del transbordador «Endeavour» para efectuar la primera de las ocho misiones espaciales programadas para este año por Estados Unidos, en plena preparación de la construcción de la plataforma espacial «Freedom» prevista para 1996.

El vuelo del transbordador más moderno de que dispone actualmente la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA) de EE.UU. comenzó con siete minutos de retraso debido al fallo detectado en un sistema eléctrico.

La misión del comandante John Casper, de 49 años; su copiloto, Donald McMonagle, de 40; la astronauta Susan Helms, de 34 y novata en viajes espaciales; Mario Runco, de 40, y Gregory Birtcher, de 36, tiene gran importancia cuando la NASA está empeñada en demostrar su eficacia y su preparación

para seguir llevando el peso específico de la investigación espacial de Estados Unidos.

De esta forma, se ha programado para el domingo una caminata espacial de cinco horas para dos astronautas, Harbaugh y Runco, pensando en las 200 horas que se calcula deberán completar los astronautas de la NASA en la construcción de la plataforma «Freedom», criticada a su vez por los 30.000 millones de dólares que ya se calcula que va a costar.

La misión de los cinco astronautas tendrá una duración de seis días durante los cuales, aparte de disfrutar de un nuevo paseo espacial, pondrán en funcionamiento un espectrómetro de rayos X para examinar gases procedentes de otras zonas de nuestra galaxia y que se supone provienen de la explosión de una supernova hace 300.000 años. Volverán a Cabo Cañaveral el día 12.

## Arco 93



ANDRÉS ABERASTURI

ESTOY en uno de esos momentos de la vida en los que el abuso de conflictos termina por llevarte a la búsqueda de los paraísos perdidos o expuestos.

Los primeros están en el interior, como la nata en verano; los segundos en las galerías de arte y en los museos (también en la mirada dulce de Lucio Muñoz que me invita a cenar y en la sonrisa manchega de Antonio López).

Pero ir de galerías como quien va de copas para olvidar tanta miseria, es peor remedio que la propia enfermedad. Los viejos galeristas están con trinan -y con razón- porque esa gran feria que era Arco ha dejado de ser un lugar de encuentros en la libertad para convertirse en no se sabe muy bien que a pesar de que Rosina Gómez Baeza o Adrián Píera me lo intenten explicar algún día.

En Arco había tres cosas fundamentalmente bellas: el contraste, la posibilidad de descubrir y ser descubierto y un cierto sentido lúdico y hasta familiar que traspasaba incluso los precios de las obras.

Todo se ha perdido. La posibilidad de encontrar la obra de galerías no tanto extranjeras como nacionales de provincias, era una de las aventuras más apasionantes de Arco: descubrir nombres nuevos y ser descubierto resultaba un ejercicio de sana y necesaria convivencia. Y por último ese ambiente de fiesta, de familias con niño y jóvenes recostados tras el agotador recorrido en las escaleras. Todo eso se ha perdido ya.

Contemplar junto a Genovés, a Lucio, a Antonio López su propia obra; ver con insana envidia cómo compran Manolo Escobar o Mario Conde, escuchar las increíbles historias del fenicio Antonio Suárez o conversar con Botero, estará desde ahora sólo al alcance de unos pocos.

Se de mucha gente que se metía en Arco porque estaba de moda y hasta por equivocación, porque se creían que era algo así como Juvenalia pero que al año siguiente repetían por curiosidad y al siguiente por amor. Se de jóvenes que primero vieron Arco y Arco les llevó al Prado y el Prado al Reina Sofía. Arco era una joya sin pulir, salvaje y hermosa, única en su especie y al alcance de todos y alguien, no se quién ni por qué, ha preferido hacer de ella pequeños brillantes para que los luzcan unos pocos. Pues posiblemente ganen más dinero, pero se han equivocado.

## ■ LAS PELICULAS

### «La casa de las palomas»

Tele 5, 15.30 horas

• El malogrado realizador español Claudio Guerín Hill, muerto en un trágico accidente durante el rodaje de «La campana del infierno», consiguió su mayor éxito comercial con «La casa de las palomas», un morboso melodrama que ilustra la rivalidad entre una madre y su hija adolescente por los favores de un atractivo joven.

El duelo interpretativo mantenido por la veterana Lucía Bosé y una jovencísima Ornella Muti supone lo más atractivo de este melodrama que tuvo que sortear los obstáculos de la férrea censura de la época.

### «La mujer del año»

Antena 3, 15.30 horas

• Tanto en la trayectoria profesional como en la vida privada de la actriz Katherine Hepburn, «La mujer del año» tiene una especial importancia, pues supuso el inicio de una fructífera relación profesional y a la vez el inicio de un prolongado

vínculo sentimental con el magnífico actor Spencer Tracy.

Se dice que fue la propia Katherine Hepburn quien impuso a los directivos de la Metro Goldwyn Mayer el guión de Ring Lardner y Michael King —recompensado con un Oscar— y a su compañero de reparto.

«La mujer del año» es una comedia doméstica que narra los problemas de convivencia de un matrimonio integrado por un periodista deportivo y una cronista de política internacional. La guerra de los sexos, como ocurrirá también con otras celebradas comedias escritas para la pareja por la pareja Garson Kanin y Ruth Gordon, supone el «leit motiv» principal de esta atractiva comedia dirigida con indudable oficio por el impersonal George Stevens.

### «Alondras en una alambrada»

TVE-2, 01.30 horas

• A excepción de «Trenes rigurosamente vigilados» y «Mi dulce pueblecito», la obra filmográfica del checo Jirí Menzel sigue siendo desconocida para el público español. El espacio «Tan lejos, tan cerca» ofrece hoy la oportunidad de conocer una



Lucía Bosé es la protagonista de «La casa de las palomas».

de sus obras más emblemáticas. «Alondras en una alambrada», la cual permaneció inédita hasta 1990 en que se presentó en el marco del Festival de Berlín, consiguiendo el Oso de Oro, y propició un parón de cinco años en la actividad del gran cineasta checo. Menzel realiza una alegoría de la situación política que entonces se vivía en Checoslovaquia, recurriendo para ello al humor y la sátira en la descripción de las peripecias de los gru-

pos de prisioneros, separados por una alambrada, que se encuentran cumpliendo trabajos forzados en un depósito de chatarra. A un lado de la alambrada se encuentran los opositores al Régimen. Del otro, un grupo de mujeres condenadas por causas diferentes. Los contactos están terminantemente prohibidos, pero el joven encargado de la vigilancia, que está enamorado de una zíngara, hace con frecuencia la vista gorda, proip-

ciando la existencia de varias historias de amor.

### «Los largos días de la venganza»

Antena 3, 02.45 horas

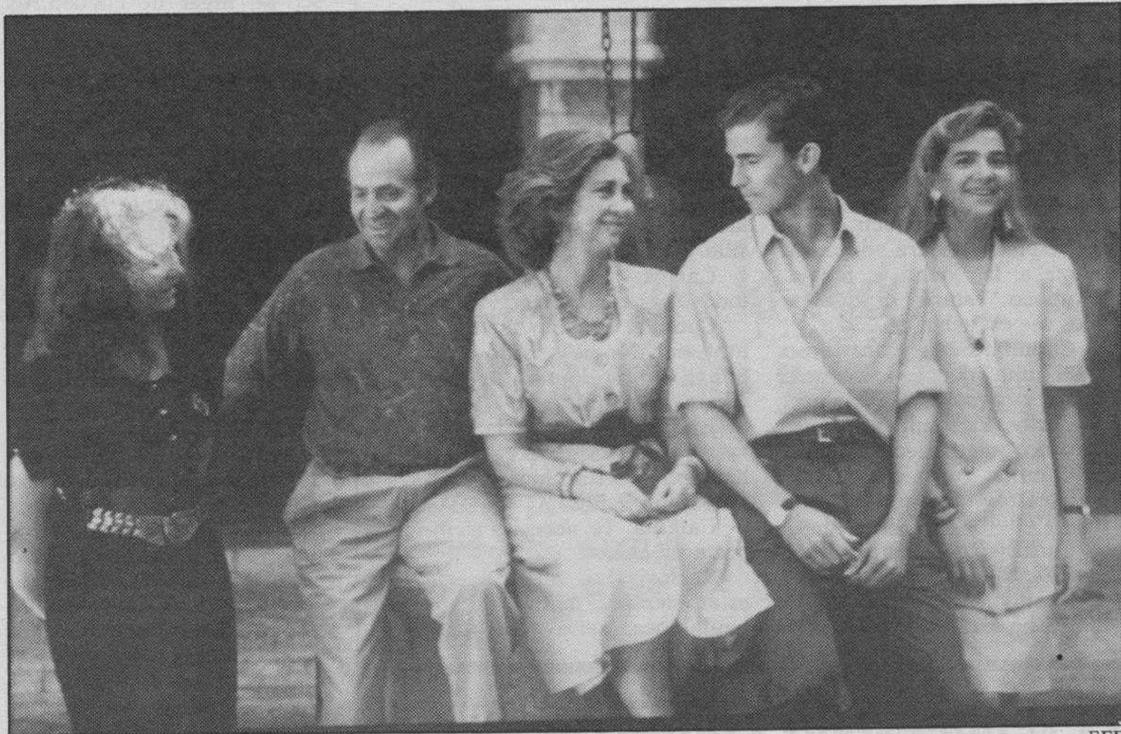
• Bajo el seudónimo de Stan Vance se oculta el buen realizador Florestano Vancini.

En «Los largos días de la venganza», Vancini se supedita a los clásicos arquetipos del «spaguetti-western» en una previsible historia de ajuste de cuentas llevada a cabo por un ex sheriff encarcelado por un delito no cometido. Conrado San Martín y Francisco Rabal son los protagonistas.

### «Loverboy»

Canal +, 22.00 horas

• Patrick Demsey es una estrella juvenil especializado en comedias de y para adolescentes. En «Loverboy», Demsey encarna a un joven con mala suerte, al que acaba de abandonar su novia por no saber cómo tratar a las mujeres, cuyo trabajo como repartidor de pizzas le proporcionará la experiencia necesaria para relacionarse con las representantes del sexo opuesto.



La Familia Real al completo. Una familia que bien pudiera ser, casi casi... como las demás.

## TVE emitirá el domingo por la noche el polémico video sobre la Familia Real

□ MADRID/EFE.- TVE emitirá el video realizado por la cadena británica ITV sobre la figura del Rey Juan Carlos el próximo domingo por la noche en la primera cadena, tras el espacio «La película de la semana», según informó a Efe un portavoz de la dirección de RTVE.

Este portavoz señaló que el horario escogido para la emisión de este documental, titulado «Un año en España» y comprado por TVE por 1.250.000 pesetas, está considerado como uno de los de mayor audiencia potencial.

El video, elaborado por la periodista británica Selina Scott y emitido ya por la ITV, recoge

imágenes y opiniones del Rey sobre distintos asuntos, todo ello en el marco de las celebraciones del 92. Con una duración de sesenta minutos, incluye imágenes del Rey y de la Familia Real en el Palacio de Marivent y en el yate «Fortuna», además de comentarios del Monarca sobre el golpe de Estado del 23-F, su vida privada, las corridas de toros y el futuro de la Corona, entre otras cosas.

#### EXPECTACION

El video en cuestión, ha acaaparado la atención de los españoles, ya que periodistas y articulistas han aprovechado el

momento para escribir largo y tendido sobre él. Quien más y quien menos hubiera dado mucho por haber estado en el lugar de la periodista británica Selina Scott. Claro que, también le reprochan que el trato que da a la Familia Real es un tanto frívolo. Lo que sí es cierto, es que el video refleja un país moderno, en constante ebullición.

¿Qué opina el Rey de los impuestos? ¿Qué sintió Su Majestad aquel 23 de Febrero cuando Tejero quiso apoderarse de la libertad de los españoles; ¿Está de acuerdo con los amores de su hijo?... Sus respuestas el domingo, por la noche.

## Manuel Fraga entrevistado por la temperamental Lola Flores

«Tengo hoy aquí a un terremoto de la política, un volcán que cada vez que habla, el corazón se le sale por los ojos», dijo la Lola de España

□ MADRID/M.R.- Lola Flores grabó ayer por la mañana una entrevista con el presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, para su programa televisivo «Sabor a Lolas» de Antena 3 TV. La entrevista, que se emitirá el próximo viernes, está impregnada del inconfundible temperamento de la Faraona, que regaló adjetivos y admiraciones Fraga nada más sentarse ambos en la mesa. «Tengo hoy aquí a un terremoto de la política, maravilloso, un volcán verbal que cada vez que hablas el corazón se te sale por los ojos».

Lola se había vestido de lentejuelas azulonas para recibir al político. «Hay una cosilla que te quiero decir y me vas a perdonar», comienza Lola. «No me gustó ese campo bueno que le diste a Fidel Castro, una persona que no me cae bien».

Lola —responde Fraga— desde que cantaste «La niña de fuego» sigues siendo la misma, estando en tu sitio, en primera fila. Pocos podemos hacer eso, a veces es difícil no cometer excesos. Si yo pude cursar estudios universitarios fue porque mis padres, con 12 hijos, vivieron en Cuba e hicieron dinero allí. Los gallegos tenemos una deuda con Cuba y así he querido reconocerlo, pero no intervinimos en políticas internas».

«Esto me parece mejor, don Manuel, porque yo estuve en Cuba en 1952 y la recuerdo

como Sevilla pero con negritos», prosigue Lola en su conversación. «No puedes estar dos veces en el mismo sitio y yo espero que en Cuba se haga un cambio sin violencia» continuó el entrevistado que también regaló adjetivos a la incipiente entrevistadora.

Lola Flores volvió al pasado y se remontó a la figura de Franco. «Yo entonces me encontraba bien y también lo estoy ahora». «La vida sigue pero no sigue igual en contra de lo que dice Julio Iglesias», acota el presidente gallego. Luego de recordar que ha vendido el nombre de España por todo el mundo, que es muy española, y que por eso le han confundido, la genuina Lola volvió a recordar al anterior jefe de Estado. «Ese político que fue Franco haría cosas buenas y malas, pero fue un dictador que estuvo gobernando durante más de cuarenta años. ¿Por qué le han quitado monumentos? Algo bueno haría también y esa historia se va a perder». Sin duda, Lola buscaba un guiño de complicidad, pero la respuesta del político no pudo ser más diplomática.

«Las cosas vuelven a su sitio. Cromwell en Inglaterra y de Napoleón en Francia. La historia dará a cada cual lo que le corresponde. Deja pasar el tiempo, Lola».

«¿Te marcharás de la política por el Camino de Santiago?».

«¿Te parece poco? Los puestos no son importantes sino lo que haces. Yo creo que he dejado huella en los puestos que he ocupado y creo que lo mismo ocurre en Galicia».

Encantados de conocerse, Fraga invitó a Lola a ir a Galicia y probar su queimada.

LO QUE HAY QUE VER

«La aventura del saber», aborda el racismo

• El programa educativo «La aventura del saber», de La 2 de TVE, recién cumplido su primer trimestre, dedicará hoy buena parte de su tiempo al racismo, dejando a un lado las grandes declaraciones de Estado y centrándose en los testimonios de los que sufren y luchan a diario contra este problema.

Con esta intención, este asunto será analizado con la presencia como invitadas de una representante de la Asociación Pro Derechos Humanos, Francisca Cobos, y de la presidenta de la Asociación del Voluntariado de Madres Dominicanas, Bernarda Jiménez.

El programa, que pese a sus especiales características tiene un buen nivel de audiencia, completará su tiempo abordando la cualificación profesional ante las ofertas de contratación laboral y el tipo de preparación que las empresas solicitan en

la actualidad.

En este apartado se informará de la nueva clasificación de cualificaciones del Centro Europeo para el Desarrollo de la Formación Profesional.

El espacio finalizará con un reportaje, titulado «Control remoto», en el que se explicarán los rudimentos de las técnicas que permiten utilizar sensores para captar información a grandes distancias.

«La aventura del saber» está consiguiendo, pese a sus especiales características, un buen porcentaje de audiencia, cifrada en un 9% de cuota de pantalla (100 espectadores de media).

Estas especiales características son, fundamentalmente, su ambición de convertirse en la primera experiencia de televisión educativa con éxito, algo que se ha negado reiteradamente en España a todos los intentos realizados.

Aunque todavía se encuentra en período experimental, su primera intención es abarcar desde los servicios de apoyo al sistema educativo hasta la formación de adultos, pasando por la televisión en las aulas y la educación

a distancia.

Sangre española y vísceras, en «Metrópolis»

• «Metrópolis» abandona hoy sus aventuras por los lugares más exóticos de la cultura internacional para dedicarse al cine español, aunque, como no podía ser menos, dedicando su tiempo en exclusiva a uno de sus géneros menos conocidos, el «gore».

Con el pretexto del próximo estreno de la película «Acción mutante», de Alex de la Iglesia, mañana se presenta el trabajo de un grupo de realizadores españoles dedicados a la sangre, las vísceras, los monstruos viscosos, los psicópatas asesinos y los mutantes. Junto a secuencias de la citada «Acción mutante», producida al amparo de Almodóvar, se incluirán escenas de los últimos trabajos del tándem Aixala-Antúnez (ex-miembro de la Fura dels Baus), Santiago Segura y Pablo Berger.



Metrópolis aborda el cine de terror de realizadores españoles

TVE-1

MAÑANA

- 07.00 Carta de ajuste.
- 07.39 Apertura.
- 07.30 Pinnic. Incluye: Gimnasia infantil. Pinclips. Daniel el travieso. Erase una vez la vida. Alfred J. Kwak. Jiban.
- 09.55 Noticias.
- 10.00 Tu mundo y el mío.
- 11.25 Noticias.
- 11.30 El show de la 1ª.
- 12.25 Cristal.
- 13.30 El menú de cada día. Con Karlos Arguiñano.
- 13.55 Noticias.
- 14.00 Informativos territoriales.
- 14.25 No te rías que es peor.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1.
- 15.30 Abigail.
- 16.20 Pasa la vida. Presenta: Mª Teresa Campos.
- 17.45 Noticias.
- 17.50 Sin vergüenza.
- 18.20 Mundo de fieras.
- 19.05 Pinnic. Incluye: Los Simpson. El zorro.
- 20.00 Noticias.
- 20.05 Chicos duros.

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2.
- 21.30 Hola Raffaella. Presentación: Raffaella Carrá.
- 22.15 El primijuego. Presentado por Rafael Turia.
- 00.30 Telediario-3.
- 01.00 Última sesión. «Estado de gracia». Fran. 1986. 85 min. Dirección: Jacques Rouffio. Intérpretes: Nicole García, Samy Frey, Pierre Arditi. Antonie, Secretario de Estado, responsable de las universidades francesas, ha añadido a los muchos problemas que le proporciona su cargo, uno más grande: se ha enamorado de Florence.
- 02.25 La mujer sin rostro.
- 04.10 Despedida y cierre.

TVE-2

- 06.00 Euronews.
- 07.30 Titulares.
- 07.35 El informe del día.
- 08.05 Titulares.
- 08.10 Telediario internacional.
- 09.05 Titulares.
- 09.10 La aventura del saber. «Eureka».
- 11.20 Pase dos. «Línea 900». (repetición). Tendido cero. (Repetición). Baloncesto. Liga Europea. «Estudiantes Olímpicos». (2ª tiempo).
- 13.00 Euronews.
- 13.30 Hermanas.
- 14.30 Magazine Territorial.
- 14.55 La isla del tesoro.

- 15.00 Cifras y letras.
- 15.30 Alquibla.
- 16.25 La isla del tesoro. «No soy un libro».
- 16.30 La película de la tarde. «La misma sangre». Ital. 1988. 92 min. Dirección: Egidio Eronico, Sandro Cecca. Intérpretes: Daniele Nuccetelli, Alessandra Monti, Rick Hutton, Enrico Salvatore.
- 18.05 Para Nosotros.
- 18.55 La película de la tarde. «María». 1971. 94 min. Dirección: Tito Davison. Intérpretes: Taryn Power, Fernando Allende, José Suárez.
- 20.30 Informe del día.

- 21.00 Baloncesto. «Liga Europea». En directo desde Leverkusen (Alemania), Segundo tiempo. «Leverkusen - Real Madrid».
- 00.00 Metrópolis.
- 00.30 Montgomery Clift: su lugar en el sol.
- 01.30 Cine Club. «Alondras en una alambrada». Checoslovaquia. 1969. 91 min. V.O. Dirección: Jiri Menzel. Intérpretes: Rudolf Hrusonsky, Vlastimil Brodsky, Vaclav Neckar. A un lado de la alambrada están los disidentes del Régimen condenados a preparar la chatarra para la fundición que la transformará en acero.
- 03.00 Telediario internacional.
- 04.00 Despedida y cierre.

ANTENA 3

- 07.30 La guardería. Presentación: Teresa Rabal. «Scooby Doo». «Cazafantasmas». «Tom y Jerry». «La rana valiente».
- 09.30 Viva la vida. Con Bartolomé Beltrán.
- 10.00 Atrévete.
- 10.45 Cara sucia.
- 11.30 Vivir, vivir, ¡qué bonito! Con Pepe Navarro.
- 12.30 Santa Bárbara.
- 13.30 Cosas de casa.
- 14.00 Vivir, vivir, ¡qué bonito!

- 15.00 Noticias con Olga Viza.
- 15.30 Telecine. «La mujer del año». USA. 1942. 114 min. Dirección: George Stevens. Intérpretes: Spencer Tracy, Katharine Hepburn. Una periodista de cotilleos se enamora de un cronista deportivo y ambos deciden casarse. Pero la vida en común pasará de ser un lecho de rosas a una auténtica batalla campal.
- 17.30 Muchachitas.
- 18.00 La Merienda.
- 19.00 Jinete de Neón.
- 20.00 María Mercedes.
- 20.30 Noticias con Manuel Campo Vidal.

- 21.00 Con ustedes ... Pedro Ruiz.
- 21.15 Las aventuras del joven Indiana Jones.
- 22.15 Farmacia de Guardia.
- 22.45 De tú a tú. Con Nieves Herrero.
- 00.30 Noticias.
- 01.00 Torneo Internacional de Fútbol de Maspalomas. Partido por el tercer y cuarto puesto.
- 02.45 Cine. «Los largos días de la venganza». Esp.-Ital. 1957. 85 min. Dirección: Florestano Vancini. Intérpretes: Giuliano Gemma, Francisco Rabal, Nieves Navarro. Un sheriff acusado de varios crímenes escapa de la cárcel para demostrar su inocencia y castigar a los auténticos culpables.

TELE 5

- 07.00 Avance de programación
- 07.10 Entre hoy y mañana.
- 07.30 Desayuna con alegría.
- 09.30 Alicia.
- 10.00 Las dos Dianas.
- 10.45 Entre platos anda el juego.
- 11.20 Topacio.
- 12.10 Matinal de cine. «El del casco y unas piernas». USA. 1980. 95 min. Dirección: Lee Philips. Intérpretes: Sharon Gless, Kevin Dobson, Ray Serra. Un trabajador de la construcción de Nueva York se enamora de una bella mujer divorciada que se dedica al mundo de la moda.
- 13.55 «...A mediodía alegría».
- 14.25 Webster.

- 14.55 Entre hoy y mañana. Con Luis Mariñas.
- 15.30 Cine Corazón. «La casa de las palomas». Esp.-Ital. 1971. 90 min. Dirección: Claudio Guerin. Intérpretes: Lucía Bosé, Ornella Mutti, Carmen de Lirio, Glen Lee.
- 17.25 Queridos padres.
- 18.00 Super guay. Espacio presentado por Miliki y Rita Irasema, que incluye: Los caballeros del Zodiaco. «Oliver y Benji». Hugolandia.
- 19.30 Hablando se entiende la basca.
- 20.00 La loba herida.
- 20.50 Telecupón.

- 21.10 Su media naranja.
- 22.00 Cine. «Los amos de la noche». USA. 1979. 88 min. Dirección: Walter Hill. Intérpretes: Michael Beck, James Remer, Thomas Weiles y David Harris. La noche de la ciudad está dominada por diferentes bandas juveniles. Un líder intenta agrupar a todas ellas, pero su asesinato provocará una serie de acontecimientos que desbordarán a los «amos de la noche».
- 23.50 Misterio para tres.
- 00.35 Entre hoy y mañana.
- 01.05 El millonario. Presentado por Jesús Puente.
- 01.55 Madrugada de cine. «Buffet frío». Fran. 1988. 89 min. Dirección: Bertrand Blier. Intérpretes: Gerard Depardieu, Bernard Blier.
- 03.35 La extraña pareja.
- 04.05 Cierre de programación

CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.30 Dibujos animados: Víctor y Hugo.
- 09.00 Videominuto.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine: «En pie de guerra». USA. 1989. Dirección: Franc Roddam. Intérpretes: Billy Wirth, Kevin Dillon.
- 11.34 Cine: «Salvador». USA. 1986. Dirección: Oliver Stone. Intérpretes: James Woods, Michael Murphy.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Dibujos Animados: «Los gatos Samurai».
- 14.30 Telecomedia: Los primeros de la clase.

- 15.00 Cine: «Beltenebros». Esp.-Holanda. 1991. Dirección: Pilar Miró. Intérpretes: Terence Stamp, Patsy Kensit, José Luis Gómez.
- 16.50 Documental Científico: «Dinosaurios: Monstruos de carne y hueso».
- 17.45 Cine: «El vuelo de Intruder». USA. 1991. Dirección: John Milius. Intérpretes: Danny Glover, Willem Dafoe, Brad Johnson.
- 19.35 Dibujos animados
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 Principales.
- 20.30 Telecomedia: Aquí mando yo.
- 21.05 Telecomedia: Entrenador.

- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 22.00 Estreno Canal+: «Loverboy». USA. 1989. Dirección: Joan Micklin Silver. Intérpretes: Patrick Dempsey, Kate Jackson, Robert Ginty, Nancy Valen, Charles Hunter Walsh, Barbara Carrera.
- 23.35 Cine: «Cariño, he encogido a los niños». USA. 1989. Dirección: Joe Johnston. Intérpretes: Rick Moranis, Matt Frewer, Marcia Strassman, Kristine Sutherland, Thomas Brown, Jared Rushton.
- 01.05 Sesión Especial V.O.: «Europa». Fr.-Din.-Alem. 1991. Dirección: Lars Von Trier. Intérpretes: Jean-Marc Barr, Barbara Sukowa, Udo Kier, Ernest-Hugo Jaregard.

«IMPRESIONES DE CASTILLA» • De la «movilidad y belleza intrínseca de unos cardos», a la sencillez y viveza de las amapolas, pasando por algunos paisajes típicamente burgaleses, Miguel Angel Velasco presenta en el Consulado del Mar una selección de sus últimas obras pictóricas, dedicadas a Castilla.

## MIGUEL ANGEL VELASCO

# Ríos, cardos y amapolas, elementos pictóricos de un espacio común

□ BURGOS/J.S.-Miguel Angel Velasco, ingeniero técnico natural de Orbaneja del Castillo, pintor autodidacta y gran forofeo de la obra de Marceliano Santa María, a quien califica como un «maestro del agua», inauguró ayer en la sala de exposiciones del Consulado del Mar una muestra pictórica integrada por 35 óleos de pequeño formato, en los que ha sabido plasmar con gran fidelidad el color y la luz de Castilla.

Aficionado a la pintura desde la niñez, Velasco se confiesa un gran amante de la Naturaleza y a ella acude para captar y extraer in situ toda la fuerza de los paisajes burgaleses; escenas que reflejan con soltura y de cuatro pinceladas, algunos rincones de Villasantino, Los Ausines, San Pedro de Cardena, Orbaneja, Villadiego o Quintanadueñas.

En esta selección de obras realizadas durante los últimos tres años, Velasco muestra la evolución experimentada por su pintura; tarea creativa que, tras unos inicios «apenas sentidos» y de producción casi artesanal, se adentró por el impresionismo y ahora indaga en los límites del expresionismo.

Así, el visitante podrá contemplar desde la típica anciana que dormita sentada al sol, a manifestaciones de la fiesta popular; cuadros que, cual instantáneas visuales, recuperan la viveza de unas simples amapolas o descubren la «belleza y delicada movilidad» de unos cardos por todos ignorados.

Mención aparte merece el



JESUS J. MATIAS

Miguel Angel Velasco posa junto a una de las obras expuestas en el Consulado del Mar.

tratamiento que este pintor otorga a las masas de agua, a esos ríos de la provincia -Ausín, Arlanzón, Ebro, Ubierna, ...- que Velasco plasma con colores violáceos, grises y verdes degradados y en los que los reflejos dorados parecen mecerse al ritmo de un agua viva.

El antiguo mercadillo de La

Flora, escenas domésticas como la titulada «El espejo» o «La espera», cuadro que muestra a una madre acompañada de sus dos hijos, inciden en la línea costumbrista de un autor que también se ha formado artísticamente a base de visitar la mayor parte de los museos europeos y numerosas pinacotecas

de otros continentes.

Tras esta exposición, que permanecerá abierta hasta el próximo día 26, Miguel Angel Velasco preparará una nueva muestra que será instalada en el Museo de Villadiego y no descarta la posibilidad de presentar sus creaciones en el País Vasco o en Madrid.

## EL GAVILAN

### El día más feliz

J-2

**L**O de menos es que la publicidad tenga que recurrir a estas megalomanías en sus mensajes, pues al fin es uno de sus fines: encandilar al personal.

Lo de menos también que esas mensajerías se confeccionen en un ente digamos benéfico-social como lo es cualquiera de los supuestos montajes de las loterías y demás juegos de azar.

Lo de menos, pues, es que la Lotería Primitiva tenga que engalanar sus dorados negocios con monsergas como aquella del día más feliz de mi vida y cosas por el estilo. Todo eso es lo de menos.

Lo de más está en que ya haya razones para creérselo, pues a la vista está que ya de poco o nada sirve el currelo de cada día, la honrada y paciente soldada, el ahorra y triunfarás y monsergas antiguas. El personal descubre que con cosas como éstas no se va a ninguna parte o, mejor dicho, sólo a una: a la aburrida y mostreca pesadez de los días condenados a vivir sin el asombro de los golpes de la Fortuna. «Educar» a un pueblo en esta alternativa de la suerte identificándola con la felicidad o todo lo demás equiparándolo por correspondencia con el desangelado sobrevivir tiene, creo yo, rango de delito.

Y en este país esta «educación» no sólo no se ataja y persigue, sino que, sorprendentemente, se protege y de día en día se multiplica.

### MESA - MADERO

FANTASMAS  
COTIDIANOS

UUUUU...



Se aparece todas las noches por el PALACIO de ARANJUEZ

UUUNIVERSIDAD...



Se apareció una vez por Burgos y no se le ha vuelto a ver más.

Man. La. 83

## MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

Bono Loto

13 - 15 - 21 - 29 - 31 - 40

Complementario 38

Reintegro 0

1.ª	Categ. (6 aciertos) 0 acertantes	.....	
2.ª	» (5 ac. y compl.) 1 acertante a	.....	3.483.120
3.ª	» (5 aciertos) 68 acertantes a	.....	102.445
4.ª	» (4 aciertos) 5.317 acertantes a	.....	1.856
5.ª	» (3 aciertos) 96.236 acertantes a	.....	217

Bote acumulado para el sorteo del próximo domingo: 127.915.628.